

الذِكْرُ الْمُثْبِتُ

فِي فَضْيَلَةِ

الذِكْرُ وَالذِكْرُ

(ذِكْرِ الْهَنْدِ اور ذِكْرِ الْمُرْسَلِینَ کے فضائل)

شیخ الاسلام ڈاکٹر محمد طاہر القاری

منهج القرآن پبلیکیشنز



# الكنز الشميين

## في

# فضيلة الذكر والذاكرين

شیخ الاسلام ڈاکٹر محمد طاہر القادری

منهاج القرآن پبلیکیشنز

365-ایم، ماؤنٹ ناکون لاہور، فون: 5168514، 5169111-3

یوسف مارکیٹ، غزنی سڑی، اردو بازار، لاہور، فون: 7237695

[www.Minhaj.org](http://www.Minhaj.org) - [www.Minhaj.biz](http://www.Minhaj.biz)

## جملہ حقوق بحق تحریک منہاج القرآن محفوظ ہیں

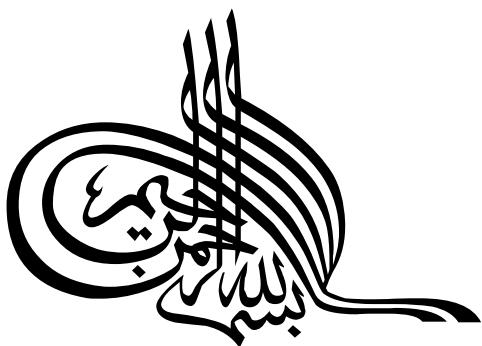
نام کتاب	: الکنز الشمین فی فضیلۃ الذکر والذَاکرین
مؤلف	: شیخ الاسلام ڈاکٹر محمد طاہر القادری
تحقیق و تحریک	: محمد علی قادری، محمد حنفی (منہاجیز)
معاوین تحقیق	: محمد فاروق رانا، نعیم اشرف، حافظ محمد عمر (منہاجیز)
معاوین ترجمہ	: محمد ممتاز الحسن باروی، عبد الرازق (منہاجیز)
کپوزنگ	: عبدالحالق بلستانی، حامد سمیع
زیرِ اهتمام	: فرید ملت ریسرچ انٹیڈیٹ <a href="http://www.Research.com.pk">www.Research.com.pk</a>
طبع	: منہاج القرآن پرنٹرز، لاہور
إشاعتِ آول	: نومبر 2003ء
تعداد	: 1,100



نوٹ: ڈاکٹر محمد طاہر القادری کی تمام تصانیف اور خطبات و لیکچرز کے آڈیو / ویڈیو کیسٹس اور CDs سے حاصل ہونے والی جملہ آمدنی اُن کی طرف سے ہمیشہ کے لئے تحریک منہاج القرآن کے لئے وقف ہے۔

(ڈائریکٹر منہاج القرآن پبلیکیشنز)

[sales@minhaj.biz](mailto:sales@minhaj.biz)



مَوْلَايَ صَلِّ وَسَلِّمْ دَائِمًا أَبَدًا  
عَلَى حَبِيبِكَ خَيْرِ الْخَلْقِ كُلِّهِمْ  
مُحَمَّدُ سَيِّدُ الْكَوْنَيْنِ وَالثَّقَلَيْنِ  
وَالْفَرِيقَيْنِ مِنْ عُرُبٍ وَمِنْ عَجَمٍ

صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ وَبَارَكَ وَسَلَّمَ ﷺ

حکومتِ پنجاب کے نوٹیفیکیشن نمبر ایس او (پی۔۱) ۸۰/۱-۳ پی آئی وی،  
موئرخہ ۳۱ جولائی ۱۹۸۲ء؛ حکومتِ بلوچستان کی چھٹھی نمبر ۷۸-۲۰ جز ۱/۲  
۷۰-۶۷-۲۶، موئرخہ ۲۶ دسمبر ۱۹۸۷ء؛ حکومتِ شمال مغربی سرحدی صوبہ کی چھٹھی نمبر  
۱۹۸۶/۲۰ آگسٹ ۱۹۸۶ء؛ اور حکومت  
آزاد ریاست جموں و کشمیر کی چھٹھی نمبر س ت / انتظامیہ ۶۳-۶۱/۸۰۶۱، موئرخہ ۲  
جنون ۱۹۹۲ء کے تحت ڈاکٹر محمد طاہر القادری کی تصنیف کردہ کتب تمام سکولز اور کالجز کی  
لائبریریوں کے لئے منظور شدہ ہیں۔

اللَّهُمَّ إِنِّي أُخْرِجُكَ مِنْ عَبْدِكَ  
إِنِّي أُخْرِجُكَ مِنْ بَنْيَتِكَ  
صَدَّقَتِي بِهِ الْأَيْمَانُ

﴿جان لو کہ اللہ ہی کے ذکر سے دلوں کو

اطمینان نصیب ہوتا ہے﴾

# فہرست

صفحہ	مشتملات	فصل نمبر
۲۱	مُقَدَّمةٌ بيان الذکر والذارکین فی القرآن الکریم ﴿قرآن کریم میں ذکر اور ذاکرین کا بیان﴾	✿
۲۲	۱ مثل الذی یذكر والذی لا یذكر مثل الحی والمیت ﴿ذکر کرنے والا زندہ اور نہ کرنے والے مردہ کی مانند ہے﴾	
۳۹	۲ إِنَّ اللَّهَ يَذْكُرُ الْمَذْكُورِينَ فِي الْمَلَائِكَةِ ﴿اللہ تعالیٰ اپنا ذکر کرنے والوں کا ذکر ملائکہ اعلیٰ میں کرتا ہے﴾	
۵۸	۳ إِنَّ اللَّهَ يَبْاهِي الْمَلَائِكَةَ بِالْمَذْكُورِينَ ﴿اللہ تعالیٰ فرشتوں کے سامنے اپنا ذکر کرنے والوں پر فخر فرماتا ہے﴾	
۶۵	۴ الملائکہ یطوفون فی الطرق و یبتغون مجالس الذکر ﴿فرشته مجالس ذکر کی تلاش میں سرگردان رہتے ہیں﴾	
۶۸	۵ الملائکہ یحفون مجالس الذکر بِأجْنَحْتِهِم ﴿فرشته مجالس ذکر کو اپنے پروں سے ڈھانپ لیتے ہیں﴾	
۷۳	۶ یسأْلُ اللَّهُ الْمَلَائِكَةَ عَنْ أَحْوَالِ الْمَذْكُورِينَ ﴿اللہ تعالیٰ فرشتوں سے اہل ذکر کا حال دریافت فرماتا ہے﴾	

صفحة	مشتملات	فصل نمبر
٨٥	الذكر خير من القتال في سبيل الله ﴿ذُكْرُ اللَّهِ كَيْ رَاه مِنْ قَاتِلَ سَعْيَهُ هُوَ أَمْنٌ﴾	٧
٨٨	الذاكرون أفضل من المجاهدين درجة وأجرًا ﴿أَهْلُ ذِكْرِ دُرْجَةٍ وَثَوَابٍ مِنْ مُجَاهِدِينَ سَعْيَهُ بَهْرَى﴾	٨
٩٠	الذكر أفضل من إنفاق الذهب والفضة في سبيل الله ﴿ذُكْرُ اللَّهِ كَيْ رَاه مِنْ سُونَةِ اَوْرَاقِ نَارِيَةٍ كَيْ فَضْلٌ هُوَ أَفْضَلٌ﴾	٩
٩٣	أكثروا ذكر الله تعالى حتى يقول المنافقون مجنون ﴿اللَّهُ كَذَرَاتِي كَثُرَتْ سَعْيَهُ كَمَا يَقُولُ الْمُنَافِقُونَ مَجْنُونٌ﴾	١٠
٩٥	أهل الذكر أهل مجالسة الله ﴿أَهْلُ ذِكْرِ اللَّهِ هُمْ نَشِينٌ هُوَ تِبَّعُهُمْ﴾	١١
٩٩	إن الملائكة يجلسون في حلقات الداكيرين ويدركون مثل ذكرهم ﴿فَرِشَّتْ أَهْلُ ذِكْرِ كَلْقُوْنَ مِنْ بَيْتِهِنَّ هُوَ اَنْ هَىَ كَيْ طَرَحَ ذِكْرَ كَرْتَهُ هُوَ هَىَ﴾	١٢
١٠٦	المجتمعون على ذكر الله يجلسون عن يمين الرحمن يوم القيمة ﴿اللَّهُ كَذَرَ لَئِنْ جَمْعَهُ وَالْمُرْسَلُونَ قِيَامَتِ رَحْمَنَ كَيْ دَائِيْنَ طَرَفَ مَسْدَنِ نَشِينَ هُوَ كَيْ﴾	١٣

صفحہ	مشتملات	فصل نمبر
١٠٩	إن وجوه المجتمعين على ذكر الله نور يوم القيمة ﴿بِشَّاكَ اللَّهُ كَذْكَرَ كَلَّهُ جَمْعٌ هُونَ وَالوْلَهُ كَچْرَهُ رَوْزَ قِيَامَتٍ پُنُورٌ هُونَ گَے﴾	١٣
١٢٠	الأنبياء و الشهداء يغبطون المتهاجرين في الله والذاكرين به يوم القيمة ﴿الْأَنْبِيَاءُ وَشَهِداءُ رَوْزِ مُحِشرٍ اهْلٍ ذَكْرٍ أَوْ رَحْضِ اللَّهِ كَيْ خَاطَرَ مُجَبَّتَ كَرْنَهُ وَالوْلَهُ كَمَقَامٍ وَمَرْتَبٍ پُرَشَّكَ كَرِيسَ گَے﴾	١٥
١٣٠	الذاكرون يجلسون على منابر المؤلئ والنور يوم القيمة ﴿رَوْزِ مُحِشرٍ اهْلٍ ذَكْرٍ مُوتَيُونَ أَوْ نُورٍ كَمَنْبُرٍ پُرَونَقَ افْرَادَ هُونَ گَے﴾	١٦
١٣٩	الذاكرون أحب العباد إلى الله تعالى ﴿اهْلٍ ذَكْرَ اللَّهِ كَمَحْبُوبٍ تَرِينَ بَنْدَهُ ہِیں﴾	١٧
١٤٢	لا يرد الله دعاء الذاكرين ﴿الله تَعَالَیٰ اهْلٍ ذَكْرَ کَ دَعَارَوْ نَبِيَّ فَرَمَاتَا﴾	١٨
١٥٢	الجنة غنيمة مجالس الذكر ﴿جَنَّتٌ مَجاَسٌ ذَكْرَ کَ غَنِيمَتٌ ہِیں﴾	١٩
١٥٣	حلقات الذكر رياض الجنة ﴿ذَكْرٌ کَ حَلَقَتْ جَنَّتٌ کَ بَايَچَے ہِیں﴾	٢٠

صفحة	مشتملات	فصل نمبر
١٥٧	<p>٢١ تضیع بیوت اہل الذکر لآلہ السماء كما تضیع الكواكب لآلہ الأرض</p> <p>﴿اہل ذِکر کے گھر اہل سماء کے لئے ایسے روشن ہوتے ہیں جیسے اہل زمین کے لئے ستارے﴾</p>	
١٥٨	<p>٢٢ اہل مجالس الذکر هم اہل الکرم یوم القيادۃ</p> <p>﴿مجالسِ ذِکر منعقد کرنے والے روزِ محشر اہل کرم و سخا ہوں گے﴾</p>	
١٦٢	<p>٢٣ من اجتمع فی حلقة الذکر بدللت سیئاته الحسنات</p> <p>﴿حلقةِ ذِکر میں میٹھنے والوں کے گناہ نیکیوں میں بدل دیتے جاتے ہیں﴾</p>	
١٦٣	<p>٢٤ أحب الأعمال إلی الله أن تموت و لسانك رطب من ذکر الله</p> <p>﴿الله تعالیٰ کے ہاں محبوب ترین عمل یہ ہے کہ بوقتِ مرگ تمہاری زبان پر اللہ کا ذکر ہو﴾</p>	
١٦٩	<p>٢٥ تستبشر بقعة يذکر الله فيها و تفخر على ما حولها</p> <p>﴿جس خطہ ارضی پر اللہ کا ذکر کیا جائے وہ خوشی مناتا ہے اور دیگر خطوں پر فخر کرتا ہے﴾</p>	
١٧٢	<p>٢٦ خيار الناس الذين إذا رأوا ذکر الله</p> <p>﴿لوگوں میں سب سے بہتر وہ ہیں جنہیں دیکھ کر اللہ یاد آ جائے﴾</p>	

صفحة	مشتملات	فصل نمبر
١٧٦	ما منَّ اللَّهُ عَلَىٰ عَبْدٍ بِأَفْضَلِ مِنْ أَنْ وَقَّهَ ذَكْرَه ﴿كُسْيِي بَنْدَے پَرَ اللَّهُ تَعَالَیٰ کَا سب سے بڑا إحسان اسے ذکر کی توفیق عطای فرمانا ہے﴾	۲۷
١٧٨	الدُّنْيَا مَلْعُونَةٌ إِلَّا ذَكْرُ اللَّهِ وَمَا وَالَّهُ ﴿اللَّهُ کے ذکر اور معاویین ذکر کے سوا دنیا قابل ترک ہے﴾	۲۸
١٨٠	الذَاكِرُ فِي الْغَافِلِيْنَ مُثْلُ الْمُصْبَاحِ فِي الظُّلْمِ ﴿غافلین میں اللہ کا ذکر کرنے والا تاریکی میں چراغ کی مانند ہے﴾	۲۹
١٨٢	الذَاكِرُ وَجِبْتُ لَهُ الْجَنَّةَ ﴿اللہ کا ذکر کرنے والے کے لئے جنت واجب ہے﴾	۳۰
١٨٩	الذَاكِرُ يَظْلِمُهُ اللَّهُ فِي ظَلَمِهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ﴿ذکر کرنے والے کو اللہ تعالیٰ روزِ محشر اپنے سامنے میں جگہ عطا فرمائے گا﴾	۳۱
١٩١	كثرة الذكر أحب الأعمال إلى الله تعالى ﴿اللہ کا کثرت سے ذکر کرنا اس کے ہاں محبوب ترین عمل ہے﴾	۳۲
١٩٧	من أُعْطِيَ لِسَانًا ذَاكِرًا فَقَدْ أُعْطِيَ خَيْرَ الدُّنْيَا وَالآخِرَةِ ﴿جسے ذکر کرنے والی زبان عطا ہوئی اسے دنیا و آخرت کی ہر بھلائی مل گئی﴾	۳۳
٢٠١	أَهْلُ الْجَنَّةِ يَتَحَسَّرُونَ عَلَىٰ سَاعَةٍ مَرْتَ بِدُونِ ذَكْرِ اللَّهِ تَعَالَىٰ ﴿اہل جنت دنیا میں اللہ کے ذکر سے خالی گزرنے والی ایک ساعت پر بھی حرست کریں گے﴾	۳۴

صفحة	مشتملات	فصل نمبر
٢٠٦	الذكر صقالة القلوب ﴿اللَّهُ كَا ذَكْرِ دُولَنَ كُوچْكَانَے وَالاَّ هِيَ﴾	٣٥
٢٠٨	الذكر شفاء القلوب ﴿اللَّهُ كَا ذَكْرِ دُولَنَ كِي شفَاءَ هِيَ﴾	٣٦
٢١١	الذكر أفضل من الأعتفاق ﴿اللَّهُ كَا ذَكْرِ غَلَامَوْنَ كُو آزادَ كَرْنَے سَے بَھْيَ بَهْتَرَ هِيَ﴾	٣٧
٢١٣	الذكر ينجي من عذاب النار ﴿اللَّهُ كَا ذَكْرِ عَذَابِ دُوزَخَ سَے نجاتِ دِيَتَا هِيَ﴾	٣٨
٢١٨	الذكر ينجي من الشيطان ﴿اللَّهُ كَا ذَكْرِ شَيْطَانَ سَے نجاتِ دِيَتَا هِيَ﴾	٣٩
٢٢٣	الذكر يضع الأثقال عن المستهتروين به يوم القيمة ﴿روزِ قِيَامَتِ ذَكْرِ الْهِيَ اپنے دیوانوں کے بوجھ اتار دے گا﴾	٤٠
٢٢٦	قال رسول الله ﷺ فیمَن رفع صوته بالذکر: إِنَّهُ أَوْهَى ﴿بِنَدَ آوازَ سَهْ ذَكْرَ كَرْنَے وَالے کے بارے میں حضور ﷺ نے فرمایا﴾	٤١

”یہ مست ہے“

ماخذ و مراجع

## مُقْتَدِّمَةٌ

### بيان الذكر و الذاكرين في القرآن الكريم

﴿قُرْآنٌ كَرِيمٌ مِّنْ ذِكْرِ أُولَئِكَرِينَ كَا بِيَانٍ﴾

۱۔ فَادْكُرُونِي أَذْكُرْكُمْ وَأَشْكُرُوا لِي وَلَا تَكْفُرُونِ ﴿۱﴾

”سو تم میرا ذکر کیا کرو میں تمہارا ذکر کروں گا اور میرا شکر ادا کیا کرو اور میری ناشکری نہ کیا کرو“

۲۔ وَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ مَنَعَ مَسْجِدَ اللَّهِ أَنْ يُذْكَرَ فِيهَا أَسْمُهُ وَ سَعَى فِي خَرَابِهَا طَأْوِيلَكَ مَا كَانَ لَهُمْ أَنْ يَدْخُلُوهَا إِلَّا خَائِفِينَ طَلَبُهُمْ فِي الدُّنْيَا حِزْزٌ وَلَهُمْ فِي الْآخِرَةِ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿۲﴾

”اور اس شخص سے بڑھ کر کون ظالم ہوگا جو اللہ کی مسجدوں میں اس کے نام کا ذکر کئے جانے سے روک دے اور انہیں ویران کرنے کی کوشش کرے۔ انہیں ایسا کرنا مناسب نہ تھا (بلکہ ان کو تو یہ چاہیے تھا) کہ مسجدوں میں (اللہ سے) ڈرتے ہوئے داخل ہوتے، ان کے لئے دنیا میں (بھی) ڈلت ہے اور ان کے لئے آخرت میں (بھی) بڑا عذاب ہے“

۳۔ لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ أَنْ تَبْتَغُوا فَضْلًا مِّنْ رَبِّكُمْ فَإِذَا آفَضْتُمُ مِّنْ عَرْفَتٍ فَادْكُرُوا اللَّهَ عِنْدَ الْمَشْعُرِ الْحَرَامِ صَ وَ اذْكُرُوهُ كَمَا هَدَأْكُمْ جَ وَ إِنْ كُنْتُمْ مِّنْ قَبْلِهِ لَمِنَ الصَّالِيْنَ ﴿۳﴾

(۱) القرآن، البقرہ، ۱۵۲:۲،

(۲) القرآن، البقرہ، ۱۱۳:۲،

(۳) القرآن، البقرہ، ۱۹۸:۲،

”اور تم پر اس بات میں کوئی گناہ نہیں اگر تم (زمانہ حج میں تجارت کے ذریعے) اپنے رب کا فضل (بھی) تلاش کرو پھر جب تم عرفات سے واپس آؤ تو مشعر حرام (مزدلفہ) کے پاس اللہ کا ذکر کیا کرو اور اس کا ذکر اس طرح کرو جیسے اس نے تمہیں ہدایت فرمائی، اور یہیک اس سے پہلے تم بھٹکے ہوئے تھے۔“

۲۔ **فَإِذَا قَضَيْتُم مَّنَاسِكُكُمْ فَاذْكُرُوا اللَّهَ كَذِكْرِكُمْ أَوْ أَشَدَّ ذِكْرًا طَفِيلًا مِّنَ النَّاسِ مَنْ يَقُولُ رَبَّنَا إِتَّنَا فِي الدُّنْيَا وَ مَا لَهُ فِي الْآخِرَةِ مِنْ خَلَاقٍ** (۱)

”پھر جب تم اپنے حج کے ارکان پورے کر چکو تو (میں میں) اللہ کا خوب ذکر کیا کرو جیسے تم اپنے باپ دادا کا (بڑے شوق سے) ذکر کرتے ہو یا اس سے بھی زیادہ شدت شوق سے (اللہ کا) ذکر کیا کرو، پھر لوگوں میں سے کچھ ایسے بھی ہیں جو کہتے ہیں اے ہمارے رب! ہمیں دنیا میں (ہی) عطا کر دے اور ایسے شخص کے لئے آخرت میں کوئی حصہ نہیں ہے۔“

۵۔ **وَأَذْكُرُوا اللَّهَ فِي أَيَّامٍ مَعَدُودَاتٍ طَفِيلًا مِّنْ تَعَجَّلٍ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ لِمَنِ اتَّقَى طَوَّافُوا اللَّهَ وَ اعْلَمُوا أَنَّكُمْ إِلَيْهِ تُحْشَرُونَ** (۲)

”اور اللہ کا (ان) گنتی کے چند دنوں میں (خوب) ذکر کیا کرو، پھر جس کسی نے (میں سے واپسی میں) دو ہی دنوں میں جلدی کی تو اس پر کوئی گناہ نہیں، اور جس نے (اس میں) تاخیر کی تو اس پر بھی کوئی گناہ نہیں، یہ اس کے لئے ہے جو

(۱) القرآن، البقرہ، ۲: ۲۰۰

(۲) القرآن، البقرہ، ۲: ۲۰۳

پہیزگاری اختیار کرے، اور اللہ سے ڈرتے رہو اور جان لو کہ تم سب کو اسی کے پاس جمع کیا جائے گا<sup>۵۰</sup>“

٦۔ حفظُوا عَلَى الصَّلَاةِ وَالصَّلُوةِ الْوُسْطَىٰ وَ قُومُوا لِلَّهِ قَبْتَيْنَ ○ فَإِنْ خِفْتُمْ فَرِجَالًا أَوْ رُكَبَانَةً فَإِذَا آمِنْتُمْ فَادْكُرُوا اللَّهَ كَمَا عَلَمْتُمْ مَا لَمْ تَكُونُوا تَعْلَمُونَ ○ (۱)

”سب نمازوں کی محافظت کیا کرو اور بالخصوص درمیانی نماز کی، اور اللہ کے حضور سراپا ادب و نیاز بن کر قیام کیا کرو○ پھر اگر تم حالتِ خوف میں ہو تو پیادہ یا سوار (جیسے بھی ہو نماز پڑھ لیا کرو)، پھر جب تم حالتِ امن میں آجائے تو انہیں طریقوں پر اللہ کا ذکر کرو جو اس نے تمہیں سکھائے ہیں جنہیں تم (پہلے) نہیں جانتے تھے○“

٧۔ قَالَ رَبِّ انِي يَكُونُ لِيْ غُلْمٌ وَ قَدْ بَلَغْنِي الْكِبَرُ وَ امْرَاتِيْ عَاقِرٌ طَقَالَ كَذَلِكَ اَللَّهُ يَفْعُلُ مَا يَشَاءُ ○ قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِيْ اِيَّهَ طَقَالَ اِيْتُكَ اَلَا تُكَلِّمَ النَّاسَ ثَلَثَةَ اِيَّامٍ اِلَّا رَمَّطٌ وَ اذْكُرْ رَبَّكَ كَثِيرًا وَ سَبِّحْ بِالْعَشِيِّ وَالْابْكَارِ ○ (۲)

”(زکریا نے) عرض کیا: اے میرے رب! میرے ہاں لڑ کا کیسے ہوگا؟ درآں کا لیکھ مجھے بڑھا پا پہنچ چکا ہے اور میری بیوی (بھی) بانجھ ہے، فرمایا: اسی طرح لہجو چاہتا ہے کرتا ہے○ عرض کیا: اے میرے رب! میرے لئے کوئی نشانی مقرر فرم، فرمایا: تمہارے لئے نشانی یہ ہے کہ تم تین دن تک لوگوں سے سوائے

(۱) القرآن، البقرہ، ۲: ۲۳۸، ۲۳۹

(۲) القرآن، آل عمران، ۳: ۳۰، ۳۱

اشارے کے بات نہیں کر سکو گے، اور اپنے رب کا کثرت سے ذکر کرو اور شام اور صحیح اس کی تسبیح کرتے رہو ۵

۸۔ **ذَلِكَ نَتَلُوْهُ عَلَيْكَ مِنَ الْآيَتِ وَاللَّهُمَّ إِنَّكَ أَكْبَرُ الْحَكِيمٍ** (۱)

”یہ جو ہم آپ کو پڑھ کر سناتے ہیں (یہ) نشانیاں ہیں اور حکمت والا ذکر ہے“

۹۔ **وَالَّذِينَ إِذَا فَعَلُوا فَاحِشَةً أَوْ ظَلَمُوا أَنفُسَهُمْ ذَكَرُوا اللَّهَ فَاسْتَغْفِرُوا لِذُنُوبِهِمْ وَمَنْ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ قَدْ وَلَمْ يُصْرُوْا عَلَىٰ مَا فَعَلُوا وَهُمْ يَعْلَمُونَ** (۲)

”اور (یہ) ایسے لوگ ہیں کہ جب کوئی برائی کر بیٹھتے ہیں یا اپنی جانوں پر خلماں کر بیٹھتے ہیں تو اللہ کا ذکر کرتے ہیں پھر اپنے گناہوں کی معافی مانگتے ہیں، اور اللہ کے سوا گناہوں کی بخشش کوں کرتا ہے، اور پھر جو گناہ وہ کر بیٹھے تھے ان پر جان بوجھ کر اصرار بھی نہیں کرتے ۵“

۱۰۔ **إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَاخْتِلَافِ الَّيلِ وَالنَّهَارِ لَآيَاتٍ لَّا يُؤْلِي الْأَلْبَابِ** ○ **الَّذِينَ يَدْكُرُونَ اللَّهَ قِيَاماً وَ قُعُودًا وَ عَلَى جُنُوبِهِمْ وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ حَرَبَنَا مَا خَلَقْتَ هَذَا بَاطِلًا حَسْبُ حَنْكَ فَقِنَا عَذَابَ النَّارِ** ○ (۳)

”بیشک آسمانوں اور زمین کی تخلیق میں اور شب و روز کی گردش میں عقل سلیم والوں کے لئے (اللہ کی قدرت کی) نشانیاں ہیں ۵ یہ وہ لوگ ہیں جو (سرپا

(۱) القرآن، آل عمران، ۳: ۵۸

(۲) القرآن، آل عمران، ۳: ۱۳۵

(۳) القرآن، آل عمران، ۳: ۱۹۰، ۱۹۱

نیاز بن کر) کھڑے اور (سرپا ادب بن کر) بیٹھے اور (بھر میں ترپتے ہوئے) اپنی کروٹوں پر (بھی) اللہ کا ذکر کرتے رہتے ہیں اور آسمانوں اور زمین کی تخلیق (میں کار فرمائسکی عظمت اور حسن کے جلووں) میں فکر کرتے رہتے ہیں (بھر اسکی معرفت سے لذت آشنا ہو کر پکار اٹھتے ہیں) اے ہمارے رب! تو نے یہ (سب کچھ) بے حکمت اور بے تدبیر نہیں بنایا تو (سب کوتا ہیوں اور مجبوریوں سے) پاک ہے ہمیں دوزخ کے عذاب سے بچائے ۵“

۱۱۔ فَإِذَا قَضَيْتُمُ الصَّلَاةَ فَأَذْكُرُوا اللَّهَ قِيمًا وَ قُعُودًا وَ عَلَى جُنُوبِكُمْ حَفَّةً فَإِذَا أَطْمَمْنَتُمْ فَاقْيِمُوا الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَوْقُوتًا (۱)

”بھرائے (مسلمان مجاهدوں) جب تم نماز ادا کر چکو تو کھڑے اور بیٹھے اور اپنے پہلوویں پر (لیٹے ہر حال میں) اللہ کا ذکر کرتے رہو۔ بھر جب تم (حالت خوف سے نکل کر) اطمینان پالو تو نماز کو (حسب دستور) قائم کرو۔ بیشک نماز مونوں پر مقررہ وقت کے حساب سے فرض ہے ۵“

۱۲۔ إِنَّ الْمُنْفِقِينَ يُخَدِّعُونَ اللَّهَ وَ هُوَ خَادِعُهُمْ وَ إِذَا قَامُوا إِلَى الصَّلَاةِ قَامُوا كُسَالَى لَا يُرَاءُونَ النَّاسَ وَ لَا يُدْكُرُونَ اللَّهَ إِلَّا قَلِيلًا (۲)

”بیشک منافق (بزعم خویش) اللہ کو دھوکہ دینا چاہتے ہیں حالانکہ وہ انہیں (اپنے ہی) دھوکے کی سزا دینے والا ہے۔ اور جب وہ نماز کے لیے کھڑے ہوتے ہیں تو سستی کے ساتھ (محض) لوگوں کو دکھانے کے لیے کھڑے ہوتے ہیں اور اللہ کا بہت ہی کم ذکر کرتے ہیں ۵“

(۱) القرآن، النساء، ۳: ۱۰۳

(۲) القرآن، النساء، ۳: ۱۳۲

۱۳۔ يَسْأَلُونَكَ مَاذَا أَحْلَلَ لَهُمْ طَفْلٌ أَحْلَلَ لَكُمُ الطَّيِّبُتُ لَا وَمَا عَلِمْتُمْ مِنَ الْجَوَارِحِ مُكَلِّبِينَ تَعْلَمُونَهُنَّ مِمَّا عَلِمْتُمُ اللَّهُ فَكُلُوا مِمَّا أَمْسَكْنَ عَلَيْكُمْ وَإذْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَيْهِ وَاتَّقُوا اللَّهَ طَإِنَّ اللَّهَ سَرِيعُ الْحِسَابِ (١)

”لوگ آپ سے سوال کرتے ہیں کہ ان کے لئے کیا چیزیں حلال کی گئی ہیں آپ (ان سے) فرمادیں کہ تمہارے لئے پاک چیزیں حلال کر دی گئی ہیں اور وہ شکاری جانور جنہیں تم نے شکار پر دوڑاتے ہوئے یوں سدھار لیا ہے کہ تم انہیں (شکار کے وہ طریقے) سکھاتے ہو جو تمہیں اللہ نے سکھائے ہیں سو تم اس (شکار) میں سے (بھی) کھاؤ جو وہ (شکاری جانور) تمہارے لئے (مار کر) روک رکھیں اور (شکار پر چھوڑتے وقت) اس (شکاری جانور) پر اللہ کے نام کا ذکر کیا کرو اور اللہ سے ڈرتے رہو بے شک اللہ حساب میں جلدی فرمانے والا ہے۔“

۱۴۔ إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَنُ أَنْ يُوقَعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبُغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَيَصُدَّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَاةِ فَهَلْ أَنْتُمْ مُمْتَهِنُونَ (٢)

”شیطان یہی چاہتا ہے کہ شراب اور بُوئے کے ذریعے تمہارے درمیان عداوت اور کینہ ڈلوا دے اور تمہیں اللہ کے ذکر سے اور نماز سے روک دے کیا تم (ان شر انگیز باتوں سے) بازاوے گے؟“

۱۵۔ أَوْ عَجِبْتُمْ أَنْ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِنْ رَبِّكُمْ عَلَى رَجُلٍ مِنْكُمْ

(١) القرآن، المائدۃ، ٥:٣

(٢) القرآن، المائدۃ، ٥:٩١

**لِيُنذِرُكُمْ وَلِتَتَقَوَّا وَلَعَلَّكُمْ تُرَحَّمُونَ﴾ (١)**

”کیا تمہیں اس بات پر تجھ بہے کہ تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے تم ہی میں سے ایک مرد (کی زبان) پر ذکر آیا تاکہ وہ تمہیں (عذاب الہی سے) ڈرائے اور تم پر ہیز گار بن جاؤ اور یہ اس لئے ہے کہ تم پر رحم کیا جائے“

۱۶۔ **وَأَذْكُرْ رَبَّكَ فِي نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَ خِيفَةً وَ دُونَ الْجَهْرِ مِنَ القَوْلِ بِالْغُدُوِّ وَالْأَصَالِ وَ لَا تَكُنْ مِنَ الْغَفَّلِينَ﴾ إِنَّ الَّذِينَ عِنْدَ رَبِّكَ لَا يَسْتَكِبُونَ عَنْ عِبَادَتِهِ وَ يُسَبِّحُونَهُ وَ لَهُ يَسْجُدُونَ﴾ (٢)**

اور اپنے رب کا اپنے دل میں ذکر کیا کرو عاجزی و زاری سے اور خوف و خشکی سے اور میانہ آواز سے پکار کر بھی، صبح و شام (ذکر حق جاری رکھو) اور غالباً فلوں میں سے نہ ہو جاؤ<sup>(۱)</sup> بیٹک جو (ملائکہ مقربین) تمہارے رب کے حضور میں ہیں وہ (کبھی بھی) اسکی عبادت سے سرکشی نہیں کرتے اور (ہمہ وقت) اسکی تسبیح کرتے رہتے ہیں اور اس کی بارگاہ میں سجدہ ریز رہتے ہیں<sup>(۲)</sup>“

۷۔ **إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجَلَتْ قُلُوبُهُمْ وَ إِذَا تُلِيهِمْ عَلَيْهِمْ أَيْتَهُمْ زَادُهُمْ إِيمَانًا وَ عَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ﴾ (۳)**

”ایمان والے (تو) صرف وہی لوگ ہیں کہ جب (انکے سامنے) اللہ کا ذکر کیا جاتا ہے (تو) انکے دل (اسکی عظمت و جلال کے تصور سے) لرز جاتے ہیں اور جب ان پر اسکی آیات تلاوت کی جاتی ہیں تو وہ (کلام محبوب کی لذت انگیز اور حلاوت افریں با تین) انکے ایمان میں زیادتی کر دیتی ہیں اور وہ (ہر حال میں)

(۱) القرآن، الاعراف، ۷: ۶۳

(۲) القرآن، الاعراف، ۷: ۲۰۵، ۲۰۶

(۳) القرآن، الانفال، ۲: ۸

اپنے رب پر توکل (قائم) رکھتے ہیں (اور کسی غیر کی طرف نہیں تکتے) ۰

۱۸۔ يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيْتُمْ فِتْنَةً فَاثْبِتُوْا وَ اذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا  
عَلَّمُكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١﴾

”اے ایمان والو! جب (دشمن کی) کسی فوج سے تمہارا مقابلہ ہو تو ثابت  
قدم رہا کرو اور کثرت سے اللہ کا ذکر کیا کروتا کہ تم فلاح پا جاؤ“ ۰

۱۹۔ قُلْ إِنَّ اللَّهَ يُصْلِلُ مَنْ يَشَاءُ وَ يَهْدِي إِلَيْهِ مَنْ مِنَ النَّاسِ أَمْنَوْا  
وَ تَطْمَئِنُ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ طَآلاً بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُ الْقُلُوبُ ﴿٢﴾

”فرما دیجئے! بیشک اللہ جسے چاہتا ہے (نشانیوں کے باوجود) گمراہ کر دیتا  
ہے اور جو اسکی طرف رجوع کرتا ہے اسے اپنی جانب رہنمائی فرمادیتا ہے ۰ جو لوگ  
ایمان لائے اور ان کے دل اللہ کے ذکر سے مطمئن ہوتے ہیں، جان لو کہ اللہ ہی  
کے ذکر سے دلوں کو اطمینان نصیب ہوتا ہے“ ۰

۲۰۔ إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الْذِكْرَ وَ إِنَّا لَهُ لَحَفِظُونَ ﴿٣﴾

”بے شک یہ ذکر عظیم (قرآن) ہم نے ہی اتنا را ہے اور یقیناً ہم ہی اس  
کی حفاظت کریں گے“

۲۱۔ وَمَا أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ إِلَّا رِجَالًا نُوحِيَ إِلَيْهِمْ فَسَأَلُوا أَهْلَ  
الْذِكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٤﴾

(۱) القرآن، الانفال، ۸: ۸۵

(۲) القرآن، الرعد، ۱۳: ۲۷، ۲۸

(۳) القرآن، الحج، ۱۵: ۹

(۴) القرآن، النحل، ۱۶: ۳۳

”اور ہم نے آپ سے پہلے بھی مردوں ہی کو رسول بنا کر بھیجا جن کی طرف ہم وہی صحیح تھے سو تم اہل ذکر سے پوچھ لیا کرو اگر تمہیں خود (کچھ) معلوم نہ ہو۔“

۲۲۔ وَ أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْذِكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ وَ لَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ (۱)

”اور (اے نبی مکرم) ہم نے آپ کی طرف ذکر عظیم (قرآن) نازل فرمایا ہے تا کہ آپ لوگوں کے لئے وہ (پیغام اور احکام) خوب واضح کر دیں جو ان کی طرف اتارے گئے ہیں اور تا کہ وہ غور و فکر کریں۔“

۲۳۔ وَ جَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَقْعُدُوهُ وَ فِي أَذَانِهِمْ وَ قِرَاطٍ وَ إِذَا ذَكَرْتَ رَبَّكَ فِي الْقُرْآنِ وَ حَدَّهُ وَ لَوْا عَلَى أَدْبَارِهِمْ نُفُورًا (۲)

”اور ہم ان کے دلوں پر (بھی) پر دے ڈال دیتے ہیں تا کہ وہ اسے سمجھ (نہ) سکیں اور ان کے کانوں میں بوجھ پیدا کر دیتے ہیں (تا کہ اسے سن نہ سکیں) اور جب آپ قرآن میں اپنے رب کا تہما ذکر کرتے ہیں تو وہ نفرت کرتے ہوئے پیٹھ پھیر کر بھاگ کھڑے ہوتے ہیں ۰“

۲۴۔ وَ اذْكُرْ رَبَّكَ إِذَا نَسِيْتَ - (۳)

”اور اپنے رب کا ذکر کیا کریں جب آپ بھول جائیں۔“

۲۵۔ وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاوِةِ وَالْعَشِّيْ

(۱) القرآن، انخل، ۲۳:۱۶

(۲) القرآن، بنی اسرائیل، ۲۶:۱۷

(۳) القرآن، الکھف، ۲۳:۱۸

يُرِيدُونَ وَجْهَهُ وَلَا تَعْدُ عَيْنَكَ عَنْهُمْ حَتَّى يُرِيدُ زَيْنَةُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَلَا  
تُطِعُ مَنْ أَغْفَلَنَا قَلْبَهُ عَنْ ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ وَكَانَ أَمْرُهُ فُرُطًّا (١)

”(اے میرے بندے) تو اپنے آپ کو ان لوگوں کی سُنگت میں جائے  
رکھ جو صبح و شام اپنے رب کا ذکر کرتے ہیں اس کی رضا کے طبلگار رہتے ہیں تیری  
(محبت اور توجہ کی) نگاہیں ان سے نہ ہیں، کیا تو (ان نقیروں سے دھیان ہٹا کر)  
دنیوی زندگی کی آرائش چاہتا ہے اور تو اس شخص کی اطاعت (بھی) نہ کرجس کے  
دل کو ہم نے اپنے ذکر سے غافل کر دیا ہے اور وہ اپنی ہوائے نفس کی پیروی کرتا ہے  
اور اس کا حال حد سے گزر گیا ہے“ (۰)

٢٦۔ وَ عَرَضْنَا جَهَنَّمَ يَوْمَئِذٍ لِلْكُفَّارِينَ عَرْضًا ○ نَالَّذِينَ كَانُتُ  
أَعْيُنُهُمْ فِي غِطَاءٍ عَنْ ذِكْرِي وَ كَانُوا لَا يَسْتَطِيعُونَ سَمْعًا (۲)

”اور ہم اس دن دوزخ کو کافروں کے سامنے بالکل عیاں کر کے پیش  
کریں گے۔ وہ لوگ جن کی آنکھیں میرے ذکر سے حجاب (غفلت) میں تھیں اور  
وہ (میرا ذکر) سن بھی نہ سکتے تھے“ (۰)

٢٧۔ وَ إِنَّا اخْتَرْتُكَ فَاسْتَمْعُ لِمَا يُوْلِحِي ○ إِنَّنِي إِنَّا اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا إِنَّا  
فَاعْبُدْنِي لَا وَ أَقِمِ الصَّلَاةَ لِلَّذِكْرِي (۳)

”اور میں نے تمہیں (اپنی رسالت کے لئے) چن لیا ہے پس تم پوری توجہ  
سے سنو جو تمہیں وحی کی جا رہی ہے (۰) پیشک میں ہی اللہ ہوں میرے سوا کوئی معبدوں

(۱) القرآن، الکہف، ۲۸:۱۸

(۲) القرآن، الکہف، ۱۸:۱۰۱، ۱۰۰

(۳) القرآن، ط، ۲۰:۱۳-۱۲

”نہیں سوتھ میری عبادت کیا کرو اور میرے ذکر کی خاطر نماز قائم کیا کرو“<sup>(۱)</sup>

۲۸۔ قَالَ رَبِّ اشْرَحْ لِي صَدْرِيْ ○ وَيَسِّرْ لِيْ اَمْرِيْ ○ وَاحْلُلْ عَقْدَهُ  
مِنْ لِسَانِيْ ○ يَفْقَهُوا قَوْلِيْ ○ وَاجْعَلْ لِيْ وَزِيرًا مِنْ اَهْلِيْ ○ هُرُونَ  
اَخْيَ ○ اشْدُدْ بِهِ اَزْرِيْ ○ وَاَشْرُكُهُ فِيْ اَمْرِيْ ○ كَيْ نُسِّبَحَكَ  
كَثِيرًا○ وَنَذِكِرَكَ كَثِيرًا ○ إِنَّكَ كُنْتَ بِنَا بَصِيرًا ○<sup>(۲)</sup>

”(موسیٰ نے) عرض کیا اے میرے رب! میرے لئے میرا سینہ کشادہ فرمادے○ اور میرا کارٰ (رسالت) میرے لئے آسان فرمادے○ اور میری زبان کی گردھوں دے○ کھول دے○ کہ لوگ میری بات (آسانی سے) سمجھ سکیں○ اور میرے گھروالوں میں سے میرا ایک وزیر بنادے○ (وہ) میرا بھائی ہارون ہو○ اس سے میری کمر ہمت مضبوط فرمادے○ اور اسے میرے کارٰ (رسالت) میں شریک فرمادے○ تاکہ ہم (دونوں) کثرت سے تیری تشیع کیا کریں○ اور ہم کثرت سے تیرا ذکر کیا کریں○ پیشک تو ہمیں (سب حالات کے تناظر میں) خوب دیکھنے والا ہے○“<sup>(۳)</sup>

۲۹۔ اِذْهَبْ اَنْتَ وَ اَخْوُكَ بِالْيَتِيْ وَ لَا تَنِيَّا فِيْ ذُكْرِيْ ○<sup>(۴)</sup>

”(موسیٰ!) تم اور تمہارا بھائی (ہارون) میری نشانیاں لے کر جاؤ اور میرے ذکر میں سستی نہ کرنا○“<sup>(۵)</sup>

۳۰۔ كَذَلِكَ نَقْصٌ عَلَيْكَ مِنْ أَنْبَاءِ مَا قَدْ سَبَقَ ۝ وَ قَدْ اتَيْنَكَ مِنْ  
لَدُنَّا ذُكْرًا○<sup>(۶)</sup>

(۱) القرآن، ط، ۲۰: ۲۵-۳۵

(۲) القرآن، ط، ۲۰: ۲۲

(۳) القرآن، ط، ۲۰: ۹۹

”اس طرح ہم آپ کو (اے حبیب معظم) ان (قوموں) کی خبریں سناتے ہیں جو گزر چکی ہیں اور بے شک ہم نے آپ کو اپنی خاص جناب سے ذکر (یعنی نصیحت نامہ) عطا فرمایا ہے“

۳۱۔ وَمَنْ أَعْرَضَ عَنْ ذُكْرِيْ فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا وَ نَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيمَةِ أَعْمَلِيْ ○ قَالَ رَبِّ لِمَ حَشَرْتَنِي أَعْمَلِيْ وَ قَدْ كُنْتُ بَصِيرًا ○ قَالَ كَذَلِكَ أَتَتْكَ أَيْتَنَا فَنَسِيْتَهَا حَ وَ كَذَلِكَ الْيَوْمَ تُنْسَى ○ (۱)

”اور جس نے میرے ذکر سے روگردانی کی تو اس کیلئے دنیاوی معاش (بھی) تنگ کر دیا جائے گا اور ہم اسے قیامت کے دن (بھی) انداھا اٹھائیں گے ۵ وہ کہے گا اے میرے رب! تو نے مجھے (آج) انداھا کیوں اٹھایا حالانکہ میں (دنیا میں) بینا تھا ارشاد ہو گا ایسا ہی (ہوا کہ دنیا میں) تیرے پاس ہماری نشانیاں آئیں پس تو نے انہیں بھلا دیا اور آج اسی طرح تو (بھی) بھلا دیا گیا ہے○“

۳۲۔ مَا يَأْتِيهِمْ مِنْ ذُكْرٍ مِنْ رَبِّهِمْ مُّحَدَّثٌ إِلَّا اسْتَمْعُوهُ وَ هُمْ يَلْعَبُونَ ○ (۲)

”ان کے پاس ان کے رب کی جانب سے جب بھی کوئی نیا ذکر آتا ہے تو وہ اسے یوں (بے پرواہی سے) سنتے ہیں گویا وہ کھلیل کو دیں لگے ہوئے ہیں○“

۳۳۔ وَمَا أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ إِلَّا رِجَالًا نُوْحِيْ إِلَيْهِمْ فَسَلَوْا أَهْلَ الدِّكْرِ إِنْ كُنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ○ (۳)

(۱) القرآن، ط، ۱۲۳: ۱۲۴۔

(۲) القرآن، الانبیاء، ۲۱: ۲۱۔

(۳) القرآن، الانبیاء، ۲۱: ۷۔

”اے جبیب مکرم) ہم نے آپ سے پہلے (بھی) مردوں کو ہی (رسول بنا کر) بھیجا تھا ہم ان کی طرف وہی بھیجا کرتے تھے (لوگو!) تم اہل ذکر سے پوچھ لیا کرو اگر تم (خود) نہ جانتے ہو“

٣٢۔ وَ إِذَا رَأَكُ الظِّنَّ كَفَرُ ~ وَ إِنْ يَتَّخِذُونَكَ إِلَّا هُزُوا طَ أَهْذَا الَّذِي يَدْكُرُ الْهَتَّكُمْ وَ هُمْ بِذِكْرِ الرَّحْمَنِ هُمْ كُفَّارُونَ ﴿١﴾

اور جب کافر لوگ آپ کو دیکھتے ہیں تو آپ سے محض تمسخر ہی کرنے لگتے ہیں (اور کہتے ہیں) کیا یہی ہے وہ شخص جو تمہارے معبدوں کا (رد و انکار کے ساتھ) ذکر کرتا ہے اور وہ خود (خداۓ) رحمٰن کے ذکر سے انکاری ہیں۔

٣٥۔ قُلْ مَنْ يَكْلُوْكُمْ بِالْيَلِ وَ النَّهَارِ مِنَ الرَّحْمَنِ طَ بَلْ هُمْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِمْ مُعْرِضُونَ ﴿٢﴾

”فرما دیجئے شب و روز (خداۓ) رحمٰن (کے عذاب) سے تمہاری حفاظت و نگہبانی کون کر سکتا ہے بلکہ وہ اپنے (اسی) رب کے ذکر سے گریزاں ہیں“

٣٦۔ وَ أَذْنُ فِي النَّاسِ بِالْحَجَّ يَأْتُوكَ رِجَالًا وَ عَلَى كُلِّ صَامِرٍ يَأْتِينَ مِنْ كُلِّ فَجِّ عَمِيقٍ ﴿٣﴾ لَيُشَهِّدُوا مَنَافِعَ لَهُمْ وَ يَدْكُرُوا اسْمَ اللَّهِ فِي ~ أَيَّامٍ مَعْلُومَاتٍ عَلَى مَا رَزَقَهُمْ مِنْ بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ فَكُلُوا مِنْهَا وَ اطْعُمُوا الْبَائِسَ الْفَقِيرَ ﴿٤﴾

(١) القرآن، الانبياء، ٣٦:٢١

(٢) القرآن، الانبياء، ٣٣:٢١

(٣) القرآن، الحج، ٢٢:٢٧، ٢٧:٢٨

”اور تم لوگوں میں حج کا بلند آواز سے اعلان کرو وہ تمہارے پاس پیدل اور تمام دبليے اونٹوں پر (سوار) حاضر ہو جائیں گے جو دور دارز کے راستوں سے آتے ہیں ۵۰ تاکہ وہ اپنے فوائد (بھی) پائیں اور (قربانی) کے مقررہ دنوں کے اندر اللہ نے جو مویشی چوپائے ان کو بخشنے ہیں ان پر (ذبح کے وقت) اللہ کے نام کا ذکر بھی کریں پس تم اس میں سے خود (بھی) کھاؤ اور خستہ حال محتاج کو (بھی) کھلاو ۵۰“

٣٧۔ وَلِكُلِّ أُمَّةٍ جَعَلْنَا مِنْسَكًا لِيَدُ كُرُوا اسْمَ اللَّهِ عَلَىٰ مَا رَزَقَهُمْ مِنْ<sup>۱</sup>  
بَهِيمَةِ الْأَنْعَامِ فَإِلَهُكُمُ اللَّهُ وَاحِدٌ فَلَهُ أَسْلِمُوا طَوَّافُهُ وَبَشِيرُ الْمُحْبَتِينَ<sup>۲</sup>  
الَّذِينَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَجِلتُ قُلُوبُهُمْ وَالصَّابِرِينَ عَلَىٰ مَا أَصَابُهُمْ  
وَالْمُقِيمُونَ الصَّلَاةَ وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفَقُوهُ<sup>(۱)</sup>

”اور ہم نے ہرامت کے لئے ایک قربانی مقرر کر دی ہے تاکہ وہ ان مویشی چوپایوں پر جو اللہ نے انہیں عنایت فرمائے ہیں (ذبح کے وقت) اللہ کے نام کا ذکر کریں سوتھرا معبود ایک (ہی) معبود ہے پس تم اسی کے فرمانبردار بن جاؤ اور (اے عجیب) عاجزی کرنے والوں کو خوشخبری سنادیں ۵۰ (یہ) وہ لوگ ہیں کہ جب اللہ کا ذکر کیا جاتا ہے (تو) ان کے دل لرزنے لگتے ہیں اور جو مصیبتیں انہیں پہنچتی ہیں ان پر صبر کرتے ہیں اور نماز قائم رکھنے والے ہیں اور جو کچھ ہم نے انہیں عطا فرمایا ہے اس میں سے خرچ کرتے ہیں ۵۰“

٣٨۔ وَلَوْلَا دَفْعُ اللَّهِ النَّاسَ بَعْضَهُمْ بِعَصْمِهِمْ لَهُدِمَتْ صَوَامِعُ وَبَيْعَ وَ  
صَلَوَاتٌ وَمَسِاجِدٌ يُذَكَّرُ فِيهَا اسْمُ اللَّهِ كَثِيرًا وَلَيَنْصُرَنَ اللَّهُ مَنْ

يَنْصُرُهُ طِإِنَّ اللَّهَ لَقَوْيٌ عَزِيزٌ﴾ (١)

”اور اگر اللہ انسانی طبقات میں سے بعض کو بعض کے ذریعہ (جہادی و انقلابی جدوجہد کی صورت میں) ہٹاتا نہ رہتا تو خانقاہیں، گرجے، کلیسے اور مسجدیں (یعنی تمام ادیان کے مذہبی مرکز اور عبادت گاہیں) مسماں اور ویران کر دی جاتیں جن میں کثرت سے اللہ کے نام کا ذکر کیا جاتا ہے اور جو شخص اللہ (کے دین) کی مدد کرتا ہے یقیناً اللہ اسکی مدد فرماتا ہے بیشک اللہ ضرور (بڑی) قوت والا (سب پر) غالب ہے“ ۰

٣٩۔ إِنَّهُ كَانَ فَرِيقُ مِنْ عِبَادِي يَقُولُونَ رَبَّنَا أَمَّا فَاعْفَرْلَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرِّحْمَنِينَ ○ فَأَتَنَحَّدْتُمُوهُمْ سِحْرِيًّا حَتَّىٰ اَنْسُوكُمْ ذُكْرِيٰ وَ كُوْتُمْ مِنْهُمْ تَضَحَّكُونَ ○ (٢)

”بیشک میرے بندوں میں سے ایک طبقہ ایسا بھی تھا جو (میرے حضور) عرض کیا کرتے تھے اے ہمارے رب ہم ایمان لے آئے ہیں پس تو ہمیں بخش دے اور ہم پر رحم فرمای تو (ہی) سب سے بہتر رحم فرمانے والا ہے ۰ تو تم ان کا مستخر کیا کرتے تھے یہاں تک کہ انہوں نے تمہیں میرا ذکر بھی بھلا دیا اور تم (صرف) ان کی تفصیل ہی کیا کرتے رہتے تھے ۰

٤٠۔ فِي بُبُوِتِ اَذِنَ اللَّهَ اَنْ تُرْفَعَ وَيُذَكَّرَ فِيهَا اسْمُهُ لَا يُسْبُحُ لَهُ فِيهَا بِالْغُدُوِ وَالاَصَالِ ○ رِجَالٌ لَا تُلْهِيْهِمْ تِجَارَةً وَلَا يَبْعُ اَنْ ذُكْرَ اللَّهِ وَ اِقَامِ الصَّلَاةِ وَ اِيْتَاءِ الزَّكُوْلَةِ لَا يَخَافُونَ يَوْمًا تَنَقَّلُ فِيهِ الْقُلُوبُ

(١) القرآن، آیج ۲۲، ۲۰: ﴿۱﴾

(٢) القرآن، آیج ۲۳، ۱۰۹: ﴿۱﴾

وَالْأَبْصَارُ ۝ لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا ۝ وَيَزِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ ۝ طَوَّالٌ ۝ يَرْزُقُ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝ (١)

”(اللہ کا یہ نور) ایسے گھروں (مساجد اور مراکز) میں (میسر آتا ہے) جن (کی قدر و منزلت) کے بلند کئے جانے اور جن میں اللہ کے نام کا ذکر کئے جانے کا حکم اللہ نے دیا ہے (یہ وہ گھر ہیں کہ اللہ والے) ان میں صبح و شام اسکی تسبیح کرتے ہیں ۝ (اللہ کے اس نور کے حامل) وہی مردان (خدا) ہیں جنہیں تجارت اور خرید و فروخت نہ اللہ کے ذکر سے غافل کرتی ہے اور نہ نماز قائم کرنے سے اور نہ زکوٰۃ ادا کرنے سے (بلکہ دنیوی فرائض کی ادائیگی کے دوران بھی) وہ (ہمہ وقت) اس دن سے ڈرتے رہتے ہیں جس میں (خوف کے باعث) دل اور آنکھیں (سب) الٹ پلٹ ہو جائیں گی ۝ تاکہ اللہ انہیں ان (نیک اعمال) کا بہتر بدلہ دے جو انہوں نے کئے ہیں اور اپنے فضل سے انہیں اور (بھی) زیادہ (عطای) فرمادے اور اللہ جسے چاہتا ہے بغیر حساب کے رزق (و عطا) سے نوازتا ہے ۝“

۳۱۔ وَ يَوْمَ يَحْشُرُهُمْ وَ مَا يَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ فَيَقُولُ إِنَّمَا أَضَلَّنَّهُمْ عَبَادِيْ هَؤُلَاءِ أَمْ هُمْ ضَلُّوا السَّبِيلَ ۝ قَالُوا سُبْحَانَكَ مَا كَانَ ۝ يَنْبَغِي لَنَا أَنْ تَتَنَاهَى مِنْ دُونِكَ مِنْ أُولَيَاءِ وَلَكِنْ مَتَّعْنَاهُمْ وَ أَبَاعَهُمْ حَتَّىٰ ۝ نَسُوا الْذِكْرَ وَ كَانُوا قَوْمًا بُورًا ۝ (٢)

”اور اس دن اللہ انہیں اور ان کو جن کی وہ اللہ کے سوا پرستش کرتے تھے جمع کرے گا پھر فرمائے گا کیا تم نے ہی میرے ان بندوں کو گمراہ کر دیا تھا یا وہ

(١) القرآن، النور، ٢٣: ٣٦-٣٨

(٢) القرآن، الفرقان، ٢٥: ٢٧، ٢٨

(خود) ہی راہ سے بھک گئے تھے ۰ وہ کہیں گے تیری ذات پاک ہے ہمیں (تو) یہ بات (بھی) زیبا نہ تھی کہ ہم تیرے سوا اوروں کو دوست (ہی) بنائیں لیکن (اے مولا!) تو نے انہیں اور ان کے باپ دادا کو اتنا بہرہ مند فرمایا یہاں تک کہ وہ تیرا ذکر (بھی) بھول گئے اور یہ (بدجنت) ہلاک ہونے والے لوگ (ہی) تھے ۰“

٢٢۔ لَقَدْ أَخْلَقْنَا عَنِ الدِّكْرِ بَعْدَ إِذْ جَاءَنَا طَوْكَانَ الشَّيْطُونُ لِإِلَانْسَانٍ خَدُولًا ۝ (۱)

”بے شک اس نے میرے پاس ذکر آ جانے کے بعد مجھے اس سے بہکا دیا اور شیطان انسان کو (مصیبت کے وقت) بے یار و مددگار چھوڑ دینے والا ہے“

٢٣۔ وَ الْشُّعْرَاءُ يَتَّبِعُهُمُ الْغَاوَنَ ۝ الَّمْ تَرَ أَنَّهُمْ فِي كُلِّ وَادٍ يَّهِيمُونَ ۝ وَ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ مَا لَا يَفْعَلُونَ ۝ إِلَّا الَّذِينَ أَمْنَوْا وَ عَمِلُوا الصِّلْحَتِ وَ ذَكَرُوا اللَّهَ كَثِيرًا وَ انْتَصَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا ظُلِمُوا طَوْكَانَ الَّذِينَ ظَلَمُوا أَىًّ مُّنْقَلِبٍ يَّنْقَلِبُونَ ۝ (۲)

اور شاعروں کی پیروی بھکے ہوئے لوگ ہی کرتے ہیں ۰ کیا تو نے نہیں دیکھا کہ وہ (شعراء) ہر وادی (خیال) میں (یونہی) سرگردان پھرتے رہتے ہیں ۰ اور یہ کہ وہ (ایسی باتیں) کہتے ہیں جنہیں (خود) کرتے نہیں ہیں ۰ سوائے ان (شعراء) کے جو ایمان لائے اور نیک عمل کرتے رہے اور اللہ کا کثرت سے ذکر کرتے رہے (یعنی اللہ اور رسول کے مدح خواں بن گئے) اور اپنے اوپر ظلم ہونے کے بعد (ظالموں سے بربان شعر) انتقام لیا (اور اپنے کلام کے ذریعے اسلام اور

(۱) القرآن، الفرقان، ۲۵:۲۹

(۲) القرآن، الشعراء، ۲۶:۲۲۳-۲۲۴

مظلوموں کا دفاع کیا بلکہ ان کا جوش بڑھایا تو یہ شاعری مذموم نہیں) اور وہ لوگ جنہوں نے ظلم کیا عنقریب جان لیں گے کہ وہ (مرنے کے بعد) کون سی پلٹنے کی جگہ پلٹ کر جاتے ہیں ۵

۲۴۔ اُتْلُ مَا أُوْحَىٰ إِلَيْكَ مِنَ الْكِتَابِ وَ أَقِمِ الصَّلَاةَ طِإِنَّ الصَّلَاةَ تَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَ الْمُنْكَرِ وَ لَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ طَ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ﴿١﴾

”(اے محبوب) آپ تلاوت فرمائیں جو کتاب آپ کی طرف وحی کی گئی ہے اور نماز قائم رکھیں بیشک نماز روتی ہے بے حیائی اور برائی سے اور بیشک اللہ کا ذکر (ہر ذکر سے) بہت بڑا ہے اور اللہ جانتا ہے جو تم کرتے ہو ۶“

۲۵۔ إِنَّمَا يُؤْمِنُ بِإِيمَانِ النَّذِينَ إِذَا ذُكِرُوا بِهَا خَرُّوا سُجَّدًا وَ سَبَّحُوا بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَ هُمْ لَا يَسْتَكْبِرُونَ ﴿٢﴾

”ہماری آیتوں پر وہی لوگ ایمان لاتے ہیں کہ جب وہ انہیں یاد دلائی جاتی ہیں تو توحید کرتے ہوئے گرجاتے ہیں اور اپنے رب کی حمد کے ساتھ (اس کی) شیخ کرتے ہیں اور وہ تکبر نہیں کرتے ۷“

۲۶۔ لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ لِمَنْ كَانَ يَرْجُوا اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ وَ ذَكَرَ اللَّهَ كَثِيرًا ﴿٣﴾

”بیشک اللہ کے رسول میں تمہارے لئے نہایت حسین نمونہ ہے اس کے

(۱) القرآن، العنكبوت، ۲۹:۲۹

(۲) القرآن، الحجۃ، ۳۲:۱۵

(۳) القرآن، الأحزاب، ۳۳:۲۱

لئے جو اللہ اور قیامت کے دن کی اُمید رکھتا ہو اور اللہ کا بہت ذکر کرتا ہو ॥

۲۷۔ إِنَّ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ وَالْقَانِتِينَ وَالْقَانِتِتَ وَالصَّدِيقِينَ وَالصَّدِيقَاتِ وَالصَّابِرِينَ وَالصَّابِرَاتِ وَالظَّاهِعِينَ وَالظَّاهِعَاتِ وَالخَشِعِتِ وَالخَشِعَاتِ وَالْمُتَصَدِّقِينَ وَالْمُتَصَدِّقَاتِ وَالصَّائِمِينَ وَالصَّائِمَاتِ وَالْحَفِظِينَ فُرُوجُهُمْ وَالْحَفِظَاتِ وَالدَّاكِرِينَ اللَّهُ كَثِيرًا وَالدُّكَرَاتِ أَعَدَ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ॥ (۱)

”بیشک مسلمان مرد اور مسلمان عورتیں اور ایمان والے مرد اور ایمان والی عورتیں اور فرمانبردار مرد اور فرمانبردار عورتیں اور سچے مرد اور سچی عورتیں اور صبر کرنیوالے مرد اور صبر کرنیوالی عورتیں اور عاجزی کرنیوالے مرد اور عاجزی کرنیوالی عورتیں اور صدقہ دینے والے مرد اور صدقہ دینے والی عورتیں اور روزے دار مرد اور روزے دار عورتیں اور اپنی شرمگاہوں کی حفاظت کرنیوالے مرد اور حفاظت کرنیوالی عورتیں اور اللہ کا بہت ذکر کرنے والے مرد اور (اللہ کا بہت) ذکر کرنے والی عورتیں اللہ نے ان (سب) کیلئے بخشش اور بہت بڑا ثواب تیار کیا ہے ॥“

۲۸۔ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا وَ سَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَ أَصِيلًا ॥ (۲)

”اے ایمان والو تم اللہ کا ذکر بڑی کثرت سے کیا کرو ॥ اور صبح و شام اس کی تسبیح کیا کرو ॥“

۲۹۔ إِنَّمَا تُنذرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَ خَشِيَ الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ فَبَشِّرْهُ

(۱) القرآن، الحزاب، ۳۳: ۳۵

(۲) القرآن، الحزاب، ۳۳: ۳۱، ۳۲

بِمَغْفِرَةٍ وَأَجْرٍ كَرِيمٍ ﴿١﴾

”آپ اسی کو ڈر ساتے ہیں جو ذکر کی پیروی کرے اور بغیر دیکھے رحمٰن سے ڈرے تو اسے خوشخبری سنادیجئے بخشنش اور عزت والے ثواب کی“

۵۰۔ اَفَمَنْ شَرَحَ اللَّهُ صَدْرَهُ لِلْإِسْلَامِ فَهُوَ عَلَى نُورٍ مِنْ رَبِّهِ طَفَوْيِلٌ لِّلْقَسِيَّةِ قُلُوبُهُمْ مِنْ ذِكْرِ اللَّهِ أُولَئِكَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿اللَّهُ نَزَّلَ أَحْسَنَ الْحَدِيثِ كِتَابًا مُتَشَابِهًًا مَثَانِي تَقْشِعُرُ مِنْهُ جُلُودُ الَّذِينَ يَخْشَوْنَ رَبَّهُمْ ثُمَّ تَلَيْنُ جُلُودُهُمْ وَ قُلُوبُهُمْ إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ ذَلِكَ هُدَى اللَّهُ يَهْدِي بِهِ مَنْ يَشَاءُ طَوْ وَمَنْ يُضْلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ﴿۲﴾

”تو کیا وہ شخص جس کا سینہ اللہ نے اسلام کیلئے کھول دیا تو وہ اپنے رب کی طرف سے (عظمیم) نور پر ہے تو ہلاکت ہے ان کے لئے جن کے دل اللہ کے ذکر (کی طرف) سے سخت ہو گئے وہی لوگ کھلی گمراہی میں ہیں ۵۰ اللہ نے اتنا را بہترین کلام (ایسی) کتاب جس کی سب باتیں آپس میں ایک جیسی ہیں بار بار دھرائی ہوئی اس سے روئگئے کھڑے ہو جاتے ہیں ان لوگوں کے جسموں پر جو اپنے رب سے ڈرتے ہیں پھر ان کے جسموں کی جلد اور ان کے دل اللہ کے ذکر کی طرف نرم و گداز ہو جاتے ہیں۔ یہ اللہ کی ہدایت ہے جسے چاہے اس کے ذریعے رہنمائی فرماتا ہے اور جسے اللہ گمراہ کر دے تو اسے کوئی ہدایت دینے والا نہیں“

۵۱۔ وَ إِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَحْدَهُ اشْمَأَزَّتْ قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَ إِذَا ذُكِرَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ إِذَا هُمْ يَسْتَبِشُرُونَ ﴿۳﴾

(۱) القرآن، یس، ۳۶:۱۱

(۲) القرآن، الزمر، ۳۹:۲۲، ۲۹:۲۳

(۳) القرآن، الزمر، ۳۹:۳۵

”اور جب تنہا اللہ کا ذکر کیا جاتا ہے تو نفرت کرنے لگتے ہیں ان لوگوں کے دل جو آخرت پر یقین نہیں رکھتے اور جب اللہ کے سوا اوروں کا ذکر کیا جاتا ہے (جو ان کے معبود ہیں) تو ناگہماں وہ خوش ہوتے ہیں ۵۰“

۵۲۔ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا بِالْدِكْرِ لَمَّا جَاءَهُمْ حِجَّةً وَإِنَّهُ لَكِتَابٌ عَزِيزٌ لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدِيهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ طَبَّنَزِيلٌ مِنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ (۱)

”بے شک جنہوں نے ذکر کے ساتھ کفر کیا جب وہ ان کے پاس آگیا (اللہ ان کے کفر کا انہیں بدله دیگا) اور بے شک وہ (قرآن) ضرور بڑی عزت والی کتاب ہے ۵۰ اس کے پاس باطل نہیں آسلماناہ اس کے سامنے سے اور نہ اس کے پیچھے سے۔ اتنا ہوا ہے حکمت والے حمد کئے ہوئے (رب) کا“

۵۳۔ أَفَضَرِبُ عَنْكُمُ الدِّكْرَ صَفَحًا أَنْ كُنْتُمْ فَوْمًا مُسْرِفِينَ (۲)  
”تو کیا ہم (اپنے) ذکر کا پہلو تم سے پھیر لیں؟ اس وجہ سے کہ تم حد سے گزرنے والے ہو“

۵۴۔ وَمَنْ يَعْشُ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمَنِ نُقَيِّضُ لَهُ شَيْطَانًا فَهُوَ لَهُ قَرِيبٌ (۳)

”اور جو انہا بن گیا رحمٰن کے ذکر کی طرف سے ہم اس کے لئے ایک شیطان مقرر کر دیتے ہیں تو وہ (ہر وقت) اس کا ساتھی رہتا ہے ۵۰“

۵۵۔ فَاسْتَمِسْكُ بِالَّذِي أُوحِيَ إِلَيْكَ جَ إِنَّكَ عَلَى صِرَاطٍ

(۱) القرآن، حم السجدة، ۲۱:۲۱

(۲) القرآن، الزخرف، ۳۲:۲۳

(۳) القرآن، الزخرف، ۳۲:۲۳

**مُسْتَقِيمٌ ○ وَإِنَّهُ لَذُكْرُ لَكَ وَلِقَوْمِكَ جَ وَسُوفَ تُسْلَوْنَ ○ (١)**

”تو آپ اسے مضبوطی سے تھامے رہیں جو آپ کی طرف وحی کی گئی ۵ بے شک آپ سیدھی راہ پر ہیں اور یقیناً وہ (ذکر) ضرور (عظمیم) شرف ہے آپ کے لئے اور آپ کی امت کے لئے اور (اے لوگوں کے متعلق) عنقریب تم سے سوال کیا جائے گا“ ۵۰

**٥٦۔ فَأَعْرِضْ عَنْ مَنْ تَوَلَّى عَنْ ذِكْرِنَا وَلَمْ يُرِدْ إِلَّا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ○ (٢)**

”تو آپ اپنی توجہ اس سے ہٹالیں جس نے ہمارے ذکر سے روگردانی کی اور اس نے نہ چاہا مگر دنیا کی زندگی کو“ ۵۱

**٤٥۔ وَلَقَدْ يَسَرْنَا الْقُرْآنَ لِلَّذِكْرِ فَهُلْ مِنْ مُدَّكِرٍ ○ (٣)**

”اور بے شک نصیحت کے لئے ہم نے ذکر کو آسان کیا تو کیا ہے کوئی نصیحت قبول کرنے والا؟“

**٥٨۔ أَلَمْ يَأْنِ لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ تَخُشَّعَ قُلُوبُهُمْ لِذِكْرِ اللَّهِ وَمَا نَزَلَ مِنَ الْحَقِّ لَا يَكُونُوا كَالَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِ فَطَالَ عَلَيْهِمُ الْأَمْدُ فَقَسَطْ قُلُوبُهُمْ وَكَثِيرٌ مِنْهُمْ فَسِقُونَ ○ (٤)**

”کیا وہ وقت نہیں آیا ایمان والوں کے لئے کہ ان کے دل اللہ کے ذکر کی خاطر جھک جائیں اور اس حق کے لیے (بھی) جو نازل ہوا اور ان کی طرح نہ ہوں جنہیں (اس سے) پہلے کتاب دی گئی پھر ان پر ایک طویل زمانہ گزر گیا تو ان

(١) القرآن، الْخُرْف، ٢٣، ٢٣: ٢٣، ٢٣

(٢) القرآن، النَّجْم، ٥٣، ٥٣: ٢٩

(٣) القرآن: الْقَرْبَلَةٌ، ٥٣، ٥٣: ٢٠

(٤) القرآن، الْمُدِيد، ٥٧، ٥٧: ١٦

کے دل (انہائی) سخت ہو گئے اور ان میں بہت سے لوگ نافرمان ہیں ۰

۵۹۔ إِسْتَحْوَذَ عَلَيْهِمُ الشَّيْطَنُ فَإِنْسَهُمْ ذَكْرَ اللَّهِ أُولَئِكَ حِزْبُ  
الشَّيْطَنِ طَآئِنَ حِزْبَ الشَّيْطَنِ هُمُ الْخَسِرُونَ ﴿١﴾

”شیطان نے ان پر غلبہ پالیا تو اس نے اللہ کا ذکر ان (کے دل) سے بھلا دیا وہ شیطان کا ٹولہ ہیں سن لو بیشک شیطان کا ٹولہ ہی نقصان اٹھانے والے لوگ ہیں ۰“

۶۰۔ يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا نُودِي لِلصَّلَاةِ مِنْ يَوْمِ الْجُمُعَةِ فَاسْعُوا  
إِلَى ذِكْرِ اللَّهِ وَذَرُوا الْبَيْعَ طَذْلِكُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿١﴾ فَإِذَا  
قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَإِذْ كُرُوا اللَّهُ  
كَثِيرًا عَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿٢﴾

”اے ایمان والو جب جمعہ کے دن (جمعہ کی) نماز کیلئے اذان دی جائے تو فوراً تیاری کرو اللہ کے ذکر کی طرف اور خرید و فروخت چھوڑ دو یہ تمہارے لیے بہت اچھا ہے اگر تم جانتے ہو۔ پھر جب نماز پوری ہو جائے تو زمین میں ممنشر ہو جاؤ اور اللہ کا فضل تلاش کرو اور کثرت سے اللہ کا ذکر کروتا کہ تم کامیابی حاصل کرو ۰“

۶۱۔ يَا يَاهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تُلْهِكُمْ أَمْوَالُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ عَنْ ذِكْرِ  
اللَّهِ وَمَنْ يَفْعَلْ ذَلِكَ فَأُولَئِكَ هُمُ الْخَسِرُونَ ﴿٣﴾

”اے ایمان والو (کہیں) تمہارے مال اور تمہاری اولاد تمہیں اللہ کے ذکر

(۱) القرآن، المجادلة، ۱۹:۵۸

(۲) القرآن، الجمعة، ۱۰، ۹:۶۲

(۳) القرآن، المغدقون، ۹:۶۳

سے غافل نہ کر دیں اور جو ایسا کرے، تو وہی لوگ نقصان اٹھانے والے ہیں ۵۔

۶۲۔ وَ كَائِنٌ مِّنْ قَرِيْةٍ عَتَّ عَنْ اَمْرِ رَبِّهَا وَ رُسُلِهِ فَحَاسَبَنَهَا حِسَابًا شَدِيدًا لَا وَ عَذَّبَنَهَا عَذَّابًا نُكْرًا ○ فَدَافَتْ وَ بَالَ اَمْرِهَا وَ كَانَ عَاقِبَةً اَمْرِهَا خُسْرًا ○ اَعَدَ اللَّهُ لَهُمْ عَذَّابًا شَدِيدًا لَا فَاتَّقُوا اللَّهُ يَأْوَلِ الْاَلْبَابِ الَّذِينَ اَمْنَوْا قَدْ اَنْزَلَ اللَّهُ إِلَيْكُمْ ذِكْرًا ○ (۱)

”اور کتنی ہی بستیاں تھیں جن کے رہنے والوں نے اپنے رب کے حکم اور اس کے رسولوں سے سرکشی کی تو ہم نے ان کا سخت محاسبہ کیا اور ہم نے انہیں بڑے سخت برے عذاب کی مار دی ۵ تو انہوں نے اپنے کام کا وباں چکھا اور ان (بستیوں والوں) کے کام کا انجام خسارہ ہوا ۵ اللہ نے ان کے لئے سخت عذاب تیار کر رکھا ہے تو اللہ سے ڈروائے عقمندو جو ایمان لائے ہو بے شک اللہ نے تمہاری طرف ذکر نازل فرمایا“

۶۳۔ وَ اِنْ يَكَادُ الَّذِينَ كَفَرُوا لَيُزْلِقُونَكَ بِاَبْصَارِهِمْ لَمَّا سَمِعُوا الدِّكْرَ وَ يَقُولُونَ إِنَّهُ لَمُجْنُونٌ ○ (۲)

”اور یقیناً کافر قریب ہیں کہ آپ کو اپنی نظریں لگا کر گرا دیں وہ جب ذکر سنتے ہیں اور کہتے ہیں بے شک یہ ضرور مجنون ہیں ۵“

۶۴۔ وَ مَنْ يُعْرِضْ عَنْ ذِكْرِ رَبِّهِ يَسْلُكُهُ عَذَّابًا صَعِدًا ○ (۳)

”اور جو اپنے رب کے ذکر سے منه موڑے وہ اسے چڑھتے ہوئے سخت عذاب میں داخل کرے گا“

(۱) القرآن، الطلاق، ۸:۲۵۔

(۲) القرآن، القلم، ۲۸:۵۱۔

(۳) القرآن، الجن، ۲:۷۶۔

٢٥۔ وَأَذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ وَتَبَّاعَ إِلَيْهِ تَبَّاعِلًا ﴿١﴾

”اور اپنے رب کے نام کا ذکر کیا کر اور سب سے کٹ کر اسی کا ہورہ“<sup>۰</sup>

٢٦۔ فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ وَلَا تُطِعْ مِنْهُمْ أَثِمًا أَوْ كَفُورًا ﴿٢﴾ وَأَذْكُرِ اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٣﴾ وَمِنَ الَّيْلِ فَاسْجُدْ لَهُ وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيلًا ﴿٤﴾

”تو آپ اپنے رب کے حکم کی خاطر صبر فرمائیے اور ان میں سے کسی گنہگار یا ناشکرے کی بات نہ مانیئے ۰ اور اپنے رب کا نام صبح و شام جپتے رہئے ۰ اور رات کے کچھ لمحوں میں اس کے لئے سجدہ ریزی کیجئے اور رات کے طویل حصہ میں اس کی تسبیح کیا کیجئے ۰“

٢٧۔ وَالْمُرْسَلَتِ عُرْفًا ﴿١﴾ فَالْعَصِفَتِ عَصْفًا ﴿٢﴾ وَالنُّشَرَاتِ نَشَرًا ﴿٣﴾ فَالْفِرْقَتِ فُرْقًا ﴿٤﴾ فَالْمُلْقَيْتِ ذُكْرًا ﴿٥﴾

”قسم ان (ہواوں) کی جو بھیجی جاتی ہیں مسلسل۔ پھر ان کی جو نہایت تیز چلتی ہیں شدت سے ۰ اور ان کی جو خوب پھیلانے والی ہیں (بادلوں کو) ۰ پھر ان کی جو خوب جدا کرنے والی ہیں ۰ پھر (قسم) ان (فرشتوں) کی جو ذکر کا القاء کرنے والے ہیں ۰“

٢٨۔ قَدْ أَفْلَحَ مَنْ تَزَكَّى ﴿١﴾ وَذَكَرَ اسْمَ رَبِّهِ فَصَلَى ﴿٢﴾

(۱) القرآن، المزمول، ۷۳، ۸:

(۲) القرآن، الدھر، ۷۶، ۲۲-۲۳:

(۳) القرآن، المرسلات، ۷، ۱-۵:

(۴) القرآن، الأعلی، ۷، ۱۳-۱۵:

”بیشک وہی ہامراد ہوا جو (نفس کی آفتوں اور گناہوں کی آلو دیگوں سے) پاک ہو گیا اور وہ اپنے رب کے نام کا ذکر کرتا رہا اور (کثرت و پابندی سے) نماز پڑھتا رہا۔“

۷۲۔ وَرَفَعْنَا لَكَ ذِكْرَكَ (۱)

”اور (اے حبیب مکرم!) ہم نے آپ کی خاطر آپ کا ذکر بلند فرمادیا۔“



## فصل: ۱

### مثل الذى يذكر والذى لا يذكر مثل الحى والميت

﴿ ذِكْرَ كُرْنَےِ وَالاَزِنْدَهُ اور نَهَّ كُرْنَےِ وَالْمَرْدَهُ کی مانند ہے ﴾

۱۔ عن أبي موسى رضي الله عنه قال: قال النبي صلوات الله عليه وسلم: مثل الذى يذكر ربه و الذى لا يذكر ربه مثل الحى والميت۔ (۱)

”حضرت ابو موسى رضي الله عنه سے روایت ہے کہ حضور صلوات الله عليه وسلم نے فرمایا: اپنے رب کا ذکر کرنے والے اور نہ کرنے والے کی مثال زندہ اور مردہ کی سی ہے۔“

۲۔ عن أبي موسى رضي الله عنه، عن النبي صلوات الله عليه وسلم، قال: مثل البيت الذى يذكر الله فيه والبيت الذى لا يذكر الله فيه مثل الحى والميت۔ (۲)

(۱) - بخارى، صحيح، ۵: ۲۳۵۳، رقم: ۶۰۲۲

۲- منذرى، الترغيب والترهيب، ۲: ۲۵۶، رقم: ۲۳۰۳

۳- عقلانى، فتح البارى، ۱۱: ۲۱۰، رقم: ۶۰۲۲

(۲) - مسلم، صحيح، ۱: ۵۳۹، رقم: ۷۷۹

۱- ابن حبان، صحيح، ۳: ۱۳۵، رقم: ۸۵۲

۲- ابو علي، المستدر، ۱۳: ۹۲-۹۲۱، رقم: ۷۳۰۶

۳- روياني، الممند، ۱: ۳۱۷، رقم: ۷۳۳

۴- ابو نعيم، المسند الاسترج على صحيح مسلم، ۲: ۳۷۲۲، رقم: ۷۷۱

۵- ديلنى، الفردوس بما ثور الخطاب، ۲: ۱۲۳، رقم: ۲۳۲۲

۶- تيقنى، شعب الایمان، ۱: ۵۰۱، رقم: ۵۳۶

۷- منذرى، الترغيب والترهيب، ۱: ۲۰۰، رقم: ۲۳۵

۸- نووى، شرح صحيح مسلم، ۶: ۲۸

”حضرت ابو موسیٰ رض سے روایت ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا: اس گھر کی  
مثال جس میں اللہ کا ذکر کیا جائے اور جس میں اللہ کا ذکر نہ کیا جائے زندہ اور مردہ  
کی سی ہے۔“



- 
- ..... ۱۰۔ مبارک پوری تحفۃ الاحوذی، ۲: ۳۳۷  
 ۱۱۔ عجلونی، کشف الخفاء و مزيل الالباس، ۲: ۲۵۸، رقم: ۲۲۶۵

فصل: ۲

## إِنَّ اللَّهَ يَذْكُرُ الْذَاكِرِينَ فِي الْمَلَأِ الْأَعْلَىٰ

﴿اللَّهُ تَعَالَىٰ اپنا ذِکر کرنے والوں کا ذِکر ملأً أَعْلَىٰ میں کرتا ہے﴾

۳۔ عن أبي هريرة ﷺ قال: قال النبي ﷺ يقول الله تعالى: أنا عند ظن عبدي بي و أنا معه إذا ذكرني فإن ذكرني في نفسي ذكرته في نفسي وإن ذكرني في ملأً ذكرته في ملأً خير منهم وإن تقرب إلى شبرا تقربت إليه ذراعاً وإن تقرب إلى ذراعاً تقربت إليه باعاً وإن أتانى يمشى أتيته هرولة (۱)

”حضرت ابو ہریرہ ﷺ سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ میرا بندہ میرے متعلق جیسا خیال رکھتا ہے میں اس کے ساتھ ویسا ہی معاملہ کرتا ہوں۔ جب وہ میرا ذکر کرتا ہے میں اس کے ساتھ ہوتا ہوں۔ اگر وہ اپنے دل میں میرا ذکر (ذکر خفی) کرے تو میں بھی اپنے دل میں اس کا ذکر (ذکر خفی) کرتا ہوں، اور اگر وہ جماعت میں میرا ذکر (ذکر جعلی) کرے تو میں اس کی جماعت سے بہتر جماعت میں اس کا ذکر (ذکر جعلی) کرتا ہوں۔ اگر وہ ایک بالشت میرے نزدیک آئے تو میں ایک بازو کے برابر اس کے نزدیک ہو جاتا ہوں۔ اگر وہ

(۱) - بخاری، صحيح، ۲۹۳:۶، رقم: ۲۹۷۰

۲- ابو نعیم، حلیۃ الاولیاء وطبقات الاصفیاء، ۹: ۲۷

۳- منذری، الترغیب والترہیب، ۲: ۲۵۲، رقم: ۲۲۸۶

۴- صناعی، سبل السلام، ۳: ۲۱۳، رقم: ۲۰۹

۵- عقلانی، فتح الباری، ۱۱: ۵۰۹

ایک بازو کے برابر میرے نزدیک آئے تو میں دو بازوں کے برابر اس کے نزدیک ہو جاتا ہوں اور اگر وہ میری طرف چل کر آئے تو میں اس کی طرف دوڑ کر آتا ہوں۔“

۳۔ عن أبي هريرة ﷺ قال: قال رسول الله ﷺ يقول الله تعالى عزوجل: أنا عند ظن عبدي بي و أنا معه حين يذكرني إن ذكرني في في نفسه ذكرته في نفسي وإن ذكرني في ملاً ذكرت في ملاً هم خير منهم وإن تقرب مني شبرا تقربت إليه ذراعا وإن تقرب إلى ذراعا تقربت منه باعا وإن أتاني يمشي أتيته هرولقه (۱)

”حضرت ابو ہریرہ ﷺ سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے میں اپنے بندے کے اس گمان کے مطابق ہوتا ہوں جو وہ میرے متعلق رکھتا ہے۔ اور میں اس کے ساتھ ہوتا ہوں جب وہ میرا ذکر کرتا ہے۔ اگر وہ دل میں میرا ذکر (ذکر سری) کرے تو میں دل میں اس کا ذکر (ذکر سری) کرتا ہوں، اور اگر وہ جماعت میں میرا ذکر (ذکر جہری) کرے تو میں ان کی جماعت سے بہتر جماعت میں اس کا ذکر (ذکر جہری) کرتا ہوں۔ اگر وہ ایک بالشت میرے قریب ہوتا ہے تو میں ایک ہاتھ اس کے قریب ہوتا ہوں اور اگر وہ ایک ہاتھ میرے قریب ہوتا ہے تو میں دو ہاتھ قریب ہو جاتا ہوں اور اگر وہ میری طرف چل کر آتا ہے تو میں دوڑ کر اس کی طرف آتا ہوں۔“

۴۔ عن أبي هريرة ﷺ قال: قال رسول الله ﷺ يقول الله عَزَّلَ: أنا

(۱) - مسلم، صحيح، ۲۰۶۱: ۲، رقم: ۲۶۷۵

۲- نسائی، السنن الکبریٰ، ۳۱۲: ۲، رقم: ۷۷۳۰

۳- احمد بن خبل، المسند، ۳۱۳: ۲، رقم: ۹۳۲۰

عند ظن عبدي و أنا معه حين يذكروني فان ذكرني في نفسه ذكرته في  
نفسى و إن ذكرنى في ملأ ذكرته في ملأ خير منه و إن اقترب إلى  
شبرا تقربت إليه ذراعا و إن اقترب إلى ذراعا اقتربت إليه باعا و إن  
أتانى يمشى أتيته هرولته(۱)

”حضرت ابو هريرة رض سے روایت ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ  
فرماتا ہے: میں اپنے بندے کے گمان کے مطابق ہوتا ہوں، اور میں اس کے ساتھ  
ہوتا ہوں جس وقت وہ میرا ذکر کرتا ہے، پس اگر وہ اپنے دل میں میرا ذکر (ذکر  
بالسر) کرے تو میں بھی اپنے دل میں اس کا ذکر (ذکر بالسر) کرتا ہوں، اور اگر وہ  
جماعت میں میرا ذکر (ذکر بالجہر) کرے تو میں اس کی جماعت سے بہتر جماعت  
میں اس کا ذکر (ذکر بالجہر) یاد کرتا ہوں۔ اگر وہ ایک بالشت میرے نزدیک آئے تو  
میں ایک ہاتھ اس کے نزدیک ہوتا ہوں، اور اگر وہ ایک ہاتھ میرے نزدیک آئے تو  
میں دو ہاتھ اس کے نزدیک ہوتا ہوں اور اگر وہ چل کر میری طرف آئے تو میں اس  
کی طرف دوڑ کر آتا ہوں۔“

٦ - عن معاذ بن أننس رض عن أبيه قال: قال رسول الله ﷺ: قال  
الله تعالى! لا يذكروني عبدي في نفسه إلا ذكرته في ملأ من ملائكتي و  
لا يذكروني في ملأ إلا ذكرته في الرفيق الأعلى-(۲)

(۱) - مسلم، صحيح، ۲: ۲۰۶۷، رقم: ۲۶۷۵

۲- ترمذی، الجامع الصحيح، ۵: ۵۸۱، رقم: ۳۶۰۳

۳- ابن ماجہ، السنن، ۲: ۱۲۵۵، رقم: ۳۸۲۲

۴- احمد بن خبل، المسند، ۲: ۲۵۱، رقم: ۷۳۱۲

(۲) - طبرانی، مجمع الکبیر، ۲۰: ۱۸۲، رقم: ۳۹۱

”حضرت معاذ بن انس ﷺ اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اکرم ﷺ نے فرمایا: جب بھی بندہ اپنے دل میں میرا ذکر (ذکر نفسی) کرتا ہے تو میں فرشتوں کی جماعت میں اس کا ذکر (ذکر جلی) کرتا ہوں اور جب وہ جماعت میں میرا ذکر (ذکر جلی) کرتا ہے تو میں رفیقِ اعلیٰ میں اس کا ذکر (ذکر جلی) کرتا ہوں۔“

۷۔ عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلوات الله عليه وسلم فيما يحكى عن الله جل جلاله قال الكبراء ردائى و العظمة ازارى فمن نازعنى فى واحدة منها قذفته فى النار و من اقترب الى شبرا اقتربت منه ذراعاً و من اقترب مني ذراعا اقتربت منه باعا و من جاءنى يمشى جئتة اهروال ومن جاءنى يهرول جئتة اسعى و من ذكرنى فى نفسه ذكرته فى نفسي ومن ذكرنى فى ملاء ذكرته فى ملاء أكثر منهم وأطيب (۱)

”حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی اکرم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: بڑائی میری کملی ہے اور بزرگی میری چادر ہے، پس جو کوئی ان دونوں میں سے کسی ایک کے بارے میں بھی مجھ سے جھگڑا کرے گا تو میں اسے

۲۔ پیشی، مجمع الزوائد، ۱۰: ۸۷

۳۔ منذری، التغیب والترھیب، ۲۵۲: ۲، رقم: ۲۲۸

۴۔ ہندی، کنز العمال، ۱: ۳۲۰، رقم: ۱۷۹۶

۵۔ ہندی، کنز العمال، ۱: ۳۳۲، رقم: ۱۸۲۷

۶۔ سیوطی، الدر المختار، ۱۰: ۱۲۹

(۱) ا۔ ابن حبان، اتحـجـحـ، ۳۶۲: ۲، رقم: ۳۲۸

۲۔ احمد بن خبل، المسند، ۳۵۳: ۲، رقم: ۸۲۳۵

۳۔ احمد بن خبل، المسند، ۳۰۵: ۲، رقم: ۹۲۲۳

۴۔ ابن أبي شيبة، المصنف، ۲۱: ۲، رقم: ۲۹۲۷۹

آگ میں پھینک دوں گا۔ جو ایک بالشت میرے قریب ہوا، میں ایک ہاتھ اس کے قریب ہو جاتا ہوں اور جو ایک ہاتھ میرے قریب آئے تو میں دو بازو پھیلانے کے برابر اس کے قریب ہو جاتا ہوں اور جو میری طرف چل کر آئے میں اس کی طرف دوڑ کر آتا ہوں اور جو میری طرف دوڑ کر آئے میں اس سے زیادہ تیز دوڑ کر اس کی طرف آتا ہوں اور جو دل میں میرا ذکر (ذکر سری) کرے میں بھی اپنے دل میں اس کا ذکر (ذکر سری) کرتا ہوں اور جو جماعت میں میرا ذکر (ذکر جہری) کرے میں اس کی جماعت سے زیادہ بڑی اور زیادہ پاکیزہ جماعت میں اس کا ذکر (ذکر جہری) کرتا ہوں۔“

۸۔ عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: قال الله عزوجل عبدى عند ظنه بي و أنا معه اذا دعاني فإن ذكرنى فى نفسه ذكرته فى نفسي و ان ذكرنى فى ملأء ذكرته فى ملأء خير منهم وأطيب و ان تقرب منى شبرا تقربت منه ذراعا و ان تقرب ذراعا تقربت باعا و ان اتانى يمشى اتيته هرولة۔ (۱)

”حضرت ابو ہریرہ رضي الله عنه حضور نبی اکرم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: میرا بندہ اپنے گمان کے مطابق میرے ساتھ ہوتا ہے اور میں اس کے ساتھ ہوتا ہوں جب وہ مجھے پکارتا ہے، پس اگر وہ مجھے دل میں مجھے پکارے (یعنی میرا ذکر بالسر) کرے تو میں بھی اپنے دل میں اس کا ذکر (ذکر بالسر) کرتا ہوں، اور اگر وہ جماعت میں مجھے پکارے (یعنی میرا ذکر بالجہر) کرے تو میں بھی اس کی جماعت سے بہتر اور زیادہ پاکیزہ جماعت میں اس کا ذکر (ذکر بالجہر) کرتا

ہوں۔ اور اگر وہ ایک بالشت میرے قریب ہو تو میں ایک ہاتھ اس کے قریب ہوتا ہوں اور اگر وہ ایک ہاتھ قریب ہو تو میں دو بازوں کے برابر اس کے قریب ہوتا ہوں اور اگر وہ میری طرف چل کر آئے تو میں دوڑ کر اس کی طرف آتا ہوں۔“

٩۔ عن أبي هريرة ﷺ قال: قال رسول الله ﷺ إن الله عزوجل: يقول: أنا عند ظن عبدي بي و أنا معه حين يذكرني إن ذكرني في نفسه ذكرته في نفسي وإن ذكرني في ملأ ذكرته في ملأ خير من ملئه الذي يذكرني فيه و ان تقرب العبد مني شبرا تقربت منه ذراعا و ان تقرب مني ذراعا تقربت منه باعا و اذا جاء نبي يمشي جنته اهروه له المن والفضل۔(۱)

”حضرت ابو ہریرہ ﷺ سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے میں اپنے بندے کے ساتھ اس کے گمان کے مطابق ہوتا ہوں۔ میں اس کے ساتھ ہوتا ہوں جس وقت وہ میرا ذکر کرتا ہے۔ اگر وہ اپنے دل میں میرا ذکر (ذکر خفی) کرے تو میں اپنے دل میں اس کا ذکر (ذکر خفی) کرتا ہوں اور اگر وہ جماعت میں میرا ذکر (ذکر جلی) کرے تو میں اس کی جماعت سے بہتر جماعت میں اس کا ذکر (ذکر جلی) کرتا ہوں۔ اور اگر بندہ ایک بالشت میرے قریب ہو میں ایک ہاتھ قریب ہوتا ہوں اور اگر وہ ایک ہاتھ میرے قریب ہو تو میں دو بازوں کے برابر اس کے قریب ہوتا ہوں اور اگر وہ میرے پاس چل کر آئے تو میں فضل و احسان کے ساتھ اس کی طرف دوڑ کر آتا ہوں۔“

١٠۔ عن أبي هريرة ﷺ عن النبي ﷺ قال: قال الله جل وعلا

(۱) احمد بن حنبل، المسند، ۳۸۲: ۲، رقم: ۱۰۲۵۸

عبدی عند ظنه بی و أنا معه اذا دعاني إن ذكرني في نفسيه ذكرته في  
نفسی و إن ذكرني في ملأ ذكرته في ملء خیر منه و اطیب۔ (۱)

”حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا۔ میرا بندہ اپنے گمان کے مطابق میرے ساتھ ہوتا ہے اور میں اس کے ساتھ ہوتا ہوں جب وہ مجھے پکارتا ہے۔ اگر وہ اپنے دل میں میرا ذکر (ذکر سری) کرتا ہے تو میں بھی اپنے دل میں اس کا ذکر (ذکر سری) کرتا ہوں اور اگر وہ جماعت میں میرا ذکر (ذکر جہری) کرے تو میں اس کی جماعت سے بہتر اور زیادہ پاکیزہ جماعت میں اس کا ذکر (ذکر جہری) کرتا ہوں۔“

۱۱۔ عن أبي هريرة رضی اللہ عنہ قال: قال رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم: قال الله تبارك و تعالى: أنا عند ظن عبدی بی و أنا معه حيث يذكرني إن ذكرني في نفسیه ذكرته في ملأ ذكرته في ملء خیر منهم و إن تقرب مني ذراعاً تقربت منه باعاً و إن أتاني يمشي أتیته هرولة۔ (۲)

”حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: میں اپنے بندے کے خیال کے مطابق ہوتا ہوں، میں اس کے ساتھ ہوتا ہوں جہاں کہیں بھی وہ میرا ذکر کرتا ہے اور اگر وہ اپنے دل میں میرا ذکر کرے (ذکر خفی کرے) میں بھی اپنے دل میں اس کا ذکر (ذکر خفی) کرتا ہوں اور اگر وہ جماعت میں میرا ذکر کرے (ذکر جہری کرے) کرے تو میں اس کی جماعت سے

(۱) ابن حبان، صحیح، ۹۵: ۳، رقم: ۸۱۲

(۲) ابن حبان، صحیح، ۹۳: ۳، رقم: ۸۱۱

بہتر جماعت میں اس کا ذکر (ذکر جھری) کرتا ہوں اور اگر وہ ایک ہاتھ میرے قریب ہوتا میں دو بازوں کے قریب ہوتا ہوں اور اگر وہ میری طرف چل کر آئے تو میں اس کی طرف دوڑ کر آتا ہوں۔“

۱۲۔ عن ابن عباس ﷺ قال قال رسول الله ﷺ: قال الله تعالى: عبدی إذا ذكرتني خالياً ذكرتك خالياً، وإن ذكرتني في ملأ ذكرتك في ملأ خير منهم وأكثراً (۱)

”حضرت ابن عباس ﷺ سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: ”اللہ تبارک و تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: اے میرے بندے! جب تو تمہاری میں میرا ذکر (ذکر بسری) کرتا ہے تو میں بھی تمہاری میں تیرا ذکر (ذکر بسری) کرتا ہوں اور اگر تو جماعت میں میرا ذکر (ذکر جھری) کرے تو میں اس سے بہتر اور بڑی جماعت میں تمہارا ذکر (ذکر جھری) کرتا ہوں۔“

۱۳۔ عن ثابت قال: قال أبو عثمان النهدى أنى لأعلم حين يذكرنى ربى - قالوا: و كيف ذاك؟ قال: إن الله يقول: فاذكرونى أذكركم، فإذا ذكرت ذكرنى (۲)

(۱) - یہقی، شعب الایمان، ۱: ۳۰۶، رقم: ۵۵۱

۲- منذری، اثر الغیب والترھیب، ۲: ۲۵۲، رقم: ۲۲۸

۳- یشمنی، مجمع الزوائد، ۱۰: ۷۸

(۲) - ابن ابی شیبہ، المصنف، ۷: ۲۰۶، رقم: ۳۵۳۶

۲- یہقی، شعب الایمان، ۲: ۵۱، رقم: ۱۱۳۸

۳- ابو نعیم، حلیۃ الاولیاء، ۲: ۳۲۲

۴- مزی، تہذیب الکمال، ۷: ۳۲۸

۵- ابن سعد، الطبقات الکبری، ۷: ۹۸

”حضرت ثابت رض سے روایت ہے کہ ابو عثمان نہدی نے کہا: مجھے معلوم ہے جس وقت میرا رب میرا ذکر کرتا ہے۔ لوگوں نے کہا: وہ کیسے؟ انہوں نے کہا: بے شک اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: تم میرا ذکر کرو میں تمہارا ذکر کروں گا، پس جب میں اس کا ذکر کرتا ہوں (تو) وہ میرا ذکر کرتا ہے۔“



فصل: س

إِنَّ اللَّهَ يَبْاهِي الْمَلَائِكَةَ بِالذَاكِرِينَ

﴿اللَّهُ تَعَالَى فَرَشَتُوْنَ كَسَانِيْ اپنا ذِکر کرنے والوں پر فخر فرماتا ہے﴾

۱۲۔ عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه، قال: خرج معاوية على حلقة في المسجد فقال ..... إن رسول الله صلوات الله عليه وسلم خرج على حلقة من أصحابه فقال: ما أجلسكم؟ قالوا: جلسنا نذكر الله و نحمده على ما هدانا لإسلام ومن به علينا قال: الله ما أجلسكم إلا ذاك قالوا: و الله ما أجلسنا إلا ذاك، قال: أما إني لم استحلفكم تهمة لكم ولكنه أتاني جبريل فأخبرني أن الله تعالى يباهي بكم الملائكة (۱)

”حضرت ابوسعید خدری رضي الله عنه سے روایت ہے کہ حضرت معاویہ رضي الله عنه مسجد میں ایک حلقے کے پاس آئے اور کہا: ..... رسول اکرم صلوات الله عليه وسلم اپنے صحابہ کے ایک حلقے کے پاس تشریف لائے اور فرمایا: آپ کس لیے بیٹھے ہیں؟ انہوں نے عرض کیا: ہم اللہ کا ذکر کرنے، اور اس نے جو ہمیں اسلام کی ہدایت عطا فرمادی کراحتان فرمایا ہے،

(۱) ۱۔ مسلم، صحيح، ۲۰۷۵، رقم: ۲۰۱

۲۔ ترمذی، السنن، ۳۲۰:۵، رقم: ۳۳۷۹

۳۔ نسائی، السنن، ۲۲۹:۸، رقم: ۵۲۲۶

۴۔ احمد بن حنبل، المسند، ۹۲:۳، رقم: ۹۲

۵۔ ابن حبان، صحيح، ۹۵:۳، رقم: ۸۱۳

۶۔ ابن الباری، المصنف، ۵۹:۶، رقم: ۲۹۳۶۹

۷۔ طبرانی، ابی حمید الکبیر، ۳۱۱:۱۹، رقم: ۲۰۱

۸۔ منذری، الترغیب والترھیب، ۲۵۹:۲، رقم: ۲۳۱۷

اس پر اس کا شکر بجالانے کے لیے بیٹھے ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: حلقاً کہتے ہو کہ تمہیں اسی چیز نے بھایا ہے؟ انہوں نے کہا اللہ کی قسم ہمیں صرف اسی چیز نے بھایا ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: میں نے تم سے کسی شبہ کی بنا پر حلق نہیں لیا بلکہ بات یہ ہے کہ جبریل نے آکر مجھے بتایا ہے کہ اللہ عَزَّجَلَ فرشتوں کے سامنے تم پر خیر فرمرا رہا ہے۔“

١٥- عن محمد بن كعب أَن نفرا كانوا فِي عَهْدِ معاوِيَةٍ يَشَهُدوْنَ الْفَجْرَ وَ يَجْلِسُونَ عِنْدَ قَاصِ الْجَمَاعَةِ فَإِذَا سَلَمَ تَحْوِلُوا إِلَى نَاحِيَةِ الْمَسْجِدِ فَيَذْكُرُونَ اللَّهَ وَ يَتْلُوْنَا كِتَابَ اللَّهِ حَتَّىٰ يَتَعَالَى النَّهَارُ فَأَخْبَرَ معاوِيَةَ بَهُمْ فَجَاءَ يَهْرُولُ أَوْ يَسْعَى فِي مَشِيَّتِهِ حَتَّىٰ وَقَفَ عَلَيْهِمْ فَقَالَ جَئْتُ أَبْشِرُكُمْ بِبُشْرِيَ اللَّهِ فِيمَا رَزَقْكُمْ أَنْ نَفْرَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَحْسَبَهُ قَالَ كَانُوا يَصْنَعُونَ نَحْوَهُ مَا تَصْنَعُونَ فَأَقْبَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ كَأَنِّي أَحْكِيَهُ فِي مَشِيَّتِهِ حَتَّىٰ وَقَفَ عَلَيْهِمْ فَقَالَ أَبْشِرُوْا وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّ اللَّهَ عَزَّجَلَ يَبْاهِي بِكُمُ الْمَلَائِكَةَ (١)

”حضرت محمد بن كعب ؓ سے روایت ہے: حضرت معاویہ ؓ کے عہد میں کچھ لوگ نماز فجر میں حاضر ہوتے اور جماعت کے ایک طرف بیٹھ جاتے۔ جب امام سلام پھیرتا تو یہ مسجد کے کونے میں چلے جاتے اور اللہ کا ذکر اور کتاب اللہ کی تلاوت کرتے رہتے یہاں تک کہ سورج طلوع ہو جاتا حضرت معاویہ ؓ کو ان کے بارے میں بتایا گیا (پس) وہ دوڑتے ہوئے آئے اور ان کے پاس کھڑے ہو گئے اور کہا: میں تمہیں اس چیز کی خوشخبری سنانے آیا ہوں جو اللہ تعالیٰ نے تمہیں ارزانی

(١) طبراني، المجمع الكبير، ١٩: ٣٢٠، رقم: ٧٨٨

فرمائی ہے۔ عہد رسالت مآب ﷺ میں کچھ لوگ آپ کی طرح عمل کرتے تھے پس رسول اللہ ﷺ تشریف لائے اور ان کے پاس کھڑے ہو گئے اور فرمایا: خوش ہو جاؤ! قسم ہے اس ذات کی جس کے بقدر قدرت میں میری جان ہے کہ اللہ تعالیٰ تم پر ملائکہ کے سامنے فخر فرم رہا ہے۔“

١٦- عن عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما قال صلينا مع رسول الله صلى الله عليه وسلم المغرب فرجع من رجع و عقب من عقب فجاء رسول الله صلى الله عليه وسلم مسرعا قد حفذه النفس وقد حسر عن ركبته فقال أبشروا هذا ربكم قد فتح بابا من أبواب السماء يباهى بكم الملائكة يقول انظروا الى عبادى قد قضوا فريضة و هم ينتظرون أخرى (١)

”حضرت عبد اللہ بن عمرو رض نے فرمایا: ہم نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ مغرب کی نماز پڑھی، جو جانے والے تھے چلے گئے، جو بیٹھنے والے تھے وہ بیٹھ گئے۔ حضور ﷺ اس تیزی سے تشریف لائے کہ آپ ﷺ کا سانس مبارک پھولा ہوا تھا اور گھٹنہ مبارک سے کپڑا ذرا اونچا تھا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: خوش ہو جاؤ! یہ تمہارا رب ہے۔ اس نے آسمان کا ایک دروازہ کھول دیا ہے اور فرشتوں کے سامنے تم پر فخر کر رہا ہے اور فرم رہا ہے: میرے بندوں کو دیکھو ایک فرض (نماز) ادا کرنے کے بعد دوسرا فرض (نماز) کا انتظار کر رہے ہیں۔“

(١) ابن ماجہ، ٢٢٢، رقم: ٨٠١

٢- ابو نعیم، حلیۃ الاولیاء، ٥٣: ٦

٣- منذری، الترغیب والترہیب، ١: ٢٧٢، رقم: ٢٣٦

٤- کنانی، مصباح الزجاجة، ١: ٩٠٢، رقم: ٣٠٣

٥- شوکانی، نیل الاوطار، ٢: ٥٣

۱۷۔ حسن بن موسی حدثنا عبد الله بن عمرو بن العاص و أنا أحدثك عن النبي ﷺ صلينا مع النبي ﷺ ذات ليلة فعقب من عقب و رجع من رجع فجاء رسول الله ﷺ قبل ان يشور الناس بصلوة العشاء فجاء و قد حفظه النفس رافعاً أصبعه هكذا و عقد تسعاً و عشرين و وأشار بأصبعه السبابة إلى السماء و هو يقول أبشروا عشر المسلمين هذا ربكم عز و جل قد فتح بابا من أبواب السماء يباهاي بكم الملائكة يقول يا ملائكتى انظروا إلى عبادى هؤلاء أدوا فريضة و هم ينتظرون أخرى۔<sup>(۱)</sup>

”حضرت حسن بن موسی نے بیان کیا کہ عبد اللہ بن عمرو اور میں نے رسول اللہ ﷺ کے ساتھ ایک رات نماز ادا کی۔ جس نے بیٹھنا تھا وہ بیٹھ گیا اور جسے جانا تھا وہ چلا گیا پھر رسول اللہ ﷺ لوگوں کی نمازِ عشاء کے لئے واپسی سے پہلے تشریف لائے۔ آپ ﷺ کا سانس مبارک پھولा ہوا تھا اور اپنی انگلی کو اس طرح اٹھائے ہوئے تھے ..... اور آپ ﷺ نے انگشتِ شہادت سے آسمان کی طرف اشارہ کیا ..... اور آپ ﷺ نے فرمایا: مسلمانوں کی جماعت خوش ہو جاوے، یہ تمہارا رب ہے جس نے آسمان کے دروازوں میں سے ایک دروازہ کھول دیا۔ اور فرشتوں کو کے سامنے تم پر فخر فرم رہا ہے اور فرم رہا ہے: اے میرے ملائکہ! میرے ان بندوں کو کی طرف دیکھو جنہوں نے ایک فریضہ ادا کر لیا ہے اور وہ دوسرے فریضے کے انتظار میں ہیں۔“

۱۸۔ عن عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما قال صلينا مع رسول الله ﷺ

ذات ليلة فرجع من رجع و عقب من عقب فجاء رسول الله قبل أن  
يثوب العشاء فقال أبشروا أبشروا هذا ربكم تبارك و تعالى قد فتح  
بابا من أبواب السماء بياهي بكم الملائكة يقول انظرو إلى عبادي  
قضوا فريضة و هم ينتظرون اخرى۔ (۱)

”حضرت عبد الله بن عمر رضي الله عنهم روايت كرتے ہیں کہ ایک رات ہم نے  
رسول اللہ ﷺ کے ساتھ نماز پڑھی، جسے جانا تھا وہ چلا گیا اور جس نے بیٹھنا تھا وہ  
بیٹھ گیا۔ پھر رسول اللہ ﷺ وقت عشاء سے پہلے تشریف لائے اور فرمایا: خوش ہو  
جاو! خوش ہو جاؤ! یہ تمہارا رب ہے جس نے آسمان کے دروازوں میں سے ایک  
دروازہ کھول دیا ہے اور فرشتوں کے سامنے تم پر فخر فرمارہا ہے اور ارشاد فرمارہا ہے  
کہ دیکھو! یہ میرے بندے ہیں جنہوں نے ایک فریضہ مکمل کر لیا ہے اور دوسرے  
کے انتظار میں بیٹھے ہیں۔“

۱۹۔ عن أبي أويوب: أن نوفا و عبد الله بن عمرو يعني ابن العاص  
اجتمعوا فقال نوف: حد لو ان السماوات والأرض وما فيها وضع في  
كفة الميزان و وضعت لا إله إلا الله في الكفة الأخرى لرجحت بهن و  
لو أن السماوات والأرض وما فيهن كن طبقا من حديد فقال رجل لا  
إله إلا الله لخرقتهن حتى تنتهي إلى الله عز و جل فقال عبد الله بن  
عمرو صلينا مع رسول الله ﷺ المغرب فعقب من عقب ورجع من  
رجع فجاء ﷺ وقد كاد يحس بثيابه عن ركبتيه فقال أبشروا عشر  
المسلمين هذا ربكم قد فتح بابا من أبواب السماء بياهي بكم

الملائكة يقول هؤلاء عبادی قصوا فريضة و هم ينتظرون اخرى (۱)

”حضرت ابو ایوب ﷺ سے روایت ہے کہ حضرت نوف اور حضرت عبد اللہ بن عمرو بن العاص اکٹھے ہوئے، حضرت نوف نے کہا: اگر آسمان و زمین اور جو کچھ ان میں ہے وہ میزان کے پلڑے میں رکھ دیا جائے اور دوسرا پلڑے میں لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ رَكِّحْ دِيَا جَائَهُ تُو دُوسْرَا پلَّرَا ان سب سے بھاری ہو جائے گا اور اگر آسمان زمین اور جو کچھ ان میں ہے یہ سب لو ہے کے طبق ہوتے اور بندہ لا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ کہتا تو یہ ان سب کو پھاڑ کر اللہ تک پہنچ جاتا اور حضرت عبد اللہ بن عمرو ﷺ نے کہا کہ ہم نے حضور ﷺ کے ساتھ نماز مغرب ادا کی پس جس نے بیٹھنا تھا وہ بیٹھ گیا اور جسے جانا تھا وہ چلا گیا۔ پھر حضور ﷺ کے شریف لائے اور در آنحالیکہ آپ ﷺ کے دونوں گھٹنوں کا کپڑا ذرا اونچا تھا۔ پس آپ ﷺ نے فرمایا اب مسلمانوں کی جماعت خوش ہو جائے، یہ تمہارا رب ہے جس نے آسمان کے دروازوں میں سے ایک دروازہ کھول دیا ہے اور فرشتوں کے سامنے تم پر فخر کر رہا ہے اور فرمارہا ہے یہ میرے بندے ہیں جنہوں نے ایک فریضہ مکمل کر لیا ہے اور دوسرا کے انتظار میں ہیں۔“

۲۰- عن ابی هریرة ﷺ قال قال رسول الله ﷺ ان الله يباھي باهل عرفات أهل السماء فيقول لهم أنظروا إلى عبادی جاونی شعثا غبرا۔ (۲)

”حضرت ابو ہریرہ ﷺ بیان کرتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا ”الله تعالیٰ آسمان والوں کے سامنے عرفات میں جمع ہونے والوں پر فخر کرتا ہے اور فرماتا ہے:

(۱) احمد بن حنبل، المسند، ۱۸۶:۲، رقم: ۶۷۵۰

(۲) ابن خزیم، الحجج، ۲۶۳:۲، رقم: ۲۸۳۹

میرے بندوں کی طرف دیکھو کہ وہ میرے پاس پرا گنڈہ اور غبار آ لود بالوں کے ساتھ (یعنی عاشقانہ اور مجنونانہ روپ میں) آئے ہیں۔“

۲۱۔ عن جابر رضي الله عنه قال، قال رسول الله صلوات الله عليه وسلم: إِذَا كَانَ يَوْمُ عِرْفَةَ إِنَّ اللَّهَ يَنْزُلُ إِلَى السَّمَاءِ فِيهَا هَبَّاهِيَّةٌ بِهِمْ الْمَلَائِكَةُ فَيَقُولُوا إِلَى عَبَادِي أَتُوْنِي شَعْثَا غَبْرَا ضَاحِينَ مِنْ كُلِّ فَجٍّ عَمِيقٍ أَشْهَدُكُمْ إِنِّي قَدْ غَفَرْتُ لَهُمْ فَنَقُولُ لَهُ الْمَلَائِكَةُ إِنِّي رَبُّهُمْ فَلَانَ يَزْهُو وَ فَلَانَ وَ فَلَانَ قَالَ يَقُولُ اللَّهُ قَدْ غَفَرْتَ لَهُمْ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلوات الله عليه وسلم: فَمَا مِنْ يَوْمٍ أَكْثَرُ عَتِيقَا مِنَ النَّارِ مِنْ يَوْمِ عِرْفَةِ۔ (۱)

”حضرت جابر رضي الله عنه بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلوات الله عليه وسلم نے فرمایا: عرفہ والے دن اللہ تعالیٰ آسمان دنیا پر نزول فرماتا ہے اور فرشتوں کے سامنے اپنے بندوں پر فخر کرتے ہوئے فرماتا ہے: میرے ان بندوں کو ذرا دیکھو کہ میری طرف پرا گنڈہ حال اور غبار آ لود بال لئے ہوئے صحیح کے وقت مختلف گھری گھاٹیوں سے آئے ہیں (یعنی عاشقانہ اور مجنونانہ روپ دھار کر آئے ہیں)۔ میں تمہیں گواہ بناتا ہوں کہ میں نے انہیں بخش دیا ہے۔ فرشتے اللہ تعالیٰ سے عرض کرتے ہیں: باری تعالیٰ! ان میں تو فلاں فلاں متکبر شخص بھی تھا۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: میں نے اسے بھی (ان عاشقوں کے صدقے میں) بخش دیا ہے۔ حضور صلوات الله عليه وسلم نے فرمایا: یوم عرفہ سے بڑھ کر کوئی دن ایسا نہیں جس دن اتنے زیادہ لوگ آگ سے آزاد کئے جاتے ہوں۔“

فصل: ۳

## الملائكة يطوفون في الطرق و يتبعون مجالس الذكر

﴿فَرَشْتَةٌ مُجَالِسٍ ذِكْرٍ كَيْ تَلَاثٍ مِّنْ سَرَّگَدَالِ رَهْتَهِ هِيَن﴾

٢٢ - عن أبي هريرة رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلوات الله عليه وسلم: إن الله ملائكة يطوفون في الطرق يلتسمون أهل الذكر، فإذا وجدوا قوماً يذكرون الله، تنادوا: هلموا إلى حاجتكم ..... إلى آخر الحديث - (١)

”حضرت ابو هريرة رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلوات الله عليه وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے کچھ فرشتے ایسے ہیں جو راستوں میں اہل ذکر کی تلاش میں پھرتے رہتے ہیں، جب وہ کہیں ذکر کرنے والوں کو پالیتے ہیں تو دوسرے فرشتوں کو پکارتے ہیں کہ ادھرا پنے مقصود کی طرف آجائو۔“

٢٣ - عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي صلوات الله عليه وسلم قال: إن الله تبارك و تعالى ملائكة سيارة فضلاً يتبعون مجالس الذكر فإذا وجدوا مجلساً فيه ذكر قعدوا معهم ..... إلى آخر الحديث - (٢)

(١) ۱- بخارى، صحيح، ۲۳۵۳:۵، رقم: ۲۰۷۵

۲- ابن حبان، صحيح، ۱۳۹:۳، رقم: ۸۵۷

۳- يهقى، شعب الایمان، ۱: ۳۹۹، رقم: ۵۳۱

۴- ابن رجب، جامع العلوم والحكم، ۱: ۳۲۵

۵- منذرى، الترغيب والترحيب، ۲: ۲۵۸، رقم: ۲۳۱۶

(٢) ۱- مسلم، صحيح، ۲۰۲۹:۲، رقم: ۲۲۸۹

۲- احمد بن خبل، المسند، ۲۵۲:۲، رقم: ۷۲۲۰

”حضرت ابوہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:  
بے شک اللہ تبارک و تعالیٰ کے کچھ فرشت کرنے والے فرشتے ایسے ہیں جو ذکر کی  
مجالس ڈھونڈتے پھرتے ہیں، جب وہ ذکر کی کوئی مجلس دیکھتے ہیں تو ان اہل ذکر  
کے ساتھ بیٹھ جاتے ہیں۔“

۲۲۔ عن أبي هريرة أو عن أبي سعيد قال: قال رسول الله ﷺ: إن الله ملائكة سياحين في الأرض، فضلا عن كتاب الناس، فإذا وجدوا أقواما يذكرون الله تnadوا: هلموا إلى بغيتكم ..... إلى آخر الحديث - (۱)

”حضرت ابوہریرہ یا ابوسعید خدری رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے بہت سے فرشتے ایسے ہیں جو کراماً کاتبین کے علاوہ زمین میں پھرتے رہتے ہیں، جب کچھ لوگوں کو اللہ تعالیٰ کے ذکر میں مشغول پاتے ہیں تو ایک دوسرے کو پکارتے ہیں کہ اپنے مقصود کی طرف آؤ۔“

۲۵۔ عن أبي هريرة رضي الله عنه ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: إن الله ملائكة سيارة و فضلاء يلتمسون مجالس الذكر في الأرض ..... إلى آخر الحديث - (۲)

”حضرت ابوہریرہ رضی اللہ علیہ وسلم بیان کرتے ہیں کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ کے کچھ فرشتے ایسے ہیں جو امور پر مقرر کیے گئے ملائکہ کے علاوہ ہیں، وہ (ایک خاص

..... ۳۔ احمد بن حنبل، المسند، ۳۸۲:۲، رقم: ۸۹۶۰

۴۔ منذری، الترغیب والترہیب، ۲:۲، رقم: ۲۳۱۶

۵۔ منذری، الترغیب والترہیب، ۲:۲، رقم: ۵۵۲۳

(۱) ترمذی، الجامع اتحجج، ۵:۵، رقم: ۳۶۰۰

(۲) حاکم، المستدرک، ۱:۲۷، رقم: ۱۸۲۱

مقصد کے لئے) گھومتے رہتے ہیں (اور) زمین پر مجالسِ ذکر کی تلاش میں رہتے ہیں۔“

٢٦۔ عن أبي هريرة رضي الله عنه قال قال رسول الله صلوات الله عليه وسلم إن الله ملائكة سيارة فضلاً يلتسمون مجالس الذكر ..... إلى آخر الحديث - (١)

”حضرت ابو ہریرہ رضي الله عنه بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلوات الله عليه وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کے کچھ فرشتے ایسے ہیں جو امور پر مقرر کیے گئے ملائکہ کے علاوہ ہیں، وہ (ایک خاص مقصد کے لئے) گھومتے رہتے ہیں (اور) مجالسِ ذکر کی تلاش میں رہتے ہیں۔“

٢٧۔ عن أنس بن الخطاب رضي الله عنه قال: إِنَّ اللَّهَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ يَطْلُبُونَ حَلْقَ الذِّكْرِ ..... إلى آخر الحديث - (٢)

”حضرت انس رضي الله عنه سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم صلوات الله عليه وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے کچھ فرشتے حلقاتِ ذکر کی تلاش میں رہتے ہیں۔“

(١) طیاری، المسند: ٣١٩، رقم: ٢٢٣٣

(٢) ا- یعنی، مجمع الزوائد، ١٠: ٢٧

ب- منذری، الترغیب والترحیب، ٢: ٢٢٠، رقم: ٢٣٢٢

ج- ابن رجب، جامع العلوم والحكم، ١: ٣٣٤

فصل: ۵

## الملائكة يحفون مجالس الذكر بأجنحتهم

﴿فرشته مجالس ذكر كواپنے پروں سے ڈھانپ لیتے ہیں﴾

۲۸۔ عن أبي هريرة و أبي سعيد الخدري: انهما شهدا على النبي ﷺ انه قال: لا يقعد قوم يذكرون الله عزوجل إلا حفتهم الملائكة و غشيتهم الرحمة و نزلت عليهم السكينة و ذكرهم الله فيمن عندك (۱)

”حضرت ابو ہریرہ اور ابو سعید رضی اللہ عنہما دونوں حضور نبی اکرم ﷺ کی

- (۱) - مسلم، صحيح، ۳:۲۰۷، رقم: ۲۰۰
- ترمذی، الجامع صحيح، ۵:۲۵۹، رقم: ۳۳۲۸
- ابن ماجہ، السنن، ۲:۱۲۲۵، رقم: ۳۷۹۱
- ابن ابی شیبہ، المصنف، ۲:۲۰، رقم: ۲۹۹۲۵
- طبرانی، مجمع الاوسط، ۲:۱۳۷، رقم: ۱۵۰۰
- احمد بن خنبل، المسند، ۳:۹۲، رقم: ۱۱۸۹۳
- طیاسی، المسند، ۱:۲۹۲، رقم: ۲۲۳۳
- طیاسی، المسند، ۱:۳۱۲، رقم: ۲۲۸۶
- ابو بیعلی، المسند، ۲:۲۸۳، رقم: ۱۲۵۲
- ابو بیعلی، المسند، ۱:۲۰، رقم: ۶۱۵۹
- ابو بیعلی، المسند، ۱:۲۱، رقم: ۶۱۶۰
- عبد بن حمید، المسند، ۱:۲۷۲، رقم: ۸۶۱
- بیہقی، شعب الایمان، ۱:۳۹۹، رقم: ۵۳۰
- منذری، الترغیب والترھیب، ۲:۲۲۲، رقم: ۲۳۲۸

بازگاه میں حاضر ہوئے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب بھی لوگ اللہ تعالیٰ کے ذکر کے لئے بیٹھتے ہیں انہیں فرشتے ڈھانپ لیتے ہیں اور رحمت انہیں اپنی آغوش میں لے لیتی ہے اور ان پر سیکنہ نازل ہوتی ہے اللہ تعالیٰ ان کا تذکرہ اپنی جماعت میں کرتا ہے۔“

٢٩- عن أبي هريرة ﷺ قال: قال رسول الله ﷺ: إن الله ملائكة يطوفون في الطرق يلتسمون أهل الذكر، فإذا وجدوا قوماً يذكرون الله، تنادوا: هلموا إلى حاجتكم. قال: فيحفونهم بأجنبتهم إلى السماء الدنيا ..... إلى آخر الحديث - (١)

”حضرت ابو ہریرہ ﷺ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے کچھ فرشتے ایسے ہیں جو راستوں میں اہل ذکر کی تلاش میں پھرتے رہتے ہیں، جب وہ کہیں ذکر کرنے والوں کو پا لیتے ہیں تو دوسرے فرشتوں کو پکارتے ہیں کہ ادھر اپنے مقصد کی طرف آ جاؤ۔ ارشاد فرمایا: پھر وہ آسمان دنیا تک اس پر اپنے پروں سے سایہ فَلَنْ ہو جاتے ہیں۔“

٣٠- عن أبي هريرة ﷺ عن النبي ﷺ قال: إن الله تبارك و تعالى ملائكة سيارة فضلاً يتبعون مجالس الذكر فإذا وجدوا مجلساً فيه ذكر قعدوا معهم، و حف بعضهم بعضاً بأجنبتهم حتى يملؤ ما بينهم

(١) ۱- بخاري، صحيح، ٢٣٥٣:٥، رقم: ٢٠٢٥

۲- ابن حبان، صحيح، ١٣٩٣:٣، رقم: ٨٥٧

٣- بنی هنيق، شعب الایمان، ١: ٣٩٩، رقم: ٥٣١

٤- ابن رجب، جامع العلوم والحكم، ١: ٣٢٥، رقم: ٣٢١

٥- منذری، الترغیب والترحیب، ٢: ٢٥٨، رقم: ٢٣٦

و بين السماء الدنيا ..... إلى آخر الحديث - (١)

”حضرت ابو هریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:  
بے شک اللہ تبارک و تعالیٰ کے کچھ گھشت کرنے والے فرشتے ایسے ہیں جو ذکر کی  
مجالس ڈھونڈتے ہیں، جب وہ ذکر کی کوئی مجلس دیکھتے ہیں تو ان اہل ذکر کے ساتھ  
بیٹھ جاتے ہیں اور بعض فرشتے اپنے پروں سے دوسرے فرشتوں کو ڈھانپ لیتے ہیں،  
حتیٰ کہ زمین سے لے کر آسمان دنیا تک کی جگہ بھر جاتی ہے۔“

٣١- عن ابی هریرۃ او عن ابی سعید قال: قال رسول الله ﷺ ان  
الله ملائکة سیاحین فی الارض، فضلا عن کتاب الناس، فإذا وجدوا  
اقواما يذکرون الله تnadوا: هلموا الی بغیتکم فیجیئون فیحفون بهم  
إلى سماء الدنيا ..... إلى آخر الحديث - (٢)

”حضرت ابو هریرہ یا ابو سعید خدری رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ حضور نبی  
اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے بہت سے فرشتے ایسے ہیں جو کراماً کاتبین کے  
علاوہ زمین میں پھرتے رہتے ہیں، جب کچھ لوگوں کو اللہ تعالیٰ کے ذکر میں مشغول  
پاتے ہیں تو ایک دوسرے کو پکارتے ہیں کہ اپنے مقصود کی طرف آؤ۔ چنانچہ وہ آتے  
ہیں اور اہل مجلس کو آسمان دنیا تک ڈھانپ لیتے ہیں۔“

(١) - مسلم، صحيح، ٢٠٦٩، رقم: ٢٢٨٩

۲- احمد بن حنبل، المسند، ٢٥٢: ٢، رقم: ٧٣٢٠

۳- احمد بن حنبل، المسند، ٣٨٢: ٢، رقم: ٨٩٦٠

۴- منذری، الترغیب والترہیب، ٢٥٩: ٢، رقم: ٢٣١٦

۵- منذری، الترغیب والترہیب، ٢٢٢: ٣، رقم: ٥٥٢٣

(٢) ترمذی، الجامع الصحیح، ٥٧٩: ٥، رقم: ٣٦٠٠

٣٢۔ عن أبي هريرة رضي الله عنه ان رسول الله صلوات الله عليه وسلم قال: إن الله ملائكة سيارة وفضلاء يلتمسون مجالس الذكر في الأرض، فإذا أتوا على مجلس ذكر حف بعضهم بعضاً بآجنتهم إلى السماء..... إلى آخر الحديث - (١)

”حضرت ابو هریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ حضور صلوات اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ کے کچھ فرشتے ایسے ہیں جو امور پر مقرر کیے گئے ملائکہ کے علاوہ ہیں، وہ (ایک خاص مقصد کے لئے) گھومتے رہتے ہیں (اور) زمین پر مجالسِ ذکر کی تلاش میں رہتے ہیں۔ اور جب وہ کسی محفل ذکر میں آتے ہیں تو ایک دوسرے کو پروں کے ذریعے آسمان تک ڈھانپ لیتے ہیں۔“

٣٣۔ عن أبي هريرة رضي الله عنه قال قال رسول الله صلوات الله عليه وسلم إن الله ملائكة سيارة فضلا يلتمسون مجالس الذكر، فإذا أتوا على قوم يذكرون الله عزوجل جلسوا فاظلوهم باجنتهم ما بينهم و بين السماء الدنيا..... إلى آخر الحديث - (٢)

”حضرت ابو هریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلوات اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کے کچھ فرشتے ایسے ہیں جو امور پر مقرر کیے گئے ملائکہ کے علاوہ ہیں، وہ (ایک خاص مقصد کے لئے) گھومتے رہتے ہیں (اور) مجالسِ ذکر کی تلاش میں رہتے ہیں۔ جب وہ اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے والوں کے پاس آتے ہیں تو وہاں بیٹھ جاتے ہیں اور ان کے اوپر آسمان دنیا تک اپنے پروں سے سایہ فگن ہو جاتے ہیں۔“

٣٤۔ عن انس عن النبي صلوات الله عليه وسلم قال: إن الله من الملائكة يطلبون حلقة

(١) حاکم، المستدرک، ۱: ۲۷۲، رقم: ۱۸۲۱

(٢) طیاری، المسند: ۳۱۹، رقم: ۲۲۳۳

الذكر فإذا حفوا عليهم ..... إلى آخر الحديث - (١)

”حضرت أنس رضي الله عنه سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے کچھ فرشتے حلقاتِ ذکر کی تلاش میں رہتے ہیں، جب وہ ان کے پاس آتے ہیں تو انہیں ڈھانپ لیتے ہیں۔“

٣٥۔ عن أنس رضي الله عنه، عن النبي صلی اللہ علیہ وسلم قال: إِنَّ اللَّهَ سَيَارَةً مِّنَ الْمَلَائِكَةِ يَطْلُبُونَ حَلْقَ الذِّكْرِ إِذَا حَفَوا عَلَيْهِمْ وَأَتَوْ بِهِمْ ثُمَّ بَعْثَوْا رَائِدَهُمْ إِلَى السَّمَاءِ إِلَى رَبِّ الْعَزَّةِ تَبَارَكَ وَتَعَالَى - (٢)

”حضرت أنس رضي الله عنه سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے کچھ فرشتے ذکر کے حلقوں کی تلاش میں سرگردان رہتے ہیں۔ جب وہ ان ذکر کرنے والوں کے پاس آتے ہیں تو وہ انہیں ڈھانپ لیتے ہیں پھر وہ اپنے سربراہ کو آسمان کی طرف اللہ رب العزت کی بارگاہ میں بھیج دیتے ہیں۔“

(١) ا۔ یثمنی، مجمع الزوائد، ۱۰: ۷۷

۲۔ منذری، الترغیب والترھیب، ۲: ۲۶۰، رقم: ۲۳۲۲

۳۔ ابن رجب، جامع العلوم والحكم، ۱: ۳۲۹

(٢) یثمنی، مجمع الزوائد، ۱۰: ۷۸

فصل : ۲

## يَسْأَلُ اللَّهُ الْمَلَائِكَةَ عَنْ أَحْوَالِ الدَّاكِرِينَ

﴿اللَّهُ تَعَالَى فَرَشَتُوْنَ سَعَيْدَ اَهْلَ ذَكْرِ كَاهْنَا حَالَ درِيَافَتَ فَرَمَاتَا هَيْ﴾

٣٦ - عن أبي هريرة قال قال رسول الله ﷺ ان الله ملائكة فضلا عن كتاب الناس يمشون في الطرق يلتمسون الذكر فإذا رأوا اقواما يذكرون الله تبارك و تعالى تنادوا هلموا الى حاجاتكم فيحفون باجنبتهم الى السماء فِي سَالِهِمْ رَبِّهِمْ جَلْ وَ عَلَا وَهُوَ أَعْلَمُ بِهِمْ فيقول عبادى ما يقولون فيقولون يا رب يسبحونك و يحمدونك فيقول هل راونى فيقولون لا فيقول كيف لو راونى فيقولون لو راوك لكانوا اشد تسبيبة و تمجيدا و تكبيرا و تحميدها فيقول ماذا يسألون فيقولون يسائلونك يا رب الجنة فيقول لهم هل راوها فيقولون لا فيقول كيف لو راوها فيقولون لو قد راوها كانوا اشد طلبا و اشد حرصا فيقول فمم يتعدون فيقولون يتعدون بك من النار فيقول فهل راوها فيقولون لا فيقول كيف لو راوها فيقولون لو قد راوها كانوا اشد تعودا فيقول فاني اشهدكم انى قد غفرت لهم۔ (۱)

”حضرت ابو هريرة رضي الله عنه روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے لوگوں کے اعمال لکھنے پر مامور یئے گئے (کراماً کاتبین) کے علاوہ فرشتے ہیں جو راستوں میں چلتے ہیں اور اللہ کے اہل ذکر تلاش کرتے رہتے ہیں جب وہ اہل ذکر کو دیکھتے ہیں تو دوسرے فرشتوں کو پکارتے ہیں کہ ادھرا پنے مقصود کی

(۱) ابن حبان، صحيح، اتح، ۱۳۸، ۱۳۷: ۸۵۶، رقم:

طرف آؤ۔ پھر وہ آسمان تک ان پر اپنے پروں سے سایہ فگن ہو جاتے ہیں۔ پھر ان سے انکا رب پوچھتا ہے حالانکہ وہ ان سے بہتر جانتا ہے۔ اللہ ان سے کہتا ہے کہ میرے بندے کیا کہتے ہیں؟ فرشتے عرض کرتے ہیں: اے رب! وہ آپ کی پاکی اور آپ کی تعریف بیان کرتے ہیں۔ اللہ فرماتا ہے کہ کیا انہوں نے مجھے دیکھا ہے؟ تو وہ عرض کرتے ہیں کہ نہیں۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے اگر وہ مجھے دیکھ لیں تو ان کی حالت کیا ہو؟ وہ عرض کرتے ہیں کہ اگر وہ آپ کو دیکھ لیں تو آپ کی بہت زیادہ تسبیح کریں اور بزرگی اور بڑائی اور تعریف کریں۔ پھر اللہ فرماتا ہے کہ وہ کیا مانگتے ہیں؟ فرشتے عرض کرتے ہیں: اے رب! وہ آپ سے جنت مانگتے ہیں۔ پھر اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: کیا انہوں نے اس کو دیکھا ہے؟ وہ عرض کرتے ہیں کہ نہیں۔ پھر اللہ فرماتا ہے کہ اگر وہ اس کو دیکھ لیں تو ان کی کیا حالت ہو؟ وہ عرض کرتے ہیں: اگر وہ اسے دیکھ لیتے تو اس کی شدید طلب اور حرص کرتے۔ فرشتے عرض کرتے ہیں کہ وہ آپ کی دوزخ سے پناہ مانگتے ہیں۔ پھر اللہ فرماتا ہے کہ کیا انہوں نے اس کو دیکھا ہے؟ وہ عرض کرتے ہیں کہ نہیں۔ پھر فرماتا ہے: اگر وہ اس کو دیکھ لیں تو ان کی کیا حالت ہو؟ تو وہ عرض کرتے ہیں کہ اگر وہ اس کو دیکھ لیں تو وہ بہت زیادہ پناہ مانگیں۔ پھر اللہ فرماتا ہے کہ میں تم کو گواہ بناتا ہوں کہ میں نے انہیں بخش دیا۔“

٢٧۔ عن أبي هريرة أو عن أبي سعيد قال: قال رسول الله ﷺ إن الله ملائكة سياحين في الأرض، فضلا عن كتاب الناس، فإذا وجدوا أقواماً يذكرون الله تnadوا: هلموا إلى بغيتكم فيجيئون فيحفون بهم إلى سماء الدنيا فيقول الله: أى شئ تركتم عبادي يصنعون؟ فيقولون: تركناهم يحمدونك و يمجدونك ويذكرونك قال: فيقول: فهل رأونى؟ فيقولون: لا، قال: فيكيف لو رأونى؟ قال: فيقولون: لو

رأواك لكانوا أشد تحميدا و أشد تمجيدا و أشد لك ذكرا، قال: فيقول: و أى شئ يطلبون؟ قال: فيقولون: يطلبون الجنة، قال: فيقول: و هل رأوها؟ قال: فيقولون: لا، فيقول: فكيف لو رأوها؟ قال: فيقولون: لو رأوها لكانوا أشد لها طلبا، قال: فيقول: فمن أى شئ يتبعون؟ قالوا: يتبعون من النار، قال: فيقول: و هل رأوها؟ فيقولون: لا، فيقول: فكيف لو رأوها؟ فيقولون: لو رأوها لكانوا منها أشد هربا، و أشد منها خوفا، و أشد منها تعوذ، قال: فيقول: فإني أشهدكم أنى قد غفرت لهم، فيقولون: إن فيهم فلانا الخطاء، لم يردهم إنما جاءهم لحاجة، فيقول: هم القوم لا يشقى لهم جليس۔ (۱)

”حضرت ابو هریرہ یا ابو سعید خدری رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے بہت سے فرشتے ایسے میں جو کراما کاتین کے علاوہ زمین میں پھرتے ہیں، جب کچھ لوگوں کو اللہ تعالیٰ کے ذکر میں مشغول پاتے ہیں تو ایک دوسرے کو پکارتے ہیں کہ اپنے مقصد کی طرف آؤ چنانچہ وہ آتے ہیں اور اہل مجلس کو آسمان دنیا تک ڈھانپ لیتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: میرے بندوں کو کس حالت پر چھوڑ کر آئے ہو؟ وہ عرض کرتے ہیں: ہم نے آپ کے بندوں کو اس حال میں چھوڑا کہ وہ آپ کی حمد اور پاکیزگی بیان کر رہے تھے اور تیرا ذکر کر رہے تھے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: کیا ان لوگوں نے مجھے دیکھا ہے؟ وہ عرض کرتے ہیں: ”نبیں“۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: اگر وہ مجھے دیکھ لیتے تو ان کی حالت کیا ہوتی؟ فرشتے عرض کرتے ہیں: (یا اللہ!) اگر وہ آپ کو دیکھ لیں تو (پہلے سے)

کہیں زیادہ آپ کی تعریف اور بزرگی اور کہیں زیادہ آپ کا ذکر کریں۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: وہ کیا مانگتے ہیں؟ فرشتے عرض کرتے ہیں: وہ جنت مانگتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: کیا انہوں نے جنت کو دیکھا ہے؟ وہ عرض کرتے ہیں: نہیں۔ ارشاد ہوتا ہے: اگر وہ اسے دیکھ لیتے تو ان کی کیفیت کیا ہوتی؟ وہ عرض کرتے ہیں: اگر وہ اسے دیکھ لیتے تو اس کی شدید طلب اور حرص کرتے۔ حضور ﷺ فرماتے ہیں پھر اللہ تعالیٰ فرماتا ہے وہ کس چیز سے پناہ مانگتے ہیں؟ وہ عرض کرتے ہیں: (جہنم کی) آگ سے پناہ مانگتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے: کیا انہوں نے جہنم کو دیکھا ہے؟ وہ عرض کرتے ہیں ”نہیں“۔ اللہ تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے: اگر وہ اسے دیکھ لیتے تو ان کا کیا حال ہوتا؟ فرشتے عرض کرتے ہیں: (یا اللہ!) اگر وہ اسے دیکھ لیتے تو اس سے بہت زیادہ بھاگتے، بہت ڈرتے اور پناہ مانگتے۔ حضور ﷺ نے فرمایا: پھر اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: فرشتو! گواہ رہو کہ میں نے انہیں بخش دیا۔ وہ عرض کرتے ہیں: (اہی!) ان میں فلاں آدمی بہت گناہگار ہے، وہ ذکر سننے کے لئے نہیں بلکہ اپنے کسی کام کے لئے آیا تھا۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: یہ وہ لوگ ہیں جن کا ہمنشین بھی محروم اور بدجنت نہیں رہتا۔

٣٨۔ عن أبي هريرة رضي الله عنه، أن رسول الله صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ قال: يتعاقبون فيكم ملائكة بالليل و ملائكة بالنهار، ويجتمعون في صلاة الفجر و صلاة العصر، ثم يعرج الذين يأتوا فيكم فيسائلهم ربهم و هو أعلم بهم: كيف تركتم عبادي؟ فيقولون: ترکناهم و هم يصلون، وأتيناهم و هم يصلون۔ (١)

(١) ۱۔ بخاری، صحح، ۱: ۲۰۳، رقم: ۵۳۰  
۲۔ مسلم، صحح، ۱: ۲۳۹، رقم: ۶۳۲

”حضرت ابو ہریرہ رض روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: رات اور دن کے فرشتے تم میں باری باری آتے رہتے ہیں اور نمازِ فجر اور نمازِ عصر کے وقت اکٹھے ہوتے ہیں، پھر جو تمہارے پاس آئے تھے وہ اوپر چڑھ جاتے ہیں تو ان کا رب ان سے پوچھتا ہے حالانکہ وہ ان کے حال کو خوب جانتا ہے: تم نے میرے بندوں کو کس حال میں چھوڑا؟ فرشتے عرض کرتے ہیں: ہم نے اس حال میں چھوڑا کہ وہ نماز پڑھ رہے تھے اور جب ہم ان کے پاس گئے تو بھی وہ نماز پڑھ رہے تھے۔“

٣٩۔ عن أبي هريرة رض قال: قال رسول الله ﷺ: إِنَّ اللَّهَ مَلَائِكَةً يُطْوِفُونَ فِي الْأَرْضِ يَلْتَمِسُونَ أَهْلَ الذِّكْرِ فَإِذَا وَجَدُوا قَوْمًا يَذْكُرُونَ اللَّهَ تَنَادَوْا: هَلْمُوا إِلَى حَاجَتِكُمْ قَالَ: فَيُحْفَنُونَهُمْ بِأَجْنَاحِهِمْ إِلَى السَّمَاءِ الدُّنْيَا قَالَ: فَيَسْأَلُهُمْ رَبُّهُمْ وَهُوَ أَعْلَمُ مَنْهُمْ مَا يَقُولُ عَبَادِي؟ قَالَ: تَقُولُ: يَسْبِحُونَكَ وَيَكْبُرُونَكَ وَيَحْمُدُونَكَ وَيَمْجُدُونَكَ، قَالَ: فَيَقُولُ: هَلْ رَأَوْنِي؟ قَالَ فَيَقُولُونَ: لَا وَاللَّهِ مَا رَأَوْكَ، قَالَ فَيَقُولُ: وَكَيْفَ لَوْ رَأَوْنِي؟ قَالَ: يَقُولُونَ لَوْ رَأَوْكَ كَانُوا أَشَدُ لَكَ عِبَادَةً وَأَشَدُ لَكَ تَمْجِيدًا وَأَكْثَرُ لَكَ تَسْبِيحًا، قَالَ يَقُولُ: فَمَا يَسْأَلُونِي؟ قَالَ: يَسْأَلُونَكَ الْجَنَّةَ، قَالَ: يَقُولُ: وَهَلْ رَأَوْهَا؟ قَالَ: يَقُولُونَ: لَا وَاللَّهِ يَا رَبَّ مَا رَأَوْهَا، قَالَ يَقُولُ: فَكَيْفَ لَوْ أَنَّهُمْ رَأَوْهَا؟ قَالَ: يَقُولُونَ: لَوْ أَنَّهُمْ رَأَوْهَا كَانُوا أَشَدُ عَلَيْهَا حِرْصًا وَأَشَدُ لَهَا طَلْبًا وَأَعْظَمُ فِيهَا رَغْبَةً قَالَ: فَمَمْ يَتَعَوَّذُونَ؟ قَالَ: يَقُولُونَ: مِنَ النَّارِ، قَالَ: يَقُولُ: وَهَلْ رَأَوْهَا؟ قَالَ: يَقُولُونَ: لَا وَاللَّهِ يَا رَبَّ مَا رَأَوْهَا قَالَ: يَقُولُ: فَكَيْفَ لَوْ رَأَوْهَا؟ قَالَ:

يقولون: لو رأوها كانوا أشد منها فراراً وأشد لها مخافة، قال: فيقول:  
فأشهدكم أنى قد غفرت لهم, قال: يقول ملك من الملائكة: فيهم  
فلان ليس منهم إنما جاء لحاجة, قال: هم الجلساء لا يشقى بهم جليسهم۔ (۱)

”حضرت ابو هریرہ رض سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے کچھ فرشتے ایسے ہیں جو راستوں میں اہل ذکر کی تلاش میں پھرتے رہتے ہیں، جب وہ کہیں ذکر کرنے والوں کو پالیتے ہیں تو دوسرے فرشتوں کو پکارتے ہیں کہ ادھر اپنے مقصود کی طرف آجائو۔ ارشاد فرمایا کہ پھر وہ آسمان دنیا تک اس پر اپنے پروں سے سایہ فَلَمْ ہو جاتے ہیں۔ پھر ان سے ان کا رب پوچھتا ہے حالانکہ وہ ان سے بہتر جانتا ہے کہ میرے بندے کیا کہتے ہیں؟ وہ عرض کرتے ہیں کہ وہ تیری پاکی، بڑائی، تعریف اور بزرگی بیان کرتے ہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: پھر اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: کیا انہوں نے مجھے دیکھا ہے؟ عرض کرتے ہیں: خدا کی قسم! آپ کو تو انہوں نے نہیں دیکھا آپ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ فرمائے گا: اگر وہ مجھے دیکھ لیں تو پھر ان کی حالت کیا ہوگی؟ وہ عرض کرتے ہیں: اگر وہ آپ کو دیکھ لیں تو آپ کی بہت زیادہ عبادت کریں، آپ کی بہت زیادہ بزرگی بیان کریں اور آپ کی بہت زیادہ تسبیح کریں۔ پھر اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: وہ مجھ سے کیا مانگتے ہیں؟ وہ عرض کرتے ہیں: وہ آپ سے جنت مانگتے ہیں۔ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: پھر اللہ تعالیٰ

(۱) ۱۔ بخاری، اصح، ۲۳۵۳:۵، رقم: ۶۰۴۵

۲۔ ابن حبان، اصح، ۱۳۹:۳، رقم: ۸۵۷

۳۔ نیہقی، شعب الایمان، ۱: ۳۹۹، رقم: ۵۳۱

۴۔ ابن رجب، جامع العلوم والحكم، ۱: ۳۲۵، رقم: ۲۳۱۲

۵۔ منذری، الترغیب والترھیب، ۲: ۲۵۸، رقم: ۲۳۱۲

فرماتا ہے: کیا انہوں نے اسے دیکھا ہے؟ عرض کرتے ہیں: اے پورڈگار! خدا کی قسم، انہوں نے اسے بھی نہیں دیکھا۔ اللہ فرماتا ہے: اگر وہ اسے دیکھ لیتے تو کیا ان کا کیا حال ہوتا؟ وہ عرض کرتے ہیں: اگر وہ اسے دیکھ لیتے تو اس کی بہت زیادہ حرص، بہت زیادہ طلب اور بہت زیادہ رغبت رکھتے۔ پھر اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: وہ کس چیز سے پناہ مانگتے ہیں؟ وہ عرض کرتے ہیں: دوزخ سے؟ وہ فرماتا ہے: کیا انہوں نے اسے دیکھا ہے؟ وہ عرض کرتے ہیں: خدا کی قسم، انہوں نے اسے بھی نہیں دیکھا۔ وہ فرماتا ہے: اگر اسے دیکھ لیتے تو کیا حال ہوتا؟ وہ عرض کرتے ہیں: اگر انہوں نے اسے دیکھا ہوتا تو اور زیادہ بھاگتے اور زیادہ ڈرتے۔ پھر اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: گواہ رہنا میں نے انہیں بخش دیا۔ کچھ فرشتے عرض کرتے ہیں: ان میں فلاں شخص ایسا بھی تھا جو (ذکر کے لیے نہیں بلکہ) اپنے کسی کام سے آیا تھا۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: وہ ان کے پاس تو بیٹھا ہے اور ان کی مجلس میں بیٹھنے والے محروم نہیں رہتے۔“

٢٠ - عن أبي هريرة رضي الله عنه عن النبي ﷺ قال: إن الله تبارك و تعالى ملائكة سيارة فضلاً يتبعون مجالس الذكر فإذا وجدوا مجلساً فيه ذكر قعدوا معهم و حف بعضهم بعضاً بأجنبتهم حتى يملؤ ما بينهم وبين السماء الدنيا. فإذا تفرقوا عرجوا و صعدوا إلى السماء قال: فيسألهم الله عزوجل وهو أعلم بهم: من أين جئتم؟ فيقولون: جئنا من عند عباد لك في الأرض، يسبحونك و يكبرونك و يهلكونك و يحمدونك ويسائلونك قال: وماذا يسائلونني؟ قالوا: يسائلونك جنتك قال: وهل رأوا جنتي؟ قالوا: لا أى رب! قال: فكيف لو رأوا

جنتی؟ قالوا: و يستجيبونك، قال: و مم يستجيبونني؟ قالوا: من نارك يا رب! قال: وهل رأوا ناري؟ قالوا: لا، قال: فكيف لو رأوا ناري؟ قالوا: و يستغفرونك، قال: فيقول: قد غفرت لهم فأعطيتهم ما سألوا و أجرتهم مما استجاروا. قال: فيقولون: رب! فيهم فلان، عبد خطاء، انما من فجلس معهم قال فيقول: و له غفرت لهم القوم لا يشقى بهم جليسهم۔ (۱)

”حضرت ابو هریرہ رض سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے کچھ فرشتے ایسے ہیں جو مجلسِ ذکر کی تلاش میں پھرتے رہتے ہیں، جب وہ کہیں ان مجالسِ ذکر کو پالیتے ہیں تو اہلِ ذکر کے ساتھ بیٹھ جاتے ہیں اور پھر وہ آسمان دنیا تک اس پر اپنے پروں سے سایہ فگن ہو جاتے ہیں حتیٰ کہ زمین سے لے کر آسمان دنیا تک کی جگہ بھر جاتی ہے۔ جب وہ مجلسِ ذکر سے اٹھ جاتے ہیں تو یہ فرشتے آسمان کی طرف چلے جاتے ہیں، پھر ان سے ان کا رب پوچھتا ہے کہ تم کہاں سے آئے ہو حالانکہ وہ ان سے بہتر جانتا ہے۔ فرشتے عرض کرتے ہیں: ہم زمین پر آپ کے بندوں کے پاس سے آئے ہیں، جو آپ کی تسبیح کر رہے تھے، آپ کی کبریائی پیان کر رہے تھے، آپ کی تہلیل کر رہے تھے، اور آپ کی حمد پیان کر رہے تھے اور آپ سے مانگ رہے تھے؟ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: وہ مجھ سے کیا مانگ

(۱) - مسلم، صحيح، ۲۰۴۹، رقم: ۲۲۸۹

۲- احمد بن خبل، المسند، ۲۵۲:۲، رقم: ۷۳۲۰

۳- احمد بن خبل، المسند، ۳۸۲:۲، رقم: ۸۹۶۰

۴- منذری، الترغیب والترہیب، ۲۵۹:۲، رقم: ۲۳۱۶

۵- منذری، الترغیب والترہیب، ۲۲۲:۳، رقم: ۵۵۲۳

رہے تھے؟ فرشتے عرض کرتے ہیں: وہ آپ سے آپ کی جنت مانگ رہے تھے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: کیا انہوں نے میری جنت کو دیکھا ہے؟ فرشتے عرض کرتے ہیں: نہیں، اے رب! اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: اگر وہ میری جنت کو دیکھ لیتے تو ان کی حالت کیا ہوتی؟ فرشتے عرض کرتے ہیں: اور وہ آپ کی پناہ طلب کر رہے تھے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: وہ کس چیز سے میری پناہ مانگ رہے تھے؟ فرشتے عرض کرتے ہیں: اے رب! آپ کی دوزخ سے پناہ مانگ رہے تھے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: کیا انہوں نے میری دوزخ کو دیکھا ہے؟ فرشتے عرض کرتے ہیں: نہیں۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: اگر وہ میری دوزخ کو دیکھ لیتے تو ان کی حالت کیا ہوتی؟ فرشتے عرض کرتے ہیں: وہ آپ سے مغفرت طلب کر رہے تھے۔ پھر آپ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: میں نے ان کو بخش دیا اور جو کچھ انہوں نے مانگا وہ میں نے ان کو عطا کر دیا اور جس چیز سے انہوں نے پناہ مانگی اس سے میں نے ان کو پناہ دے دی۔ آپ ﷺ نے فرمایا: کچھ فرشتے عرض کرتے ہیں: ان میں فلاں گنہگار شخص بھی تھا، وہ اس مجلس کے پاس سے گزر رہا تھا اور ان کے ساتھ ویسے ہی بیٹھ گیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: میں نے اس کو بھی بخش دیا (کیونکہ) یہ وہ لوگ ہیں کہ ان کے ساتھ بیٹھنے والا بھی محروم نہیں کیا جاتا۔“

٢٤- عن أبي هريرة رضي الله عنه ان رسول الله صلوات الله عليه وسلم قال: إِنَّ اللَّهَ مَلَائِكَةَ سِيَارَةٍ وَ فَضْلَاءَ يَلْتَمِسُونَ مَجَالِسَ الذِّكْرِ فِي الْأَرْضِ فَإِذَا أَتَوْا عَلَى مَجَلِسٍ ذَكْرٍ حَفَ بَعْضُهُمْ بَعْضًا بِأَجْنِحَتِهِمْ إِلَى السَّمَاءِ فَيَقُولُ تَبَارَكَ وَ تَعَالَى: مَنْ أَيْنَ جَئْتُمْ؟ وَ هُوَ أَعْلَمُ، فَيَقُولُونَ: رَبَّنَا جَئْنَا مِنْ عِنْدِ عَبَادِكَ يَسِيِّحُونَكَ وَ يَكْبِرُونَكَ وَ يَحْمِدُونَكَ وَ يَهْلِلُونَكَ وَ يَسْأَلُونَكَ وَ يَسْتَجِرُونَكَ، فَيَقُولُ: مَا يَسْأَلُونَنِي وَ هُوَ أَعْلَمُ فَيَقُولُونَ

ربنا يسالونك الجنة فيقول و هل راوهَا فيقولون لا يا رب فيقول  
كيف لو راوهَا فيقول ومم يستجيرونني وهو اعلم فيقولون من النار  
فيقول هل راوهَا فيقولون لا فيقول فكيف لو راوهَا ثم يقول اشهدوا  
انى قد غفرت لهم واعطيتهم ما سالونى واجرتهم مما استجارونى  
فيقولون ربنا ان فيهم عبادا خطاء جلس اليهم وليس معهم فيقول وهو  
ايضا قد غفرت لهم القوم لا يشقى بهم جليسهم (١)

”حضرت ابو هريرة رضي الله عنه بیان کرتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ اللہ کے  
پکھ فرشتے ایسے ہیں جو امور پر مقرر کیے گئے ملائکہ کے علاوہ ہیں، وہ (ایک خاص  
مقصد کے لیے) گھومتے رہتے ہیں۔ (اور) زمین پر مجالسِ ذکر کی تلاش میں رہتے  
ہیں اور جب وہ کسی مجلسِ ذکر میں آتے ہیں تو ایک دوسرے کو پروں کے ذریعے  
آسمان تک ڈھانپ لیتے ہیں۔ پھر اللہ تبارک و تعالیٰ ان سے پوچھتا ہے: .....  
حالانکہ اس کو ان سے زیادہ علم ہوتا ہے ..... کہاں سے آرہے ہو؟ تو ملائکہ عرض  
کرتے ہیں: اے ہمارے رب! ہم آپ کے بندوں کے پاس سے آئے ہیں جو  
آپ کی تسبیح، تکبیر، تحمید اور تہلیل کر رہے تھے اور آپ سے سوال کر رہے تھے اور آپ  
کی پناہ مانگ رہے تھے۔ پھر اللہ تعالیٰ ان سے پوچھتا ہے حالانکہ وہ ان سے بہتر  
جانتا ہے: وہ مجھ سے کیا مانگ رہے تھے۔ فرشتے عرض کرتے ہیں: اے ہمارے  
رب! وہ آپ سے جنت کا سوال کر رہے تھے اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کیا انہوں نے  
اسے دیکھا ہے؟ فرشتے عرض کرتے ہیں: اے رب! نہیں۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: اگر  
وہ اسے دیکھ لیتے تو ان کی کیا کیفیت ہوتی۔ پھر اللہ تعالیٰ دریافت فرماتا ہے حالانکہ  
وہ ان سے بہتر جانتا ہے: اور وہ کس چیز سے میری پناہ مانگ رہے تھے۔ فرشتے

(١) حاکم، المستدرک، ۱: ۲۷۲، رقم: ۱۸۲۱

عرض کرتے ہیں: (دوخ ز کی) آگ سے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: کیا انہوں نے اسے دیکھا ہے؟ فرشتے عرض کرتے ہیں: نہیں۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: اگر وہ اسے دیکھ لیتے تو ان کی حالت کیا ہوتی! پھر اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: گواہ رہو کہ میں نے ان کی بخشش فرمادی اور جس چیز کا انہوں نے مجھ سے سوال کیا تھا میں نے انہیں عطا فرمادی اور انہوں نے جس چیز کے شر سے میری پناہ مانگی میں نے انہیں اس چیز سے پناہ دے دی۔ فرشتے عرض کرتے ہیں: اے ہمارے رب! ان میں ایک بہت گناہ گار بندہ بھی تھا جو (اپنے کسی کام کے لیے) ان کے ساتھ جا بیٹھا تھا حالانکہ وہ ان میں سے نہیں تھا۔ باری تعالیٰ ارشاد فرماتا ہے: میں نے اسے بھی بخش دیا ہے کیونکہ وہ ایسے (بابرکت) لوگ ہیں کہ ان کی مجلس میں بیٹھنے والا بھی محروم اور بدجنت نہیں رہتا۔“

٢٢— عن ابی هریرة رضی اللہ عنہ قال قال رسول الله صلی اللہ علیہ وسالم ان الله ملائكة سيارة فضلا يلتسمون مجالس الذکر فإذا اتوا على قوم يذكرون الله عزوجل جلسوا فاظلوهم باجنبتهم ما بينهم وبين السماء الدنيا فإذا قاموا عرجوا الى ربهم فيقول تبارك و تعالى وهو اعلم من اين جئتم فيقولون جئنا من عند عباد لك يسبحونك و يمجدونك و يحمدونك و يهلوونك و يکبرونك و يستجironك من عذابك و يسالونك جنتك فيقول تبارك و تعالى وهل راوا جنتي و ناري فيقولون لا فيقول فكيف لو رأوه ما قال فيقول اشهدكم فقد اجرتهم مما استجاروا و اعطيتهم ما سالوا فيقال ان فيهم رجالا مر بهم فقد معهم فيقول وله قد غفرت انهم قوم لا يشقي بهم

جليسہم۔(۱)

”حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کے کچھ فرشتے ایسے ہیں جو امور پر مقرر کیے گئے ملائکہ کے علاوہ ہیں، وہ (ایک خاص مقصد کے لئے) گھومتے رہتے ہیں (اور) مجلسِ ذکر کی تلاش میں رہتے ہیں۔ جب وہ اہل ذکر کے پاس آتے ہیں تو ان کے ساتھ بیٹھ جاتے ہیں اور ان کے اوپر آسمانِ دنیا تک اپنے پروں سے سایہ گلن ہو جاتے ہیں۔ جب اہل ذکر (محفلِ ذکر سے) اٹھتے ہیں تو ملائکہ اپنے رب کے پاس واپس چلے جاتے ہیں۔ اللہ تبارک و تعالیٰ ان سے فرماتا ہے حالانکہ وہ ان سے بہتر جانتا ہے: تم کہاں سے آئے ہو؟ فرشتے عرض کرتے ہیں: ہم آپ کے بندوں کے پاس سے آئے ہیں جو آپ کی تشیع، بزرگی، تعریف، تہلیل اور تکبیر میں مصروف تھے، وہ آپ سے آپ کے عذاب کی پناہ مانگ رہے تھے اور آپ سے آپ کی جنت کا سوال کر رہے تھے۔ اللہ تبارک و تعالیٰ فرماتا ہے: اور کیا انہوں نے میری جنت و دوزخ کو دیکھا ہے؟ فرشتے عرض کرتے ہیں: نہیں۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: اگر وہ اسے دیکھ لیتے تو ان کی کیا کیفیت ہوتی! حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ میں تمہیں گواہ بناتا ہوں کہ انہوں نے جس چیز سے میری پناہ مانگی تھی میں نے انہیں اس سے پناہ دے دی اور جس چیز کا سوال کیا تھا وہ بھی انہیں عطا فرمادی۔ کچھ فرشتے عرض کرتے ہیں: ان میں ایک ایسا آدمی بھی تھا جو وہاں سے گزر رہا تھا کہ ان کے ساتھ جا بیٹھا۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: میں نے اسے بھی بخش دیا کیونکہ وہ ایسے (بابرکت) لوگ ہیں کہ جن کے ساتھ بیٹھنے والا بھی محروم اور بدجنت نہیں رہتا۔“

فصل: ۷

الذكر خير من القتال في سبيل الله ﷺ

﴿ذِكْرُ اللَّهِ كَيْدُ رَاهِ مِنْ قَاتِلٍ سَبَقَهُ

٢٣ - عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم سئل: أى العباد أفضل درجة عند الله يوم القيمة؟ قال: الذاكرون الله كثيرا و الذاكرات - قلت: يا رسول الله صلى الله عليك و آلك و سلم! و من الغازى في سبيل الله؟ قال: لو ضرب بسيفه في الكفار والمشركيين حتى ينكسر، و يختضب دما لكان الذاكرون الله أفضل - (١)

”حضرت ابوسعید خدری رضي الله عنه روایت کرتے ہیں کہ رسول اکرم ﷺ سے پوچھا گیا کہ کون لوگ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ کے ہاں درجہ میں افضل ہوں گے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: جو کثرت سے اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے والے اور کرنے والیاں ہیں۔ روایی کہتے ہیں: میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ صلى الله عليه وسلم! اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرنے والے سے بھی؟ آپ ﷺ نے فرمایا: اگر کوئی شخص اپنی تلوار کافروں اور مشرکوں پر اس قدر چلائے کہ وہ ٹوٹ جائے اور خون آلود ہو جائے پھر

(١) ا- ترمذی، الجامع الصحيح، ۳۵۸:۵، رقم: ۲۳۷۱

ب- احمد بن حنبل، المسند، ۳:۵، رقم: ۱۱۷۳۸

ج- ابویعلی، المسند، ۲:۵۳۰، رقم: ۱۲۰۱

د- ابن رجب، جامع العلوم والحكم، ۱: ۲۳۸

۵- ابن رجب، جامع العلوم والحكم، ۱: ۲۳۹

۶- منذری، الترغیب والترہیب، ۲: ۲۵۳، رقم: ۲۲۹۶

۷- ابن کثیر، تفسیر القرآن العظیم، ۳: ۲۸۹

بھی اللہ کا ذکر کرنے والے درجہ میں افضل ہیں۔“

۲۴۔ عن معاذ رضی اللہ عنہ، قال: قال رسول الله ﷺ: ما عمل ابن آدم عملاً أنجى له من النار من ذكر الله. قالوا: يا رسول الله صلی اللہ علیک وآله وسلم! ولا الجهاد في سبيل الله؟ قال: و لا الجهاد في سبيل الله عملاً بسيفك حتى ينقطع، ثم عملاً بسيفك من ينقطع، ثم عملاً به حتى ينقطع۔ (۱)

”حضرت معاذ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ابن آدم کا کوئی عمل اللہ کے ذکر سے زیادہ آگ سے نجات دینے والا نہیں۔ لوگوں نے عرض کیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیک وآلہ وسلم! جہاد فی سبیل اللہ بھی؟ فرمایا: اور جہاد فی سبیل اللہ بھی نہیں اگرچہ تو اس حد تک قاتل کرے کہ تیری کی توارثوٹ جائے، پھر تو اپنی توار کے ساتھ قاتل کرے یہاں تک کہ وہ ٹوٹ جائے، تو پھر یہی عمل کرے یہاں تک کہ تیری توارثوٹ جائے۔“

۲۵۔ عن معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ، قال: ما عمل آدمی عملاً أنجى له من عذاب الله من ذكر الله۔ قالوا: يا أبا عبد الرحمن! و لا الجهاد في سبیل الله عَزَّوجلَّ? قال: و لا إِلَى أَن يضرب بسيفه حتى ينقطع لأن الله عَزَّوجلَّ يقول في كتابه: ﴿وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَر﴾ (۲)۔ (۳)

(۱)۔ ابن ابی شیبہ، المصنف، ۲: ۵، رقم: ۲۹۳۵۲

۲۔ ابن ابی شیبہ، المصنف، ۷: ۱۶۹، رقم: ۳۵۰۳۲

۳۔ عبد بن حمید، المسند، ۱: ۳، رقم: ۱۲۷

۴۔ ابن عبدالبر، التمهید، ۲: ۵، رقم: ۵۷

(۲) القرآن، العنكبوت، ۲۹: ۲۹

(۳) ۱۔ ابن ابی عاصم، کتاب الزہد، ۱: ۱۸۳

”حضرت معاذ بن جبل ﷺ فرماتے ہیں کہ آدمی کا کوئی عمل اللہ کے ذکر سے زیادہ اللہ کے عذاب سے نجات دینے والا نہیں۔ لوگوں نے کہا: اے ابو عبد الرحمن! کیا اللہ کے راستے میں جہاد بھی؟ فرمایا: نہیں، اگرچہ وہ اپنی تلوار اس قدر چلائے کہ وہ ٹوٹ جائے کیونکہ اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے: ”اور اللہ کا ذکر سب سے بڑی چیز ہے۔“

۳۶۔ عن عبد الله بن عمرو ﷺ، قال: ذكر الله الغداة و العشي  
أعظم من حطم السيف في سبيل الله و إعطاء المال سحرا۔ (۱)

”حضرت عبد الله بن عمرو ﷺ نے کہا: صبح و شام اللہ کا ذکر کرنا اللہ کی راہ میں تواروں کے توڑنے اور مال کے بے دریغ خرچ کرنے سے زیادہ عظیم ہے۔“

۳۷۔ عن أنس بن مالك ﷺ، قال: لذكر الله في الغداة و العشي  
خير من حطم السيف في سبيل الله ﷺ۔ (۲)

”حضرت انس بن مالک ﷺ فرماتے ہیں: صبح و شام اللہ کا ذکر کرنا اللہ کی راہ میں تواروں کے توڑنے سے زیادہ بہتر ہے۔“

..... ۲- ابو نعیم، حلیۃ الاولیاء وطبقات الاصفیاء، ۱: ۲۳۵

۳- ابن عبد البر، التمهید، ۲: ۵۷

۴- ذہبی، سیر اعلام البخاری، ۱: ۳۵۵

(۱) ۱- ابن ابی شیبہ، المصنف، ۲: ۵۸، رقم: ۲۹۳۵۲

۲- ابن ابی شیبہ، المصنف، ۷: ۲۷۰، رقم: ۳۵۰۲۷

۳- ابن المبارک، الزہد، ۱: ۳۹۳، رقم: ۱۱۱۲

۴- ابن عبد البر، التمهید، ۲: ۵۹

(۲) دیلیمی، الفردوس بمناقث الرخطاب، ۳: ۳۵۳، رقم: ۵۲۰۲

فصل: ۸

## الذاكرون افضل من المجاهدين درجة و اجرًا

﴿اہل ذکر درجہ اور اجر و ثواب میں مجاہدین سے بھی افضل ہیں﴾

۲۸۔ عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه، أن رسول الله سُئلَ: أَيُّ الْعِبادِ أَفْضَلُ دَرْجَةً عِنْدَ اللَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ؟ قَالَ: الْذَاكِرُونَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالْذَاكِرَاتِ - قَلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَآلَكَ وَسَلَّمَ! وَمَنِ الْغَازِي فِي سَبِيلِ اللَّهِ؟ قَالَ: لَوْ ضَرَبْتُ بِسَيفِهِ فِي الْكُفَّارِ وَالْمُشْرِكِينَ حَتَّى يَنْكُسُوا، وَيَخْتَضِبْ دَمًا لَكَانَ الْذَاكِرُونَ اللَّهَ أَفْضَلَ - (۱)

”حضرت ابوسعید خدری رضي الله عنه روایت کرتے ہیں کہ رسول اکرم ﷺ سے پوچھا گیا کہ کون لوگ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ کے ہاں درجہ میں افضل ہوں گے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: جو کثرت سے اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے والے اور کرنے والیاں ہیں۔ راوی کہتے ہیں: میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیک و آلک و سلم! اللہ تعالیٰ کی راہ میں جہاد کرنے والے سے بھی؟ آپ ﷺ نے فرمایا: اگر کوئی شخص اپنی تلوار کافروں اور مشرکوں پر اس قدر چلائے کہ وہ ٹوٹ جائے اور خون آلود ہو جائے پھر

(۱) ۱۔ ترمذی، الجامع الصحیح، ۳۵۸:۵، رقم: ۳۳۷۶

۲۔ احمد بن حنبل، المسند، ۵:۳، رقم: ۱۷۳۸

۳۔ ابویعلى، المسند، ۲:۵۳۰، رقم: ۱۴۰۱

۴۔ ابن رجب، جامع العلوم والحكم، ۱: ۲۳۸

۵۔ ابن رجب، جامع العلوم والحكم، ۱: ۲۲۲

۶۔ منذری، الترغیب والترہیب، ۲: ۲۵۳، رقم: ۲۲۹۶

۷۔ ابن کثیر، تفسیر القرآن العظیم، ۳: ۸۹

بھی اللہ کا ذکر کرنے والے درجہ میں افضل ہیں۔“

۴۹۔ عن معاذ بن جبل ﷺ، قال: لو أن رجلاً يحمل أحد هما على  
الجهاد في سبيل الله، و الآخر يذكر الله لكان أفضلاً أو أعظم أجرًا  
الذاكر-(۱)

”حضرت معاذ بن جبل ﷺ سے روایت ہے، وہ فرماتے ہیں: اگر دو شخص  
ہوں اور ان میں سے ایک شخص اللہ کی راہ میں جہاد کے لیے گھوڑے پر سوار ہوتا ہے  
اور دوسرا اللہ کا ذکر کرتا ہے تو اللہ کا ذکر کرنے والے کا اجر و ثواب اس سے زیادہ  
ہے۔“

۵۰۔ قال عبد الله: لو أن رجلاً بات يحمل على الجهاد في سبيل  
الله، و بات رجل يتلو كتاب الله لكان ذاكراً الله أفضلاً لهمـ(۲)

”حضرت عبد اللہ نے فرمایا: اگر دو آدمیوں میں سے ایک آدمی اللہ کی راہ  
میں جہاد کے لیے رات گھوڑے پر گزارے اور دوسرا اللہ کا ذکر و تلاوت کرتا رہے تو  
ان میں ذکر کرنے والا زیادہ افضل ہے۔“

(۱) ابن ابی شیبہ، المصنف، ۵۸:۶، رقم: ۲۹۳۶۲

۲۔ ابن ابی شیبہ، المصنف، ۷:۷۰، رقم: ۳۵۰۵۶

۳۔ سیوطی، الدر المختار في الفہیر بالماثور، ۱: ۱۵۰

(۲) ابن ابی شیبہ، المصنف، ۶:۱۳۲، رقم: ۳۰۰۸۹

فصل: ۹

## الذكر أفضل من إنفاق الذهب و الفضة في سبيل الله

﴿ذِكْرُ اللَّهِ كَيْ رَاہِ میں سونے اور چاندی کی خیرات سے بھی افضل ہے﴾

۱۵۔ عن أبي الدرداء ﷺ، قال: قال رسول الله ﷺ: ألا أئبكم بخير أعمالكم و أزاكها عند مليككم، و أرفعها في درجاتكم، و خير لكم من إنفاق الذهب والورق و خير لكم من أن تلقوا عدوكم، فتضربوا أنفاسهم و يضربوا أنفاسكم؟ قالوا: بلى۔ قال: ذكر الله، قال معاذ بن جبل ﷺ: ما شئ أنجحى من عذاب الله من ذكر الله۔ (۱)

”حضرت ابو درداء ﷺ نے بیان کیا ہے کہ رسول اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا میں تمہیں تمہارے اعمال میں سب سے اچھا عمل نہ بتاؤں جو تمہارے مالک کے ہاں بہتر اور پاکیزہ ہے؛ تمہارے درجات میں سب سے بلند ہے؛ تمہارے سونے اور چاندی کی خیرات سے بھی افضل ہے، اور تمہارے دشمن کا سامنا کرنے یعنی جہاد سے بھی بہتر ہے درآنجالیکہ تم انہیں قتل کرو اور وہ تمہیں؟ صحابہ کرام ﷺ نے عرض کیا:

۲۔ احمد بن حنبل، المسند، ۱۹۵:۵، رقم: ۲۱۷۵۰

۳۔ حاکم نے المستدرک (۱:۶۷۳، رقم: ۱۸۲۵)، میں اس حدیث کی سند کو صحیح قرار دیا ہے۔

۴۔ بیہقی، شعب الایمان، ۱: ۳۹۲، رقم: ۵۱۹

۵۔ منذری، الترغیب والترہیب، ۲: ۲۵۳، رقم: ۲۲۹۳

۶۔ یاشی، مجمع الزوائد، ۱۰: ۳، رقم: ۷

کیوں نہیں! آپ ﷺ نے فرمایا: وہ عمل اللہ کا ذکر ہے۔ حضرت معاذ ﷺ نے کہا: کوئی چیز ایسی نہیں جو اللہ کے ذکر سے بڑھ کر عذابِ الہی سے نجات دلانے والی ہو۔“

۵۲۔ عن معاذ بن أنس ﷺ، قال: قال رسول الله ﷺ: الذكر  
يفضل على النفقة في سبيل الله مائة ضعف (۱)

”حضرت معاذ بن أنس ﷺ روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ذکر کو انفاق فی سبیل اللہ پر سو گناہ فضیلت حاصل ہے۔“

۵۳۔ عن معاذ بن أنس ﷺ، عن رسول الله ﷺ، قال: إن الذكر في  
سبيل الله يضعف فوق النفقة بسبعين مائة ضعف (۲)

”حضرت معاذ بن أنس ﷺ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:  
بیشک ذکر انفاق فی سبیل اللہ پر سو گناہ فضیلت رکھتا ہے۔“

۵۴۔ عن معاذ بن أنس ﷺ، قال: قال رسول الله ﷺ: إن الصلاة و  
الصيام و الذكر يضاعف على النفقة في سبیل الله بسبعين مائة  
ضعف۔ (۳)

(۱) طبراني، أجمجم الكبير، ۲۰: ۱۸۵، رقم: ۳۰۳

(۲) احمد بن حنبل، المسند، ۳: ۳۳۸، رقم: ۳

۲- طبراني، أجمجم الكبير، ۲۰: ۱۸۶، رقم: ۳۰۵

۳- دلبی، الفردوس بما ثور الخطاب، ۲: ۲۹۹، رقم: ۳۱۷

(۳) ۱- حاکم، المستدرک، ۲: ۸۸، رقم: ۲۳۵

۲- دلبی، الفردوس بما ثور الخطاب، ۲: ۳۰۲، رقم: ۳۸۰

۳- منذری، الترغیب والترہیب، ۲: ۱۷، رقم: ۱۹۷

۴- ابن رجب، جامع العلوم والحكم، ۱: ۳۵۱

۵- ابن کثیر، تفسیر القرآن العظیم، ۱: ۳۱۸

”حضرت معاذ بن انس ﷺ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:  
بیشک نماز، روزے اور اللہ کے ذکر کا اجر انفاق فی سبیل اللہ پر سات سو گنا بڑھ جاتا  
ہے۔“

۵۵۔ عن أبي موسى عليه السلام، قال: قال رسول الله صلوات الله عليه وسلم: لو أن رجلاً في حجرة دراهم يقسمها و آخر يذكر الله كان الذاكراً لله أفضلاً۔ (۱)

”حضرت ابو موسی عليه السلام بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اگر ایک آدمی کے دامن میں دراهم ہوں اور وہ انہیں تقسیم کر رہا ہو اور دوسرا اللہ کا ذکر کر رہا ہو تو اللہ کا ذکر کرنے والا افضل ہو گا۔“

۵۶۔ عن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي صلوات الله عليه وسلم، قال: الذكر خير من الصدقة۔ (۲)

”حضرت ابو ہریرہ رضي الله عنه بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ذکر صدقہ سے افضل ہے۔“

(۱) طبراني، لمحة الاوسط، ۱۱۲: ۲، رقم: ۵۹۶۹

۲- منذری، التغییب والترہیب، ۲: ۲۵۷، رقم: ۲۳۱۰

۳- ابن رجب، جامع العلوم والحكم، ۱: ۲۳۸

۴- پیغمبر، مجمع الزوائد، ۱۰: ۷۳

۵- مناوي، فيض القدری، ۵: ۳۰۹

(۲) ۱- دیلی، الفردوس بما ثور الخطاب، ۳: ۲۱۲، رقم: ۳۶۱۶

۲- مناوي، فيض القدری، ۳: ۵۶۹، رقم: ۲۹۷

فصل: ۱۰

## أكثروا ذكر الله تعالى حتى يقول المنافقون مجنون

﴿اللَّهُ كَذَّابٌ إِنَّمَا يَتَنَاهُ عَنِ الْمُحَمَّدِ لَعْنَاهُ كَهْبَيْن﴾

٤٥۔ عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه، أن رسول الله ﷺ قال: أكثروا ذكر الله تعالى، حتى يقولوا مجنون۔ (۱)

”حضرت ابو سعيد خدری رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اکرم ﷺ نے

- (۱) ا۔ احمد بن حنبل، المسند، ۲۸:۳، رقم: ۱۱۶۷۱
- ۲۔ احمد بن حنبل، المسند، ۱:۳، رقم: ۱۱۶۹۲
- ۳۔ ابن حبان، اتح، ۳:۹۹، رقم: ۸۱۷
- ۴۔ ابو بعلی، المسند، ۵۲۱:۲، رقم: ۱۳۲۶
- ۵۔ عبد بن حمید، المسند، ۱:۲۸۹، رقم: ۹۲۵
- ۶۔ حاكم، المستدرک، ۱:۲۷۷، رقم: ۱۸۳۹
- ۷۔ نیقی، شعب الایمان، ۱:۳۹۷، رقم: ۵۲۶
- ۸۔ دیلمی، الفردوس بمناقب الرؤوفین، ۱:۲۱۲، رقم: ۲۱۲
- ۹۔ ابن رجب، جامع العلوم والحكم، ۱: ۲۲۲
- ۱۰۔ منذری، اترغیب والترہیب، ۲:۲۵۲، رقم: ۲۳۰۲
- ۱۱۔ مزی، تہذیب الکمال، ۸:۲۷۹
- ۱۲۔ قزوینی، التدوین فی اخبار قزوین، ۲:۱۹۷
- ۱۳۔ ابن معین، التاریخ، ۲:۳۱۳، رقم: ۵۰۳۹
- ۱۴۔ پیغمبری، مجمع الزوائد، ۱۰:۱۰، رقم: ۷۵
- ۱۵۔ عجلونی، کشف الخفاء، ۱:۱۸۷، رقم: ۲۹۷
- ۱۶۔ قرطبی، الجامع لاحکام القرآن، ۱۲:۱۹، رقم: ۲۱۳۳
- ۱۷۔ ابن کثیر، تفسیر القرآن العظیم، ۳: ۸۹۶

فرمايٰ: اللہ کا ذکر اتنی کثرت سے کرو کہ لوگ تمہیں دیوانہ کہیں۔“

۵۸۔ عن ابن عباس رضي الله عنهما، قال: قال رسول الله صلوات الله عليه وسلم: أذكروا الله ذكرا، يقول المنافقون: إنكم ترأونـ(۱)

”حضرت (عبدالله) بن عباس رضي الله عنهما بيان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلوات الله عليه وسلم نے فرمایا: اللہ کا ذکر اس قدر کرو کہ منافق تمہیں ریا کار کہیں۔“

۵۹۔ عن أبي جوزا رضي الله عنهما، قال رسول الله صلوات الله عليه وسلم: اكثروا ذكر الله حتى يقول المنافقون: إنكم مرأونـ(۲)

”حضرت ابو جوزا رضي الله عنهما سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلوات الله عليه وسلم نے فرمایا: اللہ کا ذکر اتنی کثرت سے کرو کہ منافق تمہیں ریا کار کہیں۔“

۶۰۔ عن ابن عباس رضي الله عنهما، قال: قال رسول الله صلوات الله عليه وسلم: أذكروا الله ذكرا حتى يقول المنافقون: انكم مرأونـ(۳)

”حضرت (عبدالله) بن عباس رضي الله عنهما بيان فرماتے ہیں کہ رسول اللہ صلوات الله عليه وسلم نے فرمایا: اللہ کا ذکر اس قدر کرو کہ منافق تمہیں ریا کار خیال کریں۔“

(۱) ا۔ طبراني، مجمع الكبiri، ۱۲۶، رقم: ۱۲۸۲

۲۔ ابو حیم، حلیۃ الاولیاء وطبقات الاصفیاء، ۳: ۸۱

۳۔ ابن رجب، جامع العلوم واحکم: ۱، ۲۲۲، ۲۲۸

۴۔ ابن کثیر، تفسیر القرآن العظیم، ۳: ۳۹۶

۵۔ مناوى، فیض القدری، ۱: ۳۵۶

(۲) ا۔ تیہقی، شعب الایمان، ۱: ۳۹۷، رقم: ۵۲۷

۲۔ مناوى، فیض القدری، ۲: ۸۵

۳۔ عجلونى، کشف الخفاء، ۱: ۱۸۷، رقم: ۲۸۷

(۳) ا۔ پیغمبّری، مجمع الزوائد، ۱۰: ۹۷

۲۔ منذری، الترغیب والترہیب، ۲: ۲۵۲، رقم: ۲۳۰۵

فصل: ۱۱

## أهل الذكر أهل مجالسة الله

﴿اَهْلٌ ذِّكْرَ اللَّهِ كَمَا هُمْ نَشِينٌ هُوتَے ہیں﴾

۶۱۔ عن كعب رضي الله عنه قال: قال موسى صلوات الله عليه وسلم: أى رب! أقرب أنت فأناجيك أم بعيد فأناديك؟ قال: يا موسى! أنا جليس من ذكرني-(۱)

”حضرت كعب رضي الله عنه بيان کرتے ہیں کہ حضرت موسى صلوات الله عليه وسلم نے عرض کیا: اے رب! کیا تو قریب ہے کہ میں تجھ سے سرگوشی کروں یا تو دور ہے کہ تجھے پکاروں (ندا دوں)۔ اللہ تعالیٰ نے ارشاد فرمایا: اے موسی! جو میرا ذکر کرے میں اس کا ہم نشین ہوتا ہوں۔“

۶۲۔ عن ثوبان مولى النبي صلوات الله عليه وسلم قال موسى: يا رب أقرب أنت فأناجيك؟ أم بعيد فأناديك، فاني احس صوتک ولا أراك

(۱) ۱۔ ابن أبي شيبة، المصنف، ۱: ۱۰۸، رقم: ۱۲۲۳

۲۔ ابن أبي شيبة، المصنف، ۷: ۳، رقم: ۲۲۲۸

۳۔ احمد بن خبل، الزهد، ۱: ۵، رقم: ۱۱۱

۴۔ بیہقی، شعب الایمان، ۱: ۲۵۱، رقم: ۲۸۰

۵۔ سیوطی، الجامع الصغير، ۱: ۳۰۳

۶۔ قرطبی، الجامع لاحکام القرآن، ۲: ۳۱۱

۷۔ مناوی، فیض القدری، ۵: ۲۱۲

۸۔ قزوینی، التدوین فی اخبار قزوین، ۱: ۳۹۸

۹۔ عجلونی، کشف الخفاء، ۱: ۲۳۲

فَأَنْتَ أَنْتُ؟ فَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى: خَلْفُكَ وَإِمَامُكَ وَعَنْ يَمِينِكَ وَعَنْ شَمَالِكَ، يَا مُوسَى! إِنِّي جَلِيلٌ عَبْدِي حِينَ يَذْكُرُنِي وَأَنَا مَعْهُ إِذَا دَعَانِي۔ (۱)

”حضرت ثوبان رض سے روایت ہے کہ حضرت موسی صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اے اللہ! کیا تو قریب ہے کہ میں تیرے ساتھ سرگوشی کروں یا تو بیعد ہے کہ میں تجھے ندا دوں، بے شک کہ میں تیری آواز محسوس کرتا ہوں لیکن تجھے دیکھنہیں سکتا، تو کہاں ہے؟ پس اللہ تعالیٰ نے فرمایا: تیرے پیچھے، تیرے سامنے، تیرے دائیں، تیرے باکیں؛ اے موسی! جس وقت میرا بندہ میرا ذکر کرتا ہے میں اس کا ہم نشین ہوتا ہوں، اور میں اس کے ساتھ ہوتا ہوں جب وہ مجھے پکارتا ہے۔“

٤٣۔ عن أبي هريرة رض، عن النبي صلی اللہ علیہ وسلم قال: إِنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ: أَنَا مَعَ عَبْدِي إِذَا هُوَ ذَكْرِنِي وَتَحْرِكْتَ بِي شَفَتَاه۔ (۲)

(۱) دیلمی، الفردوس بہائثور الخطاب، ۱۹۲:۳، رقم: ۲۵۳۳

(۲) ابن ماجہ، اسنن، ۱۴۲:۲، رقم: ۲۹۶

۲۔ احمد بن حنبل، المسند، ۲:۵۲۰، رقم: ۱۰۸۸۱

۳۔ ابن حبان، اتحـ، ۳:۹۷، رقم: ۸۱۵

۴۔ حاکم نے المستدرک (۱:۲۷۳، رقم: ۱۸۲۳)، میں یہ حدیث روایت کی ہے اور انکی اسناد کو صحیح کہا ہے۔

۵۔ پیغمبر، موارد الظہمان، ۱:۵۷۶

۶۔ طبرانی، منسند الشامیین، ۱:۳۲۰، رقم: ۵۶۲

۷۔ طبرانی، منسند الشامیین، ۱:۳۱۹، رقم: ۱۳۱۷

۸۔ تیہقی، شعب الایمان، ۱:۳۹۱، رقم: ۵۰۹

۹۔ ابن مبارک، الزهد، ۱:۳۳۹، رقم: ۹۵۶

”حضرت ابو هریرہ رض سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: میں بندے کے ساتھ ہوتا ہوں جب وہ میرا ذکر کرتا ہے اور اس کے لب میرے ذکر کے لئے حرکت کرتے ہیں۔“

۶۲۔ عن أبي هريرة رض، قال: قال رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم: يقول الله عَزَّجَلَّ: أنا عند ظن عبدي بي و أنا معه حين يذكرني (۱)

”حضرت ابو هریرہ رض سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: میں اپنے بندے کے اس گمان کے مطابق ہوتا ہوں جو وہ میرے متعلق رکھتا ہے اور میں اس کے ساتھ ہوتا ہوں جس وقت وہ میرا ذکر کرتا ہے۔“

۶۳۔ عن أنس بن مالك رض، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: يَقُولُ اللَّهُ عَزَّجَلَّ: أَنَا

۱۰- منذری، الترغیب والترحیب، ۲۵۳:۲، رقم: ۲۲۸۹.....

۱۱- دیلمی، الفردوس بیان ثور الخطاب، ۱۸۶:۳، رقم: ۴۵۱ا

(۱) ا- مسلم، الصحيح، ۲۰۱:۲، رقم: ۲۶۷۵

۲- مسلم، الصحيح، ۲۰۲:۲، رقم: ۲۶۷۵

۳- ترمذی، الجامع الصحيح، ۵۸۱:۵، رقم: ۳۶۰۲

۴- ابن ماجہ، السنن، ۱۲۵۵:۲، رقم: ۳۸۲۲

۵- نسائی، السنن الکبری، ۳۱۲:۲، رقم: ۷۷۳۰

۶- احمد بن حنبل، المسند، ۲۵۱:۲، رقم: ۷۳۱۶

۷- احمد بن حنبل، المسند، ۳۱۳:۲، رقم: ۹۳۳۰

۸- احمد بن حنبل، المسند، ۳۸۲:۲، رقم: ۱۰۲۵۹

۹- احمد بن حنبل، المسند، ۵۱۷:۲، رقم: ۱۰۷۱۵

۱۰- احمد بن حنبل، المسند، ۵۳۲:۲، رقم: ۱۰۹۲۲

۱۱- تیہقی، شعب الایمان، ۳۰۲:۱، رقم: ۵۵۰

۱۲- تیہقی، شعب الایمان، ۸:۲، رقم: ۱۰۱۳

عند ظن عبدي بي و أنا معه إذا دعاني (۱)

”حضرت انس بن مالک ﷺ سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے کہ میں اپنے بندے کے اس گمان کے مطابق ہوتا ہوں جو وہ میرے متعلق رکھتا ہے اور جب وہ مجھے پکارتا ہے میں اس کے ساتھ ہوتا ہوں۔“

۶۶۔ عن أبي هريرة ﷺ، عن رسول الله ﷺ: إِنَّ اللَّهَ قَالَ إِذَا تَلَقَنَى عَبْدِي بِشَبَرٍ تَلَقَّيْتُهُ بِذِرَاعٍ وَإِذَا تَلَقَنَى بِذِرَاعٍ تَلَقَّيْتُهُ بِبَاعٍ وَإِذَا تَلَقَنَى بِبَاعٍ جَنَّتْهُ أَتَيْتُهُ بِأَسْرَعٍ (۲)

”حضرت ابو ہریرہ ﷺ حضور نبی اکرم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: جب میرا بندہ ایک بالشت میری طرف بڑھتا ہے تو میں ایک ہاتھ اس کی جانب بڑھتا ہوں اور جب وہ ایک ہاتھ میری جانب بڑھتا ہے تو میں دو بازوں کے برابر اس کی جانب بڑھتا ہوں۔“

(۱) ۱۔ احمد بن خبل، المسند، ۳: ۲۱۰، رقم: ۱۳۲۱۵  
۲۔ احمد بن خبل، المسند، ۳: ۲۷۷، رقم: ۱۳۹۴۹

۳۔ ابو یعلیٰ، المسند، ۲: ۱۲، رقم: ۲۲۳۲

۴۔ پیغمبر، مجمع الزوائد، ۱۰: ۱۳۸

۵۔ ابن کثیر، تفسیر القرآن العظيم، ۱: ۲۱۹

(۲) ۱۔ مسلم، اصحح، ۲: ۲۰۲۱، رقم: ۲۶۷۵

۲۔ احمد بن خبل، المسند، ۲: ۳۱۶، رقم: ۸۱۷۸

## إن الملائكة يجلسون في حلقات الذكريين ويدُكرون

### مثل ذكرهم

﴿فَرَشْتَهُ إِلَيْهِ ذِكْرَ كَعْقُولِهِ مِنْ بَيْتِهِ هِيَ اُوْرَأْنَ هِيَ كَطْرَحُ ذِكْرٍ كَرْتَهُ هِيَ هِيَ﴾

٦٧ - عن أبي هريرة رضي الله عنه، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: إن الله عز وجل سيارة من الملائكة، يبتغون حلقة الذكر، فإذا مروا بحلق الذكر قال بعضهم البعض: أقدعوا، فإذا دعا القوم أمنوا على دعائهم فإذا صلو على النبي صلى الله عليه وسلم صلوا معهم حتى يفرغوا، ثم يقول بعضهم البعض: طوبى لهم لا يرجعون إلا مغفورا لهم (١)

”حضرت ابو هریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے کچھ گھومنے پھرنے والے فرشتے ایسے ہیں جو ذکر کے حلقوں کی تلاش میں رہتے ہیں، جب وہ حلقة ہائے ذکر کی مجلسوں کے پاس سے گزرتے ہیں تو ایک دوسرے کو کہتے ہیں: بیٹھ جاؤ۔ جب لوگ دعا کرتے ہیں تو وہ ان کی دعا پر آمیں کہتے ہیں، جب وہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم پر درود بھیجتے ہیں تو یہ بھی ان کے ساتھ درود پڑھتے ہیں یہاں تک کہ ذکر کرنے والے فارغ ہو جاتے ہیں۔ پھر فرشتے ایک دوسرے کو کہتے ہیں: انہیں مبارک ہو کہ ان میں سے کوئی بھی بخشش کا پروانہ حاصل کیے بغیر نہیں لوٹ رہا۔“

(١) ہندی، کنز العمال، ۱: ۳۳۳، رقم: ۱۸۷۶

٢٨- عن ابن عباس رضي الله عنهما قال: مر النبي صلوات الله عليه وسلم بعد الله بن رواحة الأنصاري، وهو يذكر أصحابه، فقال رسول الله صلوات الله عليه وسلم: أما إنكم الماء الذين أمرني الله أن أصبر نفسي معكم ثم تلا هذه الآية: ﴿وَاصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْغَدَاءِ وَالْعَشَّ﴾ إلى قوله: ﴿وَكَانَ اَمْرُهُ فُرُطًا﴾ أما إنه ما جلس عدكم إلا جلس معهم عدتهم من الملائكة، إن سبحوا الله سبحوه، وإن حمدوا الله حمدوه، وإن كبروا الله كبروه، ثم يصعدون إلى الرب، وهو أعلم منهم، فيقولون: يا ربنا عبادك سبحوك فسبحنا، و كبروك فكبّرنا، و حمدوك فحمدنا، فيقول ربنا: يا ملائكتي! أشهدكم أنّي قد غفرت لهم. فيقولون: فيهم فلان و فلان الخطاء، فيقول: هم القوم لا يشقى على جليسهم- (١)

(١) - طبراني، *لجم الصغير*، ٢، ٢٢٨، رقم: ١٠٧٣

٢- ضي، *كتاب الدعا*: ٢٨٣، رقم: ١٠٣

٣- البونيم، حلية الاولياء وطبقات الاوصياء، ٥: ١١٨

٤- البونيم نے حلية الاولياء وطبقات الاوصياء (٥: ١١٨، ١١٧)، میں انہی الفاظ کے ساتھ عمر بن ذر سے بھی اس حدیث کو روایت کیا ہے۔

٥- منذری نے *الترغيب والترهيب* (٢٢٢٣: ٢٦١، ٢٢٠: ٢)، میں کہا ہے کہ اسے طبراني نے *أجم الصغير* میں بیان کیا ہے۔

٦- بیشی، *مجمع الزوائد*، ١٠: ٢٦

٧- سیوطی، الدر المختار في الفسیر بالماثور، ٥: ٣٨١، ٣٨٢

٨- ابن عساکر، *تاریخ دمشق الكبير*، ٢٨: ٨٨

”حضرت (عبد اللہ) بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ حضور نبی اکرم ﷺ عبد اللہ بن رواحہ کے پاس سے گزرے تو دیکھا کہ وہ اپنے ساتھیوں کو نصیحت کر رہے ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: آگاہ رہو کہ تم وہ جماعت ہو جس کے ساتھ مجھے ٹھہرے رہنے کا حکم دیا گیا ہے۔ پھر آپ ﷺ نے آیت مبارکہ ”اور آپ اپنے آپ کو ان لوگوں کی سنت میں جمائے رکھا کریں جو صبح و شام اپنے رب کا ذکر کرتے ہیں“ سے لے کر ”اور اس کا حال حد سے گزر گیا ہے۔“ تک تلاوت فرمائی۔ (پھر فرمایا): تم میں سے جتنی تعداد میں لوگ (اجتمائی ذکر کے لیے) بیٹھتے ہیں اتنی ہی تعداد میں فرشتے بھی ان کے ساتھ بیٹھ جاتے ہیں۔ اگر وہ اللہ تعالیٰ کی تسبیح کریں تو یہ بھی ان ہی کی طرح تسبیح کرتے ہیں، اگر وہ اللہ تعالیٰ کی حمد بیان کریں تو یہ بھی اس کی حمد بیان کرتے ہیں، اگر وہ اللہ تعالیٰ کی کبریائی بیان کریں تو یہ بھی اس کی کبریائی بیان کرتے ہیں، پھر وہ اللہ رب العزت کی طرف اوپر چلے جاتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ ان کی نسبت اپنے بندوں کے احوال کو زیادہ جانتا ہے پھر بھی وہ کہتے ہیں: اے ہمارے رب! تیرے بندوں نے تیری تسبیح بیان کی تو ہم نے بھی تیری تسبیح بیان کی، انہوں نے تیری کبریائی بیان کی تو ہم نے بھی تیری کبریائی بیان کی، انہوں نے تیری حمد بیان کی تو ہم نے بھی تیری حمد بیان کی۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: اے میرے فرشتو! میں تمہیں گواہ بنا کر کہتا ہوں کہ میں نے انہیں بخش دیا ہے۔ فرشتے عرض کرتے ہیں: ان میں فلاں فلاں خطا کار بھی تھے۔ اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: یہ ایسے لوگ ہیں کہ ان کا ہم مجلس بدجنت نہیں رہ سکتا (اس لیے تم گواہ رہو کہ میں نے ان گنہگاروں کو بھی بخش دیا ہے)۔“

٦٩ - عن أبي هريرة صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عن النبي صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قال: إن الله تبارك و تعالى ملائكة سيارة فضلاً يتبعون مجالس الذكر فإذا وجدوا مجلساً فيه

ذكر قعدوا معهم ..... إلى آخر الحديث - (۱)

”حضرت ابو هریرہ رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: بے شک اللہ تبارک و تعالیٰ کے کچھ گھشت کرنے والے فرشتے ایسے ہیں جو ذکر کی مجالس ڈھونڈتے پھرتے ہیں، جب وہ ذکر کی کوئی مجلس دیکھتے ہیں تو ان اہل ذکر کے ساتھ بیٹھ جاتے ہیں۔“

۷۰۔ قال جابر بن عبد الله رضي الله عنهم: خرج علينا النبي ﷺ، فقال: يا أيها الناس! إن الله سرايا من الملائكة تحل و تقف على مجالس الذكر في الأرض، فارتعوا في رياض الجنة، قالوا: و أين رياض الجنة؟ قال: مجالس الذكر، فاغدوا و روحوا في ذكر الله و ذكره وأنفسكم من كان يحب أن يعلم منزلته عند الله، فلينظر كيف منزلة الله عنده، فإن الله ينزل العبد منه حيث أنزله من نفسه (۲)

”حضرت جابر بن عبد الله رضي الله عنهم نے بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ ہمارے پاس تشریف لائے اور فرمایا: ”اے لوگو! فرشتوں میں سے اللہ

(۱) - مسلم، الصحيح، ۲۰۶۹، رقم: ۲۰۸۹

۲۔ احمد بن حنبل، المسند، ۳۸۲: ۲، رقم: ۲

۳۔ منذری، الترغیب والترہیب، ۲۵۹: ۲، رقم: ۲۳۱۶

۴۔ نووی، شرح صحیح مسلم، ۱۷: ۱، رقم: ۱۲

۵۔ مبارک پوری، تختۃ الاحوزی، ۱۰: ۱۰، رقم: ۲۲۶

۶۔ خطیب تبریزی، مشکوکۃ المصائب، ۲: ۲، رقم: ۲۲۶

(۲) - حاکم نے المسند ک (۱: ۲۷۱، رقم: ۱۸۲۰)، میں کہا ہے کہ یہ حدیث صحیح الاستاد ہے۔

۲۔ ابو یعلی، المسند، ۳۹۰: ۳، رقم: ۱۸۲۵

۳۔ ابو یعلی، المسند، ۱۰۶: ۲، رقم: ۲۱۳۸

تعالیٰ کے کچھ ایسے لشکر ہیں جو ذکر کی محفلوں میں آتے ہیں اور وہاں رک جاتے ہیں، الہذا تم جنت کے باغچوں سے خوب کھاؤ۔“ صحابہ کرام ﷺ نے نے عرض کیا: جنت کے باغچے کہاں ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”ذکر کی محفلیں (جنت کے باغچے ہیں)، الہذا تم صبح و شام اللہ کا ذکر کرو اور خود کو اس کی یاد دلاتے رہو۔ جو شخص اللہ تعالیٰ کے ہاں اپنا مقام و مرتبہ دیکھنا چاہے تو اُسے چاہیے کہ وہ دیکھے کہ اُس کے ہاں اللہ تعالیٰ کا کیا مقام ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ بندے کو اپنے ہاں اس مقام پر رکھتا ہے جہاں بندہ اُسے اپنے ہاں رکھتا ہے۔“

۱۷۔ عن أبي هريرة ﷺ، أن رسول الله ﷺ قال: إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَلَائِكَةَ فَضْلًا يَتَبَعُونَ مَجَالِسَ الذِّكْرِ يَجْتَمِعُونَ عِنْدَ الذِّكْرِ، فَإِذَا مَرُوا بِمَجْلِسٍ عَلَى بَعْضِهِمْ عَلَى بَعْضٍ حَتَّى يَبْلُغُوا الْعَرْشَ۔ (۱)

”حضرت ابو ہریرہ ﷺ بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ”اللہ تعالیٰ کے کچھ فرشتے ایسے ہیں جو صرف مجالسِ ذکر کی تلاش میں رہتے ہیں اور ذکر کرنے والوں کے پاس جمع ہو جاتے ہیں۔ پس جب وہ کسی مجلسِ ذکر کے پاس سے گزرتے ہیں تو تھہ در تھہ عرش تک پہنچ جاتے ہیں۔“

۲۷۔ عن أبي هريرة ﷺ، أن رسول الله ﷺ قال: مَنْ اغْتَسَلَ يَوْمَ الجمعة ..... فَإِذَا خَرَجَ إِلَيْهِمْ حَضْرَتِ الْمَلَائِكَةَ يَسْتَمِعُونَ الذِّكْرَ۔ (۲)

(۱) احمد بن حنبل، المسند، ۲: ۳۵۸، ۳۵۹۔

(۲) ۱۔ بخاری، صحيح، ۱: ۳۰۱، رقم: ۸۲۱۔

۲۔ مسلم، صحيح، ۲: ۵۸۲، رقم: ۸۵۰۔

۳۔ ترمذی نے ’الجامع صحيح‘ (۲۹۹، رقم: ۲۷۲)، میں کہا ہے کہ یہ حدیث حضرت

عبداللہ بن عمرو ﷺ اور حضرت سمرہ ﷺ سے بھی مردی ہے جبکہ حضرت ابو ہریرہ ﷺ

سے مردی حدیث حسن صحیح ہے۔

”حضرت ابو هریرہ رض سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جو غسل کے بعد جمعہ کے لیے روانہ ہوتا ہے ..... اور جب امام (خطبہ اور نماز کے لیے) آ جاتا ہے تو فرشتے بھی حاضر ہو کر ذکر سنتے ہیں۔“

٣٧٣۔ عن أبي هريرة رض عن النبي ﷺ قال: إِذَا كَانَ يَوْمُ الْجُمُعَةِ وَقَفَتِ الْمَلَائِكَةُ عَلَى أَبْوَابِ الْمَسْجِدِ، فَيَكْتُبُونَ الْأُولَى ..... فَإِذَا خَرَجَ الْإِمَامُ وَقَعَدَ عَلَى الْمِنْبَرِ طَوَّا صَحْفَهُمْ وَجَلَسُوا يَسْتَمِعُونَ الدُّكْر۔ (۱)

۳۔ نسائی، السنن، ۹۹: ۳، رقم: ۱۳۸۸

۵۔ نسائی، السنن الکبریٰ، ۱: ۵۲۶، رقم: ۱۶۹۶

۶۔ مالک، الموطا، ۱: ۱۰۱، رقم: ۲۲۷

۷۔ احمد بن حنبل کی المسند (۲: ۳۶۰)، میں روایت کردہ حدیث میں حضرت کی جگہ اقبیلت کے الفاظ مذکور ہیں۔

۸۔ شافعی، المسند: ۲۲

۹۔ شافعی، السنن الماثورہ: ۲۲۷، رقم: ۱۶۵

(۱) احمد بن حنبل، المسند: ۲، رقم: ۵۰۵

۲۔ بخاری، اتح، ۱: ۳۱۲، رقم: ۸۸۷

۳۔ شافعی، السنن الماثورہ: ۲۲۶، رقم: ۱۶۳

۴۔ عبدالرازاق کی المصنف (۳: ۲۵۷، رقم: ۲۵۸)، میں بیان کردہ روایت میں طرواوا صحفهم کے بعد و قعدوا مع الناس (اور وہ لوگوں کے ساتھ بیٹھ جاتے ہیں) کے الفاظ بھی ہیں۔

۵۔ یہنی، السنن الکبریٰ، ۳: ۲۲۶، رقم: ۲۲۶

۶۔ ابن جوزی، التحقیق فی احادیث الخلاف، ۲: ۱۶۲

۷۔ منذری نے الترغیب والترہیب (۱: ۲۸۷، رقم: ۱۰۶۱)، میں کہا ہے کہ اس سے ملتی جلتی روایت ابن خزیمہ نے اتح، میں بیان کی ہے۔

۸۔ سیوطی، تفسیر الحوالک، ۱: ۹۳

”حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا:  
 جب جمعہ کا روز ہو تو فرشتے مسجد کے دروازے پر کھڑے ہو جاتے ہیں اور پہلے آنے  
 والے کا نام سب سے پہلے لکھتے ہیں ..... جب امام خطبہ و نماز کے لئے آ جاتا ہے تو  
 فرشتے اپنے اپنے رجسٹر بند کر کے بیٹھ جاتے ہیں اور ذکر و نصیحت غور سے سننے لگ  
 جاتے ہیں۔“



فصل: ۱۳

## المجتمعون على ذكر الله يجلسون عن يمین الرحمن

### يوم القيمة

الله کے ذکر کے لئے جمع ہونے والے روزِ قیامت حُمَن کے دامیں  
طرفِ مسند نشین ہوں گے

٧٢۔ عن عمرو بن عبسة ﷺ قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول:  
عن يمین الرحمن و كلتا يديه يمین رجال ليسوا بأنبياء ولا شهداء،  
يغشى بياض وجوههم نظر الناظرين، يغبطهم النبيون والشهداء  
بمقعدهم وقربهم من الله تعالى، قيل: يا رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم! من  
هم؟ قال: هم جماع من نوازع القبائل، يجتمعون على ذكر الله،  
فيتقون أطایب الكلام كما يتقى أكل التمر أطایبه۔ (۱)

”حضرت عمرو بن عبّة ﷺ سے مردی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو  
یہ فرماتے ہوئے سنا: حُمَن کے دامیں طرف حالانکہ اس کے دونوں ہاتھ دامیں ہیں،

(۱) ایشمنی نے ”جمع الزوائد“ (۱: ۷۷)، میں کہا ہے کہ اسے طبرانی نے روایت کیا ہے اور  
اس کے بیجان ثقہ ہیں۔

۲۔ منذری نے ”الترغیب والترہیب“ (۲۶۱: ۲، رقم: ۲۳۲۶)، میں کہا ہے کہ اسے طبرانی نے  
روایت کیا ہے۔

۳۔ ہندی نے ”كتنز العمال“ (۱۰: ۲۲۸، رقم: ۲۹۳۲۶)، میں کہا ہے کہ اسے طبرانی نے  
عمرو بن عبّة سے روایت کیا ہے۔

۴۔ سیوطی، الدر المختار في الفہیر بالما ثور، ۱: ۳۶۸

کچھ ایسے لوگ ہوں گے جو نبی ہوں گے نہ شہید۔ ان کے چہروں کا نور سب لوگوں کی آنکھوں کو چندھیارہا ہوگا، ان کی مسندوں اور اللہ علیک سے ان کے قرب کی وجہ سے انبیاء اور شہداء بھی ان پر رشک کریں گے۔ عرض کیا گیا: یا رسول اللہ علی اللہ علیک وآلک وسلم! یہ کون لوگ ہوں گے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: یہ مختلف قبیلوں سے آ کر اکٹھے ہونے والے وہ لوگ ہوں گے جو اللہ تعالیٰ کے ذکر کے لئے مجالس میں جمع ہوا کرتے تھے اور اللہ کے ذکر کے لیے خوبصورت الفاظ کا اس طرح انتخاب کرتے تھے جیسے بھوریں کھانے والا اچھی اچھی بھوروں کا انتخاب کرتا ہے۔“

٥٧۔ عن ابن سابط، قال: أَنْبَيْتُ أَنَّ عَنْ يَمِينِ الرَّحْمَنِ، وَ كَلْتَا يَدِيهِ يَمِينَ، قَوْمًا عَلَى مَنَابِرٍ مِنْ نُورٍ، وَ جُوْهِرَهُمْ نُورٌ، عَلَيْهِمْ ثِيَابٌ خَضْرٌ تَغْشِي أَبْصَارَ النَّاظِرِينَ، لِيَسُوا بِأَنْبِيَاءٍ وَ لَا شَهِداً، قَوْمٌ تَحَابُّوْا فِي جَلَالِ اللَّهِ حِينَ عُصِيَ اللَّهُ فِي الْأَرْضِ۔ (۱)

”ابن سابط روایت کرتے ہیں کہ مجھے خبر دی گئی کہ (خدائے) رحمٰن کے دائیں طرف حالات کے دونوں ہاتھ ہی دائیں ہیں، کچھ لوگ نور کے منبروں پر جلوہ افروز ہوں گے، ان کے چہرے نورانی ہوں گے، وہ سبز لباس زیب تن کیے ہوئے ہوں گے، وہ دیکھنے والوں کی آنکھوں کو چندھیادیں گے، وہ انبیاء ہوں گے نہ شہداء بلکہ وہ ایسے لوگ ہوں گے جنہوں نے اُس وقت اللہ تعالیٰ کی عظمت و جلالت کی خاطر ایک دوسرے سے محبت کی جب زمین پر اس کی نافرمانی ہو رہی تھی۔“

(۱) ا۔ ابن ابی شیبہ، المصنف، ۷: ۲۵، رقم: ۳۸۰۹۵

۲۔ ابن مبارک، الزہد، ۱: ۵۲۲، رقم: ۱۳۸۳

۳۔ هناد، الزہد، ۱: ۲۷۲، رقم: ۳۲۴

٦٧۔ عن ابن عباس رضي الله عنهما، قال: إن الله جلساء يوم القيمة عن يمين العرش، و كلتا يدي الله يمين، على منابر من نور، وجوههم من نور، ليسوا بأنبياء و لا شهداء و لا صديقين۔ قيل: يا رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم! من هم؟ قال: المتحابون بجلال الله تعالى۔ (۱)

”حضرت (عبد اللہ) بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے، وہ فرماتے ہیں: بے شک روز قیامت کچھ لوگ اللہ کے عرش کے دائیں طرف حالانکہ اللہ تعالیٰ کے دونوں ہاتھ دائیں ہیں، نور کے منبروں پر جلوہ افروز ہوں گے۔ ان کے چہرے نورانی ہوں گے، وہ انبیاء ہوں گے نہ شہداء اور نہ صدیقین۔ عرض کیا گیا: یا رسول اللہ صلى الله عليه وآلہ وسلم! (تو پھر) وہ کون لوگ ہوں گے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: وہ اللہ تعالیٰ کی عظمت و جلالت کی وجہ سے ایک دوسرے سے محبت کرنے والے ہوں گے۔“

فصل: ۱۲

## إن وجوه المجتمعين على ذكر الله نور يوم القيمة

﴿بِشَّاكَ اللَّهُ كَذَرْ كَرْ لَئَ جَعْ هَوْنَ وَالْوَلَ كَچَرْ رَوْزِ﴾

قيامت پُر نور ہوں گے

٧٧۔ عن أبي الدرداء ﷺ قال: قال رسول الله ﷺ: ليبعثن الله أقواما يوم القيمة في وجوههم النور على منابر المؤلئ، يغبطهم الناس ليسوا بأنبياء ولا شهداء، قال: فجئني أعرابي على ركبتيه، فقال: يا رسول الله! حلهم لنا نعرفهم قال: هم المتحابون في الله من قبائل شتى وبلاد شتى يجتمعون على ذكر الله يذكرونـه۔ (١)

”حضرت ابو درداء ﷺ نے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: قیامت کے دن اللہ تعالیٰ کچھ ایسے لوگوں کو اٹھائے گا جن کے چہروں پر نور ہوں گے، وہ موتیوں کے منبروں پر ہوں گے، لوگ انہیں دیکھ کر رشک کریں گے، نہ وہ انبیاء ہوں گے اور نہ شہداء۔ ابو درداء کہتے ہیں کہ ایک اعرابی اپنے گھٹنے کے بل بیٹھ گیا اور کہتے لگا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیک و آللک وسلم! آپ ان کا حلیہ ہمارے سامنے

(١) ا۔ بیشنسی نے ”مجموع الزوائد“ (١٠: ٧٧)، میں کہا ہے کہ اسے طبرانی نے روایت کیا ہے اور اس کی سند حسن ہے۔

۲۔ منذری نے ”الترغیب والترہیب“ (٢٢٢: ٢، رقم: ٢٣٢٧، ١٢: ٣، رقم: ٢٥٨٣)، میں کہا ہے کہ اسے طبرانی نے حسن سند کے ساتھ روایت کیا ہے۔

۳۔ سیوطی نے ”الدر المختار فی الفیض بالماثور“ (١: ٣٦٨)، میں کہا ہے کہ اسے طبرانی نے حضرت ابو درداء ﷺ سے روایت کیا ہے۔

بيان فرمائیں تاکہ ہم انہیں معلوم کر لیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: یہ وہ ہیں جو مختلف قبیلوں اور مختلف علاقوں سے تعلق رکھنے کے باوجود اللہ تعالیٰ کی خاطر ایک دوسرے سے محبت کرتے ہیں، اکٹھے ہو کر اللہ تعالیٰ کا ذکر کرتے ہیں۔“

۷۸۔ عن أبي أمامة رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلوات الله عليه وسلم: إِنَّ اللَّهَ عَبَادًا يُجْلِسُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَىٰ مَنَابِرِ مِنْ نُورٍ، وَيَغْشِيُ وُجُوهَهُمُ النُّورَ حَتَّىٰ يَفْرَغَ مِنْ حِسَابِ الْخَلَائِقِ۔ (۱)

”حضرت ابو امامہ رضي الله عنه روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بیشک اللہ کے بعض بندے ایسے ہیں جنہیں اللہ تعالیٰ روز قیامت نور کے منبروں پر بٹھائے گا اور (اس وقت تک) ان کے چہروں کو نور سے ڈھانپے رکھے گا جب تک مخلوق کے حساب سے فارغ نہیں ہو جاتا۔“

۷۹۔ عن أبي أمامة رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلوات الله عليه وسلم: إِنَّ اللَّهَ عَبَادًا يُجْلِسُهُمُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَىٰ مَنَابِرِ مِنْ نُورٍ، يَغْشِيُ وُجُوهَهُمُ النُّورَ، وَيُلْقِي عَنْهُمُ السَّيَّئَاتِ حَتَّىٰ يَفْرَغَ مِنْ حِسَابِ الْخَلَائِقِ۔ قيل: من هم؟ قال: الْمُتَحَابُونَ فِي اللَّهِ عَزَّ ذَلِكَ۔ (۲)

”حضرت ابو امامہ رضي الله عنه روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

(۱) ا۔ طبرانی، *لجم الحکیم*، ۸: ۱۱۲، رقم: ۵۲۷

(۲) ا۔ طبرانی، *مسند الشمین*، ۲: ۱۰، رقم: ۸۲۶

۳۔ منذری نے ”الترغیب والترہیب“ (۲: ۳۸۵)، میں کہا ہے کہ اسے طبرانی نے جید اسناد کے ساتھ روایت کیا ہے۔

۴۔ یمشی نے ”مجھع الزوائد“ (۱۰: ۲۷۷)، میں کہا ہے کہ اسے طبرانی روایت کیا ہے اور اس کی اسناد جید ہے۔

بے شک اللہ کے بعض بندے ایسے ہیں جنہیں اللہ تعالیٰ روز قیامت نور کے منبروں پر بٹھائے گا، ان چہروں کو نور ڈھانپ لے گا، اور ان سے گناہوں کو دور کر دے گا یہاں تک کہ مخلوق کے حساب سے فارغ ہو جائے گا۔ عرض کیا گیا: وہ کون لوگ ہوں گے؟ فرمایا: اللہ کے لیے آپس میں محبت کرنے والے۔“

٨٠- عن أبي هريرة ﷺ قال: قال رسول الله ﷺ: إِنَّمَا يُحِبُّ الْمُتَّقِينَ مِنْ عِبَادِهِ عِبَادًا لِيُسَوِّا بِأَنْبِياءٍ، يَغْبَطُهُمُ الْأَنْبِياءُ وَالشَّهِدَاءُ قَيْلٌ: مَنْ هُمْ لِعِلَّنَا نُحِبُّهُمْ؟ قَالَ: هُمْ قَوْمٌ تَحَابَوْا بِنُورِ اللَّهِ مِنْ غَيْرِ أَرْحَامٍ وَلَا إِنْتِسَابٍ، وَجُوهُهُمْ نُورٌ عَلَى مَنَابِرِ الْمَسَاجِدِ، لَا يَخَافُونَ إِذَا خَافَ النَّاسُ، وَلَا يَحْزُنُونَ إِذَا حَزَنَ النَّاسُ، ثُمَّ قَرَأَ: ﴿أَلَا إِنَّ أُولَيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزُنُونَ﴾ - (١)

”حضرت ابو ہریرہ ﷺ سے روایت ہے کہ رسول اکرم ﷺ نے فرمایا: اللہ

لصحيح ل Sahih ۱- ابن حبان، اتح ۳۲۲:۲، رقم: ۵۷۳

۲- نسائی، السنن الکبریٰ، ۳۲۲:۶، رقم: ۱۱۲۳۶

۳- ابو یعلیٰ، المسند، ۱۰: ۲۹۵، رقم: ۱۱۱۰

۴- یہنی، شعب الایمان، ۲: ۲۸۵، رقم: ۸۹۹

۵- منذری نے ”الترغیب والترہیب“ (۱۲: ۲) میں کہا ہے کہ اسے نسائی نے روایت کیا اور ابن حبان نے ”اتح“ میں روایت کیا ہے۔

۶- یثینی نے ”جمع الزوائد“ (۱۰: ۲۷۷) میں کہا ہے کہ اسے بزار نے روایت کیا ہے جبکہ میں اس کے راویوں کو نہیں جانتا۔

۷- یہنی، موارد الظماں: ۲۲۱، رقم: ۲۵۰۸

۸- طبری نے یہ حدیث ”جامع البیان فی تفسیر القرآن“ (۱۳۲: ۱۱) میں ابن حبان کی بیان کردہ روایت کی سند کے ساتھ نقل کی ہے۔

۹- ابن کثیر، تفسیر القرآن العظیم، ۲: ۲۲۲

تعالیٰ کے کچھ بندے ایسے ہیں جو انبیاء نہیں لیکن انبیاء اور شہداء ان پر رشک کریں گے۔ آپ ﷺ سے عرض کیا گیا: وہ کون ہیں؟ تاکہ ہم ان سے محبت کریں۔ فرمایا: وہ ایسے بندے ہیں جو آپس میں بغیر کسی قربات داری اور رشتہ کے محض اللہ تعالیٰ کی خاطر محبت کرتے ہیں، ان کے چہرے پُر نور ہوں گے اور وہ نور کے منبروں پر جلوہ افروز ہوں گے۔ انہیں اس وقت کوئی خوف نہ ہوگا جب لوگ خوف زدہ ہوں گے، انہیں کوئی غم نہ ہوگا جب لوگ غمزدہ ہوں گے۔ پھر آپ ﷺ نے یہ آیت تلاوت فرمائی: ”خبردار! بے شک اولیاء اللہ پر نہ کوئی خوف ہے اور نہ وہ رنجیدہ و غمگین ہوں گے۔“

۸۱۔ عن عمرو بن عبسة ﷺ قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول: عن يمين الرحمن و كلتا يديه يمين رجال ليسوا بأنبياء ولا شهداء، يغشى بياض وجههم نظر الناظرين، يغبطهم النبيون والشهداء بمقعدهم و قربهم من الله تعالى، قيل: يا رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم! من هم؟ قال: هم جماع من نوازع القبائل، يجتمعون على ذكر الله، فينتقون أطايib الـكلام كما ينتقى آكل التمر أطايib(۱)

..... ۱۔ سیوطی نے ” الدر المختار فی التفسیر بالما ثور (۳۷۲:۳)“ میں کہا ہے کہ یہ حدیث ابن ابی دنیا، ابن جریر، ابن منذر، ابو شخ، ابن مردویہ، اور یہنی نے حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت کی ہے۔

(۱) ا۔ یہنی نے ”مجمع الزوائد (۱۰:۷۷)“ میں کہا ہے کہ اسے طبرانی نے روایت کیا ہے اور اس کے رجال ثقہ ہیں۔

۲۔ منذری نے ”الترغیب والترہیب (۲:۲۶۱، رقم: ۲۳۲۶)“ میں کہا ہے کہ اسے طبرانی نے روایت کیا ہے۔

۳۔ ہندی نے ”كتنز العمال (۱۰: ۲۲۸، رقم: ۲۹۳۲۶)“ میں کہا ہے کہ اسے طبرانی نے عمر و بن عبّہ سے روایت کیا ہے۔

۴۔ سیوطی، الدر المختار فی التفسیر بالما ثور، ۱: ۳۶۸

”حضرت عمرو بن عبّس رضي الله عنه سے مروی ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سننا: حُمَنَ کے دامِ طرف حالانکہ اس کے دونوں ہاتھ دامیں ہیں، کچھ ایسے لوگ ہوں گے جو نبی ہوں گے نہ شہید۔ ان کے چہروں کا نور سب لوگوں کی آنکھوں کو چندھیارہا ہوگا، ان کی مندوں اور اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سے ان کے قرب کی وجہ سے انبیاء اور شہداء بھی ان پر رشک کریں گے۔ عرض کیا گیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم والک وسلم! یہ کون لوگ ہوں گے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ مختلف قبیلوں سے آ کر اکٹھے ہونے والے وہ لوگ ہوں گے جو اللہ تعالیٰ کے ذکر کے لئے جمع ہوتے ہیں اور اللہ کے ذکر کے لیے خوبصورت الفاظ کا اس طرح انتخاب کرتے ہیں جیسے کھجوریں کھانے والا اچھی اچھی کھجوروں کا انتخاب کرتا ہے۔“

٨٢ - عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه قال: قال النبي صلی اللہ علیہ وسلم: إِنَّمَا يَعْبُدُ اللَّهُ الْأَنْبِيَاءُ وَالشَّهِدَاءُ يَغْبَطُهُمُ الْأَنْبِيَاءُ وَالشَّهِدَاءُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ بِمَكَانِهِمْ مِنَ الْمُلْكِ، قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْكَ وَآتَكَ وَسْلَمَ! تَحْبَرُنَا مِنْ هُمْ؟ قَالَ: هُمْ قَوْمٌ تَحَبِّبُهُمْ بِرُوحِ اللَّهِ عَلَىٰ غَيْرِ أَرْحَامِ بَيْنَهُمْ، وَلَا أَمْوَالَ يَتَعَاطُونَهَا، فَوَاللَّهِ إِنَّ وُجُوهَهُمْ لَنُورٌ وَإِنَّهُمْ لَعَلَىٰ نُورٍ، لَا يَخَافُونَ إِذَا خَافَ النَّاسُ، وَلَا يَحْزُنُونَ إِذَا حَزَنَ النَّاسُ۔ وَقَرَأَ هَذِهِ الْآيَةَ: ﴿أَلَا إِنَّ أُولَيَاءَ اللَّهِ لَا يَخُوفُهُمْ وَلَا هُمْ يَحْزُنُونَ﴾ (١)

(١) ابو داؤد، السنن، ٣: ٢٨٨، رقم: ٣٥٢٧

٢- هناد، الزهد، ١: ٢٢٠، رقم: ٣٧٥

٣- تیہقی، شعب الایمان، ٣٨٢: ٦، رقم: ٨٩٩٨

٤- ابو نعیم نے 'حلیۃ الاولیاء وطبقات الاصفیاء (١: ٥)' میں یہ حدیث جید اسناد کے ساتھ روایت کی ہے۔

”حضرت عمر بن خطاب ﷺ سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: پیشک اللہ تعالیٰ کے کچھ ایسے برگزیدہ بندے ہیں جو انبیاء ہیں نہ شہداء۔ قیامت کے دن انبیاء اور شہداء ان کے اللہ کی طرف سے عطا کردہ مقام پر رشک کریں گے۔ صحابہ کرام ﷺ نے عرض کیا: یا رسول اللہ! آپ ہمیں ان کے بارے میں بتائیں کہ وہ کون ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: وہ ایسے لوگ ہیں جو اللہ کی خاطر باہم محبت کرتے ہیں نہ کہ رشتہ داری اور مالی لین دین کی وجہ سے۔ اللہ کی قسم! ان کے چہرے پُر نور ہوں گے اور وہ نور پر ہوں گے، انہیں کوئی خوف نہیں ہوگا جب لوگ خوفزدہ ہوں گے، انہیں کوئی غم نہیں ہوگا جب لوگ غم زدہ ہوں گے۔ پھر آپ ﷺ نے یہ آیت تلاوت فرمائی: ”خبردار! پیشک اولیاء اللہ پر نہ کوئی خوف ہے اور نہ وہ رنجیدہ و غمگین ہوں گے“

۸۲۔ عن أبي مالك الأشعري ﷺ، قال: كنت عند النبي ﷺ، فنزلت هذه الآية: ﴿لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءِ إِنْ تُبَدَّلُ كُمْ تَسْؤُكُمْ﴾ قال:

۵۔ حاکم نے 'المحدث' (۱۸۸:۳، رقم: ۳۱۸)، میں یہ حدیث حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے اور اسے صحیح قرار دیا ہے جبکہ ذہبی نے بھی ان کی موافقت کی ہے۔

۶۔ ابن عبد البر، التهذید، ۱:۲۳۶

۷۔ ابن ابی حاتم، تفسیر القرآن العظیم، ۲:۱۹۶۲، ۱۹۶۳، رقم: ۱۰۷۵۳

۸۔ ابن جوزی، راز المیر فی علم التفسیر، ۳:۸۳

۹۔ ابوسعود، ارشاد العقل لسلیم الی مزايا القرآن الکریم، ۳:۱۵۹

۱۰۔ سیوطی نے ' الدر المختار فی الشیعر بالماثور' (۳:۲۸)، میں کہا ہے کہ اسے ابو داؤد،

ہناد، ابن جریر، ابن ابی حاتم، ابن مردویہ کے علاوہ ابو نعیم نے 'حلیۃ الاولیاء وطبقات الاصفیاء' اور بیہقی نے 'شعب الاولیاء' میں روایت کیا ہے۔

۱۱۔ شعاعی، جواہر الحسان فی تفسیر القرآن، ۲:۱۸۳

فنحن نسائله إذ قال: إن الله عبادا ليسوا بأنبياء ولا شهداء يغبطهم النبيون والشهداء بقربهم ومقعدهم من الله عَزَّوجَلَّ يوم القيمة. قال: وفى ناحية القوم أعرابى، فقام فجأة على ركبتيه ورمى بيديه، ثم قال: حدثنا يا رسول الله عنهم من هم؟ قال: فرأيت وجه النبي ﷺ ينتشر، فقال النبي ﷺ: عباد من عباد الله من بلدان شتى وقبائل من شعوب أرحام القبائل لم يكن بينهم أرحام يتواصلون بها الله لا دنيا، يتباذلون بها يتحابون بروح الله عَزَّوجَلَّ، يجعل الله وجوههم نورا، يجعل لهم منابر من لؤلؤ قدام الرحمن تعالى، يفزع الناس ولا يفزعون ويحاف الناس ولا يخافون. (١)

(١) ا- طبراني، مجمع الكبیر، ۳: ۲۹۰، رقم: ۲۲۳۳.

- احمد بن خبل نے المسند (۵: ۳۲۳)، میں طویل حدیث روایت کی ہے۔

- احمد بن خبل نے المسند (۵: ۳۲۱)، میں یہ حدیث مختصر آیا کی ہے۔

- احمد بن خبل کی بیان کردہ طویل روایت یعنی نے 'مجموع الزوائد' (۱۰: ۲۷۶)، میں نقل کرتے ہوئے کہا ہے کہ طبرانی نے بھی اس جیسی حدیث روایت کی ہے۔ یعنی نے اس حدیث کے رجالت کو ثقہ قرار دیا ہے۔

- یعنی نے ذرا مختلف الفاظ کے ساتھ ایک اور روایت 'مجموع الزوائد' (۱۰: ۲۷۷)، میں نقل کرتے ہوئے لکھا ہے کہ اسے ابو یعلی نے روایت کیا ہے۔

- ابن مبارک، الزہد: ۲۲۸

- معمربن راشد، الجامع، ۱۱: ۲۰۲، ۲۰۱، رقم: ۲۰۲

- حارث، المسند، ۲: ۹۹۳، رقم: ۱۱۰۹

- حکیم ترمذی، نوادرالاصول فی احادیث الرسول ﷺ، ۳: ۸۲

- بنیہتی، شعب الایمان، ۲: ۳۸۸، ۳۸۷، رقم: ۹۰۰۱

- منذری، الترغیب والترہیب، ۲: ۱۳، رقم: ۲۵۸۵

”حضرت ابو مالک اشعریؓ سے روایت ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے کچھ بندے ایسے ہیں جو انبیاء ہیں نہ شہداء۔ انبیاء اور شہدا روز قیامت ان کے اللہ تعالیٰ سے قرب اور ان کی اللہ تعالیٰ کی طرف سے عطا کردہ مندوں پر رشک کریں گے۔ لوگوں کے ایک طرف ایک دیہاتی بیٹھا تھا، وہ کھڑا ہوا اور گھنون کے بل جھک کر اپنے دونوں ہاتھ مارے اور کہا: یا رسول اللہ! ہمیں ان کے بارے میں بتائیے کہ وہ کون لوگ ہیں۔ میں نے دیکھا کہ حضور ﷺ کا چہرہ خوشی سے کھل اٹھا، آپ ﷺ نے فرمایا: اللہ کے وہ بندے ہیں جو مختلف علاقوں، مختلف قبائل اور مختلف خاندانوں سے ہیں جن کے درمیان کوئی خونی رشتہ داریاں بھی نہیں مگر وہ ایک دوسرے سے بڑھ چڑھ کر ملتے ہیں، صرف اللہ کے لئے دنیا کیلئے نہیں۔ وہ ایک دوسرے سے بڑھ چڑھ کر خرچ کرتے ہیں۔ وہ صرف اللہ کے لئے ایک دوسرے سے محبت کرتے ہیں۔ اللہ ان کے چہروں کو منور کر دے گا، ان کے لیے خدائے رحمان کے سامنے موتیوں کے منبر بچھائے جائیں گے۔ اس دن لوگ خوفزدہ ہوں گے لیکن انہیں کوئی خوف نہ ہوگا، اور لوگ غمگین ہوں گے مگر انہیں کوئی غم نہ ہوگا۔“

٨٢ - عن أبي مسلم الخولاني، قال: قلت لمعاذ بن جبل: والله! إني لأُحِبُّكَ لغَيْرَ دُنْيَا أَرْجُو أَنْ أَصِيبَهَا مِنْكَ، وَ لَا قَرَابَةَ بَيْنِي وَ بَيْنَكَ،  
قال: فلأى شئ؟ قلت: الله - قال: فجذب حبوتي، ثم قال: أبشر إن  
كنت صادقاً، فإني سمعت رسول الله ﷺ يقول: المتحابون في الله  
في ظل العرش يوم لا ظل إلا ظله، يغبطهم بمكانتهم النبيون و

١٢- بغوی، معالم التنزيل، ٣٥٩:٢،

١٣- سیوطی، الدر المثور في الشییر بالماثور، ٢٠٩:٣،

١٤- سیوطی، الدر المثور في الشییر بالماثور، ٣٧٢:٢،

١٥- شوکافی نے 'فتح القدر' (٢٥٨:٢)، میں اس حدیث کو صحیح قرار دیتے ہوئے کہا ہے  
کہ حاکم نے یہ حدیث ابن عمرؓ سے مرفوعاً میں ہے۔

الشهداء۔ ثم قال: فخر جت فأتيت عبادة بن الصامت، فحدثته بحديث معاذ، فقال عبادة بن الصامت: سمعت رسول الله ﷺ يقول عن ربه تبارك وتعالى: حقت محبتي على المتابعين في، وحقت محبتي على المتناصحين في، وحقت محبتي على المتزاورين في، وحقت محبتي على المتباذلين في، وهم على منابر من نور، يغبطهم النبيون والصديقون بمكانتهم (۱)

”ابو مسلم خولاني سے روایت ہے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے معاذ بن جبل ﷺ سے کہا: خدا کی قسم! میں بغیر کسی دنیاوی مقصد کے آپ سے محبت کرتا ہوں اور میں چاہتا ہوں کہ آپ بھی مجھ سے محبت رکھیں، میرے اور آپ کے درمیان کوئی

(۱) ۱۔ ابن حبان، الحجج، ۲: ۳۳۸، رقم: ۵۷۷

۲۔ احمد بن حنبل، المسند، ۵: ۲۳۹

۳۔ ابن ابی شیبہ، المصنف، ۷: ۲۵، رقم: ۳۲۱۰۰

۴۔ قرثشی، الاخوان: ۵۱، رقم: ۹

۵۔ ابو نعیم، حلیۃ الاولیاء وطبقات الاصفیاء، ۵: ۱۲۲

۶۔ مقدسی نے ’الاحادیث المخارقة‘ (۸: ۳۱۲، رقم: ۳۷۵) میں اس حدیث کی اسناد کو صحیح قرار دیا ہے۔

۷۔ ابن عبد البر، التمهید، ۲۱: ۱۳۱

۸۔ منذری نے ’الترغیب والترہیب‘ (۲: ۱۱، رقم: ۲۵۷۵)، میں کہا ہے کہ اسے ابن حبان نے ’الحجج‘ میں روایت کیا ہے۔

۹۔ پیغمبر، موارد الظمان: ۲۲۲، رقم: ۲۵۱۰

۱۰۔ پیغمبر، مجمع الزوائد، ۱۰: ۲۷۸، ۲۷۹

۱۱۔ مناوی، فیض القدری، ۲: ۲۹۹

۱۲۔ شعاعی، جواہر الحسان فی تفسیر القرآن، ۲: ۱۳۳

قرابت داری نہیں ہے۔ معاذ بن جبل ﷺ نے کہا: پھر کیوں؟ میں نے جواب دیا: اللہ کے لئے، پس انہوں نے میرا کپڑا کھینچا، پھر کہا: میں خوشخبری سناتا ہوں کہ اگر تم سچ ہو تو بے شک میں نے حضور نبی اکرم ﷺ سے سنا ہے کہ آپ ﷺ فرماتے ہیں: اللہ کے لئے آپس میں محبت کرنے والے اُس دن یعنی روزِ قیامت عرش کے سامنے میں ہوں گے جس دن اس کے سامنے کے سوا کوئی سایہ نہ ہوگا، ان کے اس مرتبہ پر انبیاء و شہداء رشک کریں گے۔ پھر کہا: میں وہاں سے نکلا اور عبادہ بن صامت ﷺ کے ہاں آیا اور ان سے معاذ والی گفتگو بیان کی۔ پس عبادہ بن صامت ﷺ نے کہا: میں نے حضور نبی اکرم ﷺ کو سنا ہے کہ آپ ﷺ نے اپنے رب تبارک و تعالیٰ سے روایت کیا: میرے خاطر آپس میں محبت کرنے والوں پر میری محبت واجب ہو گئی، اور میرے لئے آپس میں ایک دوسرے سے نصیحت پکڑنے والوں پر میری محبت لازم ہو گئی، اور میرے لئے آپس میں ایک دوسرے کی زیارت کرنے والوں پر میری محبت لازم ہو گئی، اور میرے لئے آپس میں ایک دوسرے پر خرچ کرنے والوں پر میری محبت لازم ہو گئی اور وہ (جن کے لیے اللہ کی محبت لازم ہو گئی) نور کے منبروں پر ہوں گے، انبیاء و صدیقین ان کے درجات پر رشک کریں گے۔“

فصل : ۱۵

## الأنبياء و الشهداء يغبطون المتحابين في الله والذاكرين

### به يوم القيمة

﴿انبیاء و شہداء روی مبشر اہل ذکر اور محض اللہ کی خاطر محبت کرنے والوں کے مقام و مرتبہ پر رشک کریں گے﴾

٨٥۔ عن معاذ بن جبل ﷺ، قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول: قال الله عَزَّجَلَّ: المُتَحَابُونَ فِي جَلَالِهِ لَهُمْ مِنَابِرٌ مِنْ نُورٍ يَغْبَطُهُمُ النَّبِيُّونَ والشَّهَدَاءُ۔ (١)

”حضرت معاذ بن جبل ﷺ سے روایت ہے کہ انہوں نے حضور ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سن: اللہ تعالیٰ نے فرمایا: میری عظمت و جلالت کی وجہ سے باہم محبت کرنے والوں کے لئے نور کے منبر ہوں گے، ان پر انبیاء اور شہداء رشک کریں گے۔“

(١) ا۔ ترمذی، الجامع الصحيح: ٢، رقم: ٥٩٧، ٢٣٩٠: ٢

ب۔ ابو نعیم، حلیۃ الاولیاء وطبقات الاصفیاء: ٢، رقم: ١٣١: ٢

ج۔ منذری، الترغیب والترہیب: ٢، رقم: ٦٢: ١، ٢٥٧: ٦

د۔ یعنی، موارد الظلمان: ٢٢٢، رقم: ٢٥١٠: ٣

ه۔ ابن قیم، حاشیہ علی سنن ابی داؤد: ١٢: ٢١

و۔ مزی، تہذیب الکمال: ٣٣: ٢٩٢

ز۔ مناوی، فیض القدری: ٣: ٢٨٥

ز۔ مبارک پوری، تختۃ الاحوزی: ٧: ٥٦

٨٦- عن عمر بن الخطاب ﷺ قال: قال النبي ﷺ: إن من عباد الله لأناسا ما هم بأنبياء ولا شهداء يغبطهم الأنبياء والشهداء يوم القيمة بمكانهم من الله، قالوا: يا رسول الله صلى الله عليك وآلك وسلم! تخبرنا من هم؟ قال: هم قوم تحابوا بروح الله على غير أرحام بينهم، ولا أموال يتعاطونها، فوالله إن وجوههم لنور وإنهم لعلى نور، لا يخافون إذا خاف الناس، ولا يحزنون إذا حزن الناس۔ وقرأ هذه الآية: ﴿أَلَا إِنَّ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خُوفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزُنُونَ﴾ (١)

”حضرت عمر بن الخطاب ﷺ سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے

(١) ابو داؤد، السنن، ٣: ٢٨٨، رقم: ٣٥٢٧

٢- هناد، الرہب، ١: ٢٧٢، رقم: ٣٧٥

٣- یہقی، شعب الایمان، ٣٨٢: ٢، رقم: ٨٩٩٨

٤- ابو نعیم نے 'حلیۃ الاولیاء وطبقات الاصفیاء' (١: ٥)، میں یہ حدیث جید اسناد کے ساتھ روایت کی ہے۔

٥- حاکم نے 'المستدرک' (١: ٣١٨، رقم: ٣١٨)، میں یہ حدیث حضرت عبداللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے اور اسے صحیح قرار دیا ہے جبکہ ذہبی نے بھی ان کی موافقت کی ہے۔

٦- ابن عبد البر، استہید، ١٧: ٢٣٦

٧- ابن ابی حاتم، تفسیر القرآن العظیم، ٢: ١٩٤٢، ١٩٤٣، رقم: ١٠٣٥٣

٨- ابن جوزی، زاد المسیر فی علم التفسیر، ٢: ٢٣

٩- ابو سعود، ارشاد اعقل انسیم الی مزای القرآن الکریم، ٣: ١٥٩

١٠- سیوطی نے ' الدر المختار فی التفسیر بالماشور' (٢: ٣٧٢)، میں کہا ہے کہ اسے ابو داؤد، هناد، ابن جریر، ابن ابی حاتم، ابن مردویہ کے علاوہ ابو نعیم نے 'حلیۃ الاولیاء وطبقات الاصفیاء' اور یہقی نے 'شعب الایمان' میں روایت کیا ہے۔

١١- شعاعی، جواہر الحسان فی تفسیر القرآن، ٢: ١٨٣

فرمايہ: بے شک اللہ تعالیٰ کے کچھ ایسے برگزیدہ بندے ہیں جو انبیاء ہیں نہ شہداء۔ قیامت کے دن انبیاء اور شہداء ان کو اللہ کی طرف سے عطا کردہ مقام پر رشک کریں گے۔ صحابہ کرام ﷺ نے عرض کیا: یا رسول اللہ! آپ ہمیں ان کے بارے میں بتائیں کہ وہ کون ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: وہ ایسے لوگ ہیں جو اللہ کی خاطر باہم محبت کرتے ہیں نہ کہ رشتہ داری اور مالی لین دین کی وجہ سے۔ اللہ کی قسم! ان کے چہرے پر نور ہوں گے اور وہ نور پر ہوں گے، انبیاء کوئی خوف نہیں ہوگا جب لوگ خوفزدہ ہوں گے، انبیاء کوئی غم نہیں ہوگا جب لوگ غم زدہ ہوں گے۔ پھر آپ ﷺ نے یہ آیت تلاوت فرمائی: ”خبردار! بے شک اولیاء اللہ پر نہ کوئی خوف ہے اور نہ وہ رنجیدہ و نمگین ہوں گے۔“

۷۸۔ عن أبي هريرة ﷺ قال: قال رسول الله ﷺ: إِنَّ مِنْ عِبَادِ اللَّهِ عَبَادًا لَيْسُوا بِأَنْبِياءٍ، يَغْبَطُهُمُ الْأَنْبِياءُ وَ الشَّهِداءُ قَيْلٌ: مَنْ هُمْ لَعْنَا نَحْبُهُمْ؟ قَالَ: هُمْ قَوْمٌ تَحَابُّوْ بِنُورِ اللَّهِ مِنْ غَيْرِ أَرْحَامٍ وَلَا إِنْتَسَابٍ، وَجُوهُهُمْ نُورٌ عَلَى مَنَابِرٍ مِنْ نُورٍ، لَا يَخَافُونَ إِذَا خَافَ النَّاسُ، وَ لَا يَحْزُنُونَ إِذَا حَزَنَ النَّاسُ، ثُمَّ قَرَأَ: ﴿أَلَا إِنَّ أَوْلَيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ لَا هُمْ يَحْزُنُونَ﴾۔ (۱)

(۱) ۱۔ ابن حبان، صحيح: ۲: ۳۳۲، ۳۳۳، رقم: ۵۷۳

۲۔ نسائی، السنن الکبریٰ، ۳۳۲: ۶، رقم: ۱۱۲۳۶

۳۔ ابو علی، المسند، ۱۰: ۳۹۵، رقم: ۲۱۱۰

۴۔ یحییٰ، شعب الایمان، ۶: ۳۸۵، رقم: ۸۹۹۷

۵۔ منذری نے ’الترغیب والترہیب‘ (۱۲: ۲)، میں کہا ہے کہ اسے نسائی نے روایت کیا اور ابن حبان نے ’التحفظ‘ میں روایت کیا ہے۔

۶۔ یثینی نے ’مجموع الزوائد‘ (۱۰: ۲۷۷)، میں کہا ہے کہ اسے بزار نے روایت کیا ہے ←

”حضرت ابو ہریرہ رض سے روایت ہے کہ رسول اکرم ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے کچھ بندے ایسے ہیں جو انبیاء نہیں لیکن انبیاء اور شہداء ان پر رشک کریں گے۔ آپ ﷺ سے عرض کیا گیا: وہ کون ہیں؟ تاکہ ہم ان سے محبت کریں۔ فرمایا: وہ ایسے بندے ہیں جو آپس میں بغیر کسی قرابت داری اور واسطہ کے محض اللہ تعالیٰ کی خاطر محبت کرتے ہیں، ان کے چہرے پُر نور ہوں گے اور وہ نور کے منبروں پر جلوہ افروز ہوں گے۔ انہیں اس وقت کوئی خوف نہ ہوگا جب لوگ خوف زدہ ہوں گے، انہیں کوئی غم نہ ہوگا جب لوگ غمزدہ ہوئے۔ پھر آپ ﷺ نے یہ آیت تلاوت فرمائی: ”خبردار! بے شک اولیاء اللہ پر نہ کوئی خوف ہے اور نہ وہ رنجیدہ و غمگین ہوں گے۔“

٨٨- عن عمرو بن عبسة رض قال: سمعت رسول الله صلوات الله عليه وآله وسلام يقول: عن يمين الرحمن و كلتا يديه يمين رجال ليسوا بأنبياء ولا شهداء، يغشى بياض وجههم نظر الناظرين، يغبطهم النبيون والشهداء بمقعدهم و قربهم من الله تعالى، قيل: يا رسول الله! من هم؟ قال: هم جماع من نوازع القبائل، يجتمعون على ذكر الله، فينتقون أطايib

..... جبکہ میں اس کے راویوں کو نہیں جانتا۔

۷۔ پیشی، موارد الشمان، رقم: ۲۲۱، ۲۵۸

۸۔ طبری نے یہ حدیث ’جامع البيان في تفسیر القرآن‘ (۱۳۲: ۱۱)، میں ابن حبان کی بیان کردہ روایت کی سند کے ساتھ نقل کی ہے۔

۹۔ ابن کثیر، تفسیر القرآن العظيم، ۲: ۲۲۲

۱۰۔ سیوطی نے ’ الدر المختار في التفسير بال茅ثور‘ (۳۷۲: ۲)، میں کہا ہے کہ یہ حدیث ابن ابی دنیا، ابن جریر، ابن منذر، ابو شیخ، ابن مردویہ، اور یحییٰ نے حضرت ابو ہریرہ رض سے روایت کی ہے۔

### الكلام كما ينتقى آكل التمر أطايبه (۱)

”حضرت عمرو بن عبّس رضي الله عنه سے مردی ہے کہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سن: حُمَنَ کے دائیں طرف حالانکہ اس کے دونوں ہاتھ دائیں ہیں، کچھ ایسے لوگ ہوں گے جو نبی ہوں گے نہ شہید۔ ان کے چہروں کا نور سب لوگوں کی آنکھوں کو چندھیارہا ہوگا، ان کی مندوں اور اللہ عَزَّوجلَّ سے ان کے قرب کی وجہ سے انبیاء اور شہداء بھی ان پر رشک کریں گے۔ عرض کیا گیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم واللہ وسلم! یہ کون لوگ ہوں گے؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: یہ مختلف قبیلوں سے آ کراکٹھے ہونے والے وہ لوگ ہوں گے جو اللہ تعالیٰ کے ذکر کے لئے جمع ہوتے ہیں اور اللہ کے ذکر کے لیے خوبصورت الفاظ کا اس طرح انتخاب کرتے ہیں جیسے کھجوریں کھانے والا اچھی اچھی کھجوروں کا انتخاب کرتا ہے۔“

٨٩- عن أبي مالك الأشعري رضي الله عنه، قال: كنت عند النبي صلی اللہ علیہ وسلم، فنزلت هذه الآية: ﴿لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءِ إِنْ تُبَدِّلُكُمْ تُسُؤْكُمْ﴾ قال: فنحن نسأله إذ قال: إِنَّ اللَّهَ عَبْدَاهُ لَيُسَوِّا بَأَنْبِياءَ وَلَا شَهِداءَ يَغْبَطُهُمُ الْبَيْوْنُ وَالشَّهِداءَ بِقَرْبِهِمْ وَمَقْعُدِهِمْ مِنَ اللَّهِ يَعْلَمُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ۔ قال: وَ فِي نَاحِيَةِ الْقَوْمِ أَعْرَابِيٍّ، فَقَامَ فَجَثَا عَلَى رَكْبَتِيهِ وَ رَمَى بِيَدِيهِ، ثُمَّ قال:

(۱) ایشی نے ”جمع الزوائد“ (۱: ۷۷)، میں کہا ہے کہ اسے طبرانی نے روایت کیا ہے اور اس کے بجال ثقہ ہیں۔

۲- منذری نے ”الترغیب والترہیب“ (۲: ۲۶۱، رقم: ۲۳۲۶)، میں کہا ہے کہ اسے طبرانی نے روایت کیا ہے۔

۳- ہندی نے ”كتنز العمال“ (۱۰: ۲۲۸، رقم: ۲۹۳۲۶)، میں کہا ہے کہ اسے طبرانی نے عمرو بن عبّس سے روایت کیا ہے۔

۴- سیوطی، الدر المختار في الشفیر بالماثور، ۱: ۳۶۸

حدثنا يا رسول الله عنهم من هم؟ قال: فرأيت وجه النبي ﷺ ينتشر، فقال النبي ﷺ: عباد من عباد الله من بلدان شتى وقبائل من شعوب أرحام القبائل لم يكن بينهم أرحام يتواصلون بها لله لا الدنيا، يتباذلون بها يتحابون بروح الله عَزَّوجلَّ، يجعل الله وجوههم نوراً، يجعل لهم منابر من لؤلؤ قدام الرحمن تعالى، يفزع الناس ولا يفزعون ويحاف الناس ولا يخافون۔ (۱)

- ۲۔ احمد بن حنبل نے المسند (۵: ۳۳۳)، میں طویل حدیث روایت کی ہے۔
- ۳۔ احمد بن حنبل نے المسند (۵: ۳۷۱)، میں یہ حدیث منحصر آیا کی ہے۔
- ۴۔ احمد بن حنبل کی بیان کردہ طویل روایت یعنی نے "مجموع الزوابد" (۱۰: ۲۷۶) میں نقل کرتے ہوئے کہ طبرانی نے بھی اس جسمی حدیث روایت کی ہے۔ یعنی نے اس حدیث کے رجال کو شفقت قرار دیا ہے۔
- ۵۔ یعنی نے ذرا مختلف الفاظ کے ساتھ ایک اور روایت "مجموع الزوابد" (۱۰: ۲۷۷) میں نقل کرتے ہوئے لکھا ہے کہ اسے ابو عجلی نے روایت کیا ہے۔
- ۶۔ ابن مبارک، الزہد: ۲۲۸
- ۷۔ معمر بن راشد، الجامع، ۱۱: ۲۰۲، ۲۰۱
- ۸۔ حارث، المسند، ۲: ۹۹۳، رقم: ۱۱۰۹
- ۹۔ حکیم ترمذی، نوادر الاصول فی احادیث الرسول ﷺ، ۳: ۸۲
- ۱۰۔ یہیقی، شعب الایمان، ۲: ۳۸۷، ۳۸۸، رقم: ۹۰۰۱
- ۱۱۔ منذری، الترغیب والترہیب، ۳: ۱۳، رقم: ۲۵۸۵
- ۱۲۔ بغوی، معالم التنزیل، ۲: ۳۵۹
- ۱۳۔ سیوطی، الدر المختار فی الشییر بالماثور، ۳: ۲۰۹
- ۱۴۔ سیوطی، الدر المختار فی الشییر بالماثور، ۳: ۳۷۲
- ۱۵۔ شوکانی نے "فتح القدر" (۲: ۲۵۸)، میں اس حدیث کو صحیح قرار دیتے ہوئے کہا ہے کہ حاکم نے یہ حدیث ابن عمر رضی اللہ عنہ سے مرふاً میں ہے۔

”حضرت ابو مالک اشعریؓ سے روایت ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے کچھ بندے ایسے ہیں جو انبیاء ہیں نہ شہداء۔ انبیاء اور شہدا روز قیامت ان کے اللہ تعالیٰ سے قرب اور ان کی اللہ تعالیٰ کی طرف سے عطا کردہ مندوں پر رشک کریں گے۔ لوگوں کے ایک طرف ایک دیہاتی بیٹھا تھا، وہ کھڑا ہوا اور گھنون کے بل جھک کر اپنے دونوں ہاتھ مارے اور کہا: یا رسول اللہ! ہمیں ان کے بارے میں بتائیے کہ وہ کون لوگ ہیں۔ میں نے دیکھا کہ حضور ﷺ کا چہرہ خوشی سے کھل اٹھا، آپ ﷺ نے فرمایا: اللہ کے وہ بندے ہیں جو مختلف علاقوں اور مختلف قبائل کے مختلف خاندانوں سے ہیں جن کے درمیان کوئی رشتہ داریاں بھی نہیں مگر وہ ایک دوسرے سے بڑھ چڑھ کر ملتے ہیں، صرف اللہ کے لئے دنیا کیلئے نہیں۔ وہ ایک دوسرے سے بڑھ چڑھ کر خرچ کرتے ہیں۔ وہ صرف اللہ کے لئے ایک دوسرے سے محبت کرتے ہیں۔ اللہ ان کے چہروں کو منور کر دے گا، ان کے لیے خدائے رحمان کے سامنے موتیوں کے منبر بچھائے جائیں گے۔ اس روزِ (محشر جب) لوگ خوفزدہ ہوں گے لیکن انہیں کوئی خوف نہ ہوگا، اور لوگ غمگین ہوں گے مگر انہیں کوئی غم نہ ہوگا۔“

٩٠ - عن أبي مسلم الخولاني، قال: قلت لمعاذ بن جبل: والله! إني لأُحِبُّكَ لغَيْرَ دُنْيَا أَرْجُو أَنْ أَصِيبَهَا مِنْكَ، وَ لَا قَرَابَةَ بَيْنِي وَ بَيْنَكَ،  
قال: فلأى شئ؟ قلت: الله - قال: فجذب حبوتي، ثم قال: أبشر إن  
كنت صادقاً، فإني سمعت رسول الله ﷺ يقول: المتحابون في الله  
في ظل العرش يوم لا ظل إلا ظله، يغبطهم بمكانتهم النبيون و  
الشهداء - ثم قال: فخرجت فأتيت عبادة بن الصامت، فحدثته  
بحديث معاذ، فقال عبادة بن الصامت: سمعت رسول الله ﷺ، يقول  
عن ربه تبارك وتعالى: حقت محبتى على المتابعين في، و حقت  
محبتى على المتناصحين في، و حقت محبتى على المتزاورين في، و

## حقت محبتی علی المتباذلین فی، و هم علی منابر من نور، بعطفهم النبيون و الصديقوں بمکانہم (۱)

”ابو مسلم خولانی سے روایت ہے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے معاذ بن جبل ﷺ سے کہا: خدا کی قسم! میں بغیر کسی دنیاوی مقصد کے آپ سے محبت کرتا ہوں اور میں چاہتا ہوں کہ آپ بھی مجھ سے محبت رکھیں، میرے اور آپ کے درمیان کوئی قرابت داری نہیں ہے۔ معاذ بن جبل ﷺ نے کہا: پھر کیوں؟ میں نے جواب دیا: اللہ کے لئے، پس انہوں نے میرا کپڑا کھینچا، پھر کہا: میں خوشخبری سناتا ہوں کہ اگر تم سچ ہو تو بے شک میں نے حضور نبی اکرم ﷺ سے سنا ہے کہ آپ ﷺ فرماتے ہیں: اللہ کے لئے آپس میں محبت کرنے والے اُس دن یعنی روزِ قیامت عرش کے

(۱) - ابن حبان، اتحّـجـجـ، ۲: ۳۳۸، رقم: ۵۷۷

۲- احمد بن حنبل، المسند، ۵: ۲۳۹، رقم: ۲۳۹

۳- ابن ابی شیبہ، المصنف، ۷: ۳۵، رقم: ۳۲۰۰

۴- قرشی، الاخوان: ۵۱، رقم: ۹

۵- ابو نعیم، حلیۃ الاولیاء وطبقات الاصفیاء: ۵: ۱۲۲

۶- مقدسی نے ’الاحادیث المختارہ‘ (۸: ۳۱۲، رقم: ۳۷۵)، میں اس حدیث کی اسناد کو صحیح قرار دیا ہے۔

۷- ابن عبد البر، التمهید، ۲۱: ۱۳۱

۸- منذری نے ’الترغیب والتہیب‘ (۲: ۱۱، رقم: ۲۵۷۵)، میں کہا ہے کہ اسے ابن حبان نے ’اتحّـجـ‘ میں روایت کیا ہے۔

۹- یثینی، موارد الظمان: ۲۲۲، رقم: ۲۵۰

۱۰- یثینی، مجمع الزوائد، ۱۰: ۲۷۸، ۲۷۹

۱۱- مناوی، فیض القدری، ۳: ۲۹۳

۱۲- شعابی، جواہر الحسان فی تفسیر القرآن، ۳: ۱۳۳

سائے میں ہوں گے جس دن اس کے سائے کے سوا کوئی سایہ نہ ہوگا، ان کے اس مرتبہ پر انبیاء و شہداء رشک کریں گے۔ پھر کہا: میں وہاں سے نکلا اور عبادہ بن صامت ﷺ کے ہاں آیا اور ان سے معاذ والی گفتگو بیان کی۔ پس عبادہ بن صامت ﷺ نے کہا: میں نے حضور نبی اکرم ﷺ کو سنا ہے کہ آپ ﷺ نے اپنے رب تبارک و تعالیٰ سے روایت کیا: میرے خاطر آپس میں محبت کرنے والوں پر میری محبت واجب ہوگئی، اور میرے لئے آپس میں ایک دوسرے سے نصیحت پکڑنے والوں پر میری محبت لازم ہوگئی، اور میرے لئے آپس میں ایک دوسرے کی زیارت کرنے والوں پر میری محبت لازم ہوگئی اور وہ (جن کے لیے اللہ کی محبت لازم ہوگئی) نور کے منبروں پر ہوں گے، انبیاء و صدیقین ان کے درجات پر رشک کریں گے۔“

٩١- عن سعید بن المسيب، قال: للمتحابين في الله يجلّ منابر من نور يغبطهم بها الشهداء (١)

”حضرت سعید بن مسیب سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے لئے آپس میں محبت کرنے والوں کے لئے (روز قیامت) نور کے منبر ہوں گے، جن پر شہداء رشک کریں گے۔“

٩٢- عن أبي مالك الأشعري رضي الله عنه، قال: قال رسول الله ﷺ: عبد الله توضع لهم منابر من نور يوم القيمة، ليسوا بأنبياء ولا شهداء، يغبطهم النبيون والشهداء قالوا: فمن هم؟ قال: المتحابون في الله

(١) ابن مبارك، الزہد، ١: ٥٢٢، رقم: ١٣٨٢

بعنکل۔ (۱)

”حضرت ابو مالک اشتری رض سے روایت ہے، وہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ارشاد فرمایا: اللہ کے کچھ بندے ایسے ہوں گے جن کے لئے بروز قیامت نور کے منبر بچھائے جائیں گے، نہ تو وہ انبیاء ہوں گے اور نہ شہداء (لیکن) انبیاء اور شہداء ان پر رشک کریں گے۔ (صحابہ کرام رض) نے پوچھا: وہ لوگ کون ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: وہ اللہ کی خاطر ایک دوسرے سے محبت کرنے والے ہیں۔“

٩٣۔ عن العلاء بن زياد رض، عن نبی اللہ ﷺ، قال: عباد من عباد  
الله ليسوا بأنبياء ولا شهداء، يغبطهم الأنبياء والشهداء يوم القيمة  
بقربهم من الله على منابر من نور۔ يقول الأنبياء والشهداء: من  
هؤلاء؟ فيقولون: هؤلاء كانوا يتحابون في الله على غير أموال  
تعاطوها ولا أرحام كانت بينهم۔ (۲)

”علاء بن زياد رض حضور نبی اکرم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا: بندگان خدا میں سے کچھ ایسے بندے ہیں جو نہ تو انبیاء ہیں اور نہ ہی شہداء۔ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ کے قرب اور نور کے منبروں پر جلوہ افروز ہونے کی وجہ سے انبیاء اور شہداء ان پر رشک کنائ ہوں گے۔ انبیاء اور شہداء پوچھیں گے: یہ کون لوگ ہیں؟ پس وہ کہیں گے: یہ وہ لوگ ہیں جو دنیا میں کسی مالی لین دین یا قرابت داری کے بغیر صرف اللہ تعالیٰ کے لیے ایک دوسرے سے محبت کرتے تھے۔“

(۱) طبرانی، الحجۃ الکبیر، ۳: ۲۹۰، ۲۹۱، رقم: ۳۲۳۲

(۲) ابن ابی شیبہ، المصنف، ۷: ۳۵، رقم: ۳۲۰۹۶

۲۔ سیوطی، الدر المختار فی الشیر بالماثور، ۳: ۳۲۳

٩٣۔ عن معاذ بن جبل ﷺ، عن نبی اللہ ﷺ، قال: إن رجالاً ليسوا بأنبیاء و لا شهداء يوضع لهم يوم القيمة منابر من نور، وجوههم من نور، يأمينون يوم الفزع الأکبر. فقال رجل: يا نبی اللہ صلی اللہ علیک و آللک وسلم! و من أولئک؟ قال: هم نزاع القبائل يتحابون فی اللہ۔ (۱)

”حضرت معاذ بن جبل ﷺ حضور نبی اکرم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا: پیش کچھ لوگوں کے لئے روز قیامت نور کے منبر بچھائے جائیں گے، وہ انبیاء ہوں گے نہ شہداء، وہ قیامت کے دن کی بہت بڑی گھبراہٹ سے محفوظ ہوں گے۔ ایک آدمی نے سوال کیا: اے اللہ کے نبی! وہ کون ہوں گے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: وہ قبائل کے پڑوس میں رہنے والے اجنبی لوگ ہیں جو ایک دوسرے سے محض اللہ کی خاطر محبت کرتے ہوں گے۔“

فصل: ۱۶

## الذاكرون يجلسون على منابر اللؤلؤ والنور يوم القيمة

﴿روزِ محشر اہل ذکر موتیوں اور نور کے منبروں پر رونق افروز ہوں گے﴾

٩٥۔ عن أبي الدرداء رضي الله عنه قال: قال رسول الله صلوات الله عليه وسلم: لييعشن الله أقواماً يوم القيمة في وجوههم النور على منابر اللؤلؤ، يغبطهم الناس ليسوا بأنبياء ولا شهداء، قال: فجئني أعرابي على ركبتيه، فقال: يا رسول الله! حلهم لنا نعرفهم قال: هم المتحابون في الله من قبائل شتى وبلاد شتى يجتمعون على ذكر الله يذكرونـ (١)

”حضرت ابو درداء رضي الله عنه نے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلوات الله عليه وسلم نے فرمایا: قیامت کے دن اللہ تعالیٰ کچھ ایسے لوگوں کو اٹھائے گا جن کے چہرے پُر نور ہوں گے، وہ موتیوں کے منبروں پر ہوں گے، لوگ انہیں دیکھ کر رشک کریں گے، نہ تو وہ انبیاء ہوں گے اور نہ ہی شہداء۔ ابو درداء کہتے ہیں کہ ایک اعرابی اپنے گھٹنے کے بل بیٹھ کر کہنے لگا: یا رسول اللہ! آپ ہمارے سامنے ان کا حلیہ بیان کریں تاکہ ہم انہیں جان لیں۔ آپ صلوات الله عليه وسلم نے فرمایا: یہ وہ لوگ ہیں جو مختلف قبیلوں اور مختلف علاقوں سے تعلق رکھنے کے باوجود اللہ تعالیٰ کی خاطر ایک دوسرے سے محبت کرتے ہیں،

(۱) ایشی نے ”جمع الزوائد“ (١٠: ٢٧)، میں کہا ہے کہ اسے طبرانی نے روایت کیا ہے اور اس کی سند حسن ہے۔

۲۔ منذری نے ”الترغیب والترہیب“ (٢: ٢، ٢٦٢: ٢، رقم: ٣٥٨٣)، میں کہا ہے کہ اسے طبرانی نے حسن سند کے ساتھ روایت کیا ہے۔

۳۔ سیوطی نے ” الدر المختار في الفہیر بالماثور“ (١٠: ٣٦٨)، میں کہا ہے کہ اسے طبرانی نے حضرت ابو درداء رضي الله عنه سے روایت کیا ہے۔

اکٹھے ہو کر اللہ تعالیٰ کا ذکر کرتے ہیں۔“

٩٦- عن معاذ بن جبل ﷺ، قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول:  
قال الله ﷺ: المُتَحَابُونَ فِي جَلَالٍ لَهُمْ مَنَابِرٌ مِنْ نُورٍ يَغْبِطُهُمُ النَّبِيُّونَ  
وَالشَّهِداءُ۔ (۱)

”حضرت معاذ بن جبل ﷺ سے روایت ہے کہ انہوں نے حضور ﷺ کو  
یہ فرماتے ہوئے سن: اللہ تعالیٰ نے فرمایا: میری عظمت و جلالت کی وجہ سے باہم محبت  
کرنے والوں کے لئے نور کے منبر ہوں گے، ان پر انبیاء اور شہداء رشک کریں  
گے۔“

٩٧- عن أبي هريرة ﷺ قال: قال رسول الله ﷺ: إِنَّمَا يُنَزَّلُ لِعِبَادِهِ مِنْ كِتَابِنَا  
عَبَادًا لِيُسَوِّا بِأَنْبِيَاءِنَا، يَغْبِطُهُمُ الْأَنْبِيَاءُ وَالشَّهِداءُ قَيْلَ: مَنْ هُمْ لِعِنْنَا  
نَحْبُهُمْ؟ قَالَ: هُمْ قَوْمٌ تَحَابَوْا بِنُورِ اللَّهِ مِنْ غَيْرِ أَرْحَامٍ وَلَا إِنْتَسَابٍ،  
وَجُوهُهُمْ نُورٌ عَلَى مَنَابِرٍ مِنْ نُورٍ، لَا يَخافُونَ إِذَا خَافَ النَّاسُ، وَلَا  
يَحْزَنُونَ إِذَا حَزَنَ النَّاسُ، ثُمَّ قَرَأَ: ﴿أَلَا إِنَّ أُولَيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَ

(۱) ا۔ ترمذی، الجامع الصحيح: ۲: ۵۹۷، رقم: ۲۳۹۰.

۲۔ ابو نعیم، حلیۃ الاولیاء وطبقات الاصفیاء، ۲: ۱۳۱، رقم: ۲.

۳۔ منذری، الترغیب والترہیب، ۲: ۱۱، رقم: ۲۵۷۶.

۴۔ یشی، موارد الظمآن، ۲۲۲: ۲۲، رقم: ۲۵۱۰.

۵۔ ابن قیم، حاشیۃ علی سنن ابی داؤد، ۱۳: ۲۱.

۶۔ مزی، تہذیب الکمال، ۳۳: ۲۹۲.

۷۔ مناوی، فیض القدری، ۳: ۲۸۵.

۸۔ مبارک پوری، تحفۃ الاحوزی، ۷: ۵۶.

لَا هُمْ يَحْزُنُونَ ﴿١﴾

”حضرت ابو ہریرہ رض سے روایت ہے کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ و آله و سلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے کچھ بندے ایسے ہیں جو انبیاء نہیں لیکن انبیاء اور شہداء ان پر رشک کریں گے۔ آپ صلی اللہ علیہ و آله و سلم سے عرض کیا گیا: وہ کون ہیں؟ تاکہ ہم ان سے محبت کریں۔ فرمایا: وہ ایسے بندے ہیں جو آپس میں بغیر کسی قرابت داری اور رشتے کے محض اللہ تعالیٰ کی خاطر محبت کرتے ہیں، ان کے چہرے پُر نور ہوں گے اور وہ نور کے منبروں پر جلوہ افروز ہوں گے۔ انہیں اس وقت کوئی خوف نہ ہوگا جب لوگ خوف زدہ ہوں گے، انہیں کوئی غم نہ ہوگا جب لوگ غمزدہ ہوئے۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ و آله و سلم نے یہ آیت تلاوت فرمائی: ”خبردار! بے شک اولیاء اللہ پر نہ کوئی خوف ہے اور نہ وہ رنجیدہ و

(۱)۔ ابن حبان، اتحّـد: ۲، ۳۳۲، ۳۳۲: ۲، رقم: ۵۷۳

۲۔ نسائی، السنن الکبریٰ، ۳۶۲: ۶، رقم: ۱۱۲۳۶

۳۔ ابو یعنی، المسند، ۱۰: ۳۹۵، رقم: ۲۱۱۰

۴۔ یہنی، شعب الایمان، ۲: ۸۵، رقم: ۸۹۹

۵۔ منذری نے ’الترغیب والترہیب‘ (۱۲: ۲)، میں کہا ہے کہ اسے نسائی نے روایت کیا اور ابن حبان نے ’التحجح‘، میں روایت کیا ہے۔

۶۔ پیشی نے ’مجموع الزوائد‘ (۱۰: ۲۷)، میں کہا ہے کہ اسے بزار نے روایت کیا ہے جبکہ میں اس کے راویوں کو نہیں جانتا۔

۷۔ پیشی، موارد الظماں: ۲۲۱، رقم: ۲۵۰۸

۸۔ طبری نے یہ حدیث ’جامع البیان فی تفسیر القرآن‘ (۱۳۲: ۱۱)، میں ابن حبان کی بیان کردہ روایت کی سند کے ساتھ نقل کی ہے۔

۹۔ ابن کثیر، تفسیر القرآن العظیم، ۲۲۲: ۲، رقم: ۲۲۲

۱۰۔ سیوطی نے ’ الدر المختار فی التفسیر بالماثور‘ (۳۷۲: ۲)، میں کہا ہے کہ یہ حدیث ابن ابی دنیا، ابن جریر، ابن منذر، ابو شیخ، ابن مردویہ، اور یہنی نے حضرت ابو ہریرہ رض سے روایت کی ہے۔

غمگین ہوں گے۔“

٩٨- عن أبي مالك الأشعري رضي الله عنه، قال: كنت عند النبي صلوات الله عليه وسلم فنزلت هذه الآية: ﴿لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءِ إِنْ تُبَدِّلُكُمْ تُسْؤِكُمْ﴾ قال: فنحن نسأله إذ قال: إن الله عبادا ليسوا بأنبياء و لا شهداء يغبطهم النبيون و الشهداء بقربهم و مقعدهم من الله جل جلاله يوم القيمة. قال: و في ناحية القوم أعرابي، فقام فجثنا على ركبتيه و رمى بيديه، ثم قال: حدثنا يا رسول الله عنهم من هم؟ قال: فرأيت وجه النبي صلوات الله عليه وسلم ينتشر، فقال النبي صلوات الله عليه وسلم: عباد الله من بلدان شتى و قبائل من شعوب أرحام القبائل لم يكن بينهم أرحام يتواصلون بها الله لا دنيا يتباذلون بها يتحابون بروح الله جل جلاله يجعل الله وجوههم نورا يجعل لهم منابر من لؤلؤ قدام الرحمن تعالى، يفزع الناس و لا يفزعون و يخاف الناس و لا يخافون۔<sup>(١)</sup>

(١) ا- طبراني، صحیح البخاری، ٣: ٢٩٠، رقم: ٣٢٣٣؛

ب- احمد بن حنبل نے المسنود (٣٣١: ٥)، میں یہ حدیث مختصر آیا کی ہے۔

ج- احمد بن حنبل نے المسنود (٣٣٣: ٥)، میں طویل حدیث روایت کی ہے۔

د- احمد بن حنبل کی بیان کردہ طویل روایت یعنی نے جمع الزوائد (٢٧٦: ١٠)، میں نقل کرتے ہوئے کہا ہے کہ طبرانی نے بھی اس جیسی حدیث روایت کی ہے۔ یعنی نے اس حدیث کے رجال کو ثقہ قرار دیا ہے۔

هـ- یعنی نے ذرا مختلف الفاظ کے ساتھ ایک اور روایت جمع الزوائد (٢٧٦: ١٠)، میں نقل کرتے ہوئے لکھا ہے کہ اسے ابو علی نے روایت کیا ہے۔

و- ابن مبارک، الزہد: ٢٢٨

”حضرت ابو مالک اشتریؓ سے روایت ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے کچھ بندے ایسے ہیں جو انبیاء ہیں نہ شہداء۔ انبیاء اور شہدا روز قیامت ان کے اللہ تعالیٰ سے قرب اور عطا کردہ مندوں پر رشک کریں گے۔ لوگوں کے ایک طرف ایک دیہاتی بیٹھا تھا، وہ کھڑا ہوا اور گھنٹوں کے بل جھک کر اپنے دنوں ہاتھ مارے اور کہا: یا رسول اللہ! ہمیں ان کے بارے میں بتائیے کہ وہ کون لوگ ہیں۔ (راوی کہتا ہے): میں نے دیکھا کہ حضور ﷺ کا چہرہ خوشی سے کھل اٹھا، آپ ﷺ نے فرمایا: وہ اللہ کے وہ بندے ہیں جو مختلف علاقوں اور مختلف قبائل کے مختلف خاندانوں سے ہیں جن کے درمیان کوئی رشتہ داریاں بھی نہیں مگر وہ ایک دوسرے سے بڑھ چڑھ کر ملتے ہیں، صرف اللہ کے لئے دنیا کیلئے نہیں۔ وہ ایک دوسرے سے بڑھ چڑھ کر خرچ کرتے ہیں۔ وہ صرف اللہ کے لئے ایک دوسرے سے محبت کرتے ہیں۔ اللہ ان کے چہروں کو منور کر دے گا، ان کے لیے خدائے رحمان کے سامنے موتیوں کے منبر بچھائے جائیں گے۔ جس دن لوگ خوفزدہ ہوں گے لیکن انہیں کوئی خوف نہ ہوگا، اور لوگ غمگین ہوں گے مگر انہیں کوئی غم نہ ہوگا۔“

٩٩- عن عمرو بن عبسة ﷺ قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول:  
عن يمين الرحمن و كلتا يديه يمين رجال ليسوا بأنبياء ولا شهداء،

..... ٨- حارث، المسند، ٢: ٩٩٣، رقم: ١١٠٩

٩- حکیم ترمذی، نوادر الاصول فی احادیث الرسول ﷺ، ٢: ٨٢

١٠- یہقی، شعب الایمان، ٢: ٣٨٨، ٣٨٧، رقم: ٩٠٠١

١١- منذری، الترغیب والترہیب، ٣: ١٣، رقم: ٢٥٨٥

١٢- بغوی، معالم التنزیل، ٢: ٣٥٩

١٣- سیوطی، الدر المختار فی الشفیر بالماثور، ٣: ٢٠٩

١٤- سیوطی، الدر المختار فی الشفیر بالماثور، ٣: ٣٧٢

١٥- شوکانی نے ”فتح القدر“ (٢: ٣٥٨) میں اس حدیث کو صحیح قرار دیتے ہوئے کہا ہے  
کہ حاکم نے یہ حدیث ابن عمرؓ سے مرفوعاً لی ہے۔

يغشى بياض وجوههم نظر الناظرين، يغبطهم النبيون والشهداء بمقعدتهم وقربهم من الله عَزَّوجلَّ، قيل: يا رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ من هم؟ قال: هم جماع من نوازع القبائل، يجتمعون على ذكر الله، فينتقون أطابيب الكلام كما ينتقى آكل التمر أطابيبه<sup>(١)</sup>

”حضرت عمرو بن عبس رضي الله عنه سے مروی ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے فرماتے ہوئے سنا: رحمٰن کے دائیں طرف حالاکنہ اور اس کے دونوں ہاتھ دائیں ہیں، کچھ ایسے لوگ ہوں گے جو نبی ہوں گے نہ شہید۔ ان کے چہروں کا نور سب لوگوں کی آنکھوں کو چندھیارہا ہوگا، ان کی مسندوں اور اللہ عَزَّوجلَّ سے ان کے قرب کی وجہ سے انہیاء اور شہداء بھی ان پر رشک کریں گے۔ عرض کیا گیا: يا رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ! یہ کون لوگ ہوں گے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: یہ مختلف قبیلوں سے آ کر اکٹھے ہونے والے وہ لوگ ہوں گے جو اللہ تعالیٰ کے ذکر کے لئے جمع ہوتے ہیں اور اللہ کے ذکر کے ذکر کے لیے خوبصورت الفاظ کا اس طرح انتخاب کرتے ہیں جیسے کھجوریں کھانے والا اچھی اچھی کھجوروں کا انتخاب کرتا ہے۔“

١٠٠- عن أبي مسلم الخولاني، قال: قلت لمعاذ بن جبل: والله! إنني لأحبك لغير دنيا أرجو أن أصي بها منك، ولا قرابة بيني وبينك،

(١) ا۔ یعنی نے ”جمع الزوائد“ (١٠: ٢٧)، میں کہا ہے کہ اسے طبرانی نے روایت کیا ہے اور اس کے رجال ثقہ ہیں۔

۲۔ منذری نے ”الترغیب والترہیب“ (٢: ٢٦١، رقم: ٢٣٢٦)، میں کہا ہے کہ اسے طبرانی نے روایت کیا ہے۔

۳۔ ہندی نے ”كتنز العمال“ (١٠: ٢٣٨، رقم: ٢٩٣٢٦)، میں کہا ہے کہ اسے طبرانی نے عمر بن عبس سے روایت کیا ہے۔

٤۔ سیوطی، الدر المختار في الفہیر بالماثور، ١: ٣٦٨

قال: فلأى شيء؟ قلت: لله - قال: فجذب حبتي، ثم قال: أبشر إن كنت صادقا، فإني سمعت رسول الله ﷺ يقول: المتابون في الله في ظل العرش يوم لا ظل إلا ظله، يغبطهم بمكانهم النبيون والشهداء. ثم قال: فخرجت فأتيت عبادة بن الصامت، فحدثه بحديث معاذ، فقال عبادة بن الصامت: سمعت رسول الله ﷺ يقول عن ربه تبارك وتعالى: حقت محبتى على المتابين في، وحقت محبتى على المتناصحيين في، وحقت محبتى على المتزاورين في، وحقت محبتى على المتباذلين في، وهم على منابر من نور، يغبطهم النبيون والصديقون بمكانهم (١)

- (١) ۱۔ ابن حبان، صحيح، ٢: ٣٣٨، رقم: ٥٧٧
- ۲۔ احمد بن خبل، المسند، ٥: ٢٣٩
- ۳۔ ابن أبي شيبة، المصنف، ٧: ٣٥، رقم: ٣٣١٠٠
- ۴۔ قرشي، الاخوان: ٥١، رقم: ٩
- ۵۔ ابو نعيم، حلية الاولىء وطبقات الاصفقاء، ٥: ١٢٢
- ۶۔ مقدسی نے 'الاحادیث المخاره' (٨: ٣١٢، رقم: ٣٢٥) میں اس حدیث کی اسناد کو صحیح قرار دیا ہے۔
- ۷۔ ابن عبد البر، التمهید، ٢١: ١٣١
- ۸۔ منذری نے 'التغیب والترہیب' (١١، رقم: ٢٥٧٥)، میں کہا ہے کہ اسے ابن حبان نے 'صحیح' میں روایت کیا ہے۔
- ۹۔ پیغمبر، موارد الظہار: ٢٢٢، رقم: ٢٥١٠
- ۱۰۔ پیغمبر، مجمع الزوائد، ١٠: ٢٢٨، ٢٢٩
- ۱۱۔ مناوی، فیض القدری، ٣: ٢٩٣
- ۱۲۔ شعابی، جواہر الحسان فی تفسیر القرآن، ٣: ١٣٣

”ابو مسلم خولاني سے روایت ہے، وہ کہتے ہیں کہ میں نے معاذ بن جبل ﷺ سے کہا: خدا کی قسم! میں بغیر کسی دنیاوی مقصد کے آپ سے محبت کرتا ہوں اور میں چاہتا ہوں کہ آپ بھی مجھ سے محبت رکھیں، میرے اور آپ کے درمیان کوئی قرابت داری نہیں ہے۔ معاذ بن جبل ﷺ نے کہا: پھر کس لئے؟ میں نے جواب دیا: اللہ کے لئے، پس انہوں نے میرا کپڑا کھینچا، پھر کہا: میں خوشخبری سناتا ہوں کہ اگر تم سچ ہو تو بے شک میں نے حضور نبی اکرم ﷺ سے سنا ہے کہ آپ ﷺ فرماتے ہیں: اللہ کے لئے آپس میں محبت کرنے والے اُس دن یعنی روز قیامت عرش کے سامنے میں ہوں گے جس دن اس کے سامنے کے سوا کوئی سایہ نہ ہوگا، ان کے اس مرتبہ پر انبیاء و شہداء رشک کریں گے۔ پھر کہا: میں وہاں سے نکلا اور عبادہ بن صامت ﷺ کے ہاں آیا اور ان سے معاذ والی گفتگو بیان کی۔ پس عبادہ بن صامت ﷺ نے کہا: میں نے حضور نبی اکرم ﷺ کو سنا ہے کہ آپ ﷺ نے اپنے رب تبارک و تعالیٰ سے روایت کیا: میرے خاطر آپس میں محبت کرنے والوں پر میری محبت واجب ہوگئی، اور میرے لئے آپس میں ایک دوسرے سے نصیحت پکڑنے والوں پر میری محبت لازم ہوگئی، اور میرے لئے آپس میں ایک دوسرے کی زیارت کرنے والوں پر میری محبت لازم ہوگئی، اور میرے لئے آپس میں ایک دوسرے پر خرچ کرنے والوں پر میری محبت لازم ہوگئی اور وہ (جن کے لیے اللہ کی محبت لازم ہوگئی) نور کے منبروں پر ہوں گے، انبیاء و صدليقین ان کے درجات پر رشک کریں گے۔“

١٤٠۔ عن سعید بن المسيب، قال: للصحابين في الله عَزَّلَ منابر من نور يغبطهم بها الشهداء۔ (١)

”حضرت سعید بن میسّب سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ کے لئے آپس میں محبت کرنے والوں کے لئے (روزِ قیامت) نور کے منبر ہوں گے، جن پر شہداء رشک کریں گے۔“

١٠٢ - عن العلاء بن زياد (رضي الله عنه)، عن نبى الله صلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قال: عباد من عباد الله ليسوا بأنبياء ولا شهداء، يغبطهم الأنبياء والشهداء يوم القيمة بقربهم من الله على منابر من نور. يقول الأنبياء والشهداء: من هؤلاء؟ فيقولون: هؤلاء كانوا يتحابون في الله على غير أموال تعاطوها ولا أرحام كانت بينهم (١)

”علاء بن زياد (رضي الله عنه) نے حضور نبی اکرم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا: بندگان خدا میں سے کچھ بندے ایسے ہیں جو انبیاء ہیں نہ شہداء۔ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ کے قرب اور نور کے منبروں پر جلوہ افروز ہونے کی وجہ سے انبیاء اور شہداء ان پر رشک کنائ ہوں گے۔ انبیاء اور شہداء پوچھیں گے: یہ کون لوگ ہیں؟ پس وہ کہیں گے: یہ وہ لوگ ہیں جو دنیا میں کسی مالی لین دین یا قرابت داری کے بغیر صرف اللہ تعالیٰ کے لیے ایک دوسرے سے محبت کرتے تھے۔“

(١) - ابن ابی شیبہ، المصنف، ٧: ٢٥، رقم: ٣٢٠٩٦

٢ - سیوطی، الدر المختار في التفسير بال茅ثر، ٣: ٣٢٣

فصل: ۷۱

## الذاكرون أحب العباد إلى الله تعالى

﴿اَهْلِ ذِكْرِ اللَّهِ كَمْ مُحْبُوبٌ تَرِينَ بَنْدَے ہیں﴾

١٠٣۔ عن ابن عباس رضي الله عنهما قال: وفد موسى صلوات الله عليه إلى طور سيناء، قال: يا رب! أى عبادك أحب إليك؟ قال: الذى يذكرنى ولا ينساني - (۱)

”حضرت (عبدالله) بن عباس رضي الله تعالى عنهما رواية كرتے ہیں: جب موسى صلوات الله عليه طور سینا پر تشریف لئے گئے تو بارگاہ النبي میں عرض کیا: اے پور دگار! تجھے اپنے بندوں میں سب سے زیادہ محبت کس سے ہے؟ فرمایا: وہ جو ہر وقت میرا ذکر رہتا ہے اور مجھے بھولتا نہیں۔“

١٠٤۔ عن ابن عباس رضي الله عنهما، قال: قال موسى صلوات الله عليه حين كلام ربه: أى رب! أى عبادك أحب إليك؟ قال أكشراهم لى ذكرا - قال: أى عبادك أغنى؟ قال: الراضى بما أعطىته - قال: أى رب! أى عبادك أحکم؟ قال: الذى يحكم على نفسه بما يحكم على الناس - (۲)

(۱) ۱- یہقی، شعب الایمان، ۱: ۲۵۱، رقم: ۶۸۱  
۲- ابوکبر بغدادی، الرحلہ فی طلب الحدیث: ۱۰۳

۳- طبری، جامع البیان فی تفسیر القرآن، ۱۵: ۲۷۷، ۱۵: ۲۷۷  
۴- ابن کثیر، تفسیر القرآن العظیم، ۳: ۹۷

۵- طبری، تاریخ الامم والملوک، ۱: ۲۲۳، ۳: ۹۷

(۲) ۱- ابن ابی شیبہ، المصنف، ۷: ۳۲۲۸۲، رقم: ۳۲۲۸۲

۲- ابوحنیفہ، کتاب العلم، ۲۲: ۸۶، رقم: ۸۶

۳- یہقی، شعب الایمان، ۷: ۲۹۱، رقم: ۱۰۳۲۸

”حضرت (عبداللہ) بن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہما سے روایت ہے کہ حضرت موسیٰ اللہ تعالیٰ نے جب اللہ تعالیٰ ان سے کلام فرماء تھا عرض کیا: اے پروردگار! تجھے اپنے بندوں میں سب سے زیادہ محبت کس سے ہے؟ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: جو میرا نام کثرت سے چپتا رہے۔ حضرت موسیٰ اللہ تعالیٰ نے عرض کیا: اے پروردگار! تیرا کون سا بندہ سب سے زیادہ غنی ہے؟ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: جو میری عطا پر راضی ہو گیا۔ حضرت موسیٰ اللہ تعالیٰ نے عرض کیا: تیرا کون سا بندہ بہتر فیصلہ کرنے والا ہے؟ اللہ رب العزت نے فرمایا: جو اپنے لئے ویسا ہی فیصلہ کرتا ہے جیسا کہ دوسرے لوگوں کے لئے کرتا ہے۔“

۱۰۵۔ عن ميثم قال: لما قرب الله موسى اللہ تعالیٰ نجیأ بطور سیناء، قال: أى عبادك أحب إليك؟ قال: أكثراهم ذكرا (۱)

”میثم سے مردی ہے، انہوں نے کہا: جب اللہ تعالیٰ نے موسیٰ اللہ تعالیٰ کو طورِ سینا پر ہم کلامی کے لیے بلا یا تو آپ اللہ تعالیٰ نے عرض کیا: اے پروردگار! تیرے بندوں میں سے تجھے سب سے زیادہ محبت کس سے ہے؟ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: جو میرا ذکر سب سے زیادہ کرنے والا ہے۔“

۱۰۶۔ عن أبي عمرو الشيباني، قال موسى اللہ تعالیٰ لربه عَجَلَ: يا رب! أى عبادك أحب إليك؟ قال : أكثراهم لى ذكرا - قال: فائى عبادك أغنى؟ قال: أقمعهم بما أعطيتهم قال: فائى عبادك أعدل؟ قال: من أدان نفسه من نفسه (۲)

(۱) أضى، كتاب الدعا، ۱: ۲۸۲، رقم: ۱۰۳

۲- هناد، الزہد، ۱۲: ۲۰۸، رقم: ۱۳۰۱

(۲) هناد، الزہد، ۱: ۲۷، رقم: ۲۸۹

”ابو عمر وشیانی سے مروی ہے کہ حضرت موسیٰ ﷺ نے اپنے رب تعالیٰ کی بارگاہ میں عرض کیا: اے پروردگار! مجھے اپنے بندوں میں سب سے زیادہ محبت کس سے ہے؟ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: جو میرا ذکر سب سے زیادہ کرتا ہے۔ عرض کیا: تیرے بندوں میں سب سے زیادہ غمی کون ہے؟ فرمایا: جو سب سے زیادہ قناعت کرنے والا ہے۔ عرض کیا: تیرے بندوں میں سب سے زیادہ عادل کون ہے؟ فرمایا: جو خود اپنے خلاف بھی فیصلہ کرے۔“

۷۱۰۔ عن أبي هريرة رضي الله عنه: قال: قال رسول الله صلوات الله عليه وسلم: سأله موسى ربه عَزَّوجلَّ: رب! أئْنِي أَى عبادك أتقى؟ قال: الذي يذكرني ولا ينساني۔ قال: أَى عبادك أعلم؟ قال: عالم لا يشبع من العلم، قال: الذي يجمع علم الناس إلى علمه قال: فأَى عبادك أعز؟ قال: الذي إذا قدر غفر۔ (۱)

”حضرت ابو ہریرہ رضي الله عنه روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلوات الله عليه وسلم نے فرمایا: موسیٰ ﷺ نے اپنے رب کی بارگاہ میں عرض کیا: اے میرے رب! مجھے بتا کہ تیرے بندوں میں سب سے زیادہ متقی کون ہے؟ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: جو ہر وقت میرا ذکر کرے اور مجھے بھولے نہیں۔ عرض کیا: تیرے بندوں میں سب سے بڑا عالم کون ہے؟ فرمایا: وہ جو کبھی علم سے سیر نہ ہو، (پھر) فرمایا: وہ جو اپنے علم میں لوگوں کا علم جمع کر لے۔ عرض کیا: تیرے بندوں میں سب سے زیادہ عزت والا کون ہے؟ فرمایا: وہ جو غالب آئے تو معاف کر دے۔“

۷۱۸۔ عن محمد بن كعب القرطبي، قال: قال موسى صلوات الله عليه وسلم: يا رب! أَى خلقك أكرم عليك؟ قال: الذي لا يزال لسانه رطبا من ذكرى -

(۱) دیکی، الفردوس بمنثور الخطاب، ۳۱۲: ۲، رقم: ۳۲۱۹

قال: يا رب! أى خلقك أعلم؟ قال: الذى يلتمس إلى علمه علم غيره۔ قال: يا رب فأى خلقك أعدل؟ قال: الذى يقضى على نفسه كما يقضى على الناس۔ قال: يا رب! فأى خلقك أعظم ذنبا؟ قال: الذى يتهمنى۔ قال: يا رب! وهل يتهمك أحد؟ قال: الذى يستخيرنى ثم لا يرضى بقضائى۔<sup>(۱)</sup>

”محمد بن كعب القرظى سے روایت ہے کہ موسیٰ اللہ علیہ السلام نے (بارگاہ خداوندی میں) عرض کیا: اے رب! تیری مخلوق میں تیرے نزدیک سب سے زیادہ عزت والا کون ہے؟ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: جس کی زبان ہمیشہ میرے ذکر سے تر رہے۔ موسیٰ اللہ علیہ السلام نے عرض کیا: اے رب! تیری مخلوق میں سب سے بڑا عالم کون ہے؟ فرمایا: جو اپنے علم کے ساتھ دوسروں کے علم کا طالب ہو (یعنی اسے جہاں سے بھی علم ملے شوق سے حاصل کرے)۔ عرض کیا: اے رب! تیری مخلوق میں سب سے بڑا عادل کون ہے؟ فرمایا: وہ جو اپنے نفس کے خلاف بھی ویسے ہی فیصلہ کرے جیسے دوسروں کے خلاف کرتا ہے۔ عرض کیا: اے پروردگار! تیری مخلوق میں سب سے بڑا گنگہار کون ہے؟ فرمایا: جو مجھ پر تہمت لگاتا ہے؟ عرض کیا: باری تعالیٰ! کوئی بھلا آپ پر بھی تہمت لگاتا ہے؟ فرمایا: وہ جو مجھ سے خیر طلب کرے اور پھر میرے فیصلے پر راضی نہ ہو۔“

١٠٩۔ عن عبد الله بن الحarith، قال: أوحى اللہ إلی داود أن احبني و أحب أحبابی و حببني إلی عبادی، قال: يا رب! أحبك و أحب أحبابك، فكيف أحببك إلی عبادك، قال: اذكروني لهم فإنهم لن

يذکر منی إلی خيرا۔<sup>(۲)</sup>

(۱) تہذیق، شعب الایمان، ۱:۳۵۱، رقم: ۶۸۲

(۲) ابن ابی شیبہ، المصنف، ۷:۲۸، رقم: ۳۲۲۵۳

”حضرت عبد اللہ بن حرش روایت کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے داؤد عليه السلام کی طرف وحی کی کہ مجھ سے اور مجھ سے محبت کرنے والوں سے محبت کر اور میرے بندوں میں مجھے محبوب بناء داؤد عليه السلام نے عرض کیا: اے رب! میں آپ سے اور آپ سے محبت کرنے والوں سے محبت کروں گا لیکن آپ کو آپ کے بندوں میں کیسے محبوب بناؤں؟ فرمایا: ان کے سامنے میرا ذکر (کثرت سے) کیا کر کہ پیش ک میرا ذکر ہی ان کے لیے خیر کا باعث ہوگا۔“

۱۱۰۔ عن أنس رضي الله عنه، قال: سمعت النبي صلوات الله عليه وسلم يقول: علامة حب الله حب ذكر الله، و علامة بغض الله بغض ذكر الله - (۱)

”حضرت انس رضي الله عنه روایت کرتے ہیں کہ میں نے حضور نبی اکرم صلوات الله عليه وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سن: اللہ سے محبت کی علامت اس کے ذکر سے محبت کرنا ہے اور اللہ سے بغض کی علامت اس کے ذکر سے بغض رکھنا ہے۔“

۱۱۱۔ عن ابن عباس أن رسول الله صلوات الله عليه وسلم قال: إن داؤد عليه السلام قال فيه يخاطب رب جهنم: يارب! أى عبادك أحب إليك أحبه بحبك؟ قال: يا داؤد! أحب عبادي إلى نقى القلب نقى الكفين، لا يأتى إلى أحد سوءا ولا يمشى بالنميمة تزول الجبال ولا يزول، وأحبني وأحب من يحبني و حببني إلى عبادي. قال: يا رب! إنك لتعلم أنى أحبك و أحب من يحبك، فكيف أحببك إلى عبادك؟ قال: ذكرهم

(۱) ا- تیہقی، شعب الایمان، ۱: ۳۶۷، رقم: ۳۰۹، ۳۱۰

- دیلمی، الفردوس بمأثور الخطاب، ۳: ۵۳۱، رقم: ۳۱۲۱

۳- ہندی، کنز العمال، ۱: ۳۱۸، ۳۱۷، رقم: ۲۷۶

بآياتي و بلائي و نعمائي يا داود! إنه ليس من عبد يعين مظلوماً أو  
يمشي معه في مظلمته إلا أثبت قدميه يوم تنزل الأقدام (١)

”حضرت (عبدالله) بن عباس رضي الله تعالى عنهم سے روایت ہے کہ حضور نبی  
اکرم ﷺ نے فرمایا: داود اللہ تعالیٰ نے اپنے رب سے مخاطب ہو کر عرض کیا: اے  
پوردگار! آپ کو اپنے بندوں میں سب سے زیادہ محبت کس سے ہے تاکہ میں آپ  
کی محبت کی وجہ سے ان سے محبت کروں؟ (اللہ تعالیٰ نے) فرمایا: اے داود! محبت  
اپنے بندوں میں سب سے زیادہ محبوب وہ ہے جس کا دل اور دونوں ہتھیلیاں پاک و  
صف ہوں، کسی سے برائی کرے نہ کسی کی چغلی کھائے اور اس پر ثابت قدم رہے۔  
محبت سے اور محبت سے محبت کرنے والوں سے محبت کرے، اور میرے بندوں کو میری  
محبت سکھائے۔ داود اللہ تعالیٰ نے عرض کیا: اے پوردگار! تو جانتا ہے کہ میں تجھ سے  
اور تجھ سے محبت کرنے والوں سے محبت کرتا ہوں لیکن تیرے بندوں کو تیری محبت  
کیسے سکھاؤں؟ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: انہیں میری نشانیاں، میری آفات اور میری نعمتیں  
(کثرت ذکر سے) یاد دلاؤ۔ اے داود! میرا جو بندہ بھی مظلوم کی مدد کرے گا یا اس  
کی دادرسی کے لیے اس کے ساتھ چلے گا میں اُسے اُس دن ضرور ثابت قدم رکھوں گا  
جس دن قدم پھسل جائیں گے۔“

١١٢۔ عن أبي هريرة رضي الله عنه، عن رسول الله صلوات الله عليه وسلم، قال: سأله موسى ربه  
عن ست خصال كان يظن أنها لها خالصة، والسابعة لم يكن موسى

(١) ۱- تیہقی، شعب الایمان، ۱۱۹: ۲، رقم: ۲۲۸

۲- دبلیو، الفردوس بما ثور الخطاب، ۱۹۵: ۳، رقم: ۲۵۳

۳- مناوی، الاتحافات السنیة بالاحادیث القدیمة: ۱۱۳، ۱۱۲، رقم: ۲۵۸

۴- سیوطی، الدر المختار في التفسير بالماثور، ۳: ۱۲، رقم: ۱۲

يحبها۔ قال: يا رب! أى عبادك أتقى؟ قال: الذى يذكر ولا ينسى،  
قال: فأى عبادك أهدى؟ قال: الذى يتبع الهدى، قال: فأى عبادك  
أحڪم؟ قال: الذى يحكم للناس كما يحكم لنفسه؟ قال: فأى  
عبادك أعلم؟ قال: عالم لا يشبع من العلم، يجمع علم الناس إلى  
علمه، قال: فأى عبادك أعز؟ قال: الذى إذا قدر غفر - قال: فأى  
عبادك أغنى؟ قال: الذى يرضى بما يؤتى - فأى عبادك أفقر؟ قال:  
صاحب منقوص۔ قال رسول الله ﷺ: ليس الغنى عن ظهر، إنما  
الغنى غنى النفس، وإذا أراد الله بعد خيرا، جعل غناه في نفسه، و  
تقاه في قلبه، وإذا أراد الله بعد شرا، جعل فقره بين عينيه。(۱)

”حضرت ابو هریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: موئی  
(اللّٰہ) نے اپنے رب سے چھ خصائص کے بارے میں سوال کیا: ان کے بارے  
میں ان کا گمان تھا کہ وہ ان میں تمام و کمال پائے جاتے ہیں اور ساتوں خصلت  
موئی (اللّٰہ) کو پسند نہ تھی۔ موئی (اللّٰہ) نے عرض کیا: اے رب! تیرے بندوں  
میں سب سے زیادہ متقی کون ہے؟ فرمایا: وہ جو ہر وقت میرا ذکر کرے اور مجھے  
بھولے نہیں۔ عرض کیا: تیرے بندوں میں سے سب سے زیادہ ہدایت یافتہ کون  
ہے؟ فرمایا: وہ جو ہدایت کی پیروی کرے۔ عرض کیا: تیرے بندوں میں سب سے  
بڑا حاکم کون ہے؟ فرمایا: وہ جو لوگوں کے لئے وہی فیصلہ کرے جو وہ اپنے لئے کرتا  
ہے۔ عرض کیا: تیرے بندوں میں سب سے بڑا عالم کون ہے؟ فرمایا: وہ جو علم سے

(۱) ۱۔ ابن حبان، الصحيح، ۱۰: ۱۲، رقم: ۶۲۷  
۲۔ یعنی، موارد اعظمان: ۵۰، رقم: ۸۲

سیر نہ ہو اور لوگوں کا علم بھی اپنے علم میں جمع کرے۔ عرض کیا: تیرے بندوں میں سب سے زیادہ معزز کون ہے؟ فرمایا: وہ جو غالب آئے تو معاف کر دے۔ عرض کیا: تیرے بندوں میں سب سے زیادہ غنی کون ہے؟ فرمایا: جو جتنا ملے اس پر راضی ہو جائے۔ عرض کیا: تیرے بندوں میں سب سے بڑا فقیر کون ہے؟ فرمایا: وہ جس کا غُنا کم ہو۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: غُنا (سے مراد) مال کا غُنا نہیں بلکہ دل کا غنی ہونا مراد ہے، اور جب اللہ تعالیٰ کسی بندے سے خیر کا ارادہ فرماتا ہے تو اس کے دل میں غُنا پیدا فرمادیتا ہے اور اس کے دل میں تقویٰ ڈال دیتا ہے اور جب کسی بندے کو اس کے شر کی سزا دینا چاہتا ہے تو اس کا فقر اس کے سامنے کر دیتا ہے (یعنی اس کی آنکھوں میں فقر ہوتا ہے حقیقتاً وہ فقیر نہیں ہوتا)۔“



فصل: ۱۸

### لا يرد الله دعاء الذاكرين

﴿اللَّهُ تَعَالَى أَهْلِ ذِكْرِ كَيْدِي دُعا رَوْنَاهِينَ فَرِمَاتَا﴾

۱۱۳۔ عن أبي هريرة رضي الله عنه، عن النبي ﷺ قال: ثلاثة لا يرد الله دعاء هم: الذاكر لله كثيراً و دعوة المظلوم والإمام المقسط۔ (۱)

”حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: تین قسم کے لوگ ایسے ہیں جن کی دعا اللہ تعالیٰ رونہیں فرماتا: کثرت کے ساتھ اللہ کا ذکر کرنے والا، مظلوم، اور عادل حکمران۔“

۱۱۴۔ عن أبي امامۃ الباهلی قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول: من اوی الى فراشه طاھرا یذکر الله حتى یدركه النعاس لم یتقلب ساعة من اللیل سأّل الله من خیر الدنيا والآخرة الا اعطاه ایاہ۔ (۲)

”حضرت ابو امامہ بالطی رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے

(۱) ۱- بنیقی، شعب الایمان، ۱: ۳۱۹، رقم: ۵۸۸  
۲- بنیقی، شعب الایمان، ۲: ۱۱، رقم: ۳۵۸

۳- عجلوی، کشف الخفاء، ۱: ۳۹۰، رقم: ۱۰۲۵

(۲) ۱- ترمذی، الجامع اتح، ۵: ۵۲۶، رقم: ۳۵۲۶  
۲- طبرانی، امجم الکبیر، ۸: ۱۲۵، رقم: ۷۵۲۸

۳- منذری، الترغیب والترہیب، ۱: ۲۳۱، رقم: ۸۸۰

۴- ابن رجب، جامع العلوم والاحکام، ۱: ۲۵۱، رقم: ۱۰۲

۵- مبارک پوری، تحقیق الاحوزی، ۹: ۳۶۰، رقم: ۱۰۲

فرمایا: جو پاکیزگی کی حالت میں اللہ کا ذکر کرتے ہوئے بستر پر دراز ہوا تو رات کی کوئی گھڑی ایسی نہیں گزری یہاں تک کہ اسے اوگھا آگئی کہ اس نے اللہ تعالیٰ سے دنیا و آخرت کی بھلائی طلب کی ہوا اور اس نے اسے عطا نہ کی ہو۔“

۱۱۵۔ عن معاذ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ قَالَ مَنْ آتَى إِلَيْهِ فَرَاسَهُ طَاهِرًا يَذَكُرُ اللَّهَ تَعَالَى حَتَّى تَغْلِبَهُ عَيْنَاهُ فَتَعَارَ مِنَ الظَّلَلِ لَمْ يَسْأَلُ اللَّهَ تَعَالَى خَيْرًا مِّنْ خَيْرِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ إِلَّا أُعْطَاهُ۔ (۱)

”حضرت معاذ ﷺ سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جو کوئی پاکیزگی کی حالت میں اللہ کا ذکر کرتے ہوئے اپنے بستر پر دراز ہوا یہاں تک کہ اسے نیند محسوس ہونے لگی لیکن اس نے رات حالت بیداری میں گزار دی تو دنیا و آخرت کی کوئی بھلائی ایسی نہیں کہ جس کا وہ سوال کرے اور وہ اسے عطا نہ ہو۔“

۱۱۶۔ عن أَبِي إِمَامَةَ قَالَ مَنْ بَاتَ ذَاكِرًا طَاهِرًا ثُمَّ تَعَارَ مِنَ الظَّلَلِ لَمْ يَسْأَلُ اللَّهَ حَاجَةً لِلدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ إِلَّا أُعْطَاهُ۔ (۲)

”حضرت ابو امامہ ﷺ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے حالتِ طہارت میں ذکر کرتے ہوئے رات گزاری اور رات بھر بیدار رہا تو دنیا و آخرت کی جو حاجت بھی وہ پیش کرے گا اللہ تعالیٰ پوری فرمائے گا۔“

۱۱۷۔ عن أَبِي إِمَامَةَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَاٰلِهٖ وَسَلَّمَ مَا مِنْ رَجُلٍ نَامَ طَاهِرًا عَلَى ذَكْرِ فَتَعَارَ مِنَ الظَّلَلِ يَسْأَلُ خَيْرَ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ إِلَّا أُعْطَاهُ۔ (۳)

(۱) انسانی، السنن الکبریٰ، ۲۰۱:۲، رقم: ۱۰۶۲۱

۲-نسانی، عمل ایوم ولدیہ، ۳۲۹:۱، رقم: ۸۰۵

(۲) ابن ابی شیبہ، المصنف، ۱۱۱، رقم: ۱۲۶۵

(۳) رویانی، المسند، ۳۰۲:۲، رقم: ۱۲۳۹

”حضرت ابو امامہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کوئی آدمی ایسا نہیں ہے جو کہ حالت پاکیزگی میں اللہ کا ذکر کرتے ہوئے سو جائے پھر بیدار ہو، وہ دنیا و آخرت کی جس بھلائی کا بھی طلب گار ہوتا ہے اسے عطا کر دی جاتی ہے۔“

۱۱۸۔ عن عمرو بن عبše عن النبی ﷺ ما من رجل نام طاهرا على ذکر فتعار من اللیل یدعو اللہ حیثما الا اعطاه۔ (۱)

”حضرت عمرو بن عبšeؓ سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جو کوئی حالت پاکیزگی میں ذکر کرتے ہوئے لیئے اور رات بھر جا گتا رہے تو وہ اللہ سے جو بھی مانگے گا عطا ہوگا۔“

۱۱۹۔ عن عمر بن الخطابؓ، عن النبی ﷺ قال: يقول الله عَزَّوجلَّ: من شغله ذکری عن مسأله أعطيته أفضل ما أعطى السائلين (۲)

(۱) بخاری، الکنی: ۲۷، رقم: ۴۰۹

(۲) ا- بخاری، التاریخ الکبیر: ۲، ۱۱۵، رقم: ۱۸۷۹

- بخاری، خلق افعال العباد: ۱۰۹

۳- حکیم ترمذی، نوادر الاصول فی احادیث الرسول ﷺ، ۲۳:۳

۴- بیہقی، شعب الایمان، ۱: ۳۱۳، رقم: ۵۷۲

۵- بیہقی، شعب الایمان، ۳: ۳۶۷، رقم: ۳۰۸۰

۶- بیہقی، فضائل الاوقات: ۳۲۳

۷- ابن عبد البر، التمهید، ۲: ۳۵، ۳۶

۸- ابن قیسرانی، تذکرة الحفاظ، ۳: ۹۹۶، رقم: ۹۲۶

۹- مزی، تہذیب الکمال، ۳: ۲۲۸، رقم: ۷۶۷

۱۰- مزی، تہذیب الکمال، ۱۳: ۱۹۶، رقم: ۲۸۸۳

”حضرت عمر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ رواية كرتے ہیں کہ رسول اکرم ﷺ نے فرمایا: جو میرے ذکر میں مشغول رہنے کے باعث مجھ سے مانگ نہ سکا، میں اسے مانگنے والوں پر کی جانے والی عطا سے زیادہ دول گا۔“

۱۲۰۔ عن مالك بن الحارث رضي الله عنه، قال: يقول الله عزوجل: من شغله ذكرى عن مسألتى أعطيته فوق ما أعطى السائلين。(۱)

”حضرت مالک بن حارث رضي الله عنه رواية كرتے ہیں کہ رسول اکرم ﷺ نے فرمایا: جو میرے ذکر میں مشغول رہنے کے باعث مجھ سے مانگ نہ سکا، میں

۱۳۔ عسقلانی، فتح الباری، ۱:۱۲۷

۱۴۔ عسقلانی، فتح الباری، ۱:۱۳

۱۵۔ زرقانی، شرح الموطأ، ۲:۲، ۵۳

۱۶۔ مبارک پوری، تحفة الأحوذی، ۱:۱۰

۱۷۔ مناوي، فيض القدری، ۲:۳۲

۱۸۔ مناوي، فيض القدری، ۳:۵۲۶

۱۹۔ مناوي، فيض القدری، ۵:۱۲۰

۲۰۔ مناوي نے ”الاتحافات السنية بالاحاديث القدسيه (ص: ۲۶، رقم: ۱۳۸)، میں کہا ہے کہ اسے بخاری، بزار اور یہنقی نے عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما سے روایت کیا ہے۔

۲۱۔ سیوطی، الدر المختار في الفسیر بالماثور، ۱: ۵۲۸

۲۲۔ آلوی، روح المعانی، ۱:۱۵

۲۳۔ آلوی، روح المعانی، ۲:۲۵

(۱) ا۔ ابن ابی شیبہ، المصنف، ۳۳:۶، رقم: ۲۹۲۷۱

۲۔ ابن ابی شیبہ نے المصنف (۳۳:۶، رقم: ۲۹۲۷۳)، میں اسے مرفوعا عمرو بن مرہ سے بھی روایت کیا ہے۔

۳۔ قضاۓ، مسنـد الشہاب، ۳۲۶:۲، رقم: ۸۸۹

۴۔ یہنقی، فضائل الاوقات: ۳۷۰

اسے مانگنے والوں پر کی جانے والی عطا سے بڑھ کر دوں گا۔“

١٢١- عن جابر بن عبد الله رضي الله عنهما، عن النبي ﷺ يرويه عن ربه تبارك و تعالى، قال ﷺ: من شغله ذكرى عن مسألتى أعطيته أفضل ما أعطى السائلين۔ (١)

”حضرت جابر بن عبد الله رضي الله عنهما روایت کرتے ہیں کہ رسول اکرم ﷺ نے فرمایا: جو میرے ذکر میں مشغول رہنے کے باعث مجھ سے مانگ نہ سکا، میں اسے مانگنے والوں پر کی جانے والی عطا سے بہتر دوں گا۔“

١٢٢- عن حذيفة رضي الله عنهما، قال: قال رسول الله ﷺ: قال الله ﷺ: من شغله ذكرى عن مسألتى أعطيته قبل أن يسألنى (٢)

”حضرت حذيفہ رضي الله عنهما روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: جسے میرے ذکر میں مشغول رہنے کے باعث مجھ سے مانگنے کی فرصت نہ ملی، میں اسے سوال کرنے سے پہلے ہی عطا کر دیتا ہوں۔“

(١) ا- قضاعی، مسندا الشہاب، ١: ٣٢٠، رقم: ٥٨٣

ب- تیہقی، شعب الایمان، ١: ٣١٣، رقم: ٥٧٣

ج- تیہقی نے 'فضائل الاوقات' (ص: ٣٧٠)، میں یہ حدیث مالک بن حوریث سے روایت کی ہے۔

د- ابن تیہیہ نے 'وقائق انفسير' (٢: ٣٦٢)، میں یہ حدیث مالک بن حوریث سے روایت کی ہے۔

(٢) ا- ابو نعیم، حلیۃ الاولیاء وطبقات الاصفیاء، ٧: ٣١٣

ب- میلینی، الفردوس بما ثور الخطاپ، ٣: ١٦٨، رقم: ٣٣٣٦

ج- سیوطی نے ' الدر المختار فی التفسیر بالماثور' (٢: ٣١٨)، میں کہا ہے کہ ابن مردویہ نے اور ابو نعیم نے 'دلائل النبوة' میں یہ حدیث حضرت حذيفہ رضي الله عنهما سے روایت کی ہے۔

فصل: ١٩

## الجنة غنيمة مجالس الذكر

﴿جنت مجالسِ ذکر کی غنیمت ہے﴾

١٢٣۔ عن عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما، قال: قلت: يا رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم! ما غنيمة مجالس الذكر؟ قال: غنيمة مجالس الذكر الجنة۔ (١)

”حضرت عبد الله بن عمرو رضي الله عنهما رواية كرتة ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے عرض کیا: يا رسول اللہ صلی اللہ علیک وآلک وسلم! مجالسِ ذکر کی غنیمت کیا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: مجالسِ ذکر کی غنیمت جنت ہے۔“

١٢٤۔ عن أبي سعيد الخدري رضي الله عنه: أن رسول الله ﷺ قال: ليذكرون الله قوماً في الدنيا على الفرش الممهدة يدخلهم الدرجات العلي۔ (٢)  
حضرت ابوسعید خدری رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:

(١) - احمد بن حنبل، المسند، ٢: ١٩٠، رقم: ٦٧٧٧

٢- احمد بن حنبل، المسند، ٢: ١٧، رقم: ٢٦٥١

٣- طبراني، منجد الشاميين، ٢: ٢٧٣، رقم: ١٣٢٥

٤- منذری، الترغیب والترہیب، ٢: ٢٦١، رقم: ٢٣٢٣

٥- پیشی، مجمع الزوائد، ١٠: ٨٧

٦- سیوطی، الدر المختار في التفسیر بالماثور، ١: ٣٦٧

(٢) - ابن حبان، اتحـصـحـ، ٢: ١٢٣، رقم: ٣٩٨

٢- ابویعلی، المسند، ٢: ٣٥٩، رقم: ١١١٠

٣- ابویعلی، المسند، ٢: ٥٢٧، رقم: ١٣٩١

دنیا میں کچھ لوگ بچے ہوئے پنگوں پر اللہ تعالیٰ کا ذکر کریں گے، وہ انہیں (جنت کے) بلند درجات میں داخل کر دے گا۔“

۱۲۵۔ عن أبي الدرداء رضي الله عنه، قال: إِنَّ الَّذِينَ لَا تَزَالُ أَلْسُنُهُمْ رَطِبَةً مِّنْ ذِكْرِ اللَّهِ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَهُمْ يَضْحَكُونَ۔ (۱)

”حضرت ابو درداء رضي الله عنه سے روایت ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا: جن لوگوں کی زبانیں ذکرِ الہی سے ہمیشہ ترہتی ہیں وہ جنت میں مسکراتے ہوئے داخل ہوں گے۔“

۳۔ منذری، الترغیب والترہیب، ۲: ۲۵۶، رقم: ۲۳۰۲

۵۔ پیشی، موارد الظمان: ۶: ۵۷۶، رقم: ۲۳۱۹

۶۔ پیشی، مجع الزوائد، ۱۰: ۸۷

(۱) ۱۔ ابن ابی شیبہ، المصنف، ۷: ۱۱۱، رقم: ۳۲۵۸۷

۲۔ ابن ابی شیبہ، المصنف، ۷: ۱۷۰، رقم: ۳۵۰۵۲

۳۔ ابن مبارک، النہد، ۱: ۳۹۷

۴۔ ابن ابی عاصم، النہد، ۱: ۱۳۶

۵۔ ابن رجب، جامع العلوم والحكم، ۱: ۲۲۵

۶۔ ابو قیم، حلیۃ الاولیاء، ۱: ۲۱۹

۷۔ ابو قیم، حلیۃ الاولیاء، ۱: ۱۳۳

۸۔ ابن جوزی، صفتة الصفو، ۱: ۲۳۹

۹۔ سیوطی، الدر المختار فی التفسیر بالماثور، ۱: ۳۶۶

فصل: ۲۰

## حلقات الذكر رياض الجنة

﴿ذِكْرُ كَهْلَةِ جَنَّةٍ كَبَا غَيْصَهُ هِيَ﴾

١٢٦ - قال جابر بن عبد الله رضي الله عنهما: خرج علينا النبي ﷺ، فقال: يا أيها الناس! إن الله سرايا من الملائكة تحل و تقف على مجالس الذكر في الأرض، فارتعوا في رياض الجنة، قالوا: و أين رياض الجنة؟ قال: مجالس الذكر، فاغدوا و روحوا في ذكر الله و ذكر ووه أنفسكم من كان يحب أن يعلم منزلته عند الله، فلينظر كيف منزل الله عنده، فإن الله ينزل العبد منه حيث أنزله من نفسه (١)

(١) ۱۔ حاکم نے المسند رک (١: ٢٧١، رقم: ١٨٢٠)، میں کہا ہے کہ یہ حدیث صحیح الانسان ہے۔

۲۔ ابو یعلی، المسند، ٣: ٣٩٠، رقم: ١٨٢٥

۳۔ ابو یعلی، المسند، ٢: ١٠٦، رقم: ٢١٣٨

۴۔ عبد بن حمید، المسند: ٣٣٣، رقم: ١١٠٧

۵۔ حکیم ترمذی، نوادر الاصول فی احادیث الرسول: ٤: ٢٧٢، رقم: ١٢٢: ٢،

۶۔ طبرانی نے مجمع الاوسط (٣: ٢٧، رقم: ٢٥٠١)، میں یہ روایت مختصرًا ذکر کی ہے۔

۷۔ یہقی، شعب الایمان، ١: ٣٩٨، رقم: ٥٢٨

۸۔ منذری نے ارتغیب والترہیب (٢: ٣٦١، رقم: ٢٣٢٥)، میں کہا ہے کہ ابن الی دنیا، ابو یعلی، بزار، طبرانی، حاکم اور یہقی نے اسے روایت کیا ہے جبکہ حاکم نے اسے صحیح الانسان قرار دیا ہے۔

۹۔ یہشی، مجمع الزوائد، ١٠: ٢٧

۱۰۔ ذہبی، میراث الاعتدال فی نقد الرجال، ٥: ٢٥٣

۱۱۔ عسقلانی، فتح الباری، ١١: ٢١٢

”حضرت جابر بن عبد الله رضي الله عنهما بيان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے جنت کے کچھ ہمارے پاس تشریف لائے اور فرمایا: ”اے لوگو! فرشتوں میں سے اللہ تعالیٰ کے کچھ ایسے لشکر ہیں جو ذکر کی مخلوقوں میں آتے ہیں اور وہاں رک جاتے ہیں، لہذا تم جنت کے باغچوں سے خوب کھاؤ۔“ صحابہ کرام ﷺ نے نے عرض کیا: جنت کے باغچے کہاں ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ”ذکر کی مخلوقین (جنت کے باغچے ہیں)، لہذا تم صبح و شام اللہ کا ذکر کرو اور خود کو اس کی یاد دلاتے رہو۔ جو شخص اللہ تعالیٰ کے ہاں اپنا مقام و مرتبہ دیکھنا چاہے تو اُسے چاہیے کہ وہ دیکھے کہ اُس کے ہاں اللہ تعالیٰ کا کیا مقام ہے، کیونکہ اللہ تعالیٰ بندے کو اُپنے ہاں اس مقام پر رکھتا ہے جہاں بندہ اُسے اپنے ہاں رکھتا ہے۔“

٧٢- عن أنس بن مالك رضي الله عنه: أن رسول الله ﷺ قال: إذا مررت بمرياض الجنة فارتعوا، قالوا: وما رياض الجنة؟ قال: حلق الذكر - (١)

”حضرت انس بن مالک رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے

..... سیوطی نے الدر المختار فی التفسیر بالماثور (١: ٣٦٧)، میں کہا ہے کہ اسے ابن ابی دنیا، بزار، ابو یعنی، طبرانی نے روایت کیا اور حاکم نے صحیح قرار دیا ہے جبکہ یہنہی نے الدعوات میں نقل کیا ہے۔

١٣- شعابی، جواہر الحسان فی تفسیر القرآن، ٣: ٢٢٣

١٤- ابن عساکر، تاریخ دمشق الکبیر، ٥٦: ٧٩، ٨٠

(١) ا- ترمذی، السنن، ٥: ٥٣٢، رقم: ٣٥١٠

٢- احمد بن حنبل، المسند، ٣: ١٥٠، رقم: ١٢٥٢٥

٣- ابو یعنی، المسند، ٢: ١٥٥، رقم: ٣٢٣٢

٤- یہنہی، شعب الایمان، ١: ٣٩٨، رقم: ٥٢٩

٥- منذری، الترغیب والترہیب، ٢: ٢٦٢، رقم: ٢٣٢٩

٦- یعنی، مجمع الزوائد، ١: ١٢٦

فرما�ا: جب تم جنت کے باغچوں سے گزرو تو خوب کھایا کرو۔ انہوں نے عرض کیا:  
جنت کے باغیچے کون سے ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ذکر کے حلقے۔“

١٢٨۔ عن الأسود بن هلال المخاربي، قال: قال لى معاذ رض:  
اجلس بنا نؤمن ساعۃ یعنی نذکر اللہ عجل۔ (١)

”اسود بن ہلال مخاربی روایت کرتے ہیں کہ حضرت معاذ رض نے مجھ سے  
کہا: ہمارے ساتھ بیٹھو کہ ہم ایک گھڑی کے لئے ایمان لائیں یعنی مل کر اللہ کا ذکر  
کریں۔“

١٢٩۔ كان عبد الله بن رواحة يأخذ بيد السفر من أصحابه، فيقول:  
تعالوا نؤمن ساعۃ، تعالوا فلنذكر الله و نزدد إيمانا، تعالوا نذکر  
بطاعته، لعله يذكرنا بمغفرته (٢)

”حضرت عبد اللہ بن رواحہ رض نے اپنے اصحاب میں سے کچھ کا ہاتھ پکڑ  
کر کہا: آؤ ایک گھڑی کے لئے مومن بن جائیں، آؤ ہم مل کر اللہ تعالیٰ کا ذکر کریں  
اور (كيفیت) ایمان میں اضافہ کریں، آؤ ہم اس کا ذکر اس کی اطاعت کے ساتھ  
کریں شاید کہ وہ اپنی شان مغفرت کے ساتھ ہمارا ذکر کرے۔“

(١) ا۔ ابن ابی شیبہ، المصنف، ٢: ١٤٣، رقم: ٣٠٣٦٣

۲۔ ابن ابی شیبہ، المصنف، ٧: ١٢٦، رقم: ٣٣٦٩٨

۳۔ عبد اللہ بن احمد، السن، ١: ٣٧٩، رقم: ٨٢٣

۴۔ عسقلانی، فتح الباری، ١: ٢٨

۵۔ عسقلانی، تغییق تعلیق، ٢: ٢١

(٢) ا۔ ابن ابی شیبہ، المصنف، ٢: ١٧٠، رقم: ٣٠٣٢٦

فصل: ۲۱

## تضيئ بيوت أهل الذكر لأهل السماء كما تضيئ

### الكواكب لأهل الأرض

﴿اَهْلِ ذِكْرٍ كَمَّنْ گَھرِ اَهْلِ سَمَاءٍ كَمَّ لَئِنْ اِيْسَےْ رُوْشَنْ ہوتےْ ہیں جیسےْ اَهْلِ زَمِینْ کَمَّ لَئِنْ سَتاَرَےْ﴾

١٣٠۔ عن أبي هريرة رضي الله عنه، قال: إن أهل السماء ليرون بيوت أهل الذكر تضيئ لهم كما تضيئ الكواكب لأهل الأرض۔ (۱)

”حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ آسمان والے اللہ کا ذکر کرنے والوں کے گھروں کو ایسے روشن دیکھتے ہیں جیسے زمین والے ستاروں کو دیکھتے ہیں۔“

١٣١۔ عن سابط رضي الله عنه، عن النبي صلوات الله عليه وسلم، قال: إن البيت الذي يذكر فيه ليضي لأهل السماء كما تضيئ النجوم لأهل الأرض۔ (۲)

”وَهُنَّ گھر جس میں اللہ کا ذکر کیا جائے وہ آسمان والوں کے لیے اس طرح روشن ہوتا ہے جیسے زمین والوں کے لیے ستارے روشن ہوتے ہیں۔“

(۱) - ابن أبي شيبة، المصنف، ۷: ۱۷۰، رقم: ۳۵۰۵۵

۲- ابن حبان، طبقات الحمد ثین، ۲۸۲: ۳، رقم: ۲۲۸

۳- سیوطی، الدر المختار في التفسير بالماثور، ۱: ۳۶۷

(۲) - ابن حجر، الأصابة في تمييز الصحابة، ۳: ۳

۲- مناوي، فیض القدری، ۲: ۳۲۵

فصل: ۲۲

## أهل مجالس الذكر هم أهل الكرم يوم القيمة

﴿مجالسِ ذِكْرِ مُنْعَدِدِ كَرْنَے وَالْرَّوْزِ مُحْشِرِ اهْلِ كَرْمٍ وَسَخَا هُوں گے﴾

۱۳۲۔ عن أبي سعيد رضي الله عنه، عن رسول الله صلى الله عليه وسلم، قال: يقول الله جل و علا: سيعلم أهل الجمع اليوم من أهل الكرم؟ فقيل: من أهل الكرم، يا رسول الله صلى الله عليك وسلم؟ قال: أهل مجالس الذكر في المساجد - (۱)

”حضرت ابوسعید رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تعالیٰ فرماتا ہے: قیامت کے دن اکٹھا ہونے والوں کو پتہ چلے گا کہ بزرگی اور سخاوت والے کون ہیں؟ عرض کیا گیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیک وسلم! بزرگی والے کون لوگ ہیں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: مساجد میں مجالسِ ذِكْرِ مُنْعَدِدِ كَرْنَے وَالْرَّوْزِ مُحْشِرِ اهْلِ كَرْمٍ وَسَخَا هُوں گے“

۱۳۳۔ عن أبي سعيد الخدرى رضي الله عنه: أن رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم قال: ليذكرون

- (۱) - ابن حبان، الصحيح، ۹۸:۳، رقم: ۸۱۶
- احمد بن خبل، المسند، ۲۸:۳، رقم: ۱۱۶۷۰
- احمد بن خبل، المسند، ۷۶:۳، رقم: ۱۱۷۴۰
- ابو بعلی، المسند، ۳۱۳:۲، رقم: ۱۰۳۶
- تیہقی، شعب الایمان، ۱:۳۰۱، رقم: ۵۳۵
- دیکی، الفروع بما ثور الخطاب، ۵:۲۵۳، رقم: ۸۱۰۳
- منزري، الترغيب والترحيب، ۲:۲۵۹، رقم: ۲۳۱۸
- پیشی، مجمع الزوائد، ۱۰:۶۲، رقم: ۷۷۶
- پیشی، موارد الظہمان، ۱:۵۷۲، رقم: ۲۳۲۰

الله قوماً في الدنيا على الفرش الممهدة يدخلهم الدرجات العلى۔<sup>(۱)</sup>

”حضرت ابوسعید خدری رض سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: دنیا میں کچھ لوگ بچھے ہوئے پانگوں پر اللہ تعالیٰ کا ذکر کریں گے، وہ انہیں بزرگی والے درجات میں داخل کر دے گا۔“

۱۳۲. عن عقبة بن عامر الجهني رض، عن رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم، قال: يجمع الناس في صعيد واحد ينفذهم البصر و يسمعهم الداعي، فينادى مناد: سيعلم أهل الجمع لمن الكرم اليوم ثلاث مرات، ثم يقول: أين الذين كانت ﴿تَجَاجَفَى جُنُوبَهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ﴾<sup>(۲)</sup> ثم يقول: أين الذين كانوا ﴿لَا تُلْهِيهُمْ تِجَارَةٌ وَلَا بَيْعٌ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ﴾<sup>(۳)</sup> إلى آخر الآية، ثم ينادى مناد: سيعلم الجميع لمن الكرم اليوم؟ ثم يقول: أين الحمادون الذين كانوا يحمدون ربهم.<sup>(۴)</sup>

”حضرت عقبة بن عامر رض حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ روز

(۱) - ابن حبان، صحيح، ۱:۲، ۱۲۳، رقم: ۳۹۸

۲- ابویعلی، المسند، ۲: ۳۵۹، رقم: ۱۱۱۰

۳- ابویعلی، المسند، ۲: ۵۲۷، رقم: ۱۳۹۱

۴- منذری، الترغیب والترہیب، ۲: ۲۵۲، رقم: ۲۳۰۲

۵- پیشی، موارد الظہان: ۵۷۶، رقم: ۲۳۱۹

۶- پیشی، مجمع الزوائد، ۱۰: ۷۸

(۲) القرآن، السجدة، ۱۲: ۳۲، رقم: ۱۶

(۳) القرآن، النور، ۲۳: ۲۷، رقم: ۳۷

(۴) - ابویعلی، المسند، ۲: ۵۲۷، رقم: ۵۲۷

۵- حاکم، المستدرک، ۲: ۲۳۳، رقم: ۲

محشر تمام لوگوں کو ایک بلند مقام پر جمع کیا جائے گا جہاں ہر آنکھ انہیں دیکھ سکے گی اور ہر پکارنے والا انہیں سنا سکے گا۔ روزِ محشر ایک منادی ندادے گا: عنقریب جان لیں گے کہ آج صاحبانِ سخا و اکرام کون ہیں؟ یہ جملہ تین بار دہرا�ا جائے گا، پھر کہے گا: کہاں ہیں ”وَهُنَّ كَمْبَلُوْا نَ كَمْ بَسْتَرَ سَعَيْدَ“ کے بستر سے جدا رہتے تھے، اور کہاں ہیں وہ ”جَنَّهُنِّيْنَ تِجَارَةً وَفِرْوَحَتَ اللَّهُ كَمْ ذَكَرَ سَعَيْدَ غَافِلَهُنِّيْنَ كَرْتَ تَحْمِلَنَّ“ وہ ندا دے گا: اہلِ محشر عنقریب جان لیں گے کہ آج صاحبانِ سخا و اکرام کون ہیں؟ پھر کہے گا: کہاں ہیں اپنے رب کی بہت زیادہ حمد کرنے والے۔

١٣٥۔ عن أسماء بنت يزيد رضي الله عنها، قالت: قال رسول الله ﷺ: يبعث اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ يوم القيمة منادياً ينادي: سيلعلم أهل الجمع اليوم من أولى بالكرم، أين الذين ﴿لَا تُلْهِيهِمْ تِجَارَةً وَلَا يَبْعَثُ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ﴾ (١) فيقومون فيدخلون الجنة، ثم يرجع المنادى، فيقول: سيلعلم أهل الجمع من أولى بالكرم أين الذي ﴿تَتَجَافَى جُنُوبَهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِ﴾ (٢) فيدخلون الجنة، ثم يرجع المنادى، فيقول: سيلعلم أهل الجمع من أولى بالكرم، فيقول: أين الحمادون الله على كل شيء، وهم أكثر من الصنفين الأوليين فيدخلون الجنة (٣)

”حضرت اسماء بنت يزيد رضي الله عنها سے روایت ہے کہ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ ایک منادی کو کھڑا کرے گا جو ندادے گا: اہلِ محشر عنقریب جان لیں گے کہ صاحبانِ سخا و کرم کون ہیں؟ کہاں ہیں وہ ”جَنَّهُنِّيْنَ كَارِوْبَارَ وَفِرْوَحَتَ اللَّهُ كَمْ صَاحَبَنَ سَخَا وَ كَرْمَا“ کے

(١) القرآن، السجدہ، ١٦:٣٢،

(٢) القرآن، النور، ٢٣:٣٧،

(٣) عبد بن حمید، المسند، ١: ٢٨٥

ذکر سے غافل نہیں کرتی تھی؟“ پس وہ کھڑے ہوں گے اور جنت میں داخل ہو جائیں گے۔ منادی لوٹ آئے گا اور کہے گا اہل محشر عنقریب جان جائیں گے کہ آج صاحبان سخا و کرم کون ہیں؟ کہاں ہیں وہ ”جن کے پیلو (اللہ کے ذکر کے باعث) ان کے بستر سے جدا رہتے تھے؟“ وہ جنت میں داخل ہو جائیں گے۔ منادی واپس آ کر پھر منادے گا اہل محشر عنقریب جان لیں گے کہ صاحبان سخا و کرم کون ہیں؟ پھر وہ کہے گا: کہاں ہیں ہر حال میں اللہ کا زیادہ سے زیادہ حمد کے ساتھ ذکر کرنے والے؟ اور وہ پہلی دونوں قسموں سے زیادہ ہوں گے اور وہ جنت میں داخل ہو جائیں گے۔“

فصل: ۲۳

من اجتمع في حلقة الذكر بدلت سيئاته الحسنات

﴿حلقة ذِّکر میں بیٹھنے والوں کے گناہ نیکیوں میں بدل دیئے جاتے ہیں﴾

١٣٦۔ عن أنس رضي الله عنه: عن رسول الله ﷺ، قال: ما من قوم اجتمعوا يذكرون الله لا ي يريدون بذلك إلا وجهه إلا ناداهم مناد من السماء: ان قوموا مغفور لكم، قد بدللت سيئاتكم حسنات۔ (١)

”حضرت انس رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول ﷺ نے فرمایا: جب کچھ لوگ محض اللہ کی رضا جوئی کی خاطر اجتماعی طور پر اس کا ذکر کرتے ہیں تو آسمان سے ایک منادی آواز دیتا ہے: کھڑے ہو جاؤ! تمہیں بخش دیا گیا ہے، تمہارے گناہ نیکیوں میں بدل دیئے گئے ہیں۔“

١٣٧۔ عن سهيل بن حنظله رضي الله عنه، قال: قال رسول الله ﷺ: ما جلس قوم مجلسا يذكرون الله عزوجل فيه فيقومون حتى يقال لهم: قوموا! قد

(١) احمد بن خبل، المسند، ٣: ٣٢، رقم: ١٢٢٧٢

٢- ابوالعلی، المسند، ٩: ١٢٧، رقم: ٣١٣١

٣- یہیق نے ”شعب الایمان“ (١: ٥٠٣، رقم: ٥٣٣)، میں حضرت عبد بن مغفل رضي الله عنه سے روایت لی ہے۔

٤- ابوحنیم، حلیۃ الاولیاء وطبقات الاصفیاء، ٣: ١٠٨

٥- مقدی، الاحادیث المختارہ، ٧: ٢٣٥، رقم: ٢٦٧

٦- منذری، اترغیب والترہیب، ٢: ٢٢٠، رقم: ٢٣٢٠

٧- یثینی، مجمع الزوائد، ١٠: ٦٢

## غفرلكم ذنبكم وبدلت سيئاتكم حسنات۔ (۱)

”حضرت سہیل بن حظله رضی اللہ عنہ نے بیان کیا ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جب کچھ لوگ مجلس ذکر میں بیٹھ کر اللہ تعالیٰ کا ذکر کر کے اٹھتے ہیں تو انہیں کہا جاتا ہے: کھڑے ہو جاؤ! تمہیں بخش دیا گیا ہے، تمہارے گناہ نیکیوں میں بدل دیئے گئے ہیں۔“



- (۱) ۱۔ طبرانی، مجمع الکبیر، ۲۱۲: ۲، رقم: ۶۰۳۹
- ۲۔ تیہقی، شعب الایمان، ۱: ۲۵۲، رقم: ۲۹۵
- ۳۔ منذری، الترغیب والترہیب، ۲۰: ۲، رقم: ۲۳۲۱
- ۴۔ پیغمی، مجمع الزوائد، ۱۰: ۷۶

فصل: ۲۳

## أحب الأعمال إلى الله أن تموت ولسانك رطب من

### ذكر الله

﴿اللَّهُ تَعَالَى كَمَا هُوَ مَحْبُوبٌ تَرِينَ عَمَلَ يَهْ بَهْ كَمَا يَوْقُتُ مَرْجُ تَهَارِي  
زَبَانٍ پَرَ اللَّهُ كَذَكْرُهُ﴾

١٣٨ - عن عبد الله بن بسر رضي الله عنه: أن رجلاً قال: يا رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم! إن شرائع الإسلام قد كثرت على فأخبرني بشيء اتشبه به، قال: لا يزال لسانك رطباً من ذكر الله - (١)

”حضرت عبد الله بن بسر رضي الله عنه“ سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے عرض کیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیک و آله وسلم! شرعی احکام میری استطاعت سے بڑھ گئے ہیں، لہذا

- (١) - ترمذی، الجامع الصحيح، ٣٥٨: ٥، رقم: ٣٣٢٥
- ابن ماجہ، السنن، ١٢٣٦: ٢، رقم: ٣٢٩٣
- احمد بن خبل، المسند، ١٩٠: ٣
- ابن حبان، صحيح، ٩٦: ٣، رقم: ٨١٣
- ابن أبي شيبة، المصنف، ٧: ٧٠، رقم: ٣٥٠٥٣
- حاكم، المحدث رک، ١: ٢٧٢، رقم: ١٨٢٢
- طبراني، المجمع الاوسيط، ١١٩: ٢، رقم: ١٣٣١
- نیہقی، السنن الکبریٰ، ٣: ٣٧١: ٣، رقم: ٦٣١٧
- مقدسی، الاحادیث المختارة، ٩: ٨٥، رقم: ٢٨
- منذری، الترغیب والترہیب، ٢٥٣: ٢، رقم: ٢٢٩٠
- ابن قانع، مجمع الصحابة، ٢: ٨١

آپ مجھے کوئی ایسا عمل بتائیں جس سے میں (ان پر) ثابت قدم رہوں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: تیری زبان ہمیشہ اللہ تعالیٰ کے ذکر سے تر ونی چاہئے۔“

۱۳۹۔ عن معاذ بن جبل ﷺ، قال: سألت رسول الله ﷺ: أى الأعمال أحب إِلَى الله؟ قال: أَن تموت و لسانك رطب من ذكر الله۔ (۱)

”حضرت معاذ بن جبل ﷺ بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے پوچھا: اللہ تعالیٰ کے نزدیک سب سے زیادہ پسندیدہ عمل کونسا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: جب تجھے موت آئے تو تیری زبان اللہ کے ذکر سے تر ہو۔“  
۱۴۰۔ عن أبي الدرداء ﷺ، قال: إِنَّ الَّذِينَ لَا تزالُ أَلسُنْتُهُمْ رطبةً مِّن ذِكْرِ اللَّهِ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَهُمْ يَضْحَكُونَ۔ (۲)

”حضرت ابو درداء ﷺ سے روایت ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا: جن

(۱) - ابن حبان، صحيح، ۹۹:۳، رقم: ۸۱۸

۲- بخاری، خلق افعال العباد: ۷۲

۳- طبراني، مند الشمرين، ۱، ۱۲۲:۱، رقم: ۱۹۱

۴- طبراني، اجمع الكبير، ۲۰:۲۰، رقم: ۱۸۱

۵- طبراني، اجمع الكبير، ۲۰:۷، رقم: ۲۱۲

۶- بيقى، شعب الایمان، ۱: ۳۹۳، رقم: ۵۱۶

۷- ابن رجب، جامع العلوم وأحكام، ۱: ۳۶۲

۸- منذری، الترغیب والترہیب، ۲: ۱۲۵۳، رقم: ۲۲۹۱

۹- یثینی، موارد الظمان: ۲: ۵۷، رقم: ۲۳۱۸

۱۰- یثینی، مجمع الزوائد، ۱۰: ۲: ۱۰، رقم: ۷۳

۱۱- حینی، البیان والتعاریف، ۱: ۳۰، رقم: ۵۳

(۲) - ابن ابی شيبة، المصنف، ۷: ۱۱۱، رقم: ۳۲۵۸۷

لوگوں کی زبانیں ذکرِ الہی سے ہمیشہ تر رہتی ہیں وہ جنت میں مسکراتے ہوئے داخل ہوں گے۔“

۱۳۱۔ عن الحسن رضي الله عنه، قال سئل النبي ﷺ: أى الأعمال أفضل؟

قال: أَن تموت يوم تموت ولسانك رطب من ذكر الله عَزَّوَجَلَّ. (۱)

”حضرت حسن رضي الله عنه سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ سے پوچھا گیا: اعمال میں کون سا عمل افضل ہے؟ آپ صلوات اللہ علیہ وآلہ وسلم نے فرمایا: جس دن تجھے موت آئے اس وقت تیری زبان اللہ کے ذکر سے تر ہو۔“

۱۳۲۔ عن أبي المخارق رضي الله عنه، قال: قال رسول الله ﷺ: مررت ليلة

أُسرى بي برجل مغيب في نور العرش، فقلت: من هذا، أملك؟ قيل:

لا، قلت: أنبي؟ قيل: لا، قلت: من هو؟ قال: هذا رجل كان لسانه رطب من ذكر الله و قلبه معلق بالمسجد و لم يستتب لوالديه

قط-(۲)

..... ۲۔ ابن أبي شيبة، المصنف، ۷: ۲۰، رقم: ۳۵۰۵۲.....

۳۔ ابن مبارك، الزہد، ۱: ۲۹

۴۔ ابن أبي عاصم، الزہد، ۱: ۱۳۶

۵۔ ابن رجب، جامع العلوم والحكم، ۱: ۲۲۵

۶۔ ابو نعیم، حلیۃ الاولیاء، ۱: ۲۱۹

۷۔ ابو نعیم، حلیۃ الاولیاء، ۵: ۱۳۳

۸۔ ابن جوزی، صفة الصفوہ، ۱: ۲۳۹

۹۔ سیوطی، الدر المختار في التفسیر بالماثور، ۱: ۳۶۶

(۱) ابن مبارك، الزہد، ۱: ۲۰۱

(۲) ابن رجب، جامع العلوم والحكم، ۱: ۲۲۵

۹۔ ابن أبي الدنيا، الاولیاء، ۱: ۳۸، رقم: ۹۵

”حضرت ابو مخارق رض بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: معراج کی رات میں ایک آدمی کے پاس سے گزراء، وہ عرش کے انوار میں مستور تھا۔ میں نے کہا: یہ کون شخص ہے، کیا یہ فرشتہ ہے؟ کہا گیا: نہیں؟ میں نے کہا: کیا یہ کوئی نبی ہے؟ کہا گیا: نہیں؟ میں نے کہا: تو پھر یہ کون ہے؟ (کہنے والے نے) کہا: یہ وہ ذاکر ہے جس کی زبان اللہ کے ذکر سے ہر وقت تر رہتی تھی اور اس کا دل مسجدوں میں معلق رہتا تھا اور اس نے کبھی اپنے والدین کو گالی نہیں دی۔“

۱۲۳۔ عن عبد الله بن بسر المازني رض، قال جاء أعرابي إلى النبي ﷺ، فقال: يا رسول الله صلي الله عليك وسلم! أى الناس خير؟ قال: طوبى لمن طال عمره و حسن عمله قال: يا رسول الله صلي الله عليك وسلم! أى الأعمال أفضلا؟ قال: أَن تفارق الدنيا و لسانك رطب من ذكر الله۔ (۱)

”حضرت عبد الله بن بسر مازني رض سے روایت ہے کہ ایک دیہاتی حضور ﷺ کی خدمت اقدس میں حاضر ہوا اور عرض کیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیک وسلم! کون سے لوگ افضل ہیں؟ فرمایا: مبارک ہواں کو جس نے نیک اعمال کے ساتھ لمبی عمر پائی۔ دیہاتی نے عرض کیا: کون سے اعمال افضل ہیں؟ ارشاد فرمایا: تیرا دل دنیا سے کٹ جائے اور تیری زبان اللہ کے ذکر میں تر رہے۔“

۱۲۴۔ عن عبد الله بن بسر المازني رض، قال: جاء أعرابيان إلى النبي ﷺ، فقال إحدهما: يا رسول الله صلي الله عليك وسلم! أى الناس خير؟

..... ۳۔ منزري، التغريب والترهيب، ۲۵۳: ۲، رقم: ۲۲۹۲

(۱) ابن جعد، المسند، ۱: ۳۹۲، رقم: ۳۲۳۱

فقال: طوبى لمن طال عمره و حسن عمله۔ فقال الآخر: أى العمل خير؟ قال: أن تفارق الدنيا و لسانك رطب من ذكر الله ﷺ۔ قال: يا رسول الله صلى الله عليه وسلم! ويكتفي بي۔ قال: نعم، و يفضل عنك - (۱)

”حضرت عبد الله بن بسر مازني رضي الله عنه سے روایت ہے کہ حضور ﷺ کی بارگاہ اقدس میں دو دیہاتی حاضر ہوئے، ان میں سے ایک نے عرض کیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیک وسلم! کون سے لوگ افضل ہیں؟ فرمایا: مبارک ہو جس نے نیک اعمال کے ساتھ لبی عمر پائی۔ دوسرے اعرابی نے عرض کیا: کون سا عمل افضل ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا: تیرا دنیا کی محبت سے الگ ہونا اور تیری زبان کا اللہ کے ذکر سے تر رہنا۔ اس نے عرض کیا: کیا یہ میرے لئے کافی ہو گا؟ آپ ﷺ نے فرمایا: ہاں، بلکہ یہ زیادہ بھی ہو جائے گا۔“

(۱) شیبانی، الآحاد والثانی، ۳: ۵۱

فصل : ۲۵

تستبشر بقعة يذكر الله فيها و تفخر على ما حولها

﴿جس خطہ ارضی پر اللہ کا ذکر کیا جائے وہ خوشی مناتا ہے اور دیگر خطوں پر فخر کرتا ہے﴾

۱۲۵۔ عن أنس رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلوات الله عليه وسلم: ما من بقعة يذكر الله أو بذكر إلا استبشرت بذلك إلى منتهاها من سبع أرضين و فخرت على ما حولها من البقاء، و ما من عبد يقوم بفلاة من الأرض إلا تزخرفت له الأرض۔ (۱)

”حضرت أنس بن مالك رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلوات الله عليه وسلم نے فرمایا: زمین کا ہر وہ خطہ جس میں اللہ کا ذکر کیا جائے وہ اس ذکر کی وجہ سے ساتوں زمینوں کی انتہا تک خوشی مناتا ہے اور اپنے اردوگرد کے خطوں پر فخر کرتا ہے اور جب بھی بندہ بخربز میں پر کھڑا ہو کر نماز کا ارادہ کرتا ہے تو اس پر زمین فخر کرتی ہے۔“

۱۲۶۔ عن ابن عباس رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلوات الله عليه وسلم: ما من بقعة يذكر الله إلا فخرت على ما حولها من البقاء، واستبشرت بذكر الله منتهاها إلى سبع أرضين۔ (۲)

(۱) - ابو بعلی ، المسند ، ۷: ۳۳۰، رقم: ۳۱۰

۲- ابن مبارک ، الزہد ، ۱: ۱۱۵، رقم: ۳۳۹

۳- قزوینی ، التذوین في أخبار قزوین ، ۱: ۳

۴- منذری ، الترغیب والترہیب ، ۱: ۱۲۲، رقم: ۵۹۹

۵- پیشی ، مجمع الزوائد ، ۱۰: ۸۷

(۲) طبرانی ، مجمع الکبیر ، ۱۱: ۱۹۳، رقم: ۱۱۲۷۰

”حضرت (عبدالله) بن عباس رضي الله عنهما سے روایت ہے کہ رسول اکرم ﷺ نے فرمایا: جس خطہ ارضی پر اللہ کا ذکر کیا جائے وہ خطہ اپنے ارد گرد کے خطوں پر فخر کرتا ہے اور اللہ کے ذکر کی وجہ سے ساتوں زمینوں کی انہتا تک خوشی مناتا ہے۔“

۱۷۷۔ عن ابن عباس ﷺ، قال: قال رسول الله ﷺ: ما من بقعة يذكر الله إلا فخرت على ما حولها من البقاء، وما من عبد يقوم بفلاة من الأرض إلا استبشرت لذكر الله إلى منتهاها إلى سبع أرضين。(۱)

”حضرت (عبدالله) بن عباس رضي الله عنهما سے روایت ہے کہ رسول الله ﷺ نے فرمایا: جس خطہ ارضی پر اللہ کا ذکر ہوتا ہے اور بخوبی زمین کا وہ خطہ جس پر کوئی شخص نماز ادا کرتا ہے اپنے ارد گرد کے خطوں پر فخر کرتا ہے اور اللہ کے ذکر سے ساتوں زمینوں کی انہتا تک خوشی مناتا ہے۔“

۱۷۸۔ عن أنس بن مالك ﷺ، قال: قال رسول الله ﷺ: ما من بقعة يذكر اسم الله و ذكر إلا استشرف بذكر الله إلى منتهاها من سبع أرضين إلا فخرت على ما حولها من البقاء (۲)

”حضرت انس بن مالک ﷺ روایت کرتے ہیں کہ رسول اکرم ﷺ نے فرمایا: زمین کے جس خطہ پر اسم الہی کا یا اللہ تعالیٰ کا ذکر کیا جائے وہ ساتوں زمینوں کی انہتا تک شرف والا ہو جاتا ہے اور ارد گرد کے خطوں پر فخر کرتا ہے۔“

۱۷۹۔ قال عبد الله بن مسعود رضي الله عنهما: إن الجبل لينادى الجبل

(۱) پیشی، مجمع الزوائد، ۱۰: ۹

(۲) ابن حیان، العظم، ۵: ۱۲۱۳، ۱۷۱۳

باسمہ: أے فلاں! هل مر بلک أحد ذکر اللہ؟ فیاذا قال: نعم،  
استبشر۔ (۱)

”حضرت عبداللہ بن مسعود رضی اللہ عنہما نے فرمایا: ایک پہاڑ دوسرے پہاڑ کا نام لے کر پکارتا ہے: اے فلاں (پہاڑ!) کیا تیرے پاس سے کوئی اللہ کا ذاکر گزرا ہے؟ پس جب وہ پہاڑ ”ہاں“ میں جواب دیتا ہے تو وہ خوشی مناتا ہے۔“

۱۵۰۔ قال أبو الدرداء ﷺ، اذكروا اللہ کل حجيرة و شجيرة لعلها تأتی يوم القيمة تشهد لكم۔ (۲)

”حضرت ابو درداء ﷺ فرماتے ہیں: ہر حجر و شجر کے پاس اللہ کا ذکر کیا کرو تاکہ قیامت کے دن وہ تمہارے حق میں گواہی دیں۔“

- (۱) ۱۔ طبرانی، *المجمع الكبير*، ۹: ۱۰۳، رقم: ۸۵۲۲  
 ۲۔ یہیقی، *شعب الایمان*، ۱: ۳۰۲، رقم: ۵۳۸  
 ۳۔ یہیقی، *شعب الایمان*، ۱: ۲۵۳، رقم: ۶۹۱  
 ۴۔ ابو نعیم، *حلیۃ الاولیاء*، ۲: ۲۲۲، رقم: ۲۶۱۱۷  
 ۵۔ ابن حیان، *العظمہ*، ۵: ۱۷۱، رقم: ۲۲۱۱۷  
 ۶۔ یہیقی، *مجھ الزوابد*، ۱۰: ۹۶  
 ۷۔ ابن کثیر، *تفسیر القرآن العظیم*، ۳: ۱۳۰  
 (۲) ۱۔ طبرانی، *مسند الشامین*، ۱: ۳۸۸، رقم: ۶۷۱  
 ۲۔ ابن حیان، *العظمہ*، ۵: ۱۷۱۳  
 ۳۔ عجمونی، *کشف الخفاء و مزیل الالباس*، ۲: ۱۸، رقم: ۱۵۶۶

فصل: ۲۶

خيار الناس الذين إذا رأوا ذكر الله

﴿لَوْكُوں میں سب سے بہتر وہ ہیں جنہیں دیکھ کر اللہ یاد آ جائے﴾

١٥١۔ عن أسماء بنت يزيد رضي الله عنها: أنها سمعت رسول الله ﷺ يقول: ألا أنبئكم بخياركم؟ قالوا: بلى، يا رسول الله صلى الله عليه وسلم! قال: خياركم الذين إذا رأوا ذكر الله ﷺ۔ (١)

”حضرت اسماء بنت يزيد رضي الله عنها سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا: کیا میں تم میں سے سب سے بہتر کے بارے میں خبر نہ دوں؟ صحابہ کرام ﷺ نے عرض کیا: یا رسول اللہ صلى الله عليه وسلم! کیوں نہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: تم میں سے بہتر وہ لوگ ہیں کہ جنہیں دیکھنا ہی ذکر الہی کا باعث ہو جائے۔“

١٥٢۔ عن أسماء بنت يزيد رضي الله عنها: أن رسول الله ﷺ قال: ألا أنبئكم بخياركم؟ قالوا: بلى، يا رسول الله صلى الله عليه وسلم! قال: الذين إذا رأوا ذكر الله ﷺ۔ (٢)

(١) ابن ماجہ، السنن، ١٣٧٩: ٢، رقم: ٣١٠٩

(٢) احمد بن حنبل، المسند، ٣٥٩: ٢، رقم: ٢٢٤٢٠

٣٢٣ - بخاری، الادب المفرد، ١١٩: ١، رقم:

٢٣ - ابن راهويه، المسند: ١،٨٠، رقم:

١٥٨٠ - ابن حميد، المسند، ١: ٣٥٧، رقم:

٣٢٣ - طبراني، الجامع الكبير، ٢٣: ٢٣، رقم:

”حضرت اسماء بنت يزيد رضي الله عنها سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: کیا میں تم میں سے بہتر کے بارے میں نہ بتاؤں؟ صحابہ کرام ﷺ نے عرض کیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیک و آللہ وسلم! کیوں نہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا: یہ وہ لوگ ہیں کہ جنہیں محض دیکھنا ہی ذکر الہی کا باعث ہو جائے۔“

۱۵۲۔ عن عبدالرحمن ابن غنم، يبلغ به النبي ﷺ: خيار عباد الله الذين إذا رأوا ذكر الله۔ (۱)

”حضرت عبدالرحمٰن بن غنم ؓ حضور ﷺ کا یہ فرمان روایت کرتے ہیں: اللہ کے سب سے بہترین بندے وہ ہیں جنہیں محض دیکھنا ہی ذکر الہی کا باعث ہو جائے۔“

۱۵۳۔ عن عبادة بن الصامت ؓ، أن رسول الله ﷺ قال: إن خيار أمتي الذين إذا رأوا ذكر الله۔ (۲)

”حضرت عبادہ بن صامت ؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: میری امت کے بہترین لوگ وہ ہیں جنہیں دیکھنا ہی ذکر الہی کا باعث ہو

..... ۲۔ تہذیق، شعب الایمان، ۷: ۳۹۳، رقم: ۱۱۰۸۔

۷۔ دلیلی، الفردوس بما ثور الخطاب، ۳۷۱: ۲، رقم: ۳۶۵۷۔

۸۔ پیشی، مجمع الزوائد، ۸: ۹۳۔

۷۔ ابن کثیر، تفسیر القرآن العظيم، ۲: ۳۰۵۔

(۱) احمد بن حنبل، المسند، ۲: ۲۲۷، رقم: ۲۰۵۔

۲۔ بزار، المسند، ۷: ۱۵۸، رقم: ۲۷۱۹۔

۳۔ منذری، الترغیب والترھیب، ۳: ۳۲۵، رقم: ۲۲۷۲۔

۳۔ ابن کثیر، تفسیر القرآن العظيم، ۲: ۳۰۵۔

(۲) بزار، المسند، ۷: ۱۵۸، رقم: ۲۷۱۹۔

جائے۔“

١٥٥۔ عن عبد الله بن مسعود رضي الله عنهما، قال: قال رسول الله ﷺ: إِنَّمَا مَفَاتِيحُ الْذِكْرِ أَذْرُوا ذِكْرَ اللَّهِ۔ (۱)

”حضرت عبد الله بن مسعود رضي الله عنهما سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بعض لوگ اللہ کے ذکر کی چاپیاں ہیں کہ جنہیں محض دیکھنا ہی ذکر الہی کا باعث بنتا ہے۔“

١٥٦۔ عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما، عن رسول الله ﷺ، أنه قال: خياركم الذين إذا رؤوا ذكر الله بهم۔ (۲)

”حضرت عبد الله بن عمر رضي الله عنهما رسول اکرم ﷺ سے روایت کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا: تم میں سے بہترین وہ ہیں جنہیں محض دیکھنا ہی ذکر الہی کا باعث ہو۔“

(۱) - طبراني، *لجم الكبير*، ۱۰: ۲۰۵، رقم: ۱۰۳۲

- يحيى، *مجامع الزوائد*، ۱۰: ۷۸

۳- ابن أبي الدنيا، *الأولياء*، ۱: ۱، رقم: ۲۶

- يحيى، *شعب الایمان*، ۱: ۳۵۵، رقم: ۲۹۹

۵- شیبانی، *العلل ومعرفة الرجال*، ۳: ۱، رقم: ۸۲۰

۶- طبری، *جامع البيان في تفسير القرآن*، ۱۱: ۱۳۱

۷- ابوذرگیا، *تاریخ ابن معین*، ۳: ۳۱۲، رقم: ۲۰۲۵

(۲) - يحيى، *شعب الایمان*، ۵: ۲۹۷، رقم: ۶۰۸

(۳) - طبری، *جامع البيان في تفسير القرآن*، ۱۱: ۱۳۲، ۱۳۱: ۱۳۲

۲- ابن مبارک، *الزهد*، ۱: ۲۷، رقم: ۲۱۷

۳- ابن أبي الدنيا، *الأولياء*، ۱: ۱۸، رقم: ۲۷۳

٢٤٥۔ عن سعيد بن جبیر رضي الله عنه، قال: سئل رسول الله ﷺ عن أولياء الله؟ فقال: الذين إذا رأوا ذكر الله عَزَّوجلَّ-(٣)

”حضرت سعید بن جبیر رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے اولیاء اللہ کے متعلق پوچھا گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا: یہ وہ لوگ ہیں جنہیں محض دیکھنا ہی ذکر الہی کا باعث ہو جائے۔“

٢٥٨۔ عن ابن عباس رضي الله عنه، قال: قال رجل: يا رسول الله صلى الله عليك وآلك وسلم! من أولياء الله؟ قال: الذين إذا رأوا ذكر الله-(١)

”حضرت (عبد اللہ) بن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے حضور نبی اکرم ﷺ سے پوچھا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیک و آک وسلم! اولیاء اللہ کون ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: وہ جنہیں محض دیکھنا ہی ذکر الہی کا باعث ہو جائے۔“

(١) ا۔ پیغمبر، مجمع الرواائد، ١٠: ٨، ٧

ـ ابن مبارک، الزہد، ١: ٢٧، رقم: ٢٨

ـ حکیم ترمذی، نوادرالاصول فی احادیث الرسول ﷺ، ٢: ٨٠، ٨٦

ـ مقدسی، الاحادیث المختارة، ١٠: ١٠٩، ١٠٨، رقم: ١٠٥، ١٠٢

ـ ابن کثیر، تفسیر القرآن العظیم، ٢: ٢٢٣

ـ حسینی، البیان و التعریف، ١: ٣٠٨، رقم: ٨٢

فصل: ۲۷

## ما من الله على عبد بأفضل من أن وفّقه ذكره

﴿كُسْتِي بَنْدَے پر اللہ تعالیٰ کا سب سے بڑا احسان اسے ذکر کی توفیق

عطافرمانا ہے﴾

١٥٩۔ عن خالد بن معدان، قال: إِنَّ اللَّهَ يَتَصَدِّقُ كُلَّ يَوْمٍ بِصَدَقَةٍ، فَمَا تَصَدَّقَ عَلَى عَبْدٍ بِشَيْءٍ أَفْضَلُ مِنْ ذَكْرِهِ۔ (۱)

”خالد بن معدان سے روایت ہے کہ اللہ تعالیٰ روزانہ خیرات عطا کرتا ہے، پس بندے کو اپنے ذکر سے افضل کوئی خیرات عطا نہیں کرتا۔“

١٦٠۔ عن أبي ذر رضي الله عنه، عن النبي صلوات الله عليه وسلم، قال: مَا مِنْ يَوْمٍ وَ لَا لَيْلَةً وَ لَا سَاعَةً إِلَّا وَ اللَّهُ يَعْلَمُ فِيهَا صَدَقَةً، يَمْنَنُ بِهَا عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عَبْدِهِ، وَ مَا مِنْ عَلَى عَبْدٍ بِمُثْلِ أَنْ يَلْهُمَهُ ذَكْرُهُ۔ (۲)

(۱) - ابن أبي شيبة، المصنف، ۲۱: ۶، رقم: ۲۹۳۸۱

۲- سیوطی، الدر المختار في التفسير بالماثور، ۱: ۳۲۳

(۲) - بزار، المستند، ۳۳۶: ۹، رقم: ۳۸۹۰

۲- شیبانی، الآحاد والثانی، ۲: ۲۳۱، رقم: ۲۸۹

۳- ابن رجب، جامع العلوم وأحكام، ۱: ۲۳۲

۴- منذری، الترغیب والترہیب، ۲: ۲۵۷، رقم: ۲۳۰۸

۵- یشی، مجمع الزوائد، ۲: ۲۳۷

۶- قرطبی، الجامع لاحکام القرآن، ۹: ۳۲۷

۷- سیوطی، الدر المختار في التفسير بالماثور، ۱: ۳۲۳

”حضرت ابوذر رض سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ہر دن اور رات میں اللہ تعالیٰ اپنے بندوں میں سے جسے چاہتا ہے خیرات سے نوازا تا ہے اور کسی بندے کو اللہ تعالیٰ نے اپنے ذکر کی توفیق سے بڑھ کر کسی خیرات سے نہیں نوازا۔“

۱۶۱۔ عن أبي هريرة رض، عن النبي صلی اللہ علیہ وسلم، قال: إِنَّ اللَّهَ تَبَارَكَ وَتَعَالَى يَقُولُ: يَا أَبْنَاءَ آدَمَ! إِذَا ذَكَرْتُنِي شَكَرْتُنِي، وَإِذَا نَسِيَتْنِي كَفَرْتُنِي۔ (۱)

”حضرت ابو ہریرہ رض سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: اللہ تبارک و تعالیٰ فرماتا ہے: اے ابن آدم! جب تو نے میرا ذکر کیا تو میرا شکر کیا، اور جب تو میرے ذکر سے غافل ہوا تو میری ناشکری کی۔“

(۱) ۱۔ طبرانی، المجمع الاوسط، ۷: ۲۰۰، رقم: ۲۶۵

۲۔ دبلیو، الفردوس بما ثور الخطاب، ۳: ۱۸۱، رقم: ۳۳۹۱

۳۔ منزري، الترغيب والترحيب، ۲: ۲۵۸، رقم: ۲۳۱۲

۴۔ ابو حنيم، حلية الاولياء وطبقات الاصفقاء، ۲: ۳۳۸

۵۔ پیشی، مجمع الزوائد، ۱۰: ۹۷

۶۔ مناوي، فيض القدر، ۳: ۲۸۰

فصل: ۲۸

## الدنيا ملعونة إلا ذكر الله وما والاه

﴿الله کے ذکر اور معاونین ذکر کے سوا دنیا قابل ترک ہے﴾

۱۶۲۔ عن أبي هريرة رضي الله عنه، يقول: سمعت رسول الله صلوات الله عليه وسلم يقول: ألا! إن الدنيا ملعونة، ملعون ما فيها إلا ذكر الله، و ما والاه و عالم أو متعلم (۱)

”حضرت ابو ہریرہ رضي الله عنه بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ صلوات الله عليه وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا: خبردار! یہیک دنیا اور جو کچھ اس کے اندر ہے سب ملعون (قابل

- (۱) ا۔ ترمذی، الجامع الصحيح، ۵۲۱، رقم: ۲۳۲۲
- ۲۔ ابن ماجہ، السنن، ۲: ۷۷، رقم: ۳۱۲
- ۳۔ احمد بن حنبل، الزہد، ۱: ۲۲
- ۴۔ حکیم ترمذی، نوار الدالصوں فی احادیث الرسول صلوات الله عليه وسلم، ۱: ۲۵۵
- ۵۔ حکیم ترمذی، نوار الدالصوں فی احادیث الرسول صلوات الله عليه وسلم، ۲: ۹۷
- ۶۔ ابن رجب، جامع العلوم والحكم، ۱: ۲۹۸
- ۷۔ یحییی، شعب الایمان، ۲: ۲۶۵، رقم: ۱۷۰۸
- ۸۔ دیلیمی، الفردوس بما ثور الخطاب، ۲: ۲۳۱، رقم: ۳۱۱
- ۹۔ منذری، الترغیب والترہیب، ۱: ۵۳، رقم: ۷۷
- ۱۰۔ منذری، الترغیب والترہیب، ۲: ۸۲، رقم: ۳۹۰۰
- ۱۱۔ ذہبی، میزان الاعتدال فی نقد الرجال، ۲: ۲۶۵
- ۱۲۔ مزی، تہذیب الکمال، ۲۰: ۱۰۲
- ۱۳۔ مناوی، فیض القدری، ۲: ۳۷۰
- ۱۴۔ عجلونی، کشف الغماء ومزیل الالباس، ۱: ۳۹۶، رقم: ۱۳۲۱

ترک) ہے سوائے اللہ کے ذکر اور اس کے جو اس ذکر میں مدد دے، اور عالم اور متعلم کے۔“

۱۶۳۔ عن ابن مسعود رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلوات الله عليه وآله وسلام: الدنيا ملعونة، ملعون ما فيها إلا عالم أو متعلم و ذكر الله وما والاه۔ (۱)

”حضرت (عبد اللہ) بن مسعود رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلوات اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: دنیا اور جو کچھ اس کے اندر ہے سب ملعون ہے، سوائے عالم، متعلم، ذکر الہی اور اس کے مدگار کے۔“

۱۶۴۔ عن أبي الدرداء رضي الله عنه، قال: الدنيا ملعونة، ملعون ما فيها إلا ذكر الله، وما أدى إلى ذكر الله والعالم و المتعلم في الأمر سواء وسائر الناس همج لأخير فيهم۔ (۲)

”حضرت ابو درداء رضي الله عنه نے فرمایا: دنیا اور جو کچھ اس کے اندر ہے سب ملعون (قابل ترک) ہے، سوائے ذکر الہی اور اس کے جو ذکر الہی میں مدگار ثابت ہو اور عالم اور متعلم کے، ان کا حکم ایک جیسا ہے اور (ذکر الہی سے غافل) تمام لوگ رذیل ہیں ان میں کوئی بھلائی نہیں۔“

(۱) ۱- طبراني، المجمع الاوسط، ۲۳۶، رقم: ۸۰۷۲

۲- طبراني، المسند الشاميين، ۱: ۱۰، رقم: ۱۶۳

۳- يشعي، مجمع الزوائد، ۱: ۱۲۲

(۲) ۱- ابن أبي عاصم، كتاب الزهد، ۱: ۱۳۷

۲- ابن مبارك، الزهد، ۱: ۱۹۲، رقم: ۵۳۳

۳- يبيهقي، المدخل الى السنن الکبرى، ۱: ۲۶۹، رقم: ۳۸۳

۴- قرطبي، الجامع لاحکام القرآن، ۶: ۲۱۵

فصل: ۲۹

## الذاكر في الغافلين مثل المصباح في الظلم

﴿غافلين میں اللہ کا ذکر کرنے والا تاریکی میں چراغ کی مانند ہے﴾

١٦٥۔ عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما، قال: قال رسول الله ﷺ: ذاكر الله في الغافلين كالمقاتل عن الفارين، و ذاكر الله في الغافلين كالصبح في البيت المظلم، و ذاكر الله في الله مقعده ولا يعذب بعده و ذاكر الله في الغافلين له من الأجر بعد كل فصيح في السوق و اعجمي، وذاكر الله في الغافلين ينظر الله إليه نظرة لا يعذبه الله بعدها أبداً و ذاكر الله في السوق له بكل شعرة نور يوم القيمة۔<sup>(۱)</sup>

”حضرت عبد الله بن عمر رضي الله عنهما سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: غافلين میں اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے والا میدان جنگ سے بھاگنے والوں کے بعد برس پیکار رہنے والے کی مانند ہے۔ غافلين میں ذکر کرنے والا تاریک گھر میں چراغ کی مانند ہے۔ غافلين میں اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے والے کو اللہ تعالیٰ اس کی زندگی ہی میں جنت میں اس کا مقام دکھا دیتا ہے اور غافلين میں اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے والے کو تمام ناطق و غیر ناطق افراد کی تعداد کے برابر اجر دیا جاتا ہے اور غافلين میں رہ کر اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے والے پر اللہ تعالیٰ ایسی نظر فرماتا ہے کہ اس

(۱) ا۔ یہیق، شعب الایمان، ۱: ۳۱۲، رقم: ۵۶۷

۲۔ منذری، الترغیب والترہیب، ۲: ۳۳۷، رقم: ۲۲۲

۳۔ ابن مبارک، الزہد، ۱: ۱۲۲، رقم: ۲۵۷

۴۔ بزار، المسند، ۵: ۱۲۲، رقم: ۱۷۵۹

کے بعد اسے کبھی عذاب نہیں دے گا اور بازار میں اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے والے کے  
ہر بال پر قیامت کے دن نور ہو گا۔“

١٦٦۔ عن ابن مسعود رضي الله عنهما، عن النبي ﷺ قال: ذاكر الله في  
الغافلين بمنزلة الصابر في الفارين۔(۱)

”حضرت (عبد الله) بن مسعود رضي الله عنهما سے روایت ہے کہ حضور نبی  
اکرم ﷺ نے فرمایا: غافلین میں اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے والا (میدان جنگ سے)  
بھاگنے والوں کے درمیان ثابت قدم رہنے والے کے درجہ میں ہے۔“

١٦٧۔ عن أبي موسى رضي الله عنه قال: قال النبي ﷺ: مثل الذى يذكر ربه  
و الذى لا يذكر ربه مثل الحي والميت۔(۲)

”حضرت ابو موسی رضي الله عنه سے روایت ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا: اپنے رب  
کا ذکر کرنے والے اور نہ کرنے والے کی مثال زندہ اور مردہ کی سی ہے۔“

١٦٨۔ عن أبي موسى رضي الله عنه، عن النبي ﷺ، قال: مثل البيت الذى

(۱) ۱۔ طبراني، أجمع الاوسيط، ۹۰:۱، رقم: ۲۷۱

۲۔ طبراني، أجمع الكبير، ۱۶:۱۰، رقم: ۹۷۹

۳۔ منذری، الترغیب والترہیب، ۳۳۸:۲، رقم: ۲۶۲۳

۴۔ دیلمی، الفردوس بالماثور الخطاں، ۲۲۲:۲، رقم: ۳۱۳۹

۵۔ ابو نعیم، حلیۃ الاولیاء وطبقات الاصفیاء، ۲۶۸:۲

۶۔ مناولی، فیض القدری، ۵۵۸:۳

(۲) ۱۔ بخاری، صحيح، ۲۳۵۳:۵، رقم: ۲۰۲۲

۲۔ منذری، الترغیب والترہیب، ۲۵۲:۲، رقم: ۲۳۰۳

۳۔ عسقلانی، فتح الباری، ۱۱: ۲۱۰، رقم: ۶۰۲۲

يذكر الله فيه و البيت الذى لا يذكر الله فيه مثل الحى و الميت۔(۱)

”حضرت ابو موسى رضي الله عنه سے روایت ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا: اس گھر کی مثال جس میں اللہ کا ذکر کیا جائے اور جس میں اللہ کا ذکر نہ کیا جائے زندہ اور مردہ کی سی ہے۔“

۱۶۹۔ عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما، قال: قال رسول الله ﷺ: ذاكر الله في الغافلين مثل الذي يقاتل عن الفارين، و ذاكر الله في الغافلين مثل الشجرة الخضراء في وسط الشجر، الذي قد تhatt يعني من الضريب، ذاكر الله في الغافلين يعرفه اللعنة مقعده في الجنة۔(۲)

(۱) - مسلم، الصحيح، ۵۳۹، رقم: ۷۷۹

۲- ابن حبان، الصحيح، ۱۳۵، رقم: ۸۵۲

۳- ابو بعلی، المسند، ۹۲: ۲۹۱، رقم: ۷۳۰

۴- روياني، المسند، ۳۱۷، رقم: ۷۳۳

۵- ابو نعيم، المسند أ المسترجى على الصحيح لمسلم، ۳۷۲: ۲، رقم: ۷۷۱

۶- دلبوح، الفردوس بتأثیر الخطاب، ۲: ۱۳۳، رقم: ۲۲۲

۷- بيهقي، شعب الایمان، ۱: ۲۰۱، رقم: ۵۳۶

۸- منذری، الترغیب والترہیب، ۱: ۲۰۱، رقم: ۲۳۵

۹- نووی، شرح صحيح مسلم، ۲: ۲۸

۱۰- مبارک پوری تفہیۃ الاحوزی، ۲: ۲، رقم: ۳۳۷

۱۱- عجلوني، کشف الخفاء و مزيل الالباس، ۲: ۲۵۸، رقم: ۲۲۶۵

(۲) ۱- بيهقي، شعب الایمان، ۱: ۳۱۱، رقم: ۵۶۵

۲- ابو نعيم، حلية الاولیاء وطبقات الاصفیاء، ۲: ۱۸۱

۳- دلبوح، الفردوس بتأثیر الخطاب، ۲: ۲۲۲، رقم: ۳۱۳۰

”حضرت عبد الله بن عمر رضي الله عنهما سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: غافلین میں اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے والے کی مثال میدان جنگ میں راہ فرار اختیار کرنے والوں میں سے لڑنے والے کی طرح ہے اور غافلین میں اللہ کا ذکر کرنے والے کی مثال خزاں رسیدہ درختوں کے درمیان سبز درخت کی طرح ہے اور غافلین میں ذکر کرنے والے کو اللہ تعالیٰ جنت میں اس کا مقام دکھا دیتا ہے۔“

۰۷۔ عن وهب بن منبه، قال: قال لقمان لابنه: يا بني! إن مثل أهل الذكر و الغفلة كمثل النور والظلمة (۱)

”حضرت وهب بن منبه سے روایت ہے کہ لقمان نے اپنے بیٹے سے کہا: اے میرے بیٹے! اہل ذکر اور اہل غفلت کی مثال روشنی اور تاریکی کی سی ہے۔“

۳۔ ذہبی، میزان الاعتدال، ۵: ۲۹۵، رقم: ۶۳۱۔

۵۔ عجلونی، کشف الخفاء و مزيل الالباس، ۱: ۵۰۵، رقم: ۱۳۳۶

(۱) ابوالنعم، حلية الاولىء وطبقات الاصنفية، ۲: ۳۸

فصل: ۳۰

### الذاكرون وجبت له الجنة

﴿اللَّهُ كَا ذَكْرَ كَرَنَ وَالَّهُ كَرَنَ لَئِنْ جَنَتْ وَاجِبَ هَهُ﴾

١٧١۔ عن عمرو بن عبسة رضي الله عنه، قال: فقلت: يا رسول الله صلى الله عليه وآله وسلم! فهل من دعوة أقرب من أخرى أو ساعة؟ قال: نعم، إن أقرب ما يكون الرب من العبد جوف الليل الآخر، فان استطعت أن تكون ممن يذكر الله في تلك الساعة فكن - (١)

”حضرت عمرو بن عبسة رضي الله عنه بیان کرتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کی خدمت میں عرض کیا: یا رسول اللہ صلى الله عليه وآلہ وسلم! کیا کوئی دعا یا گھڑی کسی دوسرا دعا یا گھڑی سے بڑھ کر اللہ کا قرب بخشے والی ہے؟ آقا ﷺ نے فرمایا: ہاں، پیشک اللہ رب العزت رات کے آخری پھر میں بندے کے انتہائی قریب ہوتا ہے، اگر تم سے ہو سکے کہ تم اس گھڑی اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے والوں میں سے ہو سکو تو ہو جاؤ۔“

١٧٢۔ عن عمر بن الخطاب رضي الله عنه أن النبي ﷺ بعث بعثا قبل نجد

(١) ا- ابن خزیم، اتحٰج، ١٨٢:٢، رقم: ١١٣٧

٢- حاکم، المحدث رک، ١:٥٣، رقم: ١١٦٢

٣- نسائی، السنن، ١:٢٩، رقم: ٥٧٩

٤- نسائی، السنن الکبریٰ، ١:٢٨٢، رقم: ١٥٢٢

٥- بیہقیٰ، السنن الکبریٰ، ٣:٣، رقم: ٣٣٣٩

٦- طبرانی، المسند، ١:٣٣٩، رقم: ٢٠٥

٧- عبد البر، التمهید، ٣:٢٢، رقم: ٢٢

فغمموا غنائم كثيرة فأسرعوا الرجعة، فقال رجل ممن لم يخرج ما رأينا بعثاً أسرع رجعة ولا أفضل غنيمة من هذا البعث، فقال ﷺ: ألا أدلّكم على قوم أفضل غنيمة وأسرع رجعة؟ قوم شهدوا صلوٰة الصبح، ثم جلسوا يذكرون الله حتى طلعت عليهم الشمس فأولئك أسرع رجعة وأفضل غنيمة<sup>(١)</sup>

”حضرت عمر بن خطاب ﷺ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے نجد کی طرف لشکر بھیجا۔ انہوں نے بہت سا مال غنیمت حاصل کیا اور بہت جلد واپس آگئے جو لوگ اس لشکر میں نہیں گئے تھے ان میں سے ایک نے کہا: ہم نے اس لشکر سے زیادہ کسی لشکر کو اتنی جلد واپس آتے اور اتنا مال غنیمت لاتے نہیں دیکھا۔ نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: کیا میں تمہیں ایسی قوم نہ بتاؤں جو مال غنیمت حاصل کرنے میں اس سے بھی بہتر اور واپسی کے لحاظ سے اس سے تیز ہے۔ یہ لوگ ہیں جو صحیح کی نماز میں حاضر ہوتے ہیں، پھر طلوع آفتاب تک بیٹھ کر اللہ تعالیٰ کا ذکر کرتے ہیں۔ یہ لوگ بہت جلد واپس ہونے والے اور بہتر غنیمت حاصل کرنے والے ہیں۔“

١٧٣- عن معاذ رضي الله عنه، أنه صلوات الله عليه وسلم قال: من صلى صلاة الصبح ثم قعد يذكر الله حتى تطلع الشمس و جبت له الجنة<sup>(٢)</sup>

”حضرت معاذ رضي الله عنه روایت کرتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس

(١) ۱- ترمذی، الجامع اصح، ۵: ۵۵۹، رقم: ۳۵۶۱  
۲- منذری، الترغیب والترہیب، ۱: ۱۷۹، رقم: ۲۷۶

۳- ابن قیم، اعلام الموقف، ۳: ۳۰۷

(٢) ۱- ابویعلى، المسند، ۳: ۲۲، رقم: ۱۳۹۵

۲- ابویعلى، المسند، ۳: ۲۱، رقم: ۱۳۸۷

نے صح کی نماز ادا کی اور پھر ذکر الہی میں بیٹھ گیا یہاں تک کہ سورج طلوع ہو گیا تو اس پر جنت واجب ہو گئی۔“

۱۷۲۔ عن أبي أمامة رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلوات الله عليه وسلم: من صلَّى صلاة الغدَاء فِي جماعة ثُمَّ قَعْدَ يَذْكُرُ اللَّهَ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ، ثُمَّ قَامَ فَصَلَّى رَكْعَتَيْنِ انْقَلَبَ بِأَجْرِ حَجَّةِ وَعُمْرَقَ.(۱)

”حضرت ابو امامہ رضي الله عنه بیان کرتے ہیں کہ رسول اللہ صلوات الله عليه وسلم نے فرمایا: جو صح کی نماز باجماعت ادا کر کے طلوع آفتاب تک ذکر الہی میں مشغول رہا پھر کھڑے ہو کر درکعت نماز (اشراق) ادا کی اسے ایک حج اور عمرہ کا ثواب ملے گا۔“

۱۷۵۔ عن أبي الدرداء رضي الله عنه، قال: إِنَّ الَّذِينَ لَا تَزالُ أَلْسُنَتُهُمْ رَطِبَةٌ مِّن ذِكْرِ اللَّهِ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَهُمْ يَضْحَكُونَ-(۲)

”حضرت ابو درداء رضي الله عنه سے روایت ہے کہ حضور صلوات الله عليه وسلم نے فرمایا: جن

۳۔ یعنی، مجمع الزوائد، ۱۰:۱۰، ۱۰۵.....

۴۔ منذری، الترغیب والترھیب، ۱:۸، ۱۷۸، رقم: ۲۲۹

۵۔ مناوی، فیض القدری، ۲:۶، ۱۶۵

۶۔ خلیل بغدادی، موضع ادہام الحج و التفریق، ۲:۹۰

(۱) ۱۔ طبرانی، الحج الكبير، ۸:۸، ۱۷۸، رقم: ۷۷۳۱

۲۔ طبرانی، مندر الشمرين، ۲:۳۲، رقم: ۸۸۵

۳۔ یعنی، شعب الایمان، ۱:۰۷

۴۔ منذری، الترغیب والترھیب، ۱:۹، ۱۷۸، رقم: ۲۷۲

۵۔ یعنی، مجمع الزوائد، ۱۰:۳، ۱۰۳

(۲) ۱۔ ابن ابی شیبہ، المصنف، ۷:۱۱۱، رقم: ۳۲۵۸۷

۲۔ ابن ابی شیبہ، المصنف، ۷:۷۰، رقم: ۳۵۰۵۲

لوگوں کی زبانیں ذکرِ الہی سے ہمیشہ ترہتی ہیں وہ جنت میں مسکراتے ہوئے داخل ہوں گے۔“

۲۷۱۔ عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما، قال: قال رسول الله ﷺ: ذاكر الله في الغافلين كالقاتل عن الفارين، و ذاكر الله في الغافلين كالصبح في المظلم، و ذاكر الله في الغافلين يعرفه الله مقعده ولا يعذب بعده و ذاكر الله في الغافلين له من الأجر بعد كل فصيح في السوق و اعجمي، و ذاكر الله في الغافلين ينظر الله إليه نظرة لا يعذبه الله بعدها أبداً و ذاكر الله في السوق له بكل شعرة نور يوم القيمة يلقى الله۔ (۱)

”حضرت عبد الله بن عمر رضي الله عنهما سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: غافلین میں اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے والا میدان جنگ سے بھاگنے والوں کے بعد بسر پیکار رہنے والوں کی طرح ہے۔ غافلین میں ذکر کرنے والا تاریک گھر میں

..... ۳۔ ابن مبارک، الزہد، ۱: ۳۹۷۔

۴۔ ابن أبي عاصم، الزہد، ۱: ۱۳۶۔

۵۔ ابن رجب، جامع العلوم والحكم، ۱: ۲۲۵۔

۶۔ البونیم، حلیۃ الاولیاء وطبقات الاصفیاء، ۱: ۲۱۹۔

۷۔ البونیم، حلیۃ الاولیاء وطبقات الاصفیاء، ۵: ۱۳۳۔

۸۔ ابن جوزی، صفة الصفوہ، ۱: ۲۳۹۔

۹۔ سیوطی، الدر المختار فی الشییر بالماثور، ۱: ۳۶۶۔

(۱) ۱۔ تیہقی، شعب الایمان، ۱: ۳۲، رقم: ۵۶۷۔

۲۔ منذری، الترغیب والترہیب، ۲: ۳۲۷، رقم: ۲۶۲۲۔

۳۔ ابن مبارک، الزہد، ۱: ۱۲۲، رقم: ۳۵۷۔

۴۔ بزار، المسند، ۵: ۱۴۴، رقم: ۱۷۵۹۔

چراغ کی مانند ہے۔ غافلین میں اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے والے کو اللہ تعالیٰ اس کی زندگی ہی میں جنت میں اس کا مقام دکھا دیتا ہے اور غافلین میں اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے والے کو تمام فضح اور غیر فضح افراد کی تعداد کے برابر اجر دیا جاتا ہے۔ اور غافلین میں رہ کر اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے والے پر اللہ تعالیٰ ایسی نظر فرماتا ہے کہ اس کے بعد سے کبھی عذاب نہیں کرے گا اور بازار میں اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے والے کے ہر بال پر قیامت کے دن نور ہو گا۔“

۷۷۔ عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما، قال: قال رسول الله ﷺ: ذاكر الله في الغافلين مثل الذي يقاتل عن الفارين، و ذاكر الله في الغافلين مثل الشجرة الخضراء في وسط الشجر، الذي قد تحات يعني من الضريب، ذاكر الله في الغافلين يعرفه العنكبوت مقعده في

الجنة۔<sup>(۱)</sup>

”حضرت عبد اللہ بن عمر رضي الله عنهما سے مردی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: غافلین میں اللہ تعالیٰ کا ذکر کرنے والے کی مثال میدان جنگ میں راہ فرار اختیار کرنے والوں کے بعد لڑنے والے کی طرح ہے اور غافلین میں اللہ کا ذکر کرنے والے کی مثال خزان رسیدہ درختوں کے درمیان سبز درخت کی طرح ہے اور غافلین میں ذکر کرنے والے کو اللہ تعالیٰ جنت میں اس کا مقام دکھا دیتا ہے۔“

(۱) ا۔ تیہقی، شعب الایمان، ۱: ۳۱۱، رقم: ۵۶۵

۲۔ ابو نعیم، حلیۃ الاولیاء وطبقات الاصفیاء، ۲: ۱۸۱

۳۔ دلیلی، الفردوس بما ثور الخطاب، ۲: ۲۲۲، رقم: ۳۱۲۰

۴۔ ذہبی، میزان الاعتدال، ۵: ۲۹۵، رقم: ۷۲۳۷

۵۔ عجلونی، کشف المخفاء ومزيل الالباس، ۱: ۵۰۵، رقم: ۱۳۲۶

## فصل: ۳۱

### الذاكر يظله الله في ظله يوم القيمة

﴿ذَكْرُكَنْ وَاللَّهُ كَوْنِي رُوزِ مُحْشِرٍ اپنے سائے میں جگہ عطا

فرمائے گا﴾

١٧٨۔ عن أبي هريرة عن النبي ﷺ قال: سبعة يظلهم الله في ظله يوم لا ظل الا ظله: الإمام العادل، و شاب نشا في عبادة ربه، و رجل قلبه معلق في المساجد، و رجال تحبابا في الله اجتمعوا عليه و تفرقوا عليه، و رجل طلبته امراة ذات منصب و جمال فقال انى اخاف الله، و رجل تصدق اخفى حتى لا تعلم شماليه ما تتفق يمينه، و رجل ذكر الله خاليا ففاضت عيناه۔ (۱)

”حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: سات لوگ ایسے ہیں جنہیں اللہ تعالیٰ اپنا سایہ عطا کرے گا جس دن اس کے سائے کے علاوہ کوئی سایہ نہ ہو گا: عادل حکمران اور ایسا جوان جو اپنے رب کی عبادت میں

- (۱) ا۔ بخاری، صحیح: ۱، ۲۳۳، رقم: ۲۲۹
- ۲۔ بخاری، صحیح: ۲، ۵۱۷، رقم: ۱۳۵
- ۳۔ مسلم، صحیح: ۲، ۱۵۷، رقم: ۱۰۳۱
- ۴۔ ترمذی، الجامع صحیح: ۲، ۵۹۸، رقم: ۲۳۹۱
- ۵۔ احمد بن خبل، المسند: ۲، ۲۳۹، رقم: ۲۳۹
- ۶۔ مالک، الموطأ: ۲، ۹۵۲، رقم: ۱۷۰۹
- ۷۔ ابن حبان، صحیح: ۱۶، ۳۳۲، رقم: ۷۳۲۸
- ۸۔ نیھقی، شعب الایمان: ۳، ۲۸۳، رقم: ۳۸۳۹

پروان چڑھا ہوا ایسا شخص جس کا دل مساجد میں اٹکا (معلق) رہتا ہوا اور ایسے دو شخص جو اللہ کے لئے ایک دوسرے سے محبت کرتے ہوں اور اللہ کے لئے اکٹھے ہوں اور اسی کے لئے جدا ہوں اور ایسا شخص جس کو صاحب منصب و جمال عورت برائی کی دعوت دے تو وہ کہے میں اللہ سے ڈرتا ہوں اور ایسا شخص جو کہ ایسے چھپا کر صدقہ کرے کہ بائیں ہاتھ کو دائیں ہاتھ کے خرچ کرنے کا علم نہ ہو اور ایسا شخص جس نے اللہ کو یاد کیا اور اس کی آنکھوں سے آنسو برس پڑے۔“

۱۷۹۔ عن ابی هریرۃ قال قال رسول اللہ ﷺ ان اللہ یقول يوم القيمة این المتابون بحالی؟ الیوم اظلهم فی ظلی یوم لاظل الاظلی۔(۱)

”حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ روایت کرتے ہیں کہ رسول اکرم ﷺ نے فرمایا: اللہ تعالیٰ قیامت کے دن فرمائے گا: میری عظمت و جلالت کی خاطر ایک دوسرے سے محبت کرنے والے کہاں ہیں؟ آج میں انہیں اپنے سایہ رحمت میں جگہ عطا کروں گا کہ جس دن میرے سائے کے علاوہ کوئی سایہ نہیں۔“

- (۱) - مسلم، صحیح: ۳، رقم: ۲۵۶۶
- مالک، الموطأ: ۲، رقم: ۹۵۲
- احمد، المسند: ۲، رقم: ۲۷۰
- داری، السنن: ۲، رقم: ۲۰۳
- ابن مبارک، الزہد: ۱، رقم: ۲۲۷
- ابن حبان، اصح: ۲، رقم: ۳۳۳
- طیاسی، المسند: ۷، رقم: ۲۳۳۵
- بنیقی، السنن الکبریٰ: ۱۰، رقم: ۲۳۲
- بنیقی، شعب الایمان: ۶، رقم: ۹۸۹

فصل: ۳۲

## كثرة الذكر أحب الأعمال إلى الله تعالى

﴿اللَّهُ كَثُرَتْ سَمْعُ ذِكْرِهِ إِنَّمَا يُحِبُّ مَنْ حَسِبَ تَزِينَ عَمَلَهُ﴾

١٨٠ - عن معاذ رضي الله عنه، عن رسول الله صلوات الله عليه وسلم أن رجلاً سأله: أي الجهاد أعظم أجراً؟ قال: أكثراهم لله تبارك وتعالي ذكراً - قال: فأى الصائمين أعظم أجراً؟ قال: أكثراهم لله تبارك وتعالي ذكراً، ثم ذكر لنا الصلاة والزكاة والحج والصدقة، كل ذلك رسول الله صلوات الله عليه وسلم يقول: أكثراهم لله تبارك وتعالي ذكراً - فقال أبو بكر رضي الله عنه لعمرو رضي الله عنه: يا أبا حفص! ذهب الذاكرون بكل خير، فقال رسول الله صلوات الله عليه وسلم: أجل - (١)   
 ”حضرت معاذ رضي الله عنه سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے رسول الله صلوات الله عليه وسلم سے سوال کیا کہ کونسا جہاد اجر میں سب سے افضل ہے؟ آپ صلوات الله عليه وسلم نے فرمایا: جس میں اللہ تبارک وتعالي کا ذکر کثرت سے کیا جائے۔ اس نے عرض کیا: روزہ داروں میں سے کس کا اجر سب سے زیادہ ہے؟ آپ صلوات الله عليه وسلم نے فرمایا: جس میں اللہ تبارک وتعالي کا ذکر سب سے زیادہ ہے، پھر سائل نے ہمارے سامنے نماز، زکوة، حج اور

(١) - احمد بن حنبل، المسند، ٣٣٨: ٣، رقم: ٧٠

- طبراني، أجمع الكبير، ١٨٢: ٢٠، رقم: ٢٠

- ابن رجب، جامع العلوم وأحكام، ٣٢٢: ٣

- منذری، الترغيب والترحیب، ١: ٢، ١٧٦: ٩، رقم: ١٩٧

- منذری، الترغيب والترحیب، ٢: ٢، ٢٥٧: ٢، رقم: ٢٣٠٩

- پیشی، مجمع الزوائد، ١٠: ٢، ٣٧: ٦

- حسینی، البيان والتعريف، ١: ٣٢، ١٣٢: ١، رقم: ٣٣٨

اس حدیث کی اسناد حسن ہے۔

صدقة سے متعلق پوچھا۔ رسول اللہ ﷺ ہر ایک کے بارے میں یہی فرماتے رہے: جس میں اللہ تبارک و تعالیٰ کا ذکر سب سے زیادہ ہو اُس کا اجر زیادہ ہے۔ اس پر حضرت ابو بکر صدیق رض نے حضرت عمر رض سے کہا: اے ابو حفص! اللہ کا ذکر کرنے والے تمام نیکیاں لے گئے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: بالکل۔“

١٨١۔ عن معاذ بن جبل رض، قال: قال رسول الله ﷺ: أكثروا ذكر الله على كل حال، فليس عمل أحب إلى الله ولا أنجى لعبد من ذكر الله في الدنيا والآخرة۔ (۱)

”حضرت معاذ بن جبل رض سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ہر حال میں اللہ کا ذکر کثرت سے کیا کرو، کیونکہ اللہ تعالیٰ کو اس سے بڑھ کر کوئی عمل پسند نہیں اور دنیا و آخرت میں اللہ کے ذکر سے بڑھ کر کوئی عمل نجات دلانے والا نہیں۔“

١٨٢۔ عن أم أنس أنها قالت: يا رسول الله صلي الله عليك وألك وسلم! أو صيني۔ قال: اهجرى المعاصى فإنها أفضل الهجرة، وحافظى على الفرائض فإنها أفضل الجهاد، وأكثري من ذكر الله فإنك لا تأتى الله بشيء أحب إليه من كثرة ذكره (۲)

”حضرت ام انس رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہ انہوں نے رسول اکرم ﷺ نے

(۱) ا- یہیقی، شعب الایمان، ۱: ۳۹۵، رقم: ۵۲۰

۲- ہندی، کنز العمال، ۱: ۲۲۶، رقم: ۱۸۳۶

۳- ہندی، کنز العمال، ۱: ۲۲۳: ۲، رقم: ۳۹۳۱

۴- عجلوني، کشف الخفا و مزيل الالباس، ۱: ۱۸۸، رقم: ۲۹۸

(۲) ۱- طبرانی، مجمع الکبیر، ۱۲۹: ۲۵، رقم: ۳۱۳

۲- طبرانی، مجمع الاوسط، ۷: ۲۱، رقم: ۶۷۳۵

کی بارگاہ میں عرض کیا: ”یا رسول اللہ صلی اللہ علیک وآلک وسلم! مجھے نصیحت فرمائیے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: گناہوں کی ہجرت اختیار کرو یہی سب سے بہترین ہجرت ہے اور فرائض کی حفاظت کرو یہ بہترین جہاد ہے، اور اللہ کا ذکر کثرت سے کرو کیونکہ آپ اللہ رب العزت کی بارگاہ میں کوئی ایسا عمل پیش نہیں کر سکتیں جو اسے اپنے ذکر کثرت سے زیادہ محبوب ہو۔“

۱۸۳۔ عن أمِّ أنسٍ رضيَ اللهُ عنْهَا، قالت: أتَيْتِ رَسُولَ اللهِ ﷺ، فَقَلَّتْ: يَا جَعْلَكَ اللهُ فِي الرَّفِيقِ الْأَعْلَى مِنَ الْجَنَّةِ وَأَنَا مَعُوكَ - وَقَلَّتْ: يَا رَسُولَ اللهِ! عَلِمْنِي عَمْلًا صَالِحًا أَعْمَلُهُ، فَقَالَ: أَقِيمِي الصَّلَاةَ فَإِنَّهَا أَفْضَلُ الْجَهَادِ، وَاهْجُرِيَ الْمُعَاصِي فَإِنَّهَا أَفْضَلُ الْهِجْرَةِ، وَأَذْكُرِي اللهُ كَثِيرًا، فَإِنَّهُ أَحَبُّ الْأَعْمَالِ إِلَى اللهِ أَنْ تَلْقِينِهِ بِهِ (۱)

”حضرت أمِّ أنسٍ رضيَ اللهُ عنْهَا بِيَانَ كَرْتَی ہیں کہ میں حضور نبی اکرم ﷺ کی بارگاہ میں حاضر ہوئی اور عرض کیا: اللہ تعالیٰ آپ کو جنت میں رفیق اعلیٰ کے مقام پر

..... ۳۔ طبرانی، المجمع الاوسط، ۷، ۵۱، رقم: ۲۸۲۲

۴۔ یعنی، مجمع الزوائد، ۲: ۲۱۸، ۲۱۷

۵۔ یعنی، مجمع الزوائد، ۱۰: ۵

۶۔ منذری، الترغیب والترہیب، ۲: ۲۵۷، رقم: ۲۳۱۱

۷۔ قرشی رواجع: ۵۸، رقم: ۳۸

(۱) ۱۔ طبرانی، المجمع الکبیر، ۲۵: ۱۵۰، رقم: ۳۵۹

۲۔ یعنی، مجمع الزوائد، ۱۰: ۵

۳۔ منذری، الترغیب والترہیب، ۲: ۲۵۷، رقم: ۲۳۱۱

طبرانی نے کہا ہے کہ اس روایت میں امِ انس سے مراد حضرت انس بن مالک ﷺ کی والدہ نہیں۔

فائز فرمائے اور میں آپ کے ساتھ ہوں۔ میں نے عرض کیا: یا رسول اللہ ﷺ! مجھے کوئی نیک عمل بتائیں جو میں کروں (تاکہ جنت میں آپ کے ہمراہ رہوں۔) آپ ﷺ نے فرمایا: نماز قائم کرو کہ یہ بہترین جہاد ہے، اور گناہوں سے بھرت کر جاؤ کہ یہ سب سے بہترین بھرت ہے، اور اللہ کا ذکر کثرت سے کیا کرو کیونکہ اللہ کی بارگاہ میں آپ جتنے بھی عمل صالح بھیتی ہیں ان میں سے ذکر اسے سب سے زیادہ پسند ہے۔“

١٨٣۔ عن أبي جعفر قال: قال رسول الله ﷺ: أشد الأعمال ثلاثة: ذكر الله على كل حال، والإنصاف من نفسك، والمواساة في المال۔ (١)

”حضرت ابو جعفرؑ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: سب سے طاقتور عمل تین ہیں: ہر حال میں اللہ کا ذکر کرتے رہنا؛ اپنی طرف سے انصاف کرنا؛ مال میں لوگوں کو شریک کرنا۔“

(١) ا۔ ابن ابی شیبہ، المصنف، ٧: ٨٠، رقم: ٣٢٣٢٠

ب۔ ابن مبارک، الزہد: ٢٧٥، رقم: ٢٧٣

ج۔ حکیم ترمذی، نوادر الاصول فی احادیث الرسول ﷺ: ٣: ١٠٢

د۔ ابو نعیم، حلیۃ الاولیاء وطبقات الاصفیاء: ٣: ١٨٣

۵۔ ثعلابی نے ”جو اہر الحسان فی تفسیر القرآن (٣٥: ٣)، میں کہا ہے کہ اسے ابن مبارک نے ”الزہد والرقائق“ میں اپنی سند کے ساتھ روایت کیا ہے۔

۶۔ سیوطی نے ” الدر المختار فی التفسیر بالماثور (١: ٣٦٧)، میں کہا ہے کہ اسے ابن ابی شیبہ نے ابو جعفرؑ سے روایت کیا ہے۔

۷۔ سیوطی نے ” الدر المختار فی التفسیر بالماثور (٢: ٢٥)، میں کہا ہے کہ اسے ابو نعیم نے ”الخلیفۃ“ میں ابو جعفرؑ سے روایت کیا ہے۔

١٨٥۔ عن علیؑ، قال: أشد الأعمال ثلاثة: إعطاء الحق من نفسك، وذكر الله على كل حال، ومواساة الأخ في المال - (١)

”حضرت علیؑ فرماتے ہیں: سب سے طاقت و عمل تین ہیں: از خود دوسرے کا حق ادا کرنا؛ ہر حال میں اللہ کا ذکر کرتے رہنا؛ اپنے مال میں اپنے بھائی کو شامل کرنا۔“

١٨٦۔ عن ابن عمر ؓ، قال: قال رسول الله ﷺ: أشد الأعمال ثلاثة: إنصاف الناس من نفسك، مواساة الأخ من مالك، وذكر الله على كل حال۔ (٢)

”حضرت (عبدالله) بن عمر رضي الله عنهما سے مروی ہے کہ رسول الله ﷺ نے فرمایا: سب سے طاقت و عمل تین ہیں: از خود لوگوں کے ساتھ انصاف کرنا؛ اپنے مال میں اپنے بھائی کو شامل کرنا؛ ہر حال میں اللہ کا ذکر کرتے رہنا۔“

١٨٧۔ عن ابن عباس رضي الله عنهما في قوله: ﴿اذكروا الله ذكرًا كثيرا﴾ يقول: لا يفرض على عبادة فريضة إلا جعل لها حدا معلوما، ثم عذر أهلها في حال عذر، غير الذكر فإن الله تعالى لم يجعل له حدا ينتهي إليه، ولم يعذر أحدا في تركه إلا مغلوبا على عقله، فقال: اذكروا الله قياماً وقعوداً وعلى جنوبكم بالليل والنهار في البر والبحر، في السفر والحضر، في الغنى و الفقر، والصحة والسقم، والسر والعلانية، و

(١) البغية، حلية الأولياء وطبقات الأصفىاء، ١: ٨٥

(٢) قزويني، التدوين في أخبار قزوين، ٣: ٢٠

على كل حال۔(۱)

”حضرت (عبدالله) بن عباس رضي الله عنهمما اللہ تعالیٰ کے فرمان ..... اللہ کا ذکر کثرت سے کیا کرو ..... کی تفسیر میں بیان کرتے ہیں: اللہ تعالیٰ نے عبادت میں جو چیز بھی فرض کی اس کی حد متعین فرمادی اور پھر معذروں کے عذر کے مطابق انہیں کی رعایت دے دی سوائے ذکر کے۔ اللہ تعالیٰ نے اُس کے لیے کوئی حد مقرر نہیں کی اور اس کے چھوڑنے میں کسی کا عذر قبول نہیں کیا سوائے اس کے جوابنی عقل کھو بیٹھے۔ ارشاد فرمایا: (سر اپا نیاز بن کر) کھڑے اور (سر اپا ادب بن کر) بیٹھے اور (بھر میں ترپتے ہوئے) اپنی کروڑوں پر رات دن، خشکی و تری میں، سفر و حضر میں، خوشحالی و ننگ دتی میں، بیماری اور صحت میں، آہستہ اور بلند آواز سے ہر حال میں اللہ کا ذکر کرو۔“

۱۸۸۔ عن مقاتل في قوله: ﴿اذكروا الله ذكرا كثيرا﴾ (۲) قال:  
باللسان، بالتسبيح والتكبير والتهليل والتحميد، واذكروه على كل  
حال۔(۳)

اللہ تعالیٰ کے فرمان ..... اللہ کا ذکر کثرت سے کیا کرو ..... کے بارے میں مقاتل سے مردی ہے کہ اس سے مراد ہے زبان سے سبحان الله، الله اکبر، لا اله الا الله اور الحمد لله کہہ کر تم ہر حال میں اللہ کا ذکر کرو۔“

(۱) القرآن، الاحزاب، ۳۲:۳۳،

۲۔ ابن ابی حاتم، تفسیر القرآن العظیم، ۹:۳۱۳۸، رقم: ۷۷۰۱

۳۔ طبری، جامع البیان فی تفسیر القرآن، ۵:۲۵۹، ۲۶۰

۴۔ طبری، جامع البیان فی تفسیر القرآن، ۱:۲۲

۵۔ ابن کثیر، تفسیر القرآن العظیم، ۳:۳۹۶

(۲) القرآن، الاحزاب، ۳۲:۳۳

(۳) ابن ابی حاتم، تفسیر القرآن العظیم، ۹:۳۱۳۸، رقم: ۷۷۰۲

فصل: ۳۳

### من أعطى لسانا ذاكرا فقد أعطى خير الدنيا والآخرة

﴿جسے ذکر کرنے والی زبان عطا ہوئی اسے دنیا و آخرت کی ہر بھلائی مل گئی﴾

١٨٩ - عن ابن عباس ان رسول الله ﷺ قال: اربع من اعطى اعطى  
خير الدنيا والآخرة قلبا شاكرا و لسانا ذاكرا و بدننا على البلاء صابرا  
و زوجة لا تبغيه خونا في نفسها ولا ماله (١)

”حضرت (عبدالله) بن عباس رضي الله عنهما سے روایت ہے کہ حضور نبی  
اکرم ﷺ نے فرمایا: جسے چار چیزیں مل گئیں اسے دنیا و آخرت کی بھلائی مل گئی،  
شکرگزار دل، ذکر کرنے والی زبان، مصیبت پر صبر کرنے والا جسم اور ایسی بیوی جو  
اپنی ذات اور خاوند کے مال میں خیانت نہ کرے۔“

١٩٠ - عن ثوبان قال: لما نزلت وَالَّذِينَ يُكَنِّزُونَ الْدَّهَبَ وَالْفِضَّةَ  
قال: كنا مع النبي ﷺ في بعض اسفاره فقال بعض اصحابه: انزل في

(١) ١- طبراني، لمحة الكبير، ١١: ٣٣، رقم: ١١٢٥

٢- طبراني، لمحة الأوسط، ٧: ٢٩، رقم: ٢١٢

٣- تیہقی، شعب الایمان، ٢: ١٠٣، رقم: ٢٢٢٩

٤- ابوحنیم، حلية الاولىاء، ٣: ٦٥

٥- منذری، الترغیب والترہیب، ٢: ٢٥٦، رقم: ٢٣٠١

٦- پیشی، مجمع الزوائد، ٢: ٣٢

پیشی نے طبرانی کی امام الحسن میں بیان کردہ روایت کے رواۃ کو صحیح قرار دیا

الذهب والفضة ما انزل لو علمنا اى المال خير فنتخذه؟ فقال: افضله

لسان ذاكر و قلب شاكر و زوجة مومنة تعينه على ايمانه (١)

”حضرت ثوبان رض نے بیان کیا ہے کہ جب یہ آیت نازل ہوئی (جو لوگ چاندی سونا جمع کرتے ہیں) ہم رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ کسی سفر میں تھے۔ بعض صحابہ نے کہا: یہ آیت سونے چاندی کے متعلق نازل ہوئی ہے کیوں نہ ہم معلوم کر لیں کہ کون سی دولت بہتر ہے تاکہ ہم وہی جمع کریں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: سب سے افضل دولت اللہ کا ذکر کرنے والی زبان، شکر ادا کرنے والا دل اور مومن بیوی جو ایمان میں مدد کرے۔“

١٩١- عن معاذ بن انس انه سأله النبي ﷺ عن افضل الايمان قال: أَنْ تُحِبَّ اللَّهَ وَ تُبْغِضَ اللَّهَ وَ تَعْمَلَ لِسَانَكَ فِي ذِكْرِ اللَّهِ قَالَ: وَمَا ذَا يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ وَإِنْ تُحِبَّ لِلنَّاسَ مَا تُحِبُّ لِنَفْسِكَ وَ تَكْرَهُ لَهُمْ مَا تَكْرَهُ لِنَفْسِكَ - (٢)

(١) ١- ترمذی، الجامع الصحيح، ٥: ٢٧٧، رقم: ٣٠٩٣

٢- ابن ماجہ، السنن، ١: ٥٩٦، رقم: ١٨٥٢

٣- احمد بن خبل، المسند، ٥: ٢٨٢، رقم: ٢٢٣٩٠

٤- رویانی، المسند، ١: ٣٠٢، رقم: ٤٢٠

٥- طبراني، مجمع الاوسط، ٢: ٣٢٢، رقم: ٢٢٢٣

٦- طبراني، مجمع الاوسط، ٢: ٢٧٠، رقم: ٢٧٠٠

٧- طبراني، مجمع الصغير، ٢: ١٢١، رقم: ٨٩٠

٨- كثانی، مصباح الزجاجة، ٢: ٩٦، رقم: ٢٦٣

٩- منذری، الترغیب والترھیب، ٢: ٢٥٥، رقم: ٢٣٠٠

١٠- منذری، الترغیب والترھیب، ٣: ٢٨، رقم: ٢٩٢٧

(٢) ١- احمد بن خبل، المسند، ٥: ٢٣٢، رقم: ٢٢١٨٣

”حضرت معاذ بن انس ﷺ سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اکرم ﷺ سے پوچھا: افضل ایمان والا کون ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا کہ تو اللہ کے لئے محبت کرے اور اللہ ہی کے لئے ناراضگی کرے اور تیری زبان اللہ کے ذکر میں گلی رہے۔ میں نے عرض کیا کہ اس کے علاوہ تو آپ ﷺ نے فرمایا جو کچھ اپنے لئے چاہے لوگوں کے لئے بھی، وہی کچھ پسند کر اور جو اپنے لئے تجھے ناپسند ہے دوسروں کے لئے بھی ناپسند کر۔“

١٩٢۔ عن ابی امامۃ قال قال رسول الله ﷺ لمعاذ بن جبل: يا معاذ قلبًا شاکرا و لسانا ذاکرا و زوجة صالحۃ تعینک علی أمر دنیاک و دینک خیر ما اكتسبه الناس - (۱)

”حضرت ابو امامہ ﷺ سے روایت ہے کہ رسول اکرم ﷺ نے معاذ بن جبل ﷺ سے فرمایا: اے معاذ! شکر کرنے والا دل، ذکر کرنے والی زبان اور ایسی نیک بیوی جو دنیا و دین کے معاملے میں تیری مدد کرے لوگوں کی سب سے بہتر کمائی ہے۔“

۲۔ طبرانی، <sup>المُحْمَدُ الْكَبِيرُ</sup>، ۲۰، ۱۹۱، رقم: ۲۲۵.....

۳۔ ابن رجب، جامع العلوم والحكم، ۱: ۳۲، رقم: ۳۲۳.....

۴۔ منذری، الترغیب والترہیب، ۲: ۱۳، رقم: ۲۵۸۸.....

۵۔ پیغمبیر، مجمع الزوائد، ۱: ۲۱، رقم: ۸۹، ۲۱.....

۶۔ عجلونی، <sup>كَشْفُ الْخَنَاءِ</sup>، ۱: ۷۷، رقم: ۳۶۵.....

(۱) ۱۔ طبرانی، <sup>الْمُحْمَدُ الْكَبِيرُ</sup>، ۸، ۲۰۵، رقم: ۷۸۲۸.....

۲۔ یہیقی، شعب الایمان، ۳: ۱۰۳، رقم: ۲۲۳۰.....

۳۔ پیغمبیر، مجمع الزوائد، ۲: ۲۷۳.....

۴۔ حسینی، البيان والتعريف، ۲: ۱۳۲، رقم: ۱۲۲۹.....

۱۹۳۔ عن ابن عمر قال: قال رسول الله ﷺ: لا تكثروا الكلام بغير ذكر الله فان كثرة الكلام بغير ذكر الله قسوة للقلب و ان ابعد الناس من الله القلب القاسي۔ (۱)

”حضرت ابن عمر رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اکرم ﷺ نے فرمایا: اللہ کے ذکر کے بغیر کثرت کلام سے اجتناب کرو کیونکہ اللہ کے ذکر کے بغیر زیادہ کلام کرنا دل کی سختی ہے اور لوگوں میں اللہ سے سب سے زیادہ دور سخت دل والا ہے۔“

۱۹۴۔ عن جلاس بن عمرو سنان عن النبي ﷺ قال: ان لکل ساع غایة، و غایة ابن آدم الموت فعليكم بذكر الله فانه يسألكم ويرغبكم في الآخرة۔ (۲)

”حضرت جلاس بن عمرو سنان رضي الله عنه سے روایت کرتے ہیں کہ رسول اکرم ﷺ نے فرمایا: ہر کوشش کرنے والے کا انعام ہے اور ابن آدم کا انعام موت ہے۔ پس ذکر الہی اختیار کرو کیونکہ وہ تمہارے لئے انعام یعنی موت کی سختی میں آسانی پیدا کرے گا اور آخرت میں تمہارا منوس ہو گا۔“

(۱) ا۔ ترمذی، الجامع الصحيح: ۲۰۷، رقم: ۲۲۱۱،

۲۔ یہیقی، شعب الایمان: ۳، رقم: ۲۲۵،

۳۔ منذری، الترغیب والترہیب: ۳، رقم: ۳۳۶۵

۴۔ دلیمی، الغرود بما ثور الخطاب: ۵، رقم: ۷۳۲۵

۵۔ زرقانی، شرح الموطا: ۲، رقم: ۵۱۹

۶۔ قرطبی، الجامع لاحکام القرآن: ۱، رقم: ۳۶۳

۷۔ ابن کثیر، تفسیر القرآن العظیم: ۱، رقم: ۱۱۵

۸۔ ذہبی، میزان الاعتدال: ۱، رقم: ۱۲۵

(۲) حسینی، البیان والتعريف: ۱، رقم: ۲۲۵

فصل: ۳۴

### أهل الجنة يتৎسرُون على ساعة مرت بدون ذكر الله تعالى

﴿اَهْل جنَّةٍ مِّنَ الْمُلْكَ كَذَرَ سَعْيَهُ خَالِيًّا لَّهُ زَرَنَهُ وَالَّتِي اِيَّاهُ سَاعَتْ﴾

پر بھی حسرت کریں گے

١٩٥۔ عن عائشة قالت قال رسول الله ﷺ: ما من ساعة تمر بابن آدم لم يذكر الله فيها الا تحسُر عليهما يوم القيمة۔ (١)

”حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ہر وہ گھری جو اللہ کے ذکر کے بغیر انسان پر گزرتی ہے قیامت کے دن وہ اس پر حسرت کرے گا۔“

١٩٦۔ عن معاذ بن جبل قال: قال رسول الله ﷺ: ليس يتৎسرُ أهل الجنة إلا على ساعة مرت بهم لم يذكروا الله تعالى فيها۔ (٢)

(١) - یہیقی، شعب الایمان، ۱: ۳۹۲، رقم: ۵۱۱

۲- طبرانی، مجمع الاوسط، ۸: ۱۷۵، رقم: ۸۳۱۶

۳- ابن رجب، جامع العلوم والاحکام، ۱: ۱۳۵

۴- یہیقی، مجمع الزوائد، ۱۰: ۸۰

(٢) ۱- طبرانی، مجمع الکبیر، ۲۰: ۹۳، رقم: ۱۸۲

۲- یہیقی، شعب الایمان، ۱: ۳۹۲، رقم: ۵۱۲، ۵۱۳

۳- منذری، التغییب والترہیب، ۲: ۲۵۸، رقم: ۲۳۱۲

۴- یہیقی، مجمع الزوائد، ۱۰: ۳: ۷

۵- دلینی، الفروع بعما ثور الخطاب، ۳: ۳۰۸، رقم: ۵۲۳۳

۶- حکیم ترمذی، نوادر الاصول، ۲: ۱۰۲

”حضرت معاذ بن جبل ﷺ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا:  
جنت والوں کو سوائے اس گھٹری کے جوان پر اللہ کے ذکر کے بغیر گزری کسی اور  
گھٹری پر حسرت نہیں ہوگی۔“

۱۹۷۔ عن أبي هريرة قال قال رسول الله ﷺ: ما من قوم يقمو من  
مجلس لا يذكرون الله فيه إلا قاموا عن مثل جيفة حمار و كان لهم  
حسرة۔ (۱)

”حضرت ابو ہریرہ ؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: وہ  
لوگ جو کسی مجلس سے اللہ کا ذکر کیے بغیر اٹھ جاتے ہیں ان کی مجلس کی مثال مردار  
گدھے کی طرح ہے اور ان (کی اس حالت) پر افسوس ہے۔“

۱۹۸۔ عن أبي هريرة عن النبي ﷺ قال: ما مجلس قوم مجلسا  
فتفرقوا عن غير ذكر الله الا تفرقوا عن مثل جيفة حمار و كان ذلك  
المجلس حسرة عليهم يوم القيمة۔ (۲)

(۱) - ابو داؤد، السنن، ۲۶۲: ۳، رقم: ۸۸۵۵

۲- ابن رجب، جامع العلوم والحكم، ۱: ۱۳۵

۳- منذری، الترغیب والترھیب، ۲: ۲۶۳، رقم: ۲۳۳۲

(۲) - احمد بن حنبل، المسند، ۲: ۵۲۷، رقم: ۱۰۸۳۷

۲- احمد بن حنبل، المسند، ۲: ۵۱۵، رقم: ۱۰۶۹۱

۳- نسائی، السنن الکبری، ۲: ۱۰۷، رقم: ۱۰۲۳۶

۴- نسائی، عمل الیوم واللیلة، ۱: ۳۱۱، ۳۰۳

۵- حاکم، المستدرک، ۱: ۲۲۸، رقم: ۱۸۰۸

۶- بیہقی، شعب الایمان، ۱: ۳۰۳، رقم: ۵۳۱

۷- ابو نعیم، حلیۃ الاولیاء، ۷: ۲۰۷

۸- ابن حیان، طبقات الحمد شیخ، ۳: ۲۲۸

”حضرت ابو ہریرہ ﷺ سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جو لوگ کسی مجلس میں بیٹھیں اور اللہ کا ذکر کیے بغیر منتشر ہو جائیں تو اس مجلس کی مثال مردار گدھے کی طرح ہے اور یہ مجلس قیامت کے دن ان پر حسرت کنال ہو گی۔“ ۱۹۹۔ عن ابی هریرۃ عن رَسُولِ اللہِ ﷺ أَنَّهُ قَالَ مَنْ قَعَدَ مَقْعِدًا لِمَ يَذْكُرَ اللَّهَ فِيهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللَّهِ تَرْكَةٌ وَمَنْ اضطَجَعَ مَضْجِعًا لَا يَذْكُرَ اللَّهَ فِيهِ كَانَتْ عَلَيْهِ مِنَ اللَّهِ تَرْقَةٌ۔ (۱)

”حضرت ابو ہریرہ ﷺ سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جو کوئی کسی ایسی جگہ بیٹھے جہاں اللہ کا ذکر نہ کیا گیا ہو اس کے لیے اللہ کی طرف سے خسارہ ہے اور جو ایسے بستر پر لیٹے جس پر اللہ کا ذکر نہ کیا جائے اس کے لیے بھی اللہ کی طرف سے خسارہ ہے۔“

۲۰۰۔ عن ابی هریرۃ عن النبی ﷺ قَالَ: مَا جَلَسَ قَوْمٌ جَلْسًا لَمْ يَذْكُرُوا اللَّهَ فِيهِ، وَلَمْ يَصْلُوَا عَلَى نَبِيِّهِمْ، إِلَّا كَانَ عَلَيْهِمْ تَرْكَةٌ، فَإِنْ شَاءَ عَذَّبَهُمْ وَإِنْ شَاءَ غَفَرَ لَهُمْ۔ (۲)

”حضرت ابو ہریرہ ﷺ سے روایت ہے کہ جو قوم کسی مجلس میں بیٹھ کر اللہ کا

(۱) ۱۔ ابوداؤد، السنن، ۲۶۲: ۳، رقم: ۸۸۵۶۔

۲۔ نسائی، السنن الکبریٰ، ۱: ۲۷: ۶، رقم: ۱۰۲۳۷۔

۳۔ نسائی، عمل الیوم واللیلۃ، ۱: ۳۱۱: ۱، رقم: ۸۰۳۔

۴۔ طبرانی، المسند، ۲: ۲۲: ۲، رقم: ۱۳۲۲۔

۵۔ تیہقی، شعب الایمان، ۱: ۳۰۳: ۵، رقم: ۵۲۲۔

۶۔ ابن رجب، جامع العلوم والحكم، ۱: ۱۳۵۔

۷۔ منذری، الترغیب والترحیب، ۱: ۲۳۷: ۲، رقم: ۹۰۰۔

۸۔ منذری، الترغیب والترحیب، ۲: ۲۶۲: ۲، رقم: ۲۳۳۰۔

(۲) ۱۔ ترمذی، الجامع الصحیح، ۵: ۳۶۱: ۵، رقم: ۳۳۸۰۔

ذكر نہ کرے اور اپنے نبی ﷺ پر درود نہ پڑھے تو اس پر گرفت ہو گی پھر اگر اللہ چاہے تو انہیں عذاب دے اور اگر چاہے تو انہیں بخش دے۔“

٢٠١۔ عن أبي هريرة ﷺ عن النبي ﷺ ما قعد قوم مقعدا لا يذكرون الله ربهم ولا يصلون على النبي ﷺ إلا كان عليهم حسرة يوم القيمة وإن دخلوا الجنة للشوابد (١)

”حضرت ابو ہریرہ ﷺ سے روایت ہے کہ جو لوگ کسی جگہ بیٹھیں اور وہ اللہ کا ذکر نہ کریں اور حضور ﷺ پر درود نہ بھیجیں تو انہیں قیامت کے دن (اس محرومی پر) حسرت ہو گی اگرچہ وہ جنت میں داخل بھی ہو گئے۔“

٢٠٢۔ عن عبد الله بن مغفل قال قال رسول الله ﷺ: ما من قوم

..... ۲- احمد بن خبل، المسند، ۲۵۳:۲، رقم: ۹۸۲۲

۳- احمد بن خبل، المسند، ۲۸۱:۲، رقم: ۱۰۲۲۹

۴- طبراني، المسند، ۳۶:۲، رقم: ۸۹۵

۵- یعنی، السنن الکبری، ۲۱۰:۳، رقم: ۵۵۶۳

۶- منذری، الترغیب والترحیب، ۲۶۲:۲، رقم: ۲۳۳۰

۷- یعنی، مجمع الزوائد، ۱۰:۸۰

۸- ابن کثیر، تفسیر القرآن العظیم، ۳:۱۳

۹- ابن رجب، جامع العلوم والحكم، ۱:۱۳۵

(۱) ۱- احمد بن خبل، المسند، ۳۶۳:۲، رقم: ۹۹۶۶

۲- ابن حبان، صحيح، ۳۵۲:۲، رقم: ۵۹۱

۳- ابن ابی عاصم، کتاب الزہد، ۱: ۲۷

۴- منذری، الترغیب والترحیب، ۲: ۲۲۳، رقم: ۲۳۳۱

۵- یعنی، موارد الظمان، ۱: ۵۷، رقم: ۲۳۲۲

۶- یعنی، مجمع الزوائد، ۱۰: ۷۹

اجتمعوا في مجلس فتفرقوا ولم يذكرو الله الا كان ذلك المجلس  
حسرة عليهم يوم القيمة۔ (۱)

”حضرت عبد الله بن مغفل رضي الله عنه سے روایت ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا:  
جو لوگ کسی مجلس میں اکٹھے ہوں اور اللہ کا ذکر کئے بغیر منتشر ہو جائیں تو یہ مجلس  
قیامت کے دن ان پر حسرت و افسوس کا باعث ہوگی۔“



- 
- (۱) ۱۔ طبراني، لمجـمـ الـاوـسـطـ، ۳، ۱۱۲، رقم: ۳۷۲۲۳  
 ۲۔ تیہنی، شعب الایمان، ۱: ۵۰۱، رقم: ۵۳۳  
 ۳۔ منذری، التـغـیـبـ وـالـتـہـیـبـ، ۲: ۲۲۳، رقم: ۲۳۳۳

## الذكر صقالة القلوب

﴿اللَّهُ كَا ذَكْر دَلُوں کو چمکانے والا ہے﴾

٢٠٣۔ عن عبدالله بن عمرو عن النبي ﷺ أنه كان يقول: أن لكل شئ صقالة و أن صقالة القلوب ذكر الله وما من شئ انجى من عذاب الله من ذكر الله قالوا: ولا الجهاد في سبيل الله؟ قال: ولو أن تضرب بسيفك حتى ينقطع - (١)

”حضرت عبدالله بن عمرو سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا کرتے تھے: ہر چیز کی چمکانے والی کوئی چیز ہوتی ہے اور دلوں کو چمکانے والی شے اللہ تعالیٰ کا ذکر ہے۔ اللہ کے ذکر سے بڑھ کر کوئی چیز عذاب الہی سے نجات نہیں دلا سکتی۔ صحابہ نے عرض کیا: جہاد فی سبیل اللہ بھی نہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا: اگرچہ تم اپنی تلوار چلاتے رہو اور وہ ٹوٹ جائے۔“

٢٠٤۔ قال ابوالدرداء: لکل شئ جلاء، و ان جلاء القلوب ذكر الله عَزَّوجلَّ - (٢)

(١) ۱- تیہقی، شعب الایمان، ۱: ۳۹۲، رقم: ۵۲۲  
۲- منذری، الترغیب والترہیب، ۲: ۲۵۳، رقم: ۲۲۹۵

۳- ابن قیم، الوابل العیب، ۱: ۶۰  
۴- مناوی، فیض القدری، ۲: ۵۱۱

(٢) ۱- تیہقی، شعب الایمان، ۱: ۳۹۲، رقم: ۵۲۳  
۲- ابن القیم الجوزی، الوابل العیب، ۱: ۶۰

”حضرت ابو درداء فرماتے ہیں: ہر چیز کو چکانے والی کوئی شے ہوتی ہے اور دلوں کو چکانے والی شے اللہ کا ذکر ہے۔“

٢٠٥۔ عن عون ابن عبد الله قال: ذكر الله صقال القلوب - (١)

”حضرت عون بن عبد الله ﷺ سے مروی ہے: اللہ کا ذکر دلوں کو صیقل کرتا ہے۔“

٢٠٦۔ عن أبي هريرة قال قال رسول الله ﷺ: من أكثَرَ ذِكْرَ اللهِ فقد برئ من النفاق - (٢)

”حضرت ابو ہریرہ ﷺ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: جس نے کثرت سے اللہ کا ذکر کیا وہ نفاق سے پاک ہو گیا۔“

(١) ابو نعيم، حلية الأولياء وطبقات الاصفقاء، ٣: ٢٣١

(٢) طبراني، صحیح الأوسط، ٧: ٨٢، رقم: ٦٩٣

٢ طبراني، صحیح الصغیر، ٢: ٢٧، رقم: ٩٧٣

٣- تیہقی، شعب الایمان، ١: ٣١٣، رقم: ٥٧٥

٤- منذری، الترغیب والترہیب، ٢: ٢٧٨

٥- منادی، فیض القدری، ٢: ٨٣

فصل: ۳۶

## الذكر شفاء القلوب

﴿اللَّهُ كَذَرِ دَلُوں کی شفاء ہے﴾

٢٠٧۔ عن مکحول قال قال رسول الله ﷺ: ان ذكر الله شفاء و ان ذكر الناس داء۔ (١)

”حضرت مکحول ﷺ سے روایت ہے کہ رسول اکرم ﷺ نے فرمایا: بیشک اللہ کا ذکر شفا ہے اور لوگوں کا ذکر بیماری۔“

٢٠٨۔ عن حفصة بنت عمر رضي الله عنها، قالت: قال رسول الله ﷺ يا حفصة! إياك و كثرة الكلام، فإن كثرة الكلام بغير ذكر الله تميت القلب و عليك بكثرة ذكر الله فإنه يحيي القلب۔ (٢)

”حضرت حفصة بنت عمر رضي الله عنها روایت کرتی ہیں کہ رسول اکرم ﷺ نے بھی فرمایا: اے حفصة! کثرتِ کلام سے اجتناب کر کیونکہ اللہ کے ذکر کے سوا کلام کی کثرتِ دل کے لیے موت ہے اور اللہ کا ذکر کثرت سے ضرور کیا کر کیونکہ یہ دل کو زندگی بخشتا ہے۔“

٢٠٩۔ عن ابن عمر قال قال رسول الله ﷺ لا تكثروا الكلام بغير ذكر الله فان كثرة الكلام بغير ذكر الله قسوة القلب و ان أبعد الناس

(١) ا۔ یہقی، شعب الایمان، ۱، ۲۵۹، رقم: ۷۱۷

۲۔ عجلوني، کشف الخفاء، ۱، ۵۰۵، رقم: ۱۳۲۵

(٢) دیکی، الفردوس بمالوڑ الحطاب، ۲۳۳، ۲۳۲: ۵

من الله القلب القاسي۔(۱)

”حضرت ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ رسول اکرم ﷺ نے فرمایا: اللہ کے ذکر کے بغیر کثرت کلام سے اجتناب کرو، کیونکہ ذکر الہی کے بغیر کلام کی کثرت دلوں کی سختی ہے اور لوگوں میں اللہ سے سب سے زیادہ دور سخت دل والا ہے۔“

۲۱۰۔ عن أم حبيبة زوج النبي ﷺ عن النبي ﷺ قال: كُلَّ كَلَامِ أَبْنَى آدَمَ عَلَيْهِ لَا لَهُ، إِلَّا أَمْرٌ بِمَعْرُوفٍ، أَوْ نَهْيٌ عَنْ مُنْكَرٍ، أَوْ ذِكْرُ اللَّهِ عَزَّ جَلَّ۔(۲)

- (۱) ا۔ ترمذی، الجامع الصحیح، ۲۰۷، رقم: ۲۳۱۱  
 ۲۔ دیلمی، الفردوس بما ثور الخطاپ، ۱۵۵، رقم: ۷۲۷۵  
 ۳۔ ابن رجب، جامع العلوم والحكم، ۱: ۱۳۵  
 ۴۔ منذری، الترغیب والترہیب، ۳۲۲۳: ۳، رقم: ۲۳۶۵  
 ۵۔ زرقانی، شرح الموطأ، ۲: ۵۱۹  
 ۶۔ قرطبی، الجامع لاحکام القرآن، ۱: ۳۶۳  
 ۷۔ ابن کثیر، تفسیر القرآن العظیم، ۱: ۱۱۵  
 (۲) ا۔ ترمذی، الجامع الصحیح، ۲۰۸، رقم: ۲۳۱۲  
 ۲۔ حاکم، المستدرک، ۵۵۷: ۲، رقم: ۳۸۹۲  
 ۳۔ ابویعنی، المسند، ۵۶: ۱۳، رقم: ۱۳۳۲  
 ۴۔ عبد بن حمید، المسند، ۱: ۳۲۸، رقم: ۱۵۵۲  
 ۵۔ قضاوی، مسند الشہاب، ۱: ۲۰۲، رقم: ۳۰۵  
 ۶۔ تیہنی، شعب الایمان، ۱: ۳۹۳، رقم: ۵۱۲  
 ۷۔ منذری، الترغیب والترہیب، ۳: ۳۲۵، رقم: ۲۳۶۷  
 ۸۔ ابن عبدالبر، اتمہید، ۲۰: ۲۲، رقم: ۲۰۲  
 ۹۔ فاکہی، اخبار مکہ، ۳: ۳۲۹

”أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ حَفَرَتْ أَمْ جَبِيَّهُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا بِيَانَ كَرْتِيْ ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ نیکی کا حکم دینے و برائی سے منع کرنے اور اللہ کا ذکر کرنے کے علاوہ ابن آدم کا کوئی بھی کلام اس کے لیے فائدہ مند نہیں۔“

٢١١- عن أنس رضي الله عنه، قال: ذكر الله شفاء القلوب۔ (١)

”حضرت انس رضي الله عنه فرماتے ہیں: اللہ کا ذکر دلوں کے لئے شفاء ہے۔“

٢١٢- عن عون بن عبد الله قال: مجالس الذكر شفاء القلوب۔ (٢)

”حضرت عون بن عبد اللہ رضي الله عنه سے مروی ہے: مجالس ذکر دلوں کے لیے شفا ہیں۔“

(١) عجلوني، کشف الخفاء، ١: ٥٠٥

(٢) ابو نعيم، حلية الأولياء وطبقات الصفياء، ٢: ٢٣١

فصل: ۳۷

### الذكر أفضل من الأعتقاد

﴿اللَّهُ كَذِّبَ غَلَامُوں کو آزاد کرنے سے بھی بہتر ہے﴾

٢١٣۔ عن انس بن مالک ﷺ قال قال رسول الله ﷺ: لان اقعد مع قوم يذكرون الله من صلاة الغداة حتى تطلع الشمس احب الى من ان اعتقاد اربعة من ولد اسماعيل، ولا ان اقعد مع قوم يذكرون الله من صلاة العصر الى ان تغرب الشمس احب الى من ان اعتقاد اربعة (١)

”حضرت انس بن مالک ﷺ سے مروی ہے کہ رسول اکرم ﷺ نے فرمایا: نماز فجر سے طلوع شمس تک اللہ کا ذکر کرنے والوں کے ساتھ بیٹھنا مجھے اولاد اسماعیل میں سے چار غلاموں کو آزاد کرنے سے زیادہ محبوب ہے، اور نماز عصر سے غروب شمس تک اللہ کا ذکر کرنے والوں کے ساتھ بیٹھنا مجھے چار غلام آزاد کرنے سے زیادہ محبوب ہے۔“

٢١٤۔ عن انس بن مالک ﷺ قال: قال رسول الله ﷺ: لان اجلس مع قوم يذكرون الله، بعد صلاة الصبح الى ان تطلع الشمس احب

(١) ۱۔ ابو داود، السنن، ۳۲۲: ۳، رقم: ۳۶۲۷

۲۔ ابو یعلیٰ المسند، ۱۱۹: ۶، رقم: ۳۳۹۲

۳۔ طبرانی، مجمع الاوسط، ۱۳۷: ۶، رقم: ۶۰۲۲

۴۔ یعنی، شعب الایمان، ۱: ۳۰۹، رقم: ۵۶۱

۵۔ منذری، الترغیب والترہیب، ۱: ۲۸، رقم: ۲۲۸

۶۔ یعنی، مجمع الزوائد، ۱۰: ۱۰۵

إلى مما طلعت عليه الشمس، ولا ان اجلس مع قوم يذكرون الله، بعد العصر إلى ان تغيب الشمس احب الى من ان اعتق ثمانية من ولد اسماعيل دية كل رجل منهم اثنا عشر ألفاً (١)

”حضرت انس بن مالك ﷺ سے مردی ہے کہ رسول اکرم ﷺ نے فرمایا: نمازِ فجر سے طلوعِ شمس تک اللہ کا ذکر کرنے والے لوگوں کے ساتھ بیٹھنا مجھے دنیا کی ہر چیز سے زیادہ محبوب ہے۔ اور وہ لوگ جو نمازِ عصر سے غروبِ آفتاب تک اللہ کے ذکر میں مشغول رہتے ہیں ان کے ساتھ بیٹھنا مجھے اولادِ اسماعیل میں سے آٹھ آدمیوں کو آزاد کرنے سے زیادہ محبوب ہے، جن میں سے ہر ایک کی دیت بارہ ہزار ہے۔“

٢١٥- عن سالم قال: قيل لأبي الدرداء: إن أبا سعد بن منبه جعل في ماله مائة محررة، فقال: إن مائة محررة في مال رجل لكثير، ألا أخبركم بأفضل من ذلك إيمان ملزم بالليل والنهر ولا يزال لسانك رطبا من ذكر الله عَزَّوجَلَّ. (٢)

(١) - تیہقی، السنن الکبریٰ، ٨:٨

٢- ابو یعلیٰ، المسند، ٧:٥٣، رقم: ٣١٢٤ - ٣١٢٥

٣- حارث، المسند، ٢:٩٥٠، رقم: ١٠٢٨

٤- تیہقی، السنن الکبریٰ، ٨:٧٩

٥- تیہقی، شعب الایمان، ١:٣٠٩، رقم: ٥٦٠

٦- تیہقی، شعب الایمان، ١:٣١٠، رقم: ٥٢٢

٧- ابن کثیر، تفسیر القرآن العظیم، ٣:٨١

(٢) - ابن ابی شيبة، المصنف، ٦:٥٩، رقم: ٢٩٣٦٣

٢- ابن ابی شيبة، المصنف، ٧:١٧٠، رقم: ٣٥٠٥٧

٣- خسی، کتاب الدعا، ١:٢٦٨، رقم: ٩١

”حضرت سالم فرماتے ہیں کہ حضرت ابو درداء ﷺ کو بتایا گیا کہ ابو سعد بن منبه نے اپنے مال سے سو غلاموں کو آزاد کیا ہے۔ اس پر آپ نے فرمایا: آدمی کا اپنے مال سے سو غلام آزاد کرنا بہت بڑی بات ہے لیکن کیا میں تمہیں اس سے بھی زیادہ فضیلت والی بات نہ بتاؤں؟ وہ دن رات ایمان پر قائم رہنا اور تیری زبان کا ہر وقت ذکر اللہ میں مشغول رہنا ہے۔“



- 
- ٣۔ ابن أبي عاصم، الزہد، ۱: ۱۳۶۔
  - ٤۔ ابو نعیم، حلیۃ الاولیاء، ۱: ۲۱۹۔
  - ٥۔ یحییی، شعب الایمان، ۱: ۳۳۵، رقم: ۶۲۲۔
  - ٦۔ ابن رجب، جامع العلوم والحكم، ۱: ۲۳۸۔
  - ٧۔ ابن رجب، جامع العلوم والحكم، ۱: ۲۲۵۔
  - ٨۔ منذری، الترغیب والترھیب، ۲: ۲۵۳، رقم: ۲۲۹۳۔
  - ٩۔ سیوطی، الدر المختار فی التفسیر بالماثور، ۱: ۳۶۲۔

## فصل: ۳۸

### الذكر ينجي من عذاب النار

﴿اللَّهُ كَذَر عِذَابَ دُوَرْخَ سَنْجَاتَ دِيَتَا هَـ﴾

٢٦۔ عن أنس رضي الله عنه عن النبي صلوات الله عليه وسلم قال: يقول الله عَزَّوجلَّ: أخرجو من النار من ذكرني يوما، أو خافني في مقام (۱)

”حضرت أنس رضي الله عنه حضور نبی اکرم صلوات الله عليه وسلم سے روایت کرتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ فرمائے گا: جس نے مجھے ایک دن بھی یاد کیا یا کسی ایک مقام پر بھی مجھ سے ڈرا اسے آگ سے نکال دو۔“

٢٧۔ عن أنس بن مالك رضي الله عنه أن النبي صلوات الله عليه وسلم قال: من ذكر الله ففاضت عيناه من خشية الله حتى يصيب الأرض من دموعه لم يعذبه الله تعالى يوم القيمة۔ (۲)

(۱) - ترمذی، الجامع الصحيح، ۷۱۲: ۶، رقم: ۲۵۹۳

۲- ابن ابی عاصم، السن، ۲: ۳۰۰، رقم: ۸۳۳

۳- ابن ابی عاصم، کتاب الزہد، ۱: ۳۶۹

۴- حاکم، المستدرک، ۱: ۱۳۱، رقم: ۲۳۲

۵- یہنی، الاعقاد، ۱: ۲۰۱

۶- یہنی، شعب الایمان، ۱: ۳۷۰، رقم: ۷۴۰

۷- دلیمی، الفردوس بما ثور الخطاب، ۵: ۲۲۲، رقم: ۸۰۸۲

۸- منذری، الترغیب والترہیب، ۳: ۱۳۰، رقم: ۵۱۰۸

۹- ابن حیان، طبقات الحمد شیعی باحیان، ۳: ۱۴۳، رقم: ۲۳۲

(۲) - حاکم، المستدرک، ۲: ۲۸۹، رقم: ۷۲۶۸

۲- طبرانی، مجمع الاوسط، ۲: ۱۹۲، رقم: ۶۱۷۱

۳- منذری، الترغیب والترہیب، ۳: ۱۱۳، رقم: ۵۰۲۳

”حضرت انس بن مالک ﷺ سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: جس نے اللہ کو یاد کیا اور اُس کی آنکھوں سے خشیت کی وجہ سے آنسو جاری ہو گئے یہاں تک کہ اس کا ایک آنسو زمین پر گر پڑا، اسے اللہ تعالیٰ قیامت کے دن کوئی عذاب نہیں دے گا۔“

٢١٨۔ عن أبي بن كعب رضي الله عنه كان رسول الله صلوات الله عليه وسلم قال: اذا ذهب ثلثاً الليل قام، فقال: يا أيها الناس اذكروا الله اذكروا الله جاءت الراجهة تتبعها الرادفة جاء الموت بما فيه جاء الموت بما فيه (١)

”حضرت ابی بن کعب رضي الله عنه سے روایت ہے کہ جب رات کا ایک تھائی حصہ گزر گیا تو آپ صلوات الله عليه وسلم کھڑے ہو گئے اور فرمایا: اے لوگو! اللہ کا ذکر کرو، اللہ کا ذکر کرو، ہلا دینے والی (قیامت) آگئی، اس کے بعد پیچھے آنے والی (آگئی)۔ موت اپنی سختی کے ساتھ آگئی، موت اپنی سختی کے ساتھ آگئی۔“

٢١٩۔ عن عبد الله بن عمرو رضي الله عنهم، قال قال رسول الله صلوات الله عليه وسلم: يصاح برجل من أمتي يوم القيمة على رؤس الخلائق فينشر له تسعة و تسعون سجلاً، كل سجل مد البصر، ثم يقول الله عزوجل: هل تنكر من

(١) ا۔ ترمذی، الجامع الحصحح، ٢٣٤: ٢، رقم: ٢٣٥٧

۲۔ عبد بن حمید، المسند، ١: ٨٩، رقم: ١٧٠

٣۔ تیہقی، شعب الایمان، ١: ٣٩٣، رقم: ٥١٧

٤۔ دیلیمی، الفردوس بما ثور اخطاب، ٥: ٢٧٢، رقم: ٨١٦٠

٥۔ ابویعیم، حلیۃ الاولیاء، ١: ٢٥٢

٦۔ مقدسی، الاحادیث المختارة، ٣: ٣٨٩، رقم: ١١٨٣

٧۔ منذری، الترغیب والترہیب، ٢: ٣٢٧، رقم: ٢٥٧

هذا شيئاً؟ فيقول: لا، يا رب! فيقول: أظلمتك كتبتي الحافظون؟ ثم يقول ألك عن ذلك حسنة فيها بـالرجل، فيقول: لا فيقول بلـى ان لك عندنا حسنات وإنـه لا ظلم عليك اليـوم فـتخرج لـه بطـاقة، فيها اـشـهد ان لا اله الا الله، وـأـن مـحـمـدا عـبـدـه وـرسـولـه، قال فيـقـول: يا رب، ما هذه البطـاقـة مع هـذـه السـجـالـات؟ فيـقـول انـك لا تـظـلـم فـوـضـع السـجـالـات فـي كـفـة، وـالـبـطـاقـة فـي كـفـة، فـطـاشـت السـجـالـات، وـثـقـلت البطـاقـة۔ (۱)

”حضرت عبد الله بن عمرو بیان کرتے ہیں کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: قیامت کے دن میری امت کے ایک آدمی کو لوگوں کے سامنے بلا یا جائے گا اور اس کے سامنے ناوارے رجسٹر پھیلا دیئے جائیں گے۔ ہر رجسٹر حد نظر ک پہنچ رہا ہو گا پھر اللہ تعالیٰ ارشاد فرمائے گا: کیا تو اس میں سے کسی چیز کا انکار کر سکتا ہے؟ آدمی کہے گا: اے رب! نہیں۔ اللہ تعالیٰ (پھر) ارشاد فرمائے گا: کیا میرے لکھنے والے فرشتوں نے تجوہ پر کوئی ظلم کیا ہے؟ کیا اس حوالے سے تیرے پاس کوئی نیکی ہے؟ آدمی خوفزدہ ہو جائے گا (اور) جواباً کہے گا: نہیں۔ اللہ تعالیٰ ارشاد فرمائے گا: کیوں نہیں! پیشک ہمارے پاس تیری نیکیاں ہیں اور پیشک آج تم پر کوئی ظلم نہ ہو گا پھر اس کے لئے ایک کارڈ نکالا جائے گا جس میں (یہ لکھا ہوا) ہو گا: أـشـهـدـ أـنـ لـا

- (۱) ابن ماجہ، السنن، ۲: ۱۳۳۷، رقم: ۲۳۰۰
- حاکم، المحتدر، ۱: ۱۰۷، رقم: ۱۹۳۷
- کنانی، جزء البطاقـة، ۱: ۳۳
- ذہبی، مجمـع الـحمدـ شـینـ، ۱: ۲۸
- ابن قیم، حاشیـہ علـیـ سنـنـ اـبـیـ دـاؤـدـ، ۳: ۷۰

إِلَهٌ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّداً عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ حَضُورٌ لِّكُلِّ الْعَالَمِينَ نَعَى فَرِمَاءً: وَهُوَ آدِيٌّ  
كَهُنَّ بَنِيَّاً: اَءْ پُور دگار! یہ کارڈ ان رجسٹروں کے مقابلے میں کیا کرے گا۔ اللہ تعالیٰ  
ارشاد فرمائے گا: میشک تجھ پر ظلم نہیں ہو گا پھر رجسٹروں کو ایک پلٹرے میں رکھ دیا  
جائے گا اور کارڈ کو دوسرے پلٹرے میں، رجسٹر اور پر اٹھ جائیں گے اور کارڈ بھاری ہو  
جائے گا۔“



فصل : ۳۹

## الذَّكْرُ يُنْجِي مِنَ الشَّيْطَانِ

﴿اللَّهُ كَذَّاكَرَ شَيْطَانَ سَمِّيَّ بِنْجَاتَ دَيْتَا هَيْ﴾

٢٢٠ - عن أنس بن مالك رضي الله عنه، قال: قال رسول الله صلوات الله عليه وسلم: إن الشيطان واسع خطمه على قلب ابن آدم، فإن ذكر الله خنس و إن نسي التقم قلبه (١)

”حضرت أنس بن مالك رضي الله عنه سے روایت ہے کہ حضور نبی اکرم صلوات الله عليه وسلم نے فرمایا: شیطان نے اپنا منہ ابن آدم کے دل پر رکھا ہوا ہے، اگر وہ اللہ تعالیٰ کا ذکر کرے تو شیطان پیچھے ہٹ جاتا ہے اور اگر وہ بھول جائے تو وہ اس کے دل کو لقمہ بنا لیتا ہے۔“

٢٢١ - عن ابن عباس رضي الله عنه، قال: الشيطان جاثم على قلب ابن آدم فإذا سها و غفل و سوس وإذا ذكر الله خنس۔ (٢)

(١) ۱- ابو بعلي، المسند، ٧: ٢٨، رقم: ٢٣٠١

۲- تحقیق، شعب الایمان، ١: ٣٠٣، رقم: ٥٣٠

۳- دلیلی، الفردوس بما ثور الخطاب، ٢: ٣٢٩، رقم: ٣٦٩١

۴- منذری، الترغیب والترحیب، ٢: ٢٥٧، رقم: ٢٣٠٧

۵- یشی، مجمع الزوائد، ٧: ١٣٩

۶- ابن کثیر، تفسیر القرآن العظیم، ٣: ٥٨٦

(٢) ۱- ابن ابی شیبہ، المصنف، ٧: ١٣٥، رقم: ٣٣٧٧٣

۲- مقدسی، الاحادیث المختارة، ١٠: ٣٦٧، رقم: ٣٩٣

۳- ابن کثیر، تفسیر القرآن العظیم، ٣: ٥٧٦

”حضرت (عبد اللہ) بن عباس رضی اللہ عنہما بیان کرتے ہیں: شیطان ہر وقت بندے کے دل پر سوار رہتا ہے، اگر وہ بھول جائے یا غافل ہو جائے تو وہ وسوسہ ڈالتا ہے اور جب انسان اللہ کا ذکر کرتا ہے تو وہ پیچھے ہٹ جاتا ہے۔“

۲۲۲۔ عن عبد الله بن شقيق رضي الله عنه، قال: قال رسول الله ﷺ: ما من آدمي إلا لقلبه بيتان: في أحدهما الملك وفي الآخر الشيطان، فإذا ذكر الله خنس وإن لم يذكر الله وضع الشيطان منقاره في قلبه و وسوس-(۱)

”حضرت عبد اللہ بن شقيق رضي الله عنه سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا: ہر آدمی کے دل میں دو مکان ہیں: ایک میں فرشتے رہتے ہیں اور دوسرا میں شیطان، جب وہ اللہ کا ذکر کرتا ہے تو شیطان پیچھے ہٹ جاتا ہے اور جب ذکر نہیں کرتا تو شیطان اپنی چوخ (منہ) اس کے دل میں رکھ لیتا ہے اور وسوسہ ڈالتا ہے۔“

۲۲۳۔ عن ابن عباس رضي الله عنه: ما من مولود إلا على قلبه الوسواس، فإن ذكر الله خنس وإن غفل وسوس-(۲)

..... ۳۔ ابن کثیر، تفسیر القرآن العظیم، ۵۷۶:۲

۵۔ طبری، جامع البیان فی تفسیر القرآن، ۳۰:۳۰۵

۶۔ مناوی، فیض القدری، ۲:۳۵۸

۷۔ عسقلانی، فتح الباری، ۸:۹

(۱) حسن حمین: ۲۹

(۲) ۱۔ حاکم، المستدرک، ۲:۵۹۰، رقم: ۳۹۹۱

۲۔ یہیقی، شعب الایمان، ۱:۳۵۹، رقم: ۲۸۶

”حضرت ابن عباس ﷺ سے مروی ہے کہ کوئی مولود ایسا نہیں جس کے دل پر وسوسہ اندازی کرنے والا نہ ہو، لیں اگر وہ بندہ اللہ کا ذکر کرے تو وسوسہ اندازی کرنے والا بیچھے ہٹ جاتا ہے اور اگر وہ اس سے غافل ہو جائے تو وہ وسوسہ اندازی کرتا ہے۔“

٢٢٢- عن أبي هريرة ﷺ أن رسول الله ﷺ قال: يعقد الشيطان على قافية رأس أحدكم إذا هو نام ثلاثة عقد، يضرب كل عقدة، عليك ليل طويل فارقد، فإن استيقظ فذكر الله انحلت عقدة، فإن توضأ انحلت عقدة فإن صلى فانحلت عقدة فأصبح نشيطا طيب النفس وإن أصبح خبيث النفس كسلان. (١)

٣- ابن عبد البر، التمهيد، ١٨: ٢٧

٤- طبرى، جامع البيان فى تفسير القرآن، ٣٥٥: ٣٠

٥- عسقلانى، فتح البارى، ٨: ٢٣

٦- عسقلانى، تغليق تعلیق، ٣٨١: ٣، رقم: ٣٨١

(١) - بخارى، صحيح، ١: ٣٨٣، رقم: ١٠٩١

- بخارى، صحيح، ١: ١١٩٣، رقم: ٣٠٩٦

٣- مسلم، صحيح، ١: ٥٢٨، رقم: ٢٧

٤- نسائى، السنن، ٣: ٢٠٣، رقم: ١٢٠٧

٥- ابو داود، السنن، ٣٢: ٢، رقم: ١٣٠٢

٦- ابن ماجه، السنن، ٢: ٢٢١، رقم: ١٣٢٩

٧- مالک، الموطأ، ١: ٢٧، رقم: ٣٢٢

٨- احمد بن حنبل، المسند، ٢: ٢٢٣، رقم: ٢٣٠٢

٩- ابن حبان، صحيح، ٢: ٢٩٣، رقم: ٢٥٥٣

١٠- ابو علي، المسند، ١١: ١٦٧، رقم: ٢٢٧٨

”حضرت ابو ہریرہ رض سے مروی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: تم میں کوئی سوتا رہے تو شیطان اس کی گدی پر تین گرہ لگا دیتا ہے اور ہر گرہ کے وقت تھکنی دیتا ہے: ابھی لمبی رات باقی ہے، سویا رہ۔ اب اگر وہ جاگ گیا اور اللہ کا ذکر کیا تو ایک گرہ کھل جاتی ہے، پھر اگر وضو کرے تو ایک اور گرہ کھل جاتی ہے پھر اگر نماز پڑھ لے تو ایک اور گرہ کھل جاتی ہے۔ تو وہ ہشاش بشاش خوش و خرم صح کرتا ہے ورنہ وہ خبیث نفس ست رہتا ہے۔“

۲۲۵۔ عن ابن عباس رض، قال: قال النبي صلی اللہ علیہ وسلم: قال ابليس: يا رب! كل خلقك قد سبت أرزاقهم، فما رزقني؟ قال: كل ما لم يذكر اسمى عليه (۱)

”حضرت ابن عباس رض سے مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ابلیس

..... ۱۱۔ ابو عوانہ، المسند، ۲۹۵:۲، رقم:

۱۲۔ ابو عوانہ، المسند، ۲۹۶:۲، رقم:

۱۳۔ حمیدی، المسند، ۲۲۶:۲، رقم: ۹۶۰

۱۴۔ بنی هاشم، السنن الکبریٰ، ۵۰۱:۲، رقم: ۲۲۱۸

۱۵۔ بنی هاشم، السنن الکبریٰ، ۱۵:۳، رقم: ۲۵۰۳

۱۶۔ بنی هاشم، السنن الصغریٰ، ۲۲:۱، رقم: ۸۲۷

۱۷۔ ابو نعیم، المسند المستخرج على صحيح مسلم، ۳۷۱:۲، رقم: ۱۷۲۸

۱۸۔ دیلیمی، الفردوس بہاثور الخطاب، ۵:۵۱، رقم: ۸۹۳۲

۱۹۔ منذری، الترغیب والترہیب، ۱:۲۳۸، رقم: ۹۰۳

۲۰۔ منذری، الترغیب والترہیب، ۱:۲۵۱، رقم: ۹۵۵

(۱) ا۔ ابن حیان، العظم، ۵:۱۲۸۳، رقم:

۲۔ مقدسی، الاحادیث المختارة، ۱۰:۳۶۱، رقم: ۳۸۵

۳۔ ابو نعیم، حلیۃ الاولیاء وطبقات الاصفیاء، ۸:۱۲۹، رقم:

نے کہا: یا رب! تو نے جو چیز پیدا کی اس کا رزق بھی عطا کیا، پس میرا رزق بھی معین کرو۔ اللہ تعالیٰ نے فرمایا: ہر وہ شے جس پر میرا نام نہ لیا جائے وہ تیرا رزق ہے۔“

۲۲۶۔ عن ابن عباس رضي الله عنهما، قال: قال رسول الله ﷺ: من عجز منكم عن الليل أن يكابده و بخل بالمال أن ينفقه و جبن عن العدو أن يجاهده فليکشر من ذكر الله۔ (۱)

”حضرت ابن عباس رضي الله عنهما سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ فرماتے ہیں: تم میں سے جو کوئی رات کو عبادت کرنے کی مشقت سے عاجز ہو اور مال خرچ کرنے میں بخیل ہو اور دنمن کا مقابلہ کرنے میں بزدل ہو اسے چاہیے کہ کثرت سے اللہ کا ذکر کرے (تاکہ اس میں یہ اوصاف پیدا ہو جائیں)۔“

۲۲۷۔ عن جابر رضي الله عنهما، عن رسول الله ﷺ انه قال: غطوا الإناء، وأوكوا السقاء، وأغلقوا الباب، وأطفئوا السراج، فإن الشيطان لا يحل سقاء، ولا يفتح بابا، ولا يكشف إناء، فإن لم يوجد أحدكم إلا أن يعرض على إئاته عودا، ويدرك اسم الله، فليفعل فإن الغويسقة تضرم على أهل البيت بيتهم۔ (۲)

(۱) - تہذیق، شعب الایمان، ۱: ۳۹۱، رقم: ۵۰۸

۲- طبرانی، امجم الکبیر، ۱۱: ۸۳، رقم: ۱۱۱۲۱

۳- عبد بن حمید، المسند، ۱: ۲۱۵

۴- عبد بن حمید، المسند، ۱: ۲۱۵

۵- منذری الترغیب والترہیب، ۲: ۲۵۳، رقم: ۲۲۹۷

۶- پیشی، مجمع الزوائد، ۱۰: ۷۳

(۲) - مسلم، اتح، ۳: ۱۵۹۷، رقم: ۲۰۱۲

۲- ابن ماجہ، السنن، ۲: ۱۱۲۹، رقم: ۲۳۱۰

”حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اکرم ﷺ نے فرمایا: برتوں کو ڈھانپ دو، مشکیزوں کا منہ بند کرو، دروازے بند کرو، چراغ بجھادو کیونکہ شیطان مشک نہیں کھولتا، دروازہ نہیں کھولتا اور نہ ہی برتن کھولتا ہے۔ اگر تم میں سے کسی کو برتن ڈھانپنے کے لئے کوئی چیز نہ ملے تو وہ برتن کے عرض پر ایک لکڑی رکھ دے اور بسم اللہ پڑھے کیونکہ چوہا لوگوں کے گھر جلا دیتا ہے۔“



- 
- ..... ۳۔ ابویعلى، المسند، ۲۷۸:۶، رقم: ۲۲۵۸
  - ۴۔ ابوعوانه، المسند، ۱۳۲:۵، رقم: ۸۱۵۲
  - ۵۔ یہیقی، السنن الکبری، ۲۵۲:۱، رقم: ۱۱۳۳
  - ۶۔ یہیقی، شعب الایمان، ۱۲۷:۵، رقم: ۶۰۶۱
  - ۷۔ طبرانی، لمجھ الاوسط، ۳۵:۹، رقم: ۹۰۲۵

فصل: ۴۰

## الذكر يضع الأثقال عن المستهترین به يوم القيمة

﴿ رُوِزْ قِيَامَتٍ ذَكِيرٌ إِلَيْهِ أَبْنَى اپنے دیوانوں کے بوجھ اتار دے گا ﴾

۲۲۸۔ عن أبي هريرة رض قال: قال رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم سبق المفردون قالوا: و ما المفردون، يا رسول الله! قال: المستهترون في ذكر الله يضع الذكر عنهم أثقالهم، فيأتون يوم القيمة خفافاً (۱)

”حضرت ابو ہریرہ رض سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: ”مفردون سبقت لے گئے۔ صحابہ کرام رض نے عرض کیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیک و آللہ وسلم! مفردون کون ہیں؟ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: (مفردون) وہ لوگ ہیں جنہیں ذکر الہی کے نشہ نے فریقتہ اور دیوانہ بنا دیا ہے، ذکر ان کے بوجھ اتار دے گا اور وہ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ کے پاس ہلکے ہلکے ہو کر آئیں گے۔“

۲۲۹۔ عن أبي الدرداء رض، قال: كنا مع رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم في سفر،

(۱) ۱۔ ترمذی، الجامع الصحيح، ۵: ۷۷، رقم: ۳۵۹۶

۲۔ بنیقی، شعب الانیمان، ۱: ۳۹۰، رقم: ۵۰۶

۳۔ بخاری، التاریخ الکبیر، ۸: ۳۲۹، رقم: ۳۶۵۱

۴۔ دیلمی، الفروع بما ثور الخطاب، ۲: ۳۰۹، رقم: ۳۳۹۷

۵۔ حکیم ترمذی، نوادر الأصول فی احادیث الرسول، ۲: ۱۰۶، رقم: ۱۰۶

۶۔ ابن رجب، جامع العلوم والحكم، ۱: ۲۲۳، رقم: ۲۲۳

۷۔ منذری، الترغیب والترحیب، ۲: ۲۵۲، رقم: ۲۳۰۶

۸۔ سیوطی، الدر المختار فی التفسیر بال茅ور، ۶: ۵۵۵، رقم: ۵۵۵

قال: سبق المفردون - قالوا: يا رسول الله! و ما المفردون؟ قال:  
المفردون بذكر الله وضع الذكر عنهم أثقالهم، فيأتون يوم القيمة  
خفافا۔ (۱)

”حضرت ابو درداء ﷺ سے روایت ہے، وہ فرماتے ہیں کہ ہم ایک سفر میں  
رسول اللہ ﷺ کے ساتھ تھے۔ پس آپ ﷺ نے فرمایا: مفردون سبقت لے گئے۔  
صحابہ کرام ﷺ نے عرض کیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیک و آلس مسلم! مفردون کون ہیں؟  
آپ ﷺ نے فرمایا: مفردون وہ لوگ ہیں جنہیں ذکر الہی کے نشے نے فریفتہ دیوانہ بنا  
دیا ہے، ذکران کے بوجھ اتار دے گا، پس وہ قیامت کے دن اللہ کے پاس ہلکے چلکے ہو کر  
آئیں گے۔“

(۱) ۱۔ یثینی، مجمع الزوائد، ۱۰: ۸۵

۲۔ سیوطی، الدر المختار فی التفسیر بالماثور، ۶: ۲۵۵

فصل: ۲۱

قال رسول الله ﷺ فيمن رفع صوته بالذكر: إنه آواه

﴿بلند آواز سے ذکر کرنے والے کے بارے میں حضور ﷺ نے

﴿فرمایا "یہ مست ہے"﴾

۲۳۰۔ عن جابر بن عبد الله رضي الله عنهما ان رجلاً كان يرفع صوته بالذكر فقال رجل لو ان هذا خفض من صوته فقال رسول الله ﷺ فانه آواه قال فمات فرأى رجلاً ناراً في قبره فاتاه فإذا رسول الله ﷺ فيه وهو يقول هلموا الى صاحبكم فإذا هو الرجل الذي كان يرفع صوته بالذكر۔ (۱)

”حضرت جابر بن عبد الله رضي الله عنهما بیان کرتے ہیں کہ ایک آدمی بلند آواز سے ذکر کیا کرتا تھا، ایک آدمی نے کہا: اگر یہ آدمی اپنی آواز پست رکھتا (تو بہتر ہوتا)۔ حضور ﷺ نے فرمایا: وہ مست ہے۔ راوی کہتا ہے کہ وہ شخص انتقال کر گیا۔ پس ایک شخص اس کی قبر میں روشنی دیکھ کر اس کے قریب آیا۔ رسول اللہ ﷺ وہاں (پہلے سے) موجود تھے اور آپ ﷺ نے فرمایا: اپنے اس ساتھی کی طرف آؤ جو بلند آواز سے ذکر کیا کرتا تھا۔“

۲۳۱۔ عن جابر بن عبد الله قال رأى ناساً في المقبرة فاتوهَا فإذا رسول الله ﷺ في القبر و اذا هو يقول ناولونى صاحبكم و اذا هو

(۱) ا۔ حاکم، المستدرک، ۱: ۵۲۲، رقم: ۱۳۶۱

۲۔ یہیقی، شعب الایمان، ۱: ۳۱۸، رقم: ۵۸۵

۳۔ مناوی، فیض القدری، ۱: ۲۵۷

الرجل الأول الذى يرفع صوته بالذكر - (١)

”حضرت جابر بن عبد الله رضي الله عنهما بيان فرماتے ہیں کہ لوگوں نے قبر میں آگ دیکھی اور اس کے قریب آئے چنانچہ رسول اللہ ﷺ قبر میں (پہلے سے) موجود تھے۔ آپ ﷺ نے فرمایا: اپنا ساتھی مجھے پکڑا دو اور یہ وہ مست آدمی تھا جو بلند آواز سے ذکر کیا کرتا تھا۔“

٢٣٢ - عن جابر بن عبد الله قال رأى ناس نارا في المقبرة فاتوهَا فإذا رسول الله ﷺ في القبر و اذا هو يقول ناولونى صاحبكم فإذا هو الرجل الذى يرفع صوته بالذكر - (٢)

”حضرت جابر بن عبد الله رضي الله عنهما بيان کرتے ہیں کہ لوگوں نے قبرستان میں روشنی دیکھی تو وہاں گئے۔ دیکھا تو رسول اللہ ﷺ ایک قبر میں کھڑے

(١) ١- حاکم، المستدرک، ٣٢٥:٢، رقم: ٣٣١٨  
٢- تیہقی، السنن الکبریٰ، ٥٣:٢، رقم: ٦٨٣٦

٣- تیہقی، شعب الایمان، ١: ٣١٨، رقم: ٥٨٣

(٢) ١- ابو داؤد، السنن، ٢٠١:٣، رقم: ٣١٦٣

٢- تیہقی، السنن الکبریٰ، ٣١:٢، رقم: ٦٧٠١

٣- طبرانی، امجم الکبیر، ١٨٢:٢، رقم: ١٧٣٣

٤- ابو نعیم، حلیۃ الاولیاء، ٣٥١:٣

٥- زیلجنی، نصب الرایۃ، ٣٠٢:٢، رقم: ٣٠٢

٦- اندلسی، تختۃ المحتاج، ٢٨:٢، رقم: ٨٨١

٧- شوکانی، نیل الاوطار، ١٣٧:٢

٨- مبارکبوری، تختۃ الاحوزی، ١٢٥:٢

٩- مبارکبوری، تختۃ الاحوزی، ١٣٩:٢

فرما رہے تھے: مجھے اپنا ساتھی کپڑا۔ وہ ایسا شخص تھا جو بلند آواز سے ذکر الہی کیا کرتا تھا۔“

۲۳۳۔ عن عقبة بن عامر ﷺ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ لِرَجُلٍ، يُقَالُ لَهُ ذُو الْبَجَادِينَ: إِنَّهُ أَوَّاهٌ، وَذَلِكَ أَنَّهُ كَانَ رَجُلًا كَثِيرًا الذِّكْرِ اللَّهُ عَزَّلَهُ فِي الْقُرْآنِ، وَيَرْفَعُ صَوْتَهُ فِي الدُّعَاءِ۔ (۱)

”حضرت عقبہ بن عامر ﷺ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے ایک شخص کے بارے میں بتایا جسے ذو البجادین کہا جاتا تھا، کہ وہ مست ہے کیونکہ وہ تلاوت قرآن کی صورت میں کثرت سے اللہ کا ذکر کرنے والا ہے اور دعا میں اپنی آواز بلند کرتا ہے۔“

۲۳۴۔ عن أبي هريرة ﷺ، قال: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ يَسِيرُ فِي طَرِيقِ مَكَةَ فَمَرَ عَلَى جَبَلٍ يُقَالُ لَهُ جَمْدَانٌ فَقَالَ: سِيرُوا هَذَا جَمْدَانَ سَبْقَ الْمَفْرُودِنَ قَالُوا وَمَا الْمَفْرُودُنَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، قَالَ: الْذَّاكِرُونَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالْذَاكِرَاتِ۔ (۲)

(۱) - احمد بن حنبل، المسند، ۱۵۹:۹، رقم: ۲۱۰

۲- رویانی، المسند، ۱:۲۰، رقم: ۲۱۰

۳- طبراني، مجمع الكبیر، ۷:۲۹۵، رقم: ۸۱۳

۴- یہقی، شعب الایمان، ۱:۳۱۴، رقم: ۵۸۰

۵- پیشی، مجمع الزوائد، ۹:۳۶۹، رقم: ۳۶۹

۶- طبری، جامع الیمان فی تفسیر القرآن، ۱۱:۵۲، رقم: ۵۲

(۲) - مسلم، اصحح، ۲:۲۰۲۲، رقم: ۲۷۷۶

۲- ابن حبان، اصحح، ۳:۱۳۰، رقم: ۸۵۸

۳- یہقی، شعب الایمان، ۱:۳۸۹، رقم: ۵۰۳

”حضرت ابو ہریرہ ﷺ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ کمہ کے راستے پر تشریف لے جا رہے تھے کہ آپ ﷺ کا گزر جمان نامی پہاڑ سے ہوا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: چلے چلو! یہ جمان ہے، مفردون سبقت لے گئے۔ صحابہ کرام ﷺ نے عرض کیا: یا رسول اللہ صلی اللہ علیک و آلس مسلم! مفردون کون ہیں؟ فرمایا: اللہ کا کثرت سے ذکر کرنے والے مرد اور عورتیں۔“



..... ۳۔ ابن رجب، جامع العلوم و الحکم، ۱: ۲۲۳

۵۔ منذری، الترغیب والترہیب، ۲۵۶: ۲، رقم: ۲۳۰۶



# مآخذ و مراجع

- ١- القرآن العظيم
- ٢- ابن أبي حاتم، أبو محمد عبد الرحمن رازى (٢٢٠-٨٥٣/٣٦٧-٩٣٨) - تفسير القرآن العظيم - سعودي عرب: مكتبة نزار مصطفى الباز، ١٣١٩/١٩٩٩.
- ٣- ابن أبي دنيا، أبو بكر عبد الله بن محمد بن عبيد القرشي (٢٠٨-٢٨١ھ) - الأولياء - بيروت، لبنان: مؤسسة الكتب الثقافية، ١٣١٣ھ.
- ٤- ابن أبي شيبة، أبو بكر عبد الله بن محمد بن إبراهيم بن عثمان كوفي (١٥٩-٢٣٥ھ/٧٧٢-٨٣٩ء) - المصنف - رياض، سعودي عرب: مكتبة الرشد، ١٣٠٩ھ.
- ٥- ابن أبي عاصم، أبو بكر بن عمرو بن خحاش بن مخلد شيئاً (٢٠٦-٢٨٢ھ/٨٢٢-٩٠٠ء) - الزهد - مصر، قاهره: دار الريان للتراث، ١٣٠٨ھ.
- ٦- ابن أبي عاصم، أبو بكر بن عمرو بن خحاش بن مخلد شيئاً (٢٠٦-٢٨٢ھ/٨٢٢-٩٠٠ء) - السنن - بيروت، لبنان: المكتب الإسلامي، ١٣٠٠ھ.
- ٧- ابن جعده، أبو الحسن علي بن جعده بن عبيد باشى (١٣٣-٢٣٠ھ/٧٥٠-٨٣٥ء) - المسند - بيروت، لبنان: مؤسسة نادر، ١٣١٠ھ/١٩٩٠ء.
- ٨- ابن جوزي، أبو الفرج عبد الرحمن بن علي بن محمد بن علي بن عبيد الله (٥١٠-٥٥٧ھ/١١٢٠-١١١٦ء) - التحقيق في أحاديث الخلاف - بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، ١٣١٥ھ.
- ٩- ابن جوزي، أبو الفرج عبد الرحمن بن علي بن محمد بن علي بن عبيد الله (٥١٠-٥٥٧ھ/١١٢٠-١١١٦ء) - زاد المسير في علم الفقير - بيروت، لبنان: المكتب الإسلامي، ١٣٠٣ھ.
- ١٠- ابن جوزي، أبو الفرج عبد الرحمن بن علي بن محمد بن علي بن عبيد الله (٥١٠-٥٥٧ھ/١١١٦-١١٢١ء) - صفة الصفوه - بيروت، لبنان، دار الكتب العلمية، ١٣٠٩ھ/١٩٨٩ء.

- ١١- ابن حبان، ابو حاتم محمد بن حبان بن احمد بن حبان (٢٧٠-٨٨٢/٥٣٥٢-٩٦٥ء).-  
الثقات. بيروت، لبنان: دار الفكر، ١٣٩٥هـ/١٩٧٥ء.
- ١٢- ابن حبان، ابو حاتم محمد بن حبان بن احمد بن حبان (٢٧٠-٨٨٢/٥٣٥٢-٩٦٥ء).-  
الصحح. بيروت، لبنان: مؤسسة الرسالة، ١٣١٢هـ/١٩٩٣ء.
- ١٣- ابن حيان، عبد الله بن جعفر بن حيان ابو محمد الانصاري (٥٢٧٣-٥٣٦٩).- طبقات  
المحدثين باصيهان والواردين عليهما. بيروت، لبنان: مؤسسة الرسالة، ١٣١٢هـ/١٩٩٢ء.
- ١٤- ابن حيان، ابو محمد عبد الله بن جعفر بن حيان الانصاري (٥٢٧٣-٥٣٦٩).- العظمة.-  
ریاض، السعودية: دار العاصمه، ١٣٠٨هـ.
- ١٥- ابن خزيمه، ابو بکر محمد بن اسحاق (٢٢٣-٨٣٨/٥٣١-٩٢٢ء).- الصحح. بيروت، لبنان:  
المكتب الاسلامي، ١٣٩٠هـ/١٩٧٠ء.
- ١٦- ابن راهويه، ابو يعقوب اسحاق بن ابراهيم بن مخلد بن ابراهيم بن عبد الله (١٦١-٢٣٧هـ/  
١٩٩١ء).- المسند. مدینة منوره، سعودي عرب: مكتبة الایمان، ١٣١٢هـ/١٩٩١ء.
- ١٧- ابن رجب حنفي، ابو الفرج عبد الرحمن بن احمد (٧٣٦-٧٩٥هـ).- جامع العلوم والحكم في  
شرح خمسين حديثاً من جوامع الحكم. بيروت، لبنان: دار المعرفة، ١٣٠٨هـ.
- ١٨- ابن سعد، ابو عبد الله محمد (١٢٨-٢٣٠/٨٣٥-٨٢٣).- الطبقات الکبری. بيروت،  
لبنان: دار بيروت للطباعة والنشر، ١٣٩٨هـ/١٩٧٨ء.
- ١٩- ابن عبد البر، ابو عمر يوسف بن عبد الله بن محمد (٣٦٨-٣٦٣/٩٧٩-١٠٧اء).- التمهید.-  
مغرب (مراكش): وزارت عموم الأوقاف والشؤون الإسلامية، ١٣٨٧هـ.
- ٢٠- ابن عساکر، ابو قاسم علي بن حسن بن هبة الله بن عبد الله بن حسين دمشقي (٣٩٩-٣٦١/٥٥٧-١١٠٥ء).- تاریخ دمشق الکبیر (تاریخ ابن عساکر).- بيروت، لبنان: دار احياء  
الترااث العربي، ١٣٢١هـ/٢٠٠١ء.

- ٢١- ابن قيسرياني، ابو الفضل محمد بن طاہر بن علی بن احمد مقدسی (٢٣٨-٥٥٧ھ/١٠٥٢ء)۔ تذكرة الحفاظ۔ ریاض، سعودی عرب: دار اصمعیل، ١٣١٥ھ۔
- ٢٢- ابن قیم، ابو عبد اللہ محمد بن ابی بکر الیوب الزرعی (٢٩١-٥١٤ھ)۔ حاشیة علی سنن أبي داؤد۔ بیروت، لبنان: دار الکتب العلمیہ، ١٣١٥ھ/١٩٩٥ء۔
- ٢٣- ابن کثیر، ابو الفداء اسماعیل بن عمر (٢٠١-٢٧٢ھ/١٣٠١-١٣٧٣ء)۔ البدایہ والنهایہ۔ بیروت، لبنان: دار الفکر، ١٣١٩ھ/١٩٩٨ء۔
- ٢٤- ابن کثیر، ابو الفداء اسماعیل بن عمر (٢٠١-٢٧٢ھ/١٣٠١-١٣٧٣ء)۔ تفسیر القرآن العظیم۔ بیروت، لبنان: دار المعرفہ، ١٣٠٠ھ/١٩٨٠ء۔
- ٢٥- ابن ماجہ، ابو عبد اللہ محمد بن یزید قزوینی (٢٠٩-٢٤٣ھ/٨٢٣-٨٨٧ء)۔ السنن۔ بیروت، Lebanon: دار الکتب العلمیہ، ١٣١٩ھ/١٩٩٨ء۔
- ٢٦- ابن مبارک، ابو عبد الرحمن عبد اللہ بن واضح مروزی (١١٨-٣٦٦ھ/٧٩٨-٧٤٦ء)۔ الزہد۔ بیروت، لبنان: دار الکتب العلمیہ۔
- ٢٧- ابن معین، ابو ذکر یاتمیجی بن معین (١٥٨-٢٣٣ھ)۔ التاریخ۔ مشتی، شام: دار المامون للتراث، ١٣٠٠ھ۔
- ٢٨- ابو بکر بغدادی، احمد بن علی بن ثابت (٣٩٢-٣٦٣ھ)۔ الرحلۃ فی طلب المحدث۔ بیروت، Lebanon: دار الکتب العلمیہ، ١٣٥٩ھ۔
- ٢٩- ابو خیشمه، زهیر بن حرب النسائی (١٢٠-٢٣٢ھ)۔ کتاب العلم۔ بیروت، Lebanon: المکتب الاسلامی، ١٣٠٣ھ/١٩٨٣ء۔
- ٣٠- ابو داؤد، سلیمان بن اشعث سجستانی (٢٠٢-٢٧٥ھ/٨١٧-٨٨٩ء)۔ السنن۔ بیروت، Lebanon: دار الفکر، ١٣١٣ھ/١٩٩٢ء۔
- ٣١- ابو سعید، محمد بن محمد العمادی (٩٥١ھ)۔ ارشاد العقل اسلامیم الی مزایا القرآن الکریم۔ بیروت، Lebanon: دار احیاء التراث العربي۔

- ٣٢- ابو علاء مبارك پوري، محمد عبد الرحمن بن عبد الرحيم (١٢٨٣-١٢٥٣هـ).- تحفة الاحوذى-  
بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية.-
- ٣٣- ابو عوانة، يعقوب بن اسحاق بن ابراهيم بن زيد نيسابوري (٢٣٠-٢٣٦هـ).-  
المسمى- بيروت، لبنان: دار المعرفة، ١٩٩٨ء.-
- ٣٤- ابو فتحي، احمد بن عبد الله بن احمد بن اسحاق بن موكي بن مهران اصفهاني (٣٣٠-٢٣٠هـ).-  
حلية الاولى وطبقات الاصفياء- بيروت، لبنان: دار الكتاب العربي،  
١٩٨٠ء.-
- ٣٥- ابو فتحي، احمد بن عبد الله بن احمد بن اسحاق بن موكي بن مهران اصفهاني (٣٣٢-٢٣٠هـ).-  
المسمى- المسند لاسترج على صحيح مسلم- بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية،  
١٩٩٦ء.-
- ٣٦- ابو يحيى، احمد بن علي بن شنى بن سجى بن عيسى بن هلال موصلى تىمى (٢١٠-٢٣٧هـ).-  
المسمى- دمشق، شام: دار المأمون للتراث، ١٤٠٣هـ/١٩٨٣ء.-
- ٣٧- احمد بن خليل، ابو عبد الله بن محمد (١٢٣-٢٢١هـ).- الزهد- بيروت، لبنان:  
دار الكتب العلمية، ١٣٩٨هـ/١٩٧٨ء.-
- ٣٨- احمد بن خليل، ابو عبد الله بن محمد (١٢٣-٢٢١هـ).- المسند- بيروت، لبنان:  
المكتبة الإسلامية، ١٣٩٨هـ/١٩٧٨ء.-
- ٣٩- اندرى، عمر بن علي بن احمد الوادىاشى (٢٢٣-٢٨٠هـ).- تحفة الحجاج إلى اولية المعبهاج- كمة  
مكرمة، سعودي عرب: دار حراء، ١٣٥٦هـ.-
- ٤٠- بخارى، ابو عبد الله محمد بن اسماعيل بن ابراهيم بن مغيرة (١٩٣-٢٥٢هـ).-  
الادب المفرد- بيروت، لبنان: دار البشائر الاسلامية، ١٣٠٩هـ/١٩٨٩ء.-
- ٤١- بخارى، ابو عبد الله محمد بن اسماعيل بن ابراهيم بن مغيرة (١٩٣-٢٥٢هـ).-  
التاريخ الكبير- بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية.-

- ٢٢ - بخاري، ابو عبد الله محمد بن اسحاق عيل بن ابراهيم بن مغيرة (١٩٣-٢٥٦/٨١٠-٨٧٠ء).  
خلق افعال العباد. رياض، سعودي عرب: دار المعارف السعودية، ١٣٩٨/٥١٩٧٨ء.
- ٢٣ - بخاري، ابو عبد الله محمد بن اسحاق عيل بن ابراهيم بن مغيرة (١٩٣-٢٥٦/٨١٠-٨٧٠ء).  
صحیح، بيروت، لبنان + دمشق، شام: دار القلم، ١٣٧١/٥١٩٨١ء.
- ٢٤ - بخاري، ابو عبد الله محمد بن اسحاق عيل بن ابراهيم بن مغيرة (١٩٣-٢٥٦/٨١٠-٨٧٠ء).  
اکنی. بيروت، لبنان: دار الفکر.
- ٢٥ - بزار، ابو بکر احمد بن عمرو بن عبد اللائق بصری (٢٩٢-٢١٠/٥٢٥-٨٠٥ء). المسمد.  
بيروت، لبنان: ١٣٠٩/٥١٤٥هـ.
- ٢٦ - بغوی، ابو محمد حسین بن مسعود بن محمد (٣٣٦-٥٥١٦-١٠٣٢هـ). معالم التزیل.  
بيروت، لبنان: دار المعرفة، ١٣٠٧/٥١٩٨٧ء.
- ٢٧ - بیهقی، ابو بکر احمد بن حسین بن علی بن عبد اللہ بن موسی (٣٨٣-٩٩٢/٥٣٥٨-٩٩٢ء).  
السنن الکبیری. مکہ مکرمہ، سعودی عرب: مکتبہ دارالباز، ١٣١٣/٥١٩٩٣ء.
- ٢٨ - بیهقی، ابو بکر احمد بن حسین بن علی بن عبد اللہ بن موسی (٣٨٣-٩٩٢/٥٣٥٨-٩٩٢ء).  
السنن الصغری. مدینہ منورہ، سعودی عرب: مکتبہ الدار، ١٣١٠/٥١٩٨٩ء.
- ٢٩ - بیهقی، ابو بکر احمد بن حسین بن علی بن عبد اللہ بن موسی (٣٨٣-٩٩٢/٥٣٥٨-٩٩٢ء).  
شعب الایمان. بيروت، لبنان: دارالكتب العلمية، ١٣١٠/٥١٩٩٠ء.
- ٣٠ - بیهقی، ابو بکر احمد بن حسین بن علی بن عبد اللہ بن موسی (٣٨٣-٩٩٢/٥٣٥٨-٩٩٢ء).  
الاعتقاد، بيروت، لبنان، دارالآفاق الجدید، ١٣٠١/٥١٩٦٦ء.
- ٣١ - بیهقی، ابو بکر احمد بن حسین بن علی بن عبد اللہ بن موسی (٣٨٣-٩٩٢/٥٣٥٨-٩٩٢ء).  
المدخل الى السنن الکبیری، الکویت، دارالاختلاف للكتاب الاسلامي، ١٣٠٣/٥١٩٦٦ء.
- ٣٢ - ترمذی، ابو عیسیٰ محمد بن عیسیٰ بن سورہ بن موسی بن خحک سلی (٢١٠-٨٢٥/٢٧٩-٨٢٥ء).

- ٤٧- **الجامع المصحح**- بيروت، لبنان: دار الغرب الإسلامي، ١٩٩٨ء.
- ٥٣- شعاعي، عبد الرحمن بن محمد بن ملوف- **الجوامد الحسان في تفسير القرآن**- بيروت، لبنان: مؤسسة الأعلمى للمطبوعات-
- ٥٣- حارث، الحارث بن أبي إسمة (١٨٢-٢٨٢هـ)- **المستدرك على إسناد السنة والمسيرة النبوية**، ١٣١٣هـ/١٩٩٢ء-
- ٥٥- حاكم، أبو عبد الله محمد بن عبد الله بن محمد (٣٢١-٩٣٣هـ/٥٠٥-١٠١٣ء)- **المستدرك على أخْبَرِ الْجَمِيعِينَ**- بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، ١٣١١هـ/١٩٩٠ء-
- ٥٦- حسني، إبراهيم بن محمد (١٠٥٣-١١٢٠هـ)- **البيان والتعريف**- بيروت، لبنان: دار الكتاب العربي، ١٣٠١هـ-
- ٥٧- حكيم ترمذى، أبو عبد الله محمد بن علي بن حسن بن بشير<sup>(١)</sup>- **نواور الاصول في احاديث الرسول**- بيروت، لبنان: دار الجليل، ١٩٩٢ء-
- ٥٨- حلبي، علي بن برهان الدين (١٣٠٣هـ)- **المسيرة الأخلاقية**- بيروت، لبنان، دار المعرفة، ١٣٠٠هـ-
- ٥٩- حميدى، أبو بكر عبد الله بن زيد (م٢١٩/٨٣٣هـ)- **المستدرك**- بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية + قاهره، مصر: مكتبة المتنى-
- ٦٠- خطيب بغدادى، أبو بكر احمد بن علي بن ثابت بن احمد بن مهدى بن ثابت (٣٩٢-١٠٠٢هـ/٥٣٦٣-١٧٠٢ء)- **تاريخ بغداد**- بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية-
- خطيب تبريزى، محمد بن عبد الله- **مكملة المصانع**- بيروت، لبنان، دار الفكر، ١٣١١هـ/١٩٩١ء-
- ٦١- دارمي، ابو محمد عبد الله بن عبد الرحمن (١٨١-٢٥٥هـ/٧٩٧-٨٢٩ء)- **السنن**- بيروت، لبنان: دار الكتاب العربي، ١٣٠٧هـ-

(١) حكيم ترمذى ١٣١٨هـ میں زندہ تھے مگر ان کی تاریخ وفات معلوم نہیں۔

- ٢٢-. دليلي، ابو شجاع شيرويه بن شهردار بن شيرويه بن فاخر وهمذاني (٢٢٥-٥٥٠٩/١٠٥٣)۔
- ٢٣-. الفردوس بما ثور الخطاب۔ بیروت، لبنان: دارالكتب العلمية، ١٩٨٢ء۔
- ٢٤-. ذھبی، شمس الدین محمد بن احمد الذھبی (٢٧٣-٢٨٧ھ). سیر أعلام العلایاء، بیروت، لبنان، مؤسسة الرسالة، ١٣١٣ھ۔
- ٢٥-. ذھبی، شمس الدین محمد بن احمد الذھبی (٢٧٣-٢٨٧ھ). میزان الاعتدال فی نقش الرجال، بیروت، لبنان، دارالكتب العلمية، ١٩٩٥ء۔
- ٢٦-. ذھبی، شمس الدین محمد بن احمد الذھبی (٢٧٣-٢٨٧ھ). لمعجم شخص بالحمد شیعیان۔ طائف، سعودی عرب: مکتبة الصدیق، ١٣٠٨ھ۔
- ٢٧-. ریحی، ریحی بن حبیب بن عمر ازادی بصری۔ المسند۔ بیروت، لبنان، دارالحکمة، ١٣١٥ھ۔
- ٢٨-. رویانی، ابو کبر فی بن ہارون (م ٣٠٥ھ). المسند۔ قاهرہ، مصر: مؤسسه قرطبه، ١٣١٦ھ۔
- ٢٩-. زرقانی، ابو عبد اللہ محمد بن عبد الباقی بن یوسف بن احمد بن علوان مصری از هری مالکی (١٠٥٥-١٢٣٢ھ/١٤٢٥-١٤١٤ء). شرح الموطا۔ بیروت، لبنان: دارالكتب العلمية، ١٣١١ھ۔
- ٣٠-. زیمی، عبداللہ بن یوسف، ابو محمد الحنفی (٢٢٧ھ). نصب الرایۃ لأحادیث الحدایۃ، مصر، دارالحدیث، ١٣٥٧ھ۔
- ٣١-. سیوطی، جلال الدین ابو الفضل عبد الرحمن بن ابی بکر بن محمد بن ابی بکر بن عثمان (٨٣٩-٨٢٩ھ/١٢٢٥-١٢٥٥ء). تنویر الحوالک شرح موطا مالک۔ مصر: المکتبة التجاریة الکبری، ١٩٢٩ھ/٣٨٩ھ۔
- ٣٢-. سیوطی، جلال الدین ابو الفضل عبد الرحمن بن ابی بکر بن محمد بن ابی بکر بن عثمان (٨٣٩-٨٣٩ھ/١٢٢٥-١٢٥٥ء). الدر المنشور فی الشییر بالماثور۔ بیروت، لبنان: دارالمعرفة۔
- ٣٣-. شافعی، ابو عبد اللہ محمد بن اوریس بن عباس بن عثمان بن شافع قرشی (١٥٠-٢٠٣ھ).

- ٧٦ - السن المأثورة - بيروت، لبنان: دار المعرفة ١٣٠٦هـ.
- ٧٧ - شافعى، أبو عبد الله محمد بن ادريس بن عباس بن عثمان بن شافع قرشى (١٥٠٢-١٤٠٣هـ) - المسند - بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية ١٣١٩هـ.
- ٧٨ - شوكانى، محمد بن علي بن محمد (١٤٣٧هـ-١٢٥٠هـ) - فتح القدير - مصر: مطبع مصطفى البابى الحلى وأولاده، ١٣٨٣هـ / ١٩٦٣ءـ.
- ٧٩ - شوكانى، محمد بن علي بن محمد (١٤٣٧هـ-١٢٥٠هـ) - نيل الاوطار شرح منقى الاعمار - بيروت، لبنان: دار الفكر، ١٣٠٢هـ / ١٩٨٢ءـ.
- ٨٠ - شيئانى، ابو بكر احمد بن عمرو بن خحاك بن مخلد (٢٠٦٢هـ-١٢٣٢هـ) - الآحاد و المثانى - رياض، سعودي عرب: دار الراية، ١٣١١هـ / ١٩٩١ءـ.
- ٨١ - صنعانى، محمد بن اسماعيل الامير (١٣٣٧هـ-٨٥٢هـ) - سبل السلام شرح بلوغ الرايم - بيروت، لبنان: دار احياء التراث العربي، ١٣٢٩هـ.
- ٨٢ - ضئى، ابو عبد الرحمن محمد بن فضيل بن غزووان (١٩٥٥هـ) - كتاب الدعا - الرياض، السعودية: مكتبة الرشيد، ١٩٩٩ءـ.
- ٨٣ - طبرانى، سليمان بن احمد (٢٢٠٢هـ-١٧٣٨هـ) - مند الشمرين - بيروت، لبنان: مؤسسة الرساله، ١٣٠٥هـ / ١٩٨٣ءـ.
- ٨٤ - طبرانى، سليمان بن احمد (٢٢٠٢هـ-١٧٣٨هـ) - لمحة الاوسط - رياض، سعودي عرب: مكتبة المعارف، ١٣٠٥هـ / ١٩٨٥ءـ.
- ٨٥ - طبرانى، سليمان بن احمد (٢٢٠٢هـ-١٧٣٨هـ) - لمحة الصغير - بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، ١٣٠٣هـ / ١٩٨٣ءـ.
- ٨٦ - طبرانى، سليمان بن احمد (٢٢٠٢هـ-١٧٣٨هـ) - لمحة الكبير - موصى، عراق: مكتبة العلوم والحكم -.
- ٨٧ - طبرى، ابو جعفر محمد بن جرير بن يزيد (٢٢٣٥هـ-٨٣٩هـ) - جامع البيان عن

- ١٩٨٠/٥٢٠٠- تأويل آي القرآن - بيروت، لبنان: دار المعرفة،
- ٨٣- طبرى، أبو جعفر محمد بن جرير بن يزيد (٩٢٣-٨٣٩/٥٣٠-٢٢٣ء) - تاريخ الامم والملوک، بيروت، لبنان، دار الكتب العلمية، ١٣٢٥هـ.
- ٨٤- طحاوى، أبو جعفر احمد بن محمد بن سلامه بن سلمه بن عبد الملك بن سلمه (٢٢٩-٥٣٢١هـ) - شرح معانى الآثار، بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، ١٣٩٩هـ.
- ٨٥- طياسى، أبو داود سليمان بن داود جارود (١٣٣-٥٢٠٢هـ) - المسند - بيروت، لبنان: دار المعرفة.
- ٨٦- عبد بن حميد، أبو محمد بن نصر الكنسي (م ٢٢٩/٨٢٣ء) - المسند - قاهره، مصر: مكتبة السنة، ١٩٨٨/٥١٣٠٨هـ.
- ٨٧- عبد الرزاق، أبو بكر بن همام بن نافع صناعي (١٢٢-٥٢٢١هـ) - المصطفى - بيروت، لبنان: المكتب الاسلامي، ١٣٠٣هـ.
- ٨٨- عبد الله بن احمد، عبد الله بن احمد بن خليل الشيباني (٢٩٠-٢١٣هـ) - السنة - الدمام: دار ابن القاسم، ١٣٠٢هـ.
- ٨٩- عجلوني، أبو الفداء اسماعيل بن محمد بن عبد الهادى بن عبد الغنى جرجى (١٠٨٧-١١٦٢هـ) - كشف الخفا و مزيل الالباس - بيروت، لبنان: مؤسسة الرسالة، ١٢٧٦-١٢٣٩ء.
- ٩٠- عقلاني، احمد بن علي بن حجر الشافعى (١٣٢٢-٧٧٣/٨٥٢هـ) - الدررية في تخرق أحاديث المحدثية، بيروت، لبنان.
- ٩١- عقلاني، احمد بن علي بن حجر الشافعى (١٣٢٩-١٣٢٢هـ) - تغليق تعقين على صحيح البخارى - بيروت - لبنان: المكتب الاسلامي + عمان + اردن: دار عمار، ١٣٥٥هـ.
- ٩٢- عقلاني، احمد بن علي بن حجر الشافعى (١٣٢٩-١٣٢٢هـ) - تنقيص الجبیر -

- ١٤٢٣/٥١٣٨٣، سعودي عرب، مدینه منوره، سعوديه منوره.
- ٩٣- عسقلاني، احمد بن علي بن حجر الشافعي (٢٧٣-١٣٧٢ هـ / ١٢٣٩-١٣٧٢ م)۔ تهذيب المتنذيب۔ بيروت، لبنان: دار الفكر، ١٣٠٣ هـ / ١٩٨٢.
- ٩٤- عسقلاني، احمد بن علي بن حجر الشافعي (٢٧٣-١٣٧٢ هـ / ١٢٣٩-١٣٧٢ م)۔ فتح الباري۔ بيروت، لبنان: دار المعرفة، ١٣٢٩ هـ.
- ٩٥- فاكهي، محمد بن اسحاق بن العباس ابو عبد الله (٢٧٥-٥٢١ هـ)۔ اخبار مكه في قديم الدهر و حديثه۔ بيروت، لبنان: دار الخضر، ١٩٩٣ء.
- ٩٦- قرشى، عبد الله بن محمد ابو بكر۔ مكارم الاخلاق۔ قاهره، مصر: مكتبة القرآن، ١٣١١ هـ / ١٩٩٠.
- ٩٧- قرطبي، ابو عبد الله محمد بن احمد بن محمد بن مكي بن مفرج أموي (٢٨٣-٥٣٨٠ هـ / ٨٩٧ء)۔ الجامع لاحكام القرآن۔ بيروت، لبنان: دار احياء التراث العربي.
- ٩٨- قزويني، عبد الکریم بن محمد الرافعی۔ التدوین فی اخبار قزوین۔ بيروت، لبنان: دار الکتب العلمية، ١٩٨٧ء.
- ٩٩- قضاعی، ابو عبد الله محمد بن سلامہ بن جعفر بن علي (٣٥٣-١٠٦٢ هـ / م)۔ مند الشہاب، بيروت، لبنان: مؤسسة الرساله، ١٣٠٧ هـ / ١٩٨٦ء.
- ١٠٠- کتانی، احمد بن ابی کبر بن اسماعیل (٢٢٧-٨٣٥ هـ)۔ مصباح الزجاجۃ فی زوائد ابن ماجہ، بيروت، لبنان، دارالعربیة، ١٣٠٣ هـ.
- ١٠١- کتانی، ابوقاسم حمزہ بن محمد بن علي بن العباس (٢٢٧-٨٣٥ هـ)۔ جزء البلاقة۔ ریاض، سعودیہ: مکتبہ دارالسلام، ١٣١٢ هـ / ١٩٩٢ء.
- ١٠٢- مالک، ابن انس بن مالک (٩٣-٧٩٧ هـ)۔ بن ابی عامر بن عمرو بن حارث امگی (٩٣-٧٩٧ هـ)۔ الموطا۔ بيروت، لبنان: دار احياء التراث العربي، ١٣٠٦ هـ / ١٩٨٥ء.
- ١٠٣- مزی، ابو الحجاج یوسف بن زکی عبد الرحمن بن یوسف بن عبد الملک بن یوسف بن علي (١٠٣-٩٣ هـ)۔

- (٢٥٢) - تهذيب الكلمال - تهذيب الكلمال - بيروت، لبنان: مؤسسة الرسالة، ١٤٣١-١٤٥٦ / ٢٢-٢٥٢.
- (٢٠٢) - صحيح قشيري (٢٠٢-٢٢١ / ٨٢١-٨٢٥) - صحيح - بيروت، لبنان: دار أحياء التراث العربي، ١٩٨٠ / ١٤٣٠.
- ١٠٥ - مسلم، ابن الحجاج قشيري (٢٠٢-٢٢١ / ٨٢١-٨٢٥) - صحيح - بيروت، لبنان: دار أحياء التراث العربي.
- ١٠٦ - معمر بن راشد، ازدي (١٥١ھ) - الجامع - بيروت، لبنان، المكتب الإسلامي، ١٩٩٥.
- ١٠٧ - مقدسي، محمد بن عبد الواحد بن احمد حنبل (٥٦٩-٥٢٣ھ) - الاحاديث الخماره - مكتبة مكرمة سعودي عرب: مكتبة النهضة الح熹ية، ١٤٣٠ / ١٩٩٠.
- ١٠٨ - مناوي، عبدالرؤوف بن تاج العارفین بن علي بن زین العابدین (٩٥٢ / ١٠٣١-١٤٣٥) - الاتحافات السنية بالاحاديث القدسية - لبنان: مؤسسة الرسالة.
- ١٠٩ - مناوي، عبدالرؤوف بن تاج العارفین بن علي بن زین العابدین (٩٥٢ / ١٠٣١-١٤٣٥) - فيض القدر شرح الجامع الصغير - مصر: مكتبة تجاري كبرى، ١٤٣٥.
- ١١٠ - منذری، ابو محمد عبد العظيم بن عبد القوی بن عبد الله بن سلامہ بن سعد (٥٨١-٥٥٦ / ١٤٣٧-١٤٢٦) - الترغیب والترھیب - بيروت، لبنان: دار المکتب العلمیة، ١٤٢٥.
- ١١١ - نسائی، احمد بن شعیب (٢١٥ / ٣٠٣-٨٣٠، ٩١٥) - السنن - بيروت، لبنان: دار المکتب العلمیة، ١٤٣٦ / ١٩٩٥.
- ١١٢ - نسائی، احمد بن شعیب (٢١٥ / ٣٠٣-٨٣٠، ٩١٥) - السنن الکبری - بيروت، لبنان: دار المکتب العلمیة، ١٤٣١ / ١٩٩١.
- ١١٣ - نسائی، احمد بن شعیب (٢١٥ / ٣٠٣-٨٣٠، ٩١٥) - عمل اليوم والليلة - بيروت، لبنان: مؤسسة الرسالة، ١٤٣٠ / ٢٢-٢٥٣.
- ١١٤ - نووی، ابو زکریا، یحیی بن شرف (٢٣١-١٢٣٣ / ٦٧٧-١٢٨٧) - شرح صحیح مسلم - بيروت، لبنان: دار أحياء التراث العربي، ١٤٣٩.

- ١١٥- هناد بن السري الكنوي (١٥٢-٢٢٣هـ). الإبرهـ. الكويت: دار الخلافة للكتاب  
لـلإسلامي، ١٤٠٦هـ.
- ١١٦- يـثـيـ، نور الدـيـنـ أبوـالـحـسـنـ عـلـىـ بـنـ أـبـيـ كـبـرـ بـنـ سـلـيـمانـ (٧٣٥ـ٨٠٧هـ/١٣٣٥ـ١٣٠٥ـ١٤ـ).  
مـجـمـعـ الزـوـاـكـدـ. قـاـهـرـهـ، مـصـرـ: دـارـ الـرـيـانـ لـلـتـرـاثـ + بـيـرـوـتـ، لـبـنـانـ: دـارـ الـكـتـابـ الـعـرـبـيـ،  
١٩٨٧هـ/١٤٠٧ـ.
- ١١٧- يـثـيـ، نور الدـيـنـ أبوـالـحـسـنـ عـلـىـ بـنـ أـبـيـ كـبـرـ بـنـ سـلـيـمانـ (٧٣٥ـ٨٠٧هـ/١٣٣٥ـ١٣٠٥ـ١٤ـ).  
موارد الظـمـآنـ إـلـىـ زـوـاـكـدـ جـبـانـ. بـيـرـوـتـ، لـبـنـانـ: دـارـ الـكـتـبـ الـعـلـمـيـهـ.
- ١١٨- هـنـدـيـ، عـلـاءـ الدـيـنـ عـلـىـ مـنـقـيـ حـامـ الدـيـنـ (مـ ٩٧٥ـ). كـنـزـ العـمـالـ. بـيـرـوـتـ، لـبـنـانـ:  
مـؤـسـسـةـ الرـسـالـهـ، ١٣٩٩ـ.
- ١١٩- يـوسـفـ بـنـ مـوـسـيـ، أـبـوـالـحـسـنـ لـجـفـيـ. الـمـعـتـرـ منـ الـخـقـرـ مـنـ مشـكـلـ الـآـثارـ. بـيـرـوـتـ، لـبـنـانـ:  
عـالـمـ الـكـتـبـ.